

NÉPESSÉG, KÖZEGÉSZSÉG

Az átlagos és a valószínű élettartam nemzetközi összehasonlítása.

Comparaison internationale des espérances moyennes et probables de vie.

Résumé. En comparant les tables de mortalité des divers pays, on doit, naturellement, tenir compte des différences de méthodes et du fait que les années envisagées ne sont pas toujours les mêmes.

Il faut prendre en considération que la méthode de M. Becker et celle de M. Zeuner, employées le plus souvent aujourd'hui pour faire des tables de mortalité, présentent des différences, et que pour les valeurs médianes de ces tables, il y a, d'un pays à l'autre, des écarts dus à la différence des systèmes employés afin de tenir compte des décès et en particulier à celle des délais pour déclarer les naissances vivantes.

En Angleterre, par exemple, et dans les pays (colonies et autres) employant pour cette déclaration le système anglais (42 jours à partir de la mise au monde de l'enfant né vivant et possibilité de déclarer comme mort-nés les nouveau-nés morts avant l'expiration de ce délai), les chiffres de l'ordre d'extinction indiquent quant au premier âge, pour 100.000 personnes, seulement 6.000 à 8.000 décès, contre bien plus (14.000 à 17.000 aujourd'hui et 20.000 à 22.000 avant la guerre) en Hongrie. C'est à cause de cette différence d'ordre technique que notre chiffre moyen est si bas par rapport à celui des pays de langue anglaise. On voit également sous ce rapport une différence entre d'une part les pays (France, Belgique, etc.) se servant du Code Napoléon (délai de 3 jours) et l'Espagne (délai de 1 jour) et d'autre part la Hongrie (ainsi que l'Allemagne et quelques autres pays d'Europe centrale) où, contrairement au système anglais, français et espagnol, un nouveau-né, même s'il meurt quelques instants après sa naissance, doit être déclaré comme né vivant.

Dans le présent aperçu, je me bornerai à indiquer les valeurs moyennes de l'ordre d'extinction calculé d'après les tables de mortalité.

Ainsi donc, je laisserai de côté d'une part les coefficients de mort et probabilités de survie ressortant des tables de mortalité et d'autre part l'indication détaillée de l'ordre d'extinction. Pour ce dernier, qu'il me soit permis de renvoyer le lecteur à l'année 1937 de cette Revue où je l'ai indiqué d'après la dernière table de mortalité de l'époque.

Pour la série de données de l'ordre d'extinction, je vais parler de 3 chiffres médians. Le premier (l'espérance moyenne de vie) est la

moyenne arithmétique des durées de vie de cette série. Le deuxième (l'espérance probable de vie) en est la médiane. Le troisième (l'espérance normale de vie) en est le *modus*, la valeur la plus „dense“.

En Hongrie, d'après les prévisions faites pour les enfants à leur naissance quant au territoire selon le traité de Trianon, l'espérance moyenne de vie sera, selon la dernière table de mortalité relative à 1930—31 (en supposant que la mortalité y soit pendant au moins un demi-siècle pareille à celle de 1930—31), de 51·34 ans chez les filles et de 48·27 ans chez les garçons. Elle est bien plus considérable en Angleterre et dans les pays colonisés par elle (représentant, par exemple, dans la Nouvelle-Zélande, 67·88 ans pour les filles et 65·04 ans pour les garçons); mais cela est attribué surtout à ce que j'ai dit plus haut du système anglais de la déclaration des naissances.

Dans notre pays, les données qui viennent d'être citées pour ces derniers temps quant à l'espérance moyenne de vie sont sensiblement supérieures à nos données d'autrefois. Elles sont également supérieures à celles de plusieurs pays d'Europe, dépassant pour les femmes les données de la Bulgarie, de la Russie Blanche, de l'Ukraine, de l'U. R. S. S. et pour les hommes, celles de la Pologne. Elles dépassent aussi — et bien fortement — les données de l'Inde anglaise qui, bien qu'établies d'après le système anglais assurant l'avantage apparent dont j'ai parlé plus haut, sont trop basses (26·56 ans pour les femmes, 26·91 ans pour les hommes).

En ce qui concerne l'espérance probable de vie, elle est en Hongrie, d'après notre dernière table de mortalité (1930—31), supérieure à l'espérance moyenne de vie, et il en est de même pour plusieurs autres pays.

Notamment, l'espérance probable de vie est à présent chez nous de 63·74 ans pour les femmes et de 59·77 ans pour les hommes. Quant à la Confédération australienne, elle est, calculée d'après la méthode hongroise, bien plus forte: 73·92 chez les femmes (chiffre maximum dépassant ceux de tous les autres pays) et 70·03 chez les hommes. Pour les pays se servant de la méthode anglaise, comme pour les pays qui suivent la méthode française, on a à prendre en considération, naturellement, les avantages apparents tenant au délai de la déclaration des naissances vivantes.

Afin d'éliminer, de la comparaison internationale des tables de mortalité, ce qui est dû à ce fait engendrant les plus grandes différences d'ordre technique que ce délai-là diffère souvent d'un pays à l'autre, j'ai comparé pour plusieurs pays, y compris la Hongrie, les chiffres de l'espérance moyenne de vie quant aux enfants qui, ayant dépassé le premier âge, avaient 1 ou 2 ans. Celle-ci, quant à la Hongrie, est bien supérieure au chiffre correspondant établi pour les enfants plus jeunes. Pour les filles de 2 ans, elle représente 59.6 ans, donc près de 60 ans, se rapprochant du maximum (68 ans) constaté pour l'Australie. Quelques-unes des données hongroises ainsi calculées dépassent non seulement celles des pays balkaniques, mais aussi celles de la Russie, de la Pologne, de la Finlande, et elles égalent celles de la Lettonie.

Il est intéressant de faire pour les enfants qui, ayant dépassé l'âge considéré plus haut, ont 10 ans, et pour les gens qui ont 20 ans ou 30 ans et pour les vieillards, une comparaison internationale sur l'espérance moyenne de vie. On voit alors que plus les personnes considérées sont âgées, plus décroissent les différences d'un pays à l'autre. Pour les hommes de 20 ans par exemple, l'espérance moyenne de vie est en Hongrie de 43.75 ans, dépassant la donnée correspondante de la France (43.30 ans). Pour les vieillards, c'est la donnée de la Bulgarie qui est bien favorable; cela est attribué à l'alimentation raisonnable de là-bas (yoghourt, etc.), ainsi qu'au climat.

On voit, par un tableau ci-dessous indiquant les valeurs médianes suivant l'état matrimonial, des données plus favorables pour les gens mariés que pour les célibataires. On explique cela par la vie tranquille des gens contents de leur mariage et par la vie moins saine de tant de célibataires (débauchés, noctambules, etc.).

Sous ce rapport-là, il faut tenir compte, cela va sans dire, de ceci que parmi les personnes mariées, il y a moins de malades et d'estropiés que parmi les célibataires. C'est parce qu'ils ont une mauvaise santé ou un défaut physique que beaucoup de célibataires ne se marient pas. Ajoutons qu'il est probable que parmi les hommes mariés, il y a moins de gens dans la misère que parmi les célibataires: nombreux sont ceux qui vivent trop misérablement pour songer à se marier.

*

A halandósági táblákból származó középértékek különböző élettartam-középszámok, amelyek valamely országban a tábla megfigyelési idejének közegészségügyi viszonyai között valamely korban élőkre nézve az illető középérték számítás módjából, illetőleg

jelentésétől függő módon felvilágosítást adnak a továbbélés időtartamára nézve. E középértékek nemzetközi összehasonlítása, így a középérték jelentését tévő fogalom nemzetközi egybevetésén kívül módot ad közvetve az egyes országok halandósági, közegészségügyi, s azon egyéb életviszonyainak elbírálására, összemérésére is, amelyek a halandósági táblák adatainak kialakulására hatással vannak. Hosszú számsorokat, egész táblázatokat nehézkes egybevetni; ily módon az egyes országok vonatkozó viszonyairól nem tudnánk kellőképp röviden fogalmazott ítéletet mondani. A számsorok megvilágítására, valamint a számsorok jelentőségének, súlypontjának vagy középjelentésének kifejezésére is ezért alkalmasak az átlagok és egyéb középértékek. Ugyanezért szolgálhatnak a teljes számsorok egybevetése, s így jelen esetben a kihalási rend, s általában a halandósági, s a közegészségügyi viszonyok nemzetközi összehasonlítása tanulságainak leszűrésére is.

Az egyes országok élettartam-középértékei — értve ez alatt a halandósági táblák számsoraira számított jellemző számokat — a különböző nemzetek halandósági és egészségügyi viszonyaira felette jellegzetes nagyfontosságú adatok, s nemzetközi összehasonlításuknak vannak előnyei a pusztán általános vagy nyers halandósági arányok felett. E középszámok függetlenek lévén a népesség kormegoszlásától a hosszú számsorok helyett egy adatban kész jelzők a nemzetközi összehasonlításra, szemben a népesség kormegoszlásának különbözősége miatt is színvonalukban lényegesen változó általános vagy nyers halandósági arányokkal. Ez utóbbiakat ugyanis még valamely számításal kell e zavaró hatástól függetleníteni, hogy az így módosított adat nemzetközi összehasonlításra alkalmas legyen. Az erre a célra szükséges további számítások pedig — akár az ismeretes standardszámítás, akár a factoriel¹⁾ meghatározás — hosszadalmasak, nehézkesek, s nemzetközileg még mindig nincs elfogadva az a standard

¹⁾ L. Newsholme factoriel számítását s a Kőrösy—Koch—Ogle-féle halandósági indexet Szél (Saile) T.: „Kőrösy hatása a statisztika fejlődésére“ című munkájában. „Értekezések a filozófiai és társadalmi tudományok köréből.“ II. köt. 9. sz. A m. kir. Tud. Akadémia kiadása (Budapest, 1927) 8. §. 133. s k. l.

népességkorösszetétel, amelyre az átszámítás egyes országoknak való kedvezés nélkül történhet. Az élettartam-középérték jelentősége is más: jóslás a jövőre, hogy mi történne akkor, ha a halandósági táblázat alapjául szolgáló megfigyelési időszak halandósági viszonyai hosszabb ideig, közel egy évszázadon át állandóak maradnának. Ezzel szemben a halandóság aránya maga csak a jelennel foglalkozik, az átszámított korrigált pl. standard arány pedig a jelenben mutatkozott halálozási arány háttérével, az azt megszabó körülmények — főleg közegészségügyi viszonyok — színvonalával. Éppen ezért a halandósági táblákból származó középértékek nemzetközi összehasonlítása a korrigált halandósági arányokon felül vagy azok mellett is további jellegzetes képet mutat, s további tanulságokkal szolgál.

Bizonyos, hogy úgy a halandósági táblák készítésében, mint a halandóság statisztikai számbavételének módjában az egyes országok között különbségek vannak, s e módszertani különbségeknek is hatásuk lévén a táblázatból leszűrhető eredményekre: akadályai a nemzetközi összehasonlításnak. Az egyes országok halandósági tábláiból számítható élettartam-középértékek, nemcsak az illető országban az élet hosszára ható körülmények miatt változnak, hanem technikai különbségek miatt is. E technikai különbségek közül kevesebb annak a jelentősége, ami a népszámlálás körül csoportosuló, vagy azok közé eső halálozásoknak táblai számításba való bevonása, így pl. *Becker* vagy *Zeuner* módszere között van.¹⁾ Hasonlóképpen kisebb jelentőségű az alkalmazott segédszámítások pl. a kiegyenlítések módja között való eltérés, pl. hogy 3—5 vagy 7 sortagot vontunk-e össze az esetleges változások elsimítására, s a kihalási rendben megnyilvánuló főtörvényszerűségnek kidomborítására, mert ezek a technikai különbségek csak a tábla célját adó statisztikai törvényszerűség pontosabb kifejezésére való törekvés intenzitásában, illetve módjában lévő eltérések.

A halandósági táblák középértékére legfontosabb zavaró hatás és a nemzetközi összehasonlítás legnagyobb akadályai azok a különbségek, amelyek az egyes országok között a halandóság statisztikai számbavételének technikája között vannak. Elsősorban

mindjárt az élet elején a halvaszületések számbavételének módszertani különbségei, s itt is az egyes országokban lévő ú. n. „bejelentési határidők”. Spanyolországban és Németalföldön tudvalevőleg 1 napos, Franciaországban, Belgiumban s a Cøde Napoleont elfogadó államokban 3 napos, Angolországban, s a hozzá tartozó angolnyelvű államokban pedig éppenséggel 42 napos (6 hetes) időtartam van adva az élveszületések bejelentésére olyképen, hogy az ezen időtartamon belül elhalt halvaszülöttnak is jelenthető. Ezzel szemben hazánk, Németország, más középeurópai államok a fizikai valóságnak szolgálva, ily határidőt nem ismernek, s a legrövidebb élet, akár néhányperces lélegzés esetén is két jelentést kérnek: egy születésit, s egy halálozásit. Ismeretes, hogy ennek a körülménynek minő hatása van főleg a csecsemőhalandóság arányaira, a vonatkozó viszonzszámok nemzetközi összehasonlítását szinte lehetetlenné téve. Ugyanez felette lényegesen kihat a halandósági táblákra, s a belőlük számítható középértékekre. Az angol 6—8% csecsemőhalandóságnál jó része e technikai különbség miatt a 100.000 újszülöttel induló kihalási rendből náluk, annak legelején, az első életév után is csak 6—8 ezer lélek hiányzik; míg nálunk az 1930—31. évi a legutolsó halandósági tábla szerint is a legelső évben már 14—17 ezer lélek, a megelőző táblák szerint pedig 20—22 ezer. Ez pedig — főleg e technikai körülmény — lényegesen visszaveti a magyar élettartam-középszámokat a nyugateurópaiakkal szemben és emeli a magyarországi összhalandóság arányát és az összes ezzel összefüggő jelzőszámokat a más módszerű külföldi adatokkal szemben. A különbség igen jelentős mértékére vonatkozólag pedig már Szemlénkben is ismételtelen közöltünk számításokat.¹⁾

Más eredményre vezet végül a nemzetközi összehasonlítás aszerint, hogy minő fajtájú középértéket számítottunk ki a halandósági táblákból. Jól ismeretes, hogy a matematikai statisztika hosszú sorát ismeri a számsorok megvilágítására, erejük, súlyuk, vagy közepük megmérésére, ill. kifejezésére különböző értelemben alkalmas kö-

¹⁾ L. erről Szél T.: „Magyarország halandósági táblái”. Magyar Statisztikai Szemle 1930. évf. 159. és köv. l.

¹⁾ L. Magyar Statisztikai Szemle 1929. évf. 1049—1054. lapján Szél T.: „A halandóság nemzetközi viszonyítása”, nemkülönben a Csecsemőhalandóságról szóló legutolsó közleményben, az 1939. évf. 1027. és köv. l.

zépszámoknak.¹⁾ Az első magyar halandósági tábla, amely a magyar hivatalos statisztikának összes további munkálataiban mintaképe, s amelynek számításához híven készültek azóta a többi magyar halandósági táblák a *Raffmann—Kenéz-féle 1900—01. évi tábla*; a róla szóló hivatalos kötet az akkori magyarországi kihalási rend alakulásának megvilágítását a következő arányok és középszámok meghatározásával végzi:²⁾

1. „a halálozási hányadosokkal“, amelyek azt mutatják meg, hogy bizonyos korú, pl. 0, 1, 2, 3...n éves korban álló egyének közül viszonyszámokban kifejezve, vagyis ezer, tízezer, százezer lélekre számítva hányan halnak meg az egyik születésnaptól a másikig. Ezek a viszonyszámok tulajdonképpen gyakorisági arányok s még nem középszámok. Ezek azok az alapadatok, amelyek a halandóság kor szerint való alakulására a táblákhoz, a népmozgalom részéről adott abszolút számokból közvetlenül határozhatók meg.

2. Foglalkozik az első magyar halandósági tábla az „életbenmaradás valószínűségével“. Ez annak a valószínűsége, hogy a „0“ évesek (újszülöttek) az 1., a 2., a 3...n évesek megérik-e az „n + 1“ vagy bármely következő korévet.

3. Ennek az „életbenmaradás valószínűségének“ kiegészítő és ellentétes fogalma a „halál valószínűsége“; t. i. annak a valószínűsége, hogy a szóbanforgó korú egyének a következő korévek valamelyikét nem fogják megérni. E két valószínűség (a most 2. és 3. alatt felsorolt) mindig kiegészíti egymást arra az alapszámra, arra a rendszerint kerek tízezres vagy százezres lélekszámra, amelyből — annak kihalási rendjét meghatározandó — a halandósági tábla e számítása kiindult. Ha pl. 10.000 újszülött közül a 7-ik életévet 6.421 éri el — példázza más munkájában is *Kenéz*³⁾ — akkor 3.579-en nem érik el ez életkort (mert $6.421 + 3.579 = 10.000$). E viszonyszámok számsorán alapul azután a következő, a 4-nek alább említett középérték a „valószínű élettartam“, amelynek megállapítása a halandósági tábla egyik igen értékes tanulsága.

¹⁾ L. pl. *Bozóky*: „A statisztika módszertana“ (Debrecen, 1927) 149. és köv. l., vagy *Szél T.*: „Egészségügyi Statisztika“ (Budapest, 1930) 4. §. A statisztikai módszer matematikai része. 34. és köv. l.

²⁾ L. „A magyar korona országainak halandósági táblázata az 1900. évi népszámlálási és az 1900., 1901. évi népmozgalmi adatok alapján“. Magyar Statisztikai Közlemények Új sorozat. 11. kötet. (Budapest, 1906.) A) A magyar halandósági táblák főbb eredményei 1.* és köv. l.

³⁾ L. *Kenéz B.*: „Magyarország népességi statisztikája“. (Budapest, 1906) IV. rész. Halálozások. 5. §. Halandósági táblák, életbenmaradás valószínűsége, valószínű élettartam, átlagos életkor. 159. és köv. l.

4. A „valószínű élettartam“, az a korév, amelyre vonatkozólag az életbenmaradás valószínűsége egyenlő a halál valószínűségével: vagyis pl. az újszülöttekre vonatkoztatva az a korév, ameddig a 0 éveseknek éppen fele hal meg. Bármely más egyenlő korban lévő (pl. az 5, 10, 20 stb. éves) egyénekre nézve hasonlóképpen jelenti azt a kort, ameddig azok fele hal meg. Ha pl. 10.000 újszülött közül a 27. életévet 5.000 éri meg, 5.000 pedig ezen életkorig meghal, természetes, hogy a valószínű élettartam 27 év. Ha pl. 10.000 ötéves korú egyén közül 40 év leforgása alatt 5.000-en halnak el, nyilvánvaló, hogy az ötévesek valószínű további élettartama 40 évvel, az összes valószínű élettartamuk tehát $40 + 5 = 45$ évvel egyenlő. A matematikai statisztika elmélete értelmében a valószínű élettartam a halandósági táblából származó kihalási rend statisztikai számsorának mediánja, a „középső szám“, ameddig valamely életkorú élők fele hal meg. *Kenéz*¹⁾ a „halandóság reflexének“ nevezi, s azt a népesség halandósági viszonyainak jellemzésére a legkülönbözőbb területi, nem és kor szerint való részletezésekben igen kiterjedten használja. Szivesebben, mint az alább az 5. pontban említett „átlagos életkor“-t, mert az csak a népesség kormegoszlásának tömör kifejezője, de a halandóság alakulására csak közvetve mutat vissza.²⁾

5. Az első magyar halandósági tábla tehát végül kiszámítja még az „átlagos életkor“ nevű középértéket is,³⁾ amely alatt azt a korévet érti, amelyet a népesség tagjai által betöltött korévek összegének a népesség számával történt elosztása útján kapunk eredményül. Az átlagos életkor tehát számtani vagy más szóval aritmetikainak is nevezett átlag. Persze mérlegelve kell azt számítani, mert az egyes életkorokban élőknek a táblaszámításhoz így évenként megadott népszámlálási száma eltérő.

Az életkorok pusztán számtani átlagával azonban már *Kenéz* szembehelyezkedik, s nem szívesen használja a számtani átlagokat halandósági kötetében; vonatkozó magánmunkájában, a fentebb említett népességi statisztikában pedig egészen eltekint a számtani átlagok halandósági táblai eredményeinek ismertetésétől, csak módszertani felemlítésükre szorítkozik.⁴⁾ *Kenéz* az átlagos „életkor“-nak nevezett középszám hát-

¹⁾ L. az 1900—01. évi magyar halandósági táblát tartalmazó fentebb már említett hivatalos közleményt a 18*. lapon.

²⁾ L. u. o. 16*. lapot.

³⁾ L. u. o. a 2*. és 16*. és köv. l.

⁴⁾ L. az 1900—01. évi magyar halandósági táblázatot ismertető statisztikai közlemény 16*. l. és *Kenéz* idézett népességi statisztikáját, 167. lap.

rányául rója fel, hogy bár a népesség kor-megoszlásának legtömörebb kifejezője, de azért belőle a népesség korviszonyaira következtetni további kutatás nélkül mégsem lehet, mert *az átlagos életkor is osztozik a nagy átlagok közös sorsában: eltakarja a tényleges viszonyok jellemző sajátosságait.* Pusztá számítás eredménye, átlaga az életkoroknak, s éppen az ily korban halnak meg a legkevesebben, semmi esetre se többen, mint előtte vagy utána bármely életkorban. „A számtani átlagból nem olvashatjuk ki, hogy minő alapszámokból alakul. Ismeretes dolog ugyanis, hogy a legkülönbözőbb alapszámok adhatják ugyanazt az átlagot. Így pl. nyilvánvaló, hogy a gyermekek és öregek bizonyos száma éppen olyan átlagos életkort szül eredményül, mint produktív életkorúak bizonyos tömege. Könnyen megtörténhet tehát, hogy pl. a produktív korúak nagy seregét felszívó városokban és a keresőképes korúak zömétől elvándorlás útján megfosztott vidéken, a valóságban tehát teljesen eltérő korviszonyok ellenére is, egyforma az átlagos életkor.“ A közegészségügyi és a halandósági viszonyok az átlagos életkorra pedig éppenséggel csak közvetett hatással vannak; ahol pl. magas a csecsemő- vagy a gyermekhalandóság, ott a későbbi életkorokra kevesebben maradnak, még a felnőttek halandóságának kedvező alakulása esetén is, s ezért e halandósági körülmény közvetve az átlagos életkorra is csökkentő hatású. „Az átlagos életkor magasabb vagy alacsonyabb voltából azonban ilyképen nem ítélnék meg azt se, hogy valahol a közegészségügyi és általában a társadalmi viszonyok kedvezők vagy kedvezőtlenek-e. Ahol pl. kevés a születés, ott az alacsony életkorúak kicsiny száma következtében az átlagos életkor éppen úgy magas lesz, mint ahol alacsony halandóság következtében az öregek korosztálya erősen van képviselve. Sőt kihálófélben lévő népnél egyre nő az átlagos életkor, anélkül persze, hogy ebben kedvező jelenséget láthatnánk. A multtal való összehasonlításoknál tehát mindig meg kell néznünk — mielőtt ítéletet mondanánk —, hogy nem a születések számának csökkenése-e az, amely a növekvő átlagos életkor háta mögött áll. Viszont, ahol kevés a születés, ott — legalább egy ideig, ameddig tudniillik a magasabb korosztályok meg nem telnek — az átlagos életkor a kedvező háttér ellenére is alacsony lesz. A bevándorlás emelheti, a kivándorlás csökkentheti az

átlagos életkort, anélkül, hogy ez emelkedésnek vagy csökkenésnek a közegészségügy állapotához valami köze lenne. Mindezen okoknál fogva az átlagos életkornak, amely végtére is csak mennyiségtani abstractio, ismerete nem önmagában bír fontossággal, hanem háttérének kiderítése, az alakulására befolyással lévő okok kifürkészése révén.“

A még *Quetelet*¹⁾-től származó, Nyugat-Európából hozzánk is eljutó tanítás hatására, mely a számtani átlagot mellőzendőnek tartja a matematikai statisztika más középszámainak, így a valószínűségszámítás által igen jellegzetes értelmezést nyerő középső számnak (medián) és a legsűrűbb értéknek (modus) előnyére. *Kenéz* a halandósági táblákból kiszámítható egyéb számtani átlagokkal sem foglalkozik. Az említett hivatalos kiadványban²⁾ azokat fel sem említi. Egyik magánmunkájában az említett népességi statisztikában szól még egy számtani átlagról, az ú. n. átlagos további élettartamról,³⁾ melyet mean after life time és vita media nevekkel is illet, de azt nem számítja ki. Ez pusztá számtani átlaga a halálzási tábla kihálási rendjében számbavett száz- ezres tömeg által átélt életkoroknak, *ez az, amit jelen munkánkban átlagos élettartamnak nevezünk, s amelynek nemzetközi összehasonlításaival a valószínű élettartamé mellett foglalkozunk.* *Kenéz*³⁾ szavai szerint ez utóbbi számtani átlagot „úgy számítjuk ki, hogy bizonyos korosztályhoz tartozókra nézve a halandósági tábla segítségével megállapítjuk a még várható élettartamot (pl., hogy mennyien élnek még 10, 11 évig stb.), s az így nyert évek összegét elosztjuk az illető korosztályhoz tartozók számával“.

A matematikai statisztika elméleti tételeinek értelmében teljesen indokolt, hogy *Kenéz* a „medián“-nak sokkalta nagyobb jelentőséget tulajdonít, mint a „moyenne“-nek, a számtani átlagnak. Érthető, hogy a 322 l. terjedelmű vaskos magyar hivatalos kiadványt tévő első magyar halandósági táblázat s az ehhez fűzött 52 lapos szöveges rész majdnem kizárólag csak

¹⁾ L. *Quetelet* A.: Sur l'homme et le développement de ses facultés (Bruxelles, 1835) (Physique Sociale 2. kiadás 1869) stb.

²⁾ L. a Magyar Statisztikai Közlemények új sorozatának 1906-ban megjelent említett 11. kötetét, mely „A magyar korona országainak halandósági táblázata az 1900. évi népszámlálási és 1900. és 1901. évi népmozgalmi adatok alapján“. Szöveges része 57 lap, a táblázatos 322 lap terjedelmű.

³⁾ L. *Kenéz* B.: Magyarország népességi statisztikája. IV. rész, 5. §. 167. l.

a valószínű élettartamnak nevezett medián-nal foglalkozik. Hiszen ennek valószínűség-számítástani értelme van, ezt éppoly joggal remélhetjük elérni, mint aminő gyakran azt el nem fogjuk érni, tehát $\frac{1}{2}$ valószínűség. Ezt éri el az újszülöttek fele, ha a születéskor várható valószínű élettartamról van szó. Más életkorban persze az illető életkorban élőkre vonatkozik, s azt azok fele éri el.

Quetelet a legkiválóbb statisztikus kor-szakalkotó munkáiban tudvalevőleg teljesen szakít a számtani átlagokkal, s csak középső számokat, mediánokat számít. *Quetelet* a valószínű élettartamot nevezi átlagosnak.¹⁾ Az ő átlagai tudvalevőleg mind mediánok.

Quetelet átlagembere²⁾ azonban — ha ugyan ennek a valószínűség-számítás több értelmet is ad már a puszta számtani átlagnál — még mindig nem típus. A valószínű élettartamnak régebben megfelelt 40 és egy-néhány éves korban nem halnak el többen, mint az ötvenévesek, vagy a harmincévesek köréből. Az elhaltak kor szerint rendezett statisztikai mediánja *Quetelet* átlaga — mire a nemzedék fele kihál — is csak szimp-tomatikus közép. *Quetelet* az egész emberi nem típusát, amely minden tekintetben, az élettartam szempontjából is, a közepet képviseli, így a mediofrekvencia elvével sem találta meg.

Quetelet-tel szemben *Lexis*³⁾ mutatott reá arra, hogy a statisztikai számsorokban a sűrűsödési pontokat, a modulusokat kell fel-keresnünk, ha típust keresünk. A modern statisztika ezért számít még egy további középértéket a kihálási rendben is: a modust, oly életéveket keresve, amelyekben az elhalálozások gyakoriak, sűrűsödési pontjuk van. Szemlénk is közölt ily számításokat, a kihálási rend öregkori modulusára, az ú. n. normál korra vonatkozólag pedig nemzetközi összehasonlításokat is.⁴⁾

A kevéssé változó helyű normál kor az ő hetvenöt életév körüli elhelyezkedésével

¹⁾ L. erről Magyar Stat. Szemle 1937. évf. 173. lapját és lásd *Quetelet* és *Lexis* életrajzát is, nemkülönben *Láng*: „Statisztika története“ című munkájának vonatkozó részét is.

²⁾ Aki pedig tulajdonképen „valószínű“ és nem „átlagos“ adatokkal, vagyis mediánokkal és nem számtani átlagokkal jellemzett és akit eszerint téves az „átlag“ jelzővel illetni.

³⁾ L. *Lexis* W.: „Zur Theorie der Massenerscheinungen in der menschlichen Gesellschaft“ (Freiburg u. B. 1877) 63. és köv. l.

⁴⁾ L. Magyar Statisztikai Szemle 1930. évf. 178—179. l., majd 1937. évf. 734. lap.

azonban mintegy természeti törvénye az elhalálozási rendnek, s az egyes országokban attól függően, hogy az egyes életkorokban valamely halandósági tábla kiszámításának idejében a halandóság miképpen alakul, csak a normál-csoport változik, a népesség azon részének nagysága, amelynek élete eléri a normál kort. Éppen ezért a halandósági viszonyok általános jellemzésére, az egyes korévbéli arányok évenkénti változásának, javulásának mérésére, avagy halandósági táblák végső tanulságainak nemzetközi összehasonlítására a normál kor kevéssé alkalmas. Napjainkban egyébként a kihálási rend mediánja, a valószínű élettartam is több országban eléri már a hetvenes életéveket. (L. az 1. táblázatot, s a grafikont.) Így a valószínű élettartam ma már több országban elér tehát abba az életévtizedbe, amelyben a normál kor sűrűsödési pontja esik. A legújabb halandósági táblákban is a medián a modushoz közeledvén, már egyre kevésbé illelhető azzal a kifogással, hogy éppen az általa megjelölt életévben kevesen halnak meg, mert a statisztikai számsorokban újabban egyre inkább a sűrűsödési pont, a típus közelében alakul ki.

A modern statisztikára így az elmondottak értelmében két oly középérték marad, amelynek a halandósági táblákból való kiszámítására és nemzetközi összehasonlítására törekszik. Ezek az átlagos és a valószínű élettartam. Mindkettő a kihálási rend számsorainak egyik középértéke, annak a kihálási rendnek, mely mindkét nemnél száz-százezer újszülöttről indulva ki, nem és minden korév szerint való részletezésben mutatja egy évszázadra előre azt, hogy ha ez alatt az idő alatt a halandósági táblázat idejének elhalálozási arányai állandóak maradnának, a kiindulási százezer újszülött, minő rend szerint halna el. Évről-évre az elhaltak levonása után mennyi maradna belőlük.¹⁾ E kihálási rendet mutató számsorban az átélte életkorhosszak számtani átlaga az „átlagos“, mediánja „a valószínű“ élettartam. A születéskor várható átlagos és valószínű élettartam legújabb alakulásának nemzetközi összehasonlítását együtt, egy táblázatba foglalva mutatjuk be. Ez az 1. táblázat, ezt szemlélteti a grafikon is.

A születéskor várható átlagos és valószínű élettartam nemzetközi összehasonlítását nyújtó 1.

¹⁾ L. a legutolsó magyarországi halandósági táblán alapuló kihálási rendet Szemlénk 1937. évf. 726. és 727. l. lévő 1. táblázat 8. és 9. oszlopában.

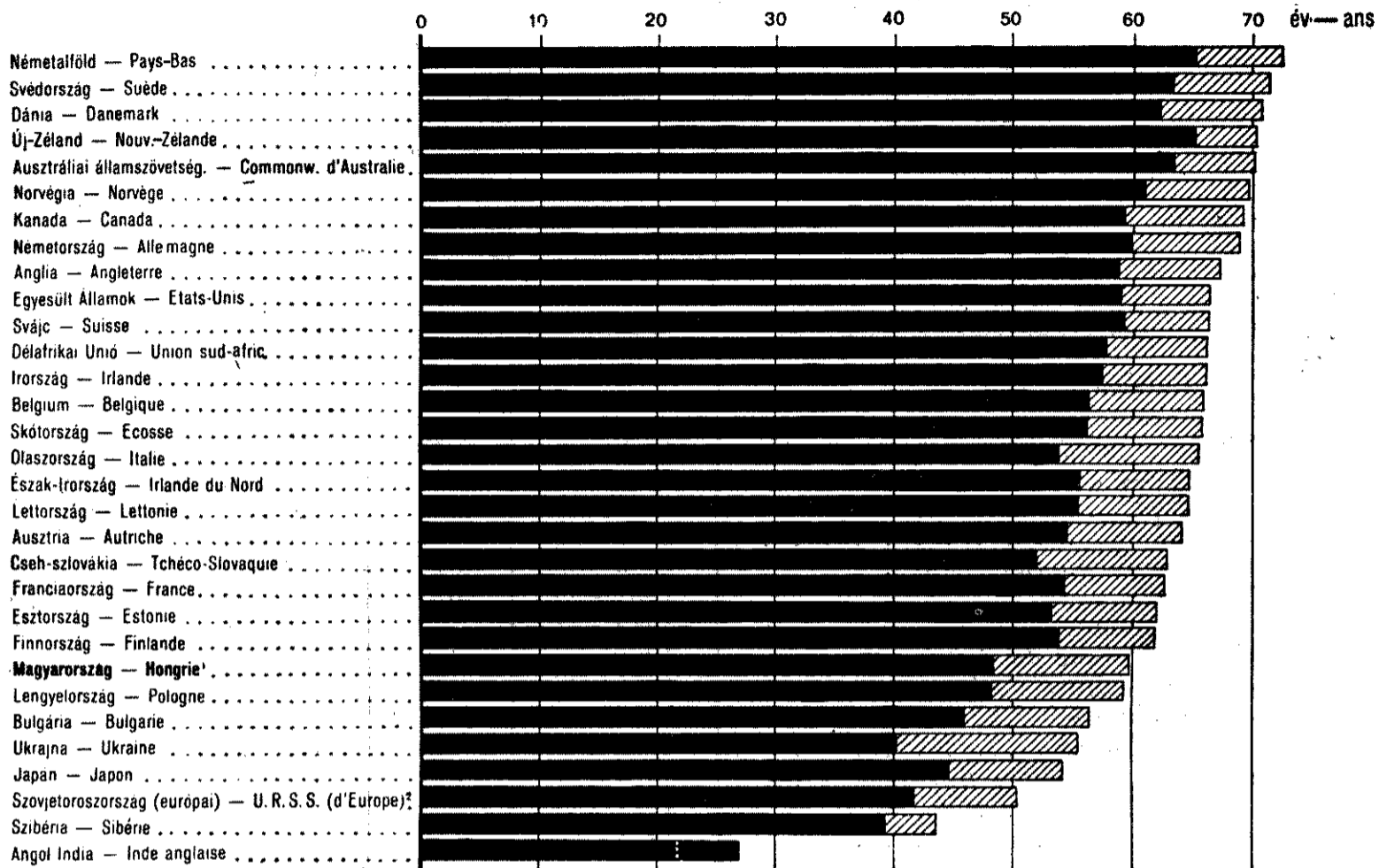
A SZÜLETÉSKOR VÁRHATÓ ÁTLAGOS ÉS VALÓSZÍNŰ ÉLETTARTAM

A LEGUJABB HALANDÓSÁGI TÁBLÁKBÓL SZÁMITOTT KÖZÉPÉRTÉKEK ALAPJÁN.

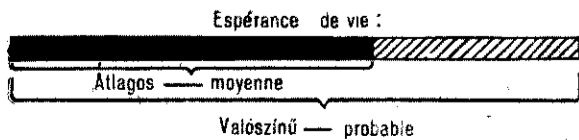
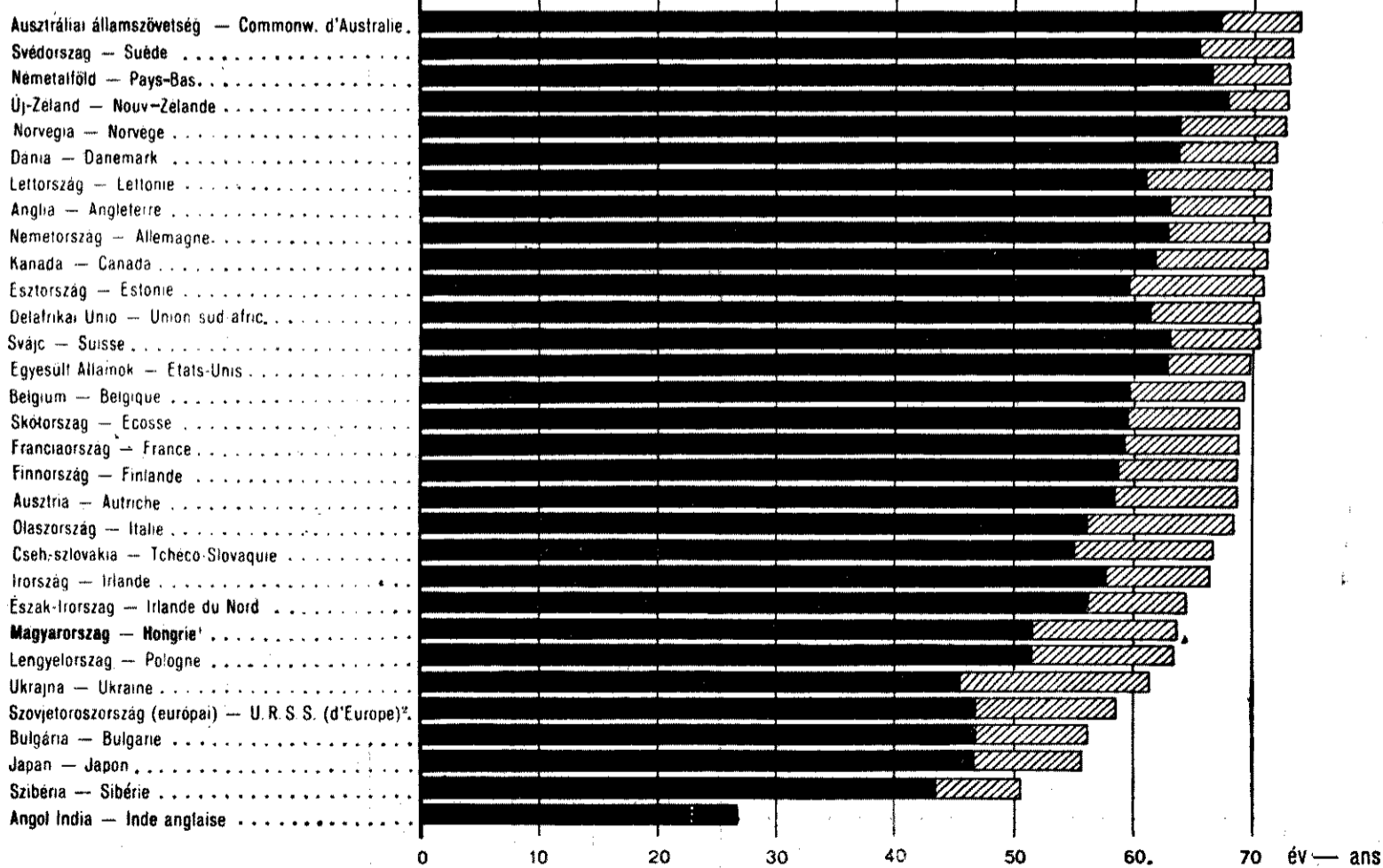
ESPÉRANCES MOYENNES ET PROBABLES DE VIE; PRÉVISIONS POUR LES ENFANTS A LEUR NAISSANCE.

D'APRÈS LES VALEURS MÉDIANES CALCULÉES SUR LA BASE DE LA DERNIÈRE TABLE DE MORTALITÉ.

a) FÉRFIAK — HOMMES



b) NŐK — FEMMES



¹⁾ A trianoni területen.
²⁾ Csak a fehér lakosságra vonatkozó adatok.

¹⁾ Territoire selon le traité de Trianon.
²⁾ Seulement la population blanche.

táblázaton mindenekelőtt figyeljük meg az itt szereplő legújabb halandósági táblák keletkezésének idejét. A számítás alapjául szolgáló elhalálozások időtartama egyedül Lettországnál nyúlik 1936-ig.

1. A születéskor várható átlagos és valószínű élettartam nemzetközi összehasonlítása.

Espérances moyennes et probables de vie; comparaison internationale des prévisions faites pour les enfants à leur naissance.

| Világrész, ország <i>Parties du monde et pays</i> | A halandósági tábla származási éve <i>Années auxquelles se rapportent les tables de mortalité considérées</i> | A születéskor várható <i>Espérance</i> | | | |
|---|---|---|---------------------|-----------------------------|---------------------|
| | | átlagos — <i>moyenne</i> | | valószínű — <i>probable</i> | |
| | | élettartam <i>de vie selon les prévisions faites pour les enfants à leur naissance</i> | | | |
| | | fi <i>garçons</i> | nő <i>filles</i> | fi <i>garçons</i> | nő <i>filles</i> |
| Európa — Europe | | | | | |
| Anglia és Wales — <i>Angleterre et Pays de Galles</i> | 1930—32 | 58·74 | 62·88 | 67·27 | 71·31 |
| Ausztria — <i>Autriche</i> | 1930—33 | 54·50 | 58·50 | 64·09 | 68·51 |
| Belgium — <i>Belgique</i> | 1928—32 | 56·02 | 59·79 | 65·71 | 69·49 |
| Bulgária — <i>Bulgarie</i> | 1925—28 | 45·92 | 46·64 | 56·31 | 56·35 |
| Cseh-Szlovákia — <i>Tchéco-Slovaquie</i> | 1929—32 | 51·92 | 55·18 | 62·87 | 66·68 |
| Dánia — <i>Danemark</i> | 1931—35 | 62·00 | 63·80 | 70·65 | 71·77 |
| Esztország — <i>Estonie</i> | 1932—34 | 53·15 | 59·62 | 61·89 | 70·71 |
| Eszakírország — <i>Irlande du Nord</i> | 1925—27 | 55·42 | 56·11 | 64·53 | 64·34 |
| Fehéroroszország — <i>Russie Blanche</i> | 1926—27 | 45·42 | 48·83 | | |
| Finnország — <i>Finlande</i> | 1931—35 | 53·94 | 58·69 | 61·73 | 68·54 |
| Franciaország — <i>France</i> | 1928—33 | 54·30 | 59·02 | 62·68 | 68·67 |
| Ír szabad állam — <i>Etat libre d'Irlande</i> | 1925—27 | 57·37 | 57·93 | 66·12 | 66·12 |
| Lengyelország — <i>Pologne</i> | 1931—32 | 48·20 | 51·40 | 59·16 | 63·27 |
| Lettország — <i>Lettonie</i> | 1934—36 | 55·39 | 60·93 | 64·51 | 71·36 |
| Magyarország ¹⁾ — <i>Hongrie¹⁾</i> | 1930—31 | 48·27 | 51·34 | 59·77 | 63·74 |
| Németalföld — <i>Pays-Bas</i> | 1931—35 | 65·10 | 66·40 | 72·23 | 72·96 |
| Németország — <i>Allemagne</i> | 1932—34 | 59·86 | 62·75 | 68·78 | 71·12 |
| Norvégia — <i>Norvège</i> | 1921—30 | 60·98 | 63·84 | 69·74 | 72·50 |
| Olaszország — <i>Italie</i> | 1930—32 | 53·76 | 56·00 | 65·36 | 68·22 |
| Skócia — <i>Ecosse</i> | 1930—32 | 56·00 | 59·50 | 65·65 | 68·99 |
| Svájc — <i>Suisse</i> | 1929—32 | 59·25 | 63·05 | 66·19 | 70·38 |
| Svédország — <i>Suède</i> | 1931—35 | 63·22 | 65·33 | 71·29 | 73·04 |
| Szovjetországi Szovjetunió (európai) ²⁾ — <i>U. R. S. S. (d'Europe)²⁾</i> | 1926—27 | 41·93 | 46·79 | 50·18 | 58·69 |
| Ukrajna — <i>Ukraine</i> | 1926—27 | 40·23 | 45·61 | 55·47 | 61·11 |
| Afrika — Afrique | | | | | |
| Délafrikai Unió — <i>Union sud-africaine</i> | 1925—27 | 57·78 | 61·48 | 66·18 | 70·39 |
| Amerika — Amérique | | | | | |
| Kanada — <i>Canada</i> | 1929—31 | 59·32 | 61·59 | 69·10 | 71·00 |
| Am. Egy. Államok ³⁾ — <i>Etats-Unis³⁾</i> | 1929—31 | 59·12 | 62·67 | 66·43 | 69·97 |
| Ázsia — Asie | | | | | |
| Brit India — <i>Inde anglaise</i> | 1921—30 | 26·91 | 26·56 | 21·83 | 22·96 |
| Japán — <i>Japon</i> | 1926—30 | 44·82 | 46·54 | 54·19 | 55·63 |
| Szibéria — <i>Sibérie</i> | 1926—27 | 39·18 | 43·20 | 43·45 | 50·46 |
| Ausztrália — Australie | | | | | |
| Ausztráliai államszövetség — <i>Commonw. d'Australie</i> | 1932—34 | 63·48 | 67·14 | 70·03 | 73·92 |
| Új-Zéland — <i>Nouv.-Zélande</i> | 1931 | 65·04 | 67·88 | 70·15 | 72·75 |

¹⁾ Trianoni terület. — *Territoire selon le traité de Trianon.* — ²⁾ A külön is számbavett Fehéroroszországgal és Ukrajnával együtt. — *Y compr. la Russie Blanche et l'Ukraine, pour lesquelles nous donnons séparément dans ce tableau les chiffres.* — ³⁾ Csak a fehér lakosságra vonatkozó adatok. — *Seulement la population blanche.*

A lett számítás három évre, 1934—36-ra támaszkodik. Ez a legfiatalabb halandósági tábla.¹⁾ 1935-ig ér azután Finn-²⁾ és Svédország,³⁾ valamint Németalföld⁴⁾ legújabb halandósági táblája, melyek újabb kelte így a mai rohamosan javuló halandósági viszonyok közepette középértékeik alakulására kedvező, nekik a többi országgal szemben, előnyt adó hatást gyakorol. A legrégebb, közel két évtizedes adatokra pedig Angol-India⁵⁾ és Norvégia⁶⁾ halandósági táblája támaszkodik, mert az 1921-től kezdődő évtized halandósági adatait dolgozza fel. Az összehasonlított középértékek közül ezek származnak a legöregebb halandósági táblákból. Régi, több mint egy évtizeddel ezelőtt (1926—27-ben) fennállott közegészségügyi és halandósági viszonyok között várható élettartamokat jósolnak azonban az oroszországi (ukrán, szibériai, fehérorosz, szovjet stb.) középszámok is.⁷⁾

Az említett 1. táblázat adatai szerint a születéskor várható átlagos élettartam Új-Zélandban a nők oldalán maximum: 67·88 év. Igen kedvező azután az Ausztráliai Államszövetség és Németalföld adata. Szembetűnő azután, hogy Angolország adata (62·88 év) is jobb, mint Franciaországé (59·02) és az egyéb francia nyelvű országoké, pl. Belgiumé (59·79). Amikor ilyképen azt látjuk, hogy az egész világ halandósági tábláinak élén, mint legkedvezőbb születéskor várható női átlagos élettartalmúak, angol gyarmatokéi haladnak, s hogy az angol nyelvű államok vonatkozó eredményei általában kedvezőbbek, mint a francia nyelvűeké, ismét csak az angol törvényeknek az élveszületések bejelentésére adott 42 napos határideje jut eszünkbe, amely ezen kedvező kialakulásban nagyjelentőségű. Ezzel szemben — mint szintén említettük — a francia törvények csak 3 napos ily bejelentési határidőről szólnak, s látható, hogy eredményeik az angolokéi mögött elmaradnak.

¹⁾ Tableaux de mortalité de la population de la Lettonie en 1934/36. Bureau de Statistique de l'État Letton. Bulletin Mensuel 1938. évi 2. sz. 206. lap. L. ismertette a német Gesundheitsblatt 1938. évi 43. sz. 822. és köv. l. is.

²⁾ L. Tables de mortalité et de survie en Finlande pour les années 1931—35. Helsinski. 1938. 20. lap.

³⁾ L. Tables de mortalité et de survie 1931—35. (Stockholm, 1938) 70. l.

⁴⁾ L. Sterftetfels voor Nederland etc. ore de periode 1931—35. ('s-Gravenhage, 1939.)

⁵⁾ L. Report, Actuarial. Report on the estimated age-distribution etc. of the census returns 1921—31 (Delhi, 1933) 107—214. lap.

⁶⁾ L. Tables de mortalité pour la population de la Norvège 1921/22—1930/31 (Oslo, 1934) 70. lap.

⁷⁾ L. idézve Aperçu de la démographie des divers pays du monde 1929—36. Office permanent de l'Institut International de Statistique (La Haye, 1939) 190. l. Bibliographie 426. l.

A születéskor várható átlagos élettartam a férfiak oldalán Németalföldön a legmagasabb: 65·10, s ebben szerepe van e tábla említett igen fiatal voltának is. Azonban közvetlen a hollandi maximum után sorakozik itt is némely angol gyarmat, így ismét Új-Zéland 65·04 évvel, s azután jön az Ausztráliai Államszövetség. Az angol statisztikáknak a halandósági tábláknál mindig feltűnő helyen kellene e technikai sajátságokra utalni, de azok ezt sohasem teszik.

Magyarország trianoni területén, az 1. táblázaton felemlített legutolsó, az 1930—31. évi magyarországi halandósági tábla szerint a születéskor várható átlagos élettartam, — ha tehát az 1930—31. évi halandósági viszonyok hosszú időre, legalább félszáz esztendőre állandóak maradnának, — a nők oldalán 51·34 év, a férfiaknál pedig 48·27 év.¹⁾ Az Angliában, s főleg az angol nyelvű gyarmatokban (pl. Új-Zéland 67·88 ill. 65·04 év) mutatkozó, más fentebb is ismertetett sokkal kedvezőbb adatokkal való egybevetésnél a halandósági és közegészségügyi ill. klimatikus viszonyok tényleges különbségén kívül persze a mi adatainkkal való összehasonlításnál is, ismét az angol törvények által ismert, említett 42 nap rendkívüli, a mi középszámunk felett többéves előnyt is indokoló különbségére kell elsősorban gondolni. Figyelemre méltó azonban a magyar arány fejlődése a vonatkozó régebbi magyar, adatokkal szemben,²⁾ nemkülönben az a körülmény is, hogy még így nyersen is kedvezőbb a magyarországi átlagos élettartam több európai állam megfelelő középszámánál. Pl. a nők oldalán kedvezőbb a bulgáriai, a fehéroroszországi, az ukrán és a szovjet-crosz adatnál, a férfiak oldalán ezeken kívül a megfelelő lengyelországi eredménynél is jobb.

A másik szélsőséget, a születéskor várható átlagos élettartam minimumát illetőleg felemlítjük a még exotikus viszonyok közepette is megdöbbentően alacsony brit-indiai adatokat: ezek 26·56 ill. 26·91 év. Megjegyzendő, hogy Brit-India a kormegoszlásnál becsléssel dolgozik, s nem népszámlálási eredményekkel, ami lényeges módszertani eltérés.

Ugyancsak az 1930—31. évi magyarországi halandósági táblából vett, a születéskor várható valószínű élettartam (espérance probable de vie) kedvezőbb, magasabb³⁾ — s hasonlóképen a többi

¹⁾ Ezen magyar adatokat Szemlénk már több ízben közölte. Így pl. Barsy Gy.: „Nyers, standard és tisztított népesedési mérlegünk stb.” című tanulmányában az 1938. évf. 593. lapján, vagy Thirring L. a Szemle 1939. évf. 998. lapján.

²⁾ L. erről Szél T. halandósági táblás dolgozatait a Szemle 1930. évi I. köt. 159. s k. l., 1937. évi I. köt. 724. s k. l.

³⁾ L. közölve ezen magyar adatokat az 1. táblázaton kívül Szélnek a halandósági táblázatokkal foglalkozó említett munkáiban is.

államnál is magasabb életkornak ill. tartamnak adódik —, mint a nemzetközi összehasonlításban most méltatott születéskor várható átlagos élettartam (*espérance moyenne de vie*). A nőknél hazánk trianoni területén a legutolsó magyarországi halandósági (1930—31. évi) táblából a születéskor várható valószínű élettartam 63·74, a férfiak oldalán 59·77 év. Ugyanekkor az Ausztráliai Államszövetségben mutatókozó megfelelő adat az e fajta élettartam-középértékek maximuma a nőknél 73·92 évet ér el. Egyidejűleg a férfiaknál az ausztráliai adat csak 70·03 év, átengedve a férfiak oldalán az elsőséget ismét a németalföldi táblának, hol az ugyanekkor 72·23 év. Felesleges ismételni, hogy itt is kell a bejelentési határidőkből álló említett módszertani különbségekre gondolni, hasonlóan, de kisebb mértékűre a francia nyelvű államok szintén kedvező születéskor várható valószínű élettartam adataival szemben is, s a hazánkkal szemben mutatókozó különbségeknek tényleg csak egy tört része írható a halandósági viszonyok tényleges különbségének rovására.

A célból, hogy a halandósági táblákból számítható átlagos élettartam nemzetközi összehasonlítását egyes országokra vonatkozó kihalási rend középértékei között legnagyobb mérvű eltérést okozó azon technikai különbségektől, amelyet az egyes országokban az élveszületések bejelentésére adott határidők okoznak, függetlenítsük, számos államra nézve a csecsemőkort már meghaladott egy- és kétéves gyermekek további várható átlagos élettartamát hasonlítottuk össze. Ezeket a középszámokat a Nemzetközi Statisztikai Intézet 1939. évi legújabb *Aperçu*-je nem közli. Ezek az adatok a már egyévesek (más részük a már kétévesek) számából indul ki; ezek továbbélésére a csecsemőhalandóság már nincs hatással, bárminő is volt színvonala, és akárhányan — akár sokan, akár kevesen — maradtak utána életben. Ezek tömegére csak a további életévek halandóságának alakulása hat, ezek szabják kihalási rendjüket, s ezzel az abból számítható élettartamközépértékek színvonalát. Az egy- és kétéveseknek ily szempontból — éppen a nemzetközi összehasonlítás tekintetében — nagy érdeklődésre számot tartható további átlagos élettartamait, az egyes országok legújabb halandósági tábláiból nem szerint való részletezésben, a 2. táblázat foglalja magába.

Tudvalévő, hogy a csecsemőkort már meghaladott egy- és kétéves gyermekek további várható élettartama, bármely halandósági tábla szerint, lényeges emelkedést mutat a születéskor várható átlagos élettartammal szemben. A gyermekkor különböző éveiben várható élettartamoknak rendszerint a kétéves korban bekövetkező maximuma után az ezt követő későbbi gyermekévekben jósolható további átlagos élettartamok azután

2. A csecsemőkort meghaladott egy- és kétéves gyermekek várható átlagos élettartama.¹⁾

Espérance moyenne de vie, selon les prévisions faites pour les enfants qui dépassèrent le premier âge et ont 1 ou 2 ans.¹⁾

| Világ-rész, ország: ²⁾ <i>Parties du monde et pays²⁾</i> | Várható átlagos élettartam a (az) <i>Espérance moyenne de vie à l'âge de</i> | | | |
|---|--|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| | 1 | | 2 | |
| | éves korban — ans | | | |
| | fi — chez les garçons | nő — chez les filles | fi — chez les garçons | nő — chez les filles |
| Európa — Europe | | | | |
| Anglia és Wales — <i>Angleterre et Pays de Galles</i> | 62·3 | 65·5 | 62·2 | 65·4 |
| Ausztria — <i>Autriche</i> | 60·5 | 63·5 | 60·4 | 63·3 |
| Bulgária — <i>Bulgarie</i> | 54·4 | 53·7 | 56·9 | 56·3 |
| Cseh-Szlovákia — <i>Tchéco-Slovaq.</i> | 59·9 | 62·0 | 60·1 | 62·1 |
| Dánia — <i>Danemark</i> | 66·5 | 67·1 | 66·1 | 66·6 |
| Esztország — <i>Estonie</i> | 57·9 | 63·9 | 58·0 | 64·0 |
| Finnország — <i>Finlande</i> | 55·3 | 59·1 | 55·7 | 59·5 |
| Franciaország — <i>France</i> | 58·6 | 62·5 | 58·6 | 62·5 |
| Lengyelország — <i>Pologne</i> | 56·9 | 58·7 | 57·7 | 59·4 |
| Lettország — <i>Lettonie</i> | 60·1 | 64·8 | 60·2 | 64·8 |
| Magyarország — <i>Hongrie</i> | 57·1 | 58·8 | 57·9 | 59·6 |
| Németalföld — <i>Pays-Bas</i> | 65·3 | 65·8 | 65·3 | 65·7 |
| Németország (Ausztria nélkül) <i>Allemagne (non compr. l'Autriche)</i> | 64·4 | 66·4 | 64·0 | 66·0 |
| Norvégia — <i>Norvège</i> | 63·5 | 65·8 | 63·1 | 65·3 |
| Olaszország — <i>Italie</i> | 59·7 | 61·3 | 61·1 | 62·8 |
| Skócia — <i>Ecosse</i> | 60·7 | 63·1 | 61·1 | 63·4 |
| Svájc — <i>Suisse</i> | 61·8 | 64·9 | 61·2 | 64·4 |
| Svédország — <i>Suède</i> | 64·2 | 65·5 | 63·9 | 65·1 |
| Európán kívüli egyéb világ-részek — Pays extra-européens | | | | |
| Ausztráliai Államszövetség <i>Commonw. d'Australie</i> | 65·5 | 68·7 | 65·0 | 68·1 |
| Egy. Államok — <i>Etats-Unis</i> | 62·0 | 64·9 | 61·7 | 64·5 |
| Japán — <i>Japon</i> | 51·1 | 52·1 | 52·4 | 53·4 |
| Új-Zéland — <i>Nouv.-Zélande</i> | 66·6 | 68·6 | 65·9 | 67·9 |

¹⁾ A halandósági tábla származási évét l. az 1. sz. táblán. — *Pour les années auxquelles se rapportent les tables de mortalité considérées, voyez le tableau 1.*

²⁾ Az egyes országok területére vonatkozó megjegyzéseket l. az 1. táblázatnál. — *Pour les territoires de certains pays, voir les notes du tableau 1.*

ismét esnek, de olyképen, hogy a születésnél várható átlagos élettartam színvonalára e további középszámok csak a serdülés éveiben (a 12—14. életév között) fejlődnek ismét vissza. Nem szerint való részletezésben a leányokra vonatkozó ezen adatok is kedvezőbbek, mint a fiúkéi, megfelelően a halandósági táblák kiszámításául szolgáló két nembeli halálozási hányadosok között is meglévő ilyenirányú különbségnek. A fiúk életmódja ugyanis tudvalevőleg szabadabb, veszélyeknek, baleseteknek, meghűléseknek inkább kitett, mint a

leányoké; az utóbbiak ugyanis inkább maradnak otthon kézimunkázva, s a háztartásban segédkezve. A fiúknál különösen magasabb a közlekedéssel és sport-balesetek, tüdőgyulladás, influenza és mellhártyalob miatt való halandóság, mint a leányoknál.

Magyarországon — 1. a 2. táblázatot — a csecsemőkort meghaladott egy- ill. kétéves gyermekek körében várható további átlagos élettartamközépszámok közül a 2 éves leányoké a legmagasabb, t. i. az a legújabb magyar halandósági tábla szerint már 59·6 vagyis kereken 60 évre szökik fel. Ilyképen ezen számítmódnál a magyar adat közelebb kerül az ezen középérték tekintetében is Ausztráliában mutatkozó maximumhoz, mint a születéskor várható átlagos élettartam tekintetében. Míg ott a születésnél várható átlagos élettartam tekintetében 16—17 év volt a különbség, addig itt a csecsemőkort meghaladása után, a legelső gyermekévekben csak 8 éves különbség mutatkozik. Az ilyképen — a csecsemőkort elhagyásával — kiszámított magyar adatok némelyike nemcsak az említett Balkán-államok, de a megfelelő orosz, lengyel és finn élettartam — középértékeknél is jobb. E módszerű magyar adatok némelyike — 2 éves fiúk várható átlagos élettartama — pedig a megfelelő lettországi eredménnyel egyezik.

Érdekes megfigyelni, hogy a gyermekhalandóság tekintetében nemcsak Dánia (66—67 év), de a leánygyermek oldalán még Németország (64—66 év) is jobb várható átlagos élettartamot mutatnak, mint pl. Anglia (62—65 év). Ez elsősorban azért figyelemre méltó, mert a születéskor várható átlagos élettartam tekintetében — 1. az 1. táblázatot — Németország mindkét nemnél kedvezőtlenebb ilyenmű középértékeket mutat, mint Anglia. Ezt az eltérést ismét csak az élveszületés bejelentésére Angolországban fennálló, ismételten említett, 42 napos határidő indokolja, az ily határidőt nem ismerő Németországgal szemben, mert ennek a csecsemőkort meghaladó gyermekkorban várható további átlagos élettartam alakulása tekintetében már nincs semmi jelentősége. Ezért nincs a csecsemőkort után Anglia tovább előnyben Németország felett.

Hasonló jelenség nyilvánul meg a Magyarországon megfelelő átlagos élettartam adatoknak az ugyanolyan angolországi középszámhoz való viszonyításkor és egészen hasonlóan ugyanazon, ismételten említett, módszertani okból. A 2 éves fiúknál pl. a magyar adat szerint 57·9, az angol szerint 62·2 és a további várható átlagos élettartam, vagyis a kettő között alig több, mint négy esztendő a különbség. Az egyéb magyarországi és angolországi — 2. táblázatbeli adatok — a csecsemőkort már meghaladott legelső gyermekévek to-

vábbi várható átlagos élettartamai, legfeljebb ha 5 vagy 6 esztendővel különböznek egymástól. Ezzel szemben a születéskor Angolországban várható átlagos élettartam mindkét nem oldalán kerek tíz esztendővel magasabb a vonatkozó magyarnál; amiben tehát tényleg jelentős az említett módszertani különbség szerepe. Látható, hogy ha Magyarország angol módszer szerint számítana, akkor valószínű, hogy kb. 5 esztendővel magasabb, születéskor várható átlagos élettartamot tudna kimutatni.

Érdekes a későbbi életkorokban, s az öregkorban várható további átlagos élettartam nemzetközi összehasonlítása a tekintetben, hogy az életkor előrehaladásával az egyes országok között lévő különbségek miképen enyhülnek, s hogy részben az eltérések iránya, s részben az országoknak e további élettartam középértékek színvonalán alapján képezett nagyságrendje is megváltozik. A 10, a 20 és a 30 éveseknek a halandósági táblákból megállapítható kihalási rendben várható további átlagos élettartamát országok és nem szerint való részletezésben a 3. táblázat tárja elénk.

A későbbi életkorokban tovább várható magyar országos átlagos élettartam különösen a férfiak oldalán mutat feltűnő javulást. Nemcsak számos délkelet-, kelet- és észak-európai állam (pl. a Balkán államok, Orosz-, Lengyel-, Finn- és Esztország) megfelelő adatainál válik kedvezőbbé, hanem megelőzi a vonatkozó franciaországi adatot is, intenzívebben a 20. életévtől kezdve. Magyarországon — 1. a 3. táblázaton — a 20 éves korban lévő férfiak további várható átlagos élettartama 43·75 év, míg az Franciaországban 0·45 évvel, vagyis kereken $\frac{1}{2}$ évvel kevesebb, csak 43·30 év. Csekélyebb különbség, ugyancsak a magyar fiúk előnyére, már a tíz éves korban, s egészen hasonló mérvű a 30 éves férfiaknál is mutatkozik. A 30 éves korban a magyarországi legújabb halandósági tábla szerint a férfiak tovább várható átlagos élettartama 36·01 év, a franciaországi szerint ugyanily korban csak 35·42 év.

Az öregkorban az öregkori halandóság a kultúra fokától tudvalevőleg sokkal kevésbé függ, mint a fiatalabb életévekben. Igaz, hogy a modern orvostudomány sokkal többet tud tenni az élet meghosszabbítása terén, mint elmúlt századok ma már meghaladott ismeretei alapján, mégis különböző területen különböző szociális viszonyok között lévő öregek tömegeinek halandósági arányai között sokkal kisebb mérvű számszerű különbségek mutatkoznak, mint az ugyanott élő fiatalabbakéi között. Amint az elmúlás törvénye mindinkább erőt vesz az elköptatott, elagott szervezeteken, a természet rendje ellen az emberileg lehetséges küzdelem határai egyre korlátozottabbak. Idősebb és még

idősebb életkorú öregek további várható élettartama természetesen egyre kisebb, de a különböző országok halandósági tábláiból számítható megfelelő középértékek között lévő eltérés is egyre kisebb. Azt, hogy az egyes országok

legújabb halandósági táblái megszabott kihalási redjében mekkora a 60 és 80 éves öregek további várható átlagos élettartama, a 4. táblázat mutatja.

Látható, hogy a 60 éves korban a maximum

3. A későbbi életkorokban, a tiz, húsz és harminc éves korban, várható átlagos élettartam nemzetközi összehasonlítása. ¹⁾

Espérance moyenne de vie; comparaison internationale des prévisions faites pour les personnes qui ayant dépassé l'âge indiqué dans les tableaux précédents, ont 10, 20 et 30 ans. ¹⁾

| Világrész, ország ²⁾ <i>Parties du monde et pays ²⁾</i> | Várható átlagos élettartam a <i>Espérance moyenne de vie à l'âge de</i> | | | | | |
|--|--|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
| | 10 | | 20 | | 30 | |
| | é v e s k o r b a n — a n s | | | | | |
| | fi sexe masc. | nő sexe fém. | fi sexe masc. | nő sexe fém. | fi sexe masc. | nő sexe fém. |
| Európa — Europe | | | | | | |
| Anglia és Wales — Angleterre et Pays de Galles | 55·79 | 58·87 | 46·81 | 49·88 | 38·21 | 41·22 |
| Ausztria — Autriche | 54·10 | 57·00 | 45·20 | 48·00 | 36·90 | 39·60 |
| Belgium — Belgique | 54·88 | 57·25 | 46·04 | 48·43 | 37·78 | 40·17 |
| Bulgária — Bulgarie | 53·75 | 53·20 | 45·78 | 45·45 | 38·45 | 38·97 |
| Cseh-Szlovákia — Tchéco-Slovaquie | 54·04 | 56·10 | 45·29 | 47·40 | 37·15 | 39·24 |
| Dánia — Danemark | 59·00 | 59·40 | 49·80 | 50·00 | 41·00 | 41·20 |
| Esztország — Estonie | 52·02 | 58·08 | 43·68 | 49·75 | 35·99 | 41·82 |
| Északírország — Irlande du Nord | 54·42 | 53·73 | 45·63 | 45·22 | 37·46 | 37·42 |
| Fehéroroszország — Russie Blanche | 54·79 | 57·13 | 46·22 | 48·61 | 38·58 | 41·79 |
| Finnország — Finlande | 51·41 | 55·65 | 42·99 | 47·40 | 35·58 | 39·75 |
| Franciaország — France | 52·06 | 55·95 | 43·30 | 47·70 | 35·42 | 39·54 |
| Ír szabad állam — Etat libre d'Irlande | 55·20 | 54·92 | 46·40 | 46·36 | 38·39 | 38·60 |
| Lengyelország — Pologne | 52·20 | 54·00 | 43·70 | 45·70 | 36·00 | 38·00 |
| Lettország — Lettonie | 54·19 | 58·80 | 45·58 | 50·25 | 37·47 | 42·10 |
| Magyarország — Hongrie | 52·23 | 53·96 | 43·75 | 45·77 | 36·01 | 38·30 |
| Németalföld — Pays-Bas | 60·10 | 60·50 | 50·90 | 51·10 | 41·90 | 42·10 |
| Németország — Allemagne | 57·28 | 59·01 | 48·16 | 49·77 | 39·47 | 40·97 |
| Norvégia — Norvège | 56·27 | 58·35 | 47·73 | 49·85 | 40·39 | 42·14 |
| Olaszország — Italie | 55·46 | 57·15 | 46·75 | 48·49 | 38·58 | 40·41 |
| Skócia — Ecosse | 54·90 | 57·20 | 46·00 | 48·30 | 37·40 | 39·80 |
| Svájc — Suisse | 54·36 | 57·51 | 45·36 | 48·46 | 36·97 | 40·01 |
| Svédország — Suède | 58·37 | 59·49 | 49·44 | 50·55 | 41·07 | 42·15 |
| Szovjetországi Szovjetunió (európai) — U. R. S. S. (d'Europe) | 51·65 | 55·72 | 43·24 | 47·36 | 35·65 | 39·75 |
| Ukrajna — Ukraine | 52·63 | 54·73 | 44·58 | 46·76 | 37·25 | 39·34 |
| Afrika — Afrique | | | | | | |
| Délafrikai Unió — Union sud-africaine | 55·17 | 58·33 | 46·27 | 49·34 | 37·87 | 40·77 |
| Egyiptom — Egypte | 38·06 | 41·64 | 32·92 | 35·77 | 27·80 | 30·04 |
| Amerika — Amérique | | | | | | |
| Kanada — Canada | 58·28 | 59·03 | 49·35 | 50·09 | 40·76 | 41·61 |
| Am. Egy. Államok — Etats-Unis | 54·96 | 57·65 | 46·02 | 48·52 | 37·54 | 39·09 |
| Ázsia — Asie | | | | | | |
| Brit-India — Inde anglaise | 36·38 | 33·61 | 29·57 | 27·08 | 23·60 | 22·30 |
| Japán — Japon | 47·93 | 49·18 | 40·18 | 42·12 | 33·43 | 35·98 |
| Szibéria — Sibérie | 53·12 | 56·22 | 44·86 | 47·98 | 37·29 | 40·59 |
| Ausztrália — Australie | | | | | | |
| Ausztráliai államszövetség — Commonwealth of Australia | 58·02 | 61·02 | 48·81 | 51·67 | 39·90 | 42·77 |
| Új-Zéland — Nouv.-Zélande | 58·75 | 60·67 | 49·61 | 51·28 | 40·78 | 42·45 |

¹⁾ A halandósági tábla származási évét l. az 1. sz. táblán. — *Pour les années auxquelles se rapportent les tables de mortalité considérées, voyez le tableau 1.*

²⁾ Az egyes országok területére vonatkozó megjegyzéseket l. az 1. táblázat lapaljai megjegyzésében. — *Pour les territoires de certains pays, voir les notes du tableau 1.*

és minimum között (10 és 17 év) ma csak 7 esztendő, a 80 éves korban pedig (3 és 7 év között) már csak 4 esztendő különbség mutatkozik, vagyis, hogy az öregedés előrehaladásával is tovább egyre jobban elmosódnak a tovább várható átlagos élettartam között mutatkozó különbségek.

Érdekes, hogy a késő öregkorban, a 80 éveseknél, összehasonlításunk mindkét nemnél a bolgár adat erősen kiemelkedik, s az európai államok közül a legkedvezőbb. Bulgáriában a 80 éves férfiak tovább várható átlagos élettartama ugyanis 7·08 év, az ugyanilyen matuzsálemi korú nőké pedig 7·27 év. Az összes magas átlagos nép-műveltségű nyugateurópai államokban is csak 4 és 6 év között váltakozik e késő öregkorban tovább várható élettartam-átlag, s az mindenütt kisebb a bulgáriainál. Kétségtelenül megállapítható, hogy a bolgár életmód (Joghurt, Metschnikoff), s a bolgár klíma az öregekre igen kedvező.

Némely ország újabb halandósági táblái nemcsak az illető ország egész népére, illetőleg tekintettel a két nem kihalási rendjének országos alakulására, nemcsak kétféle országos alakban készültek el, hanem kiszámították az egyes országok egyes nagyobb területi részeire és a demográfia szempontjai szerint megkülönböztett némely néprétegre is. A legelső magyar halandósági tábla a Kenéz—Raffmann-féle nemcsak az országrészekre nézve, de minden egyes törvényhatóság vonatkozó statisztikai adatai alapján is elkészült. Azóta azonban, az újabb magyar halandósági táblák — a csonka országra nézve, csak országos eredményeket közöltek. Kívánatos volna, hogy a küszöbön lévő 1940. év népszámlálása és az 1940—41. évi halandóság alapján elkészülő új magyar halandósági táblázat is ismét területi részletek (pl. külön: Dunántúl, Kárpátalja, városi nép) és demográfiai néprétegek (pl. vallás, foglalkozás, családi állapot) szerint is elkészüljön. Annak szemléltetésére is, hogy minő érdekes tanulságokkal szolgálhat a kihalási rendnek ily demográfiai szempontok szerint való elkészítése, ide iktatjuk némely külállam családi állapot szerint részletezett halandósági tábláiból a különböző családi állapotúaknál némely életkorban várható további átlagos élettartamadatokat. Hasonló magyar adat ezidő szerint még nincs. (Lásd az 5. táblázatot.)

Az 5. táblázat a 20, 30, 60 és 80 éves korban mutatja azt, hogy minő különbség van a házasságban és az azon kívül élők ily korban várható további átlagos élettartama között. Látható, hogy minden országban magasabb a házások, mint a nem-házások vonatkozó középszáma. Csak a skót táblákból nem olvasható ez ki, mert ezek a családi

4. Az öregkorban várható átlagos élettartam nemzetközi összehasonlítása ¹⁾

Comparaison internationale concernant l'espérance moyenne de vie chez les vieilles gens. ¹⁾

| Világrész, ország ²⁾ <i>Parties du monde et pays ²⁾</i> | Várható átlagos élettartam a <i>Espérance moyenne de vie à l'âge de</i> | | | |
|--|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | 60 | | 80 | |
| | éves korban — ans | | | |
| | fi — chez les hommes | nő — chez les femmes | fi — chez les hommes | nő — chez les femmes |
| Európa — Europe | | | | |
| Anglia és Wales — <i>Angleterre et Pays de Galles</i> | 14·48 | 16·50 | 4·74 | 5·46 |
| Ausztria — <i>Autriche</i> | 14·20 | 15·40 | 4·60 | 5·00 |
| Belgium — <i>Belgique</i> | 14·53 | 15·93 | 4·65 | 5·20 |
| Bulgária — <i>Bulgarie</i> | 16·45 | 17·18 | 7·08 | 7·27 |
| Cseh-Szlovákia — <i>Tchéco-Slovaq.</i> | 14·35 | 15·35 | 4·73 | 5·12 |
| Dánia — <i>Danemark</i> | 16·00 | 16·40 | 5·20 | 5·40 |
| Esztország — <i>Estonie</i> | 14·36 | 17·44 | 5·04 | 5·92 |
| Észak-Írorsz. — <i>Irlande du Nord</i> | 14·79 | 15·55 | 5·43 | 6·25 |
| Fehéroroszország — <i>Russie Blanche</i> | 16·75 | 18·08 | 6·93 | 6·61 |
| Finnország — <i>Finlande</i> | 14·25 | 16·22 | 5·73 | 5·62 |
| Franciaország — <i>France</i> | 13·76 | 15·94 | 4·44 | 5·09 |
| Ir Szabad Állam — <i>Etat libre d'Irlande</i> | 15·75 | 16·36 | 5·81 | 6·47 |
| Lengyelország — <i>Pologne</i> | 13·70 | 15·10 | 4·60 | 5·00 |
| Lettország — <i>Lettonie</i> | 14·73 | 17·73 | 5·50 | 6·35 |
| Magyarország — <i>Hongrie</i> | 13·50 | 14·95 | 3·58 | 4·33 |
| Németalföld — <i>Pays-Bas</i> | 16·30 | 16·70 | 5·30 | 5·60 |
| Németország (Ausztria nélkül) <i>Allemagne (non compr. l'Autriche)</i> | 15·11 | 16·00 | 4·84 | 5·15 |
| Norvégia — <i>Norvège</i> | 16·97 | 18·16 | 5·87 | 6·31 |
| Olaszország — <i>Italie</i> | 15·16 | 16·13 | 4·85 | 5·18 |
| Skócia — <i>Ecosse</i> | 14·10 | 15·90 | 4·60 | 5·20 |
| Svájc — <i>Suisse</i> | 13·91 | 15·45 | 4·58 | 4·92 |
| Svédország — <i>Suède</i> | 16·59 | 17·29 | 5·37 | 5·62 |
| Szovjetország (európai) <i>U. R. S. S. (d'Europe)</i> | 14·85 | 17·07 | 6·05 | 6·77 |
| Ukrajna — <i>Ukraine</i> | 15·45 | 16·58 | 6·14 | 6·51 |
| Afrika — Afrique | | | | |
| Délafrikai Unio — <i>Un. sud-afr.</i> | 15·31 | 16·76 | 5·42 | 5·85 |
| Egyiptom — <i>Egypte</i> | 13·65 | 14·58 | 6·05 | 6·45 |
| Amerika — Amérique | | | | |
| Kanada — <i>Canada</i> | 16·53 | 17·32 | 5·77 | 6·05 |
| Am. Egy. Áll. — <i>Etats-Unis</i> | 14·72 | 16·05 | 5·26 | 5·63 |
| Ázsia — Asie | | | | |
| Brit-India — <i>Inde anglaise</i> | 10·25 | 10·81 | 3·13 | 3·25 |
| Japán — <i>Japon</i> | 12·23 | 14·68 | 4·15 | 4·73 |
| Szibéria — <i>Sibérie</i> | 16·68 | 18·42 | 7·32 | 7·55 |
| Ausztrália — Australie | | | | |
| Ausztráliai Államszövetség — <i>Commonw. d'Australie</i> | 15·57 | 17·74 | 5·22 | 6·01 |
| Új-Zéland — <i>Nouv.-Zélande</i> | 16·22 | 17·30 | 5·45 | 5·63 |

¹⁾ A halandósági tábla származási évét l. az 1. sz. táblán
*Pour les années auxquelles se rapportent les tables de mortalité
considérées, voyez le tableau 1.*

²⁾ Az egyes országok területére vonatkozó megjegyzéseket
l. az 1. táblázatnál. — *Pour les territoires de certains pays,
voir les notes du tableau 1.*

5. A különböző életkorokban várható átlagos élettartam családi állapot szerint.

Espérance moyenne de vie à différents âges, avec indication de l'état matrimonial.

| Ország, családi állapot <i>Pays et état matrimonial</i> | A halandósági tábla származási éve <i>Années auxquelles se rapportent les tables de mortalité considérées</i> | Várható átlagos élettartam <i>Espérance moyenne de vie à l'âge de</i> | | | | | | | |
|--|--|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | 20 | | 30 | | 60 | | 80 | |
| | | éves korban — ans | | | | | | | |
| | | fi chez les hommes | nő chez les femmes | fi chez les hommes | nő chez les femmes | fi chez les hommes | nő chez les femmes | fi chez les hommes | nő chez les femmes |
| Franciaország — France | 1928—33 | | | | | | | | |
| Nőtlen ill. hajadon — <i>Célibataires</i> . . . | | 37·04 | 44·47 | 29·35 | 36·98 | 11·50 | 14·92 | 3·91 | 4·76 |
| Házasság — <i>Mariés(-ées)</i> | | 45·81 | 48·83 | 37·12 | 40·72 | 14·63 | 16·66 | 4·84 | 5·45 |
| Özvegy és elvált — <i>Veufs (veuves) et divorcés(-ées)</i> | | 35·87 | 43·81 | 29·27 | 37·70 | 12·27 | 15·72 | 4·19 | 5·08 |
| Franciaország összesen — <i>Total</i> | | 43·30 | 47·40 | 25·42 | 39·54 | 13·76 | 15·94 | 4·44 | 5·09 |
| Németország — Allemagne | 1924—26 | | | | | | | | |
| Nőtlen ill. hajadon — <i>Célibataires</i> . . . | | 42·81 | 47·18 | 34·80 | 38·89 | 14·03 | 15·85 | 5·62 | 5·71 |
| Házasság — <i>Mariés(-ées)</i> | | 48·26 | 48·79 | 39·55 | 40·40 | 15·23 | 15·95 | 5·28 | 5·33 |
| Özvegy és elvált — <i>Veufs (veuves) et divorcés(-ées)</i> | | — | — | 34·71 | 38·96 | 13·61 | 15·25 | 4·49 | 4·92 |
| Németország összesen — <i>Total</i> | | 46·70 | 48·09 | 38·56 | 39·76 | 14·60 | 15·51 | 4·77 | 5·06 |
| Olaszország — Italie | 1930—32 | | | | | | | | |
| Nőtlen ill. hajadon — <i>Célibataires</i> . . . | | . | . | 33·96 | 38·89 | 13·02 | 15·54 | 4·32 | 5·05 |
| Házasság — <i>Mariés(-ées)</i> | | . | . | 39·47 | 40·81 | 15·65 | 16·44 | 5·12 | 5·34 |
| Özvegy és elvált — <i>Veufs (veuves) et divorcés(-ées)</i> | | . | . | 35·45 | 39·53 | 14·24 | 15·72 | 4·53 | 4·97 |
| Olaszország összesen — <i>Total</i> | | 46·75 | 48·49 | 38·58 | 40·41 | 15·16 | 16·13 | 4·85 | 5·18 |
| Skócia — Ecosse | 1920—22 | | | | | | | | |
| Nőtlen ill. hajadon — <i>Célibataires</i> . . . | | 41·07 | 47·01 | 32·82 | 38·61 | 12·46 | 15·66 | 4·50 | 5·13 |
| Házasság, özvegy és elvált — <i>Mariés(-ées), veufs (veuves) et divorcés(-ées)</i> . . . | | . | . | 37·45 | 38·60 | 14·03 | 15·63 | 4·81 | 5·42 |
| Skócia összesen — <i>Total</i> . . . | | 44·82 | 46·82 | 36·52 | 38·63 | 13·82 | 15·64 | 4·78 | 5·36 |
| Svédország — Suède | 1921—30 | | | | | | | | |
| Nőtlen ill. hajadon — <i>Célibataires</i> . . . | | . | 48·76 | 37·32 | 40·71 | 15·38 | 17·12 | 5·35 | 5·73 |
| Házasság — <i>Mariés(-ées)</i> | | . | 50·53 | 41·86 | 42·99 | 17·14 | 17·76 | 5·73 | 5·88 |
| Özvegy és elvált — <i>Veufs (veuves) et divorcés(-ées)</i> | | . | . | 38·22 | 40·5 | 16·01 | 17·20 | 5·30 | 5·71 |
| Svédország összesen — <i>Total</i> . | | 48·54 | 49·74 | 40·60 | 41·65 | 16·61 | 17·41 | 5·45 | 5·73 |

állapot szerint részletezett skót táblák a házassági állapotúakat a házasságban már élt özvegyekkel és elváltakal együtt állítják a nőtlenek és hajadonok csoportjával szembe, s így a házassági állapot kedvező volta belőlük nem emelhető ki. A különféle nem-házassági családi állapotok (nőtlen, özvegy és elvált) várható átlagos élettartama egymástól életkor és országok szerint különböző irányban változik.

A családi állapot szerint részletezett élettartam-középtételek azon jelenségében, hogy a házasság helyzete a nem-házasságénál minden országban kedvezőbb, a házi tűzhely kényelmének, s a fele-

ség szerető gondoskodásának hatása nyilvánul meg, szemben a házasságban nem élők éjszakázásaival, kicsapongásaival és egészségtelenebb életmódjával. Hozzájárul ehhez persze az a körülmény is, hogy a nem-házasságok között többen vannak olyan nyomorék, beteges emberek, akiket éppen ezen fogyatkozásuk tartott vissza a házasságkötéstől; de feltehető még tovább az is, hogy a házasságok között kevesebb a szegény, mint a nőtlenek közt, akiknek egy része éppen szegénysége miatt nem házasodhatik, s kedvezőtlen szociális viszonyok között él.

Szél Tivadar dr.

Az egyes törvényhatóságok és országrészek kiszámított népessége 1939 július közepén.

*Le nombre, établi par calcul, de la population des comitats, villes autonomes et régions de Hongrie
au milieu de juillet 1939.*

A Szemle f. évi októberi számában az ország területét, a népesség számát és a népsűrűséget törvényhatóságok s országrészek szerint részleteztük.¹⁾ Adataink 1939 július 15-re, a kárpátaljai népösszeírás időpontjára vonatkoztak, tekintettel arra, hogy a Kárpátalját illetően megbízható új adatok eddig és elsőízben csupán erről az időpontról állanak rendelkezésre. A közzétett táblázat elsősorban az adatok összehasonlítására lehetőleg alkalmas *nagyobb területegységek* (országrészek) szerint való tagolásra törekedett és a megyei s tj. városi adatsorokat is ennek megfelelően országrészenként csoportosította. A Szemlében már több ízben volt szó arról, hogy egy ilyen országrésztagolásnál Budapestet szűkebben vagy tágabban körülhatárolt környékével együtt *külön országrész gyanánt a legcélszerűbb* kimutatni.²⁾ Ennek megfelelően a Szemle hasábjain legutóbb közreadott tábla³⁾ is nem a székesfőváros, hanem Nagy-Budapest adatait részletezi s a Budapestre vonatkozó eredményeket csupán jegyzetben adja meg, Pest megyéről pedig a főváros környéke nélkül számított (csonka) adatokat közöl. A két legnépesebb törvényhatóság: Budapest és Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye e szerint magában a táblázatban nem a jelenlegi közigazgatási beosztásnak megfelelő adatokkal szerepel; minthogy ez a körülmény némi adatfelhasználási nehézségeket és zavarokat okozhat, a táblát most a megfelelő adatsoroknak nem jegyzetszerű, hanem a többi törvényhatóság közé való beillesztésével — bizonyos vonatkozásban tehát *kettős* adatközléssel — megismételjük. Megismételt táblázatunk az országrésztagolás során *a központi agglomerációról és a Duna-Tisza közéről kétféle adatsort közöl. Az első — a lényegileg helyesebb — változat* egyrészt Nagy-Budapestet, másrészt a Duna-Tisza közét Nagy-Budapest nélkül mutatja ki külön országrész gyanánt; *a második változatnál* — a formai, jogi szempontoknak megfelelően — Budapest, ill. a főváros környékét is magában foglaló Duna-Tisza köze szerepel mint külön országrész. (A második változat adatait, valamint a megállapításuknál alapul szolgáló eredményeket — pl. a teljes Pest megye adatsorát — táblázatunk *zárójelben* közli.)

Nagy-Budapest alatt ezúttal is azt a város- és községkoszorút (az ú. n. „statisztikai“ Nagy-Budapestet) értjük, mely az idevágó statisztikai feldolgozásoknak az elmúlt tíz-tizenöt év alatt alapja

volt, melyre vonatkozólag tehát a statisztikai anyag bő részletezésben rendelkezésre is áll.¹⁾ *Ez a terület némileg eltér attól, amelyre a közelmúltban a Fővárosi Közmunkák Tanácsának hatásköre bizonyos vonatkozásokban kiterjesztetett.*²⁾ A statisztikai és az említett tekintetben újabban kialakított Nagy-Budapest némileg eltér egymástól. Ezt az eltérést *a Budapest környékéhez számított városok és községek párhuzamos szembeállítása* jól jellemezheti:

| Az u. n. szomszédos községek (az u. n. statisztikai Nagy-Budapest alkotórészei) | Budapest környékének az 1937: VI.t.c.- alapján a közmunkatanács hatáskör szempontjából megállapított területe |
|---|---|
| Alag | Újpest mv. |
| Újpest mv. | Rákospalota mv. |
| Rákospalota mv. | Pestújhely |
| Pestújhely | Rákosszentmihály |
| Rákosszentmihály | Cinkota |
| Cinkota | Mátyásföld |
| Mátyásföld | Sashalom |
| Sashalom | Rákoscsaba |
| Rákoscsaba | Rákosliget |
| Rákosliget | Rákoskeresztúr |
| Rákoskeresztúr | Rákoshegy |
| Rákoshegy | Vecsés |
| Pestszentlőrinc mv. | Pestszentlőrinc mv. |
| Kispest mv. | Kispest mv. |
| Pestszenterzsébet mv. | Pestszenterzsébet mv. |
| | Pestszentimre |
| | Soroksár |
| | Dunaharaszti |
| Csepel | Csepel |
| Nagytétény | Nagytétény |
| Budatétény | Budatétény |
| Budafok mv. | Budafok mv. |
| Albertfalva | Albertfalva |
| Pesthidegkút | Pesthidegkút |
| Békásmegyér | Békásmegyér |
| | (Dobogókő ³⁾) |

¹⁾ A Szemlében már utaltunk arra, hogy a Központi Statisztikai Hivatal az 1940. évi népszámlálás alkalmával a szükséghez képest módosítani fogja nagybudapesti adatösszeállításainak területi körét.

²⁾ A m. kir. belügyminiszternek három rendelete foglalkozott Budapest székesfőváros környékének a városrendezésről és az építésügyről szóló 1937. évi VI. t.c. rendelkezései szempontjából történt megállapításáról; ú. m. az 1938. évi 33. sz. rendelet: Budapest székesfőváros környékének területét tulajdonképpen ez a rendelet határozza meg, 24 várost, ill. községet sorolva ide; a második, a 88.310/1938. B. M. rendelet a Pilisszentkereszt községhez tartozó Dobogókő magaslati üdülőhelyet, a harmadik, a 103.039. sz. rendelet pedig Dunaharaszti községet kapcsolja még ide.

³⁾ Pilisszentkereszt községhez tartozó üdülőhely (a Pilisszentlászló községhez tartozó területével együtt).

¹⁾ L. M. Stat. Szemle 1939. évf. 1085—1087. 1.

²⁾ V. ö. pl. M. Stat. Szemle 1932. évf. 3. 1.

³⁾ M. Stat. Szemle 1939. évf. 1086. 1.

A megnagyobbodott Csonka-Magyarország területe, 1939 július 15-i népessége és népsűrűsége törvényhatóságok és országrészek szerint.

Superficie, population et densité de la population de la Hongrie agrandie; suivant les comitats, les villes autonomes et les régions, au 15 juillet 1939.

(Előzetes adatok. — Chiffres provisoires.)

| Országrész Vármegye, tjt. város Régions, comitats et villes autonomes* | Terület (km ²) ¹⁾ Superficie | Lélekszám 1939. VII. 15. i) Population au 15 juill. 1939 | Népsűrűség (1 km ² -re) ¹⁾ Densité de la pop. par km ² | Országrész Vármegye, tjt. város Régions, comitats et villes autonomes* | Terület (km ²) ¹⁾ Superficie | Lélekszám 1939. VII. 15. i) Population au 15 juill. 1939 | Népsűrűség (1 km ² -re) ¹⁾ Densité de la pop. par km ² |
|--|---|---|--|---|---|---|--|
| I. Kisalföld. — Petite Plaine. | | | | IVa. Alsótiszántúl. — Sud de la région d'au delà de la Tisza. | | | |
| Bars és Hont k. e. e. vm. | 1.992 | 146.656 | 73·6 | Békés vm. | 3.681 | 340.473 | 92·5 |
| Esztergom vm. | 1.074 | 101.927 | 94·9 | Csanád, Arad és Torontál k. e. e. vm. | 2.003 | 174.616 | 87·2 |
| Győr, Moson és Pozsony k. e. e. vm. | 2.331 | 157.445 | 67·5 | Csongrád vm. | 1.885 | 147.815 | 78·4 |
| Győr tjt. | 54 | 51.164 | 947·4 | Hódmezővásárhely tjt. | 761 | 59.021 | 77·6 |
| Komárom vm. | 3.531 | 262.076 | 74·2 | Szeged tjt. | 816 | 141.254 | 173·1 |
| Komárom tjt. | 26 | 26.267 | 1.010·3 | Jász-Nagykun-Szolnok vm. | 5.259 | 426.882 | 81·2 |
| Nyitra és Pozsony k. e. e. vm. | 1.602 | 192.598 | 120·2 | Összesen — Totaux | 14.405 | 1.290.061 | 89·5 |
| Sopron vm. | 1.810 | 141.582 | 78·2 | IVb. Felsőtiszántúl. — Nord de la région d'au delà de la Tisza. | | | |
| Sopron tjt. | 130 | 35.957 | 276·6 | Bereg és Ugocsa k. e. e. vm. | 1.642 | 168.392 | 102·6 |
| Összesen — Totaux | 12.550 | 1.115.672 | 88·9 | Bihar vm. | 2.771 | 184.488 | 66·6 |
| IIa. Alsódunántúl. Basse-Transdanubie. | | | | IVc. Felsőtiszántúl. — Nord de la région d'au delà de la Tisza. | | | |
| Baranya vm. | 3.943 | 251.540 | 63·8 | Hajdu vm. | 2.386 | 184.123 | 77·2 |
| Pécs tjt. | 71 | 73.887 | 1.040·6 | Debrecen tjt. | 957 | 128.442 | 134·2 |
| Somogy vm. | 6.695 | 391.991 | 58·6 | Szabolcs vm. | 4.669 | 431.699 | 92·5 |
| Tolna vm. | 3.601 | 263.854 | 73·3 | Szatmár vm. | 1.747 | 138.231 | 79·1 |
| Összesen — Totaux | 14.810 | 981.272 | 68·6 | Összesen — Totaux | 14.172 | 1.235.375 | 87·2 |
| IIb. Felsődunántúl. Haute-Transdanubie. | | | | IV. Tiszántúl összesen - Ensemble de la région d'au delà de la Tisza | | | |
| Fejér vm. | 4.008 | 230.800 | 57·6 | V. Északi dombosvidék. — Nord. | | | |
| Székesfehérvár tjt. | 120 | 42.438 | 353·7 | Abaúj-Torna vm. | 2.843 | 163.125 | 57·4 |
| Vas vm. | 3.307 | 270.648 | 81·8 | Kassa tjt. | 93 | 58.063 | 624·2 |
| Veszprém vm. | 3.966 | 249.768 | 63·0 | Borsod vm. | 3.587 | 299.692 | 83·6 |
| Zala vm. | 4.866 | 370.201 | 76·1 | Miskolc tjt. | 53 | 67.566 | 1.274·8 |
| Összesen — Totaux | 16.267 | 1.163.855 | 71·5 | Gömör és Kishont vm. | 2.009 | 106.744 | 53·1 |
| II. Dunántúli dombosvidék összesen — Transdanubie entière | | | | VI. Kárpátalja. — Subcarpathie. | | | |
| IIIa. 1. változata: Nagy-Budapest. 1re variante du groupe IIIa: Le Grand Budapest. | | | | Circoscription administrative | | | |
| Budapest | 207 | 1,071.578 | 5.176·7 | Beregi de Bereg | 2.827 | 190.079 | 67·3 |
| Szomszédos községek — Communes voisines (P.-P.-S.-Kk. vm. budapest-környéki része). | 262 | 514.100 | 1.962·2 | Máramrosi de Máramaros | 6.292 | 346.583 | 55·1 |
| Összesen — Totaux | 469 | 1,585.678 | 3.380·9 | Ungi d'Ung. | 2.942 | 128.164 | 43·6 |
| (IIIa. 2. változata: Budapest — 2e variante du groupe IIIa: Budapest) | | | | Összesen — Totaux | | | |
| IIIb. 1. változata: Duna-Tisza köze Nagy-Budapest nélkül — 1re variante du groupe IIIb: Région de Danube-et-Tisza, non compr. le Grand Budapest. | | | | 12.061 | | | |
| Bács-Bodrog vm. | 1.676 | 115.773 | 69·1 | 664.826 | | | |
| Baja tjt. | 200 | 31.879 | 159·5 | 55·1 | | | |
| Pest-Pilis-Solt-Kiskun vm. : (Budapest-környéki része) ³⁾ | (262) | (514.100) | (1.962·2) | Magyarország összesen — Hongrie entière | | | |
| A megye többi része ⁴⁾ | 11.555 | 997.753 | 86·3 | 117.146 | | | |
| (Pest-Pilis-Solt-Kiskun vm. együtt) ⁵⁾ | (11.817) | (1511.853) | (127·9) | 10.817.286 | | | |
| Kecskemét tjt. | 939 | 83.837 | 89·3 | 92·4 | | | |
| Összesen — Totaux | 14.370 | 1.229.242 | 85·5 | ⁵⁾ | | | |
| (IIIb. 2. változata: Duna-Tisza köze Budapest nélkül — 2e variante du groupe IIIb: Région de Danube-et-Tisza, non compr. le Grand Budapest) | | | | | | | |
| III. Duna-Tisza köze összesen — Ensemble de la région de Danube-et-Tisza | | | | | | | |
| | | | | | | | |

¹⁾ Előzetes adatok. — Terület: a trianoni részekre vonatkozóan az 1930. évi magyar népszámlálás alkalmával megállapított területnek és a visszacsatolt részeket illetően a legutolsó cseh-szlovák helységnévtárban közölt községi adatok alapján megállapított területnek az összege. — Lélekszám: a trianoni területet illetően az összes népességre vonatkozólag az 1930. évi népszámlálás adatai alapján s az 1931 jan. 1—1939 júl. 15-i természetes népszaporodás, valamint az előző évtized arányában szármított vándorlási egyenleg (vesztés) figyelembevételével kiszámított lélekszám, a visszacsatolt részeket illetően az 1939 júl. 15-i népösszeírásnak a polgári népességre vonatkozó előzetes adata. — ²⁾ Budapest lélekszáma a fővárosi Statisztikai Hivatal közlése szerint 1·1 millió. — ³⁾ A IIIb. 1. változatában nem foglaltatik, hanem csak a IIb. 2. változatában. — ⁴⁾ A IIIb. 1. változatában Pest-P.-S.-Kiskun vm.-nek csak „többi része” foglaltatik; egész Pest-P.-S.-Kiskun vármegyét csupán a IIIb. 2. változata foglalja magában. — ⁵⁾ A nem egészen egyenlő részletek végösszege; az adat a M. Stat. Szemle 1939. évf. 944. lapján közölt eredménytől némileg eltér. — * Vm. = comitat. — Tjt. = ville autonome.

A Budapest környékéhez sorozott községek körében mutatkozó különbség tulajdonképpen nem lényegbevágó. Figyelmet érdemel azonban, hogy míg a statisztikai Nagy-Budapesthez számított városok és községek 1939 július közepi kiszámított lélekszáma 514.100 (egész Nagy-Budapesté pedig 1,585.678) fő volt, addig Budapest környékének azon a részén, amelyre a Fővárosi Közmunkák Tanácsának hatásköre a városrendezés és építésügy szempontjából kiterjesztett, a kiszámított lélekszám ugyanakkor 563.183 (az így megállapított Nagy-Budapestén pedig 1,634.761) lelket ért el. Nyomatékosan hangsúlyozni kell viszont azt is, hogy a nagyvárosokat és a külvárosokat illetően a népszámlálástól messze eső időpontra vonatkozó lélekszám-kiszámítás a belső népáramlás gyakran megforduló irányzata, ill. változó intenzitása miatt ingatag alapokon nyugszik. (Budapest lakosainak a száma például a fővárosi statisztikai hivatal lélekszám-kiszámítása szerint már 1939 közepén kb. 1·1 millió, az 1939 november 19-i népösszeírás előzetes eredményei szerint 1,115.877, vagyis elég jelentékenyen meghaladja a táblázatban kimutatottat.) A főváros környékére és Nagy-Budapestre vonatkozó mindkétféle lélek-

számnak tehát csupán tájékoztató értéket szabad tulajdonítani.¹⁾ Egyébként táblázatunknak többi adata sem fedi teljesen a valóságot: a trianoni terület megyéire és megyerészeire vonatkozó számok valószínűleg egy kissé túlzottak, a csupán a polgári népességről számot adó felvidéki és kárpátaljai eredmények viszont valamivel alacsonyabbak a valóságnál. Minderről, valamint arról is, hogy az országos végeredmény: a megnagyobbodott Csonka-Magyarország lakosainak 10,817.000-es száma²⁾ nem egészen egynemű részletadatok összege, a Szemle legutolsó számában már behatóbban megemlékezünk.

Th. L. dr.

¹⁾ Az 1939 július közepi lélekszám-megállapításnál azonban az említett helyesebb, ill. hiteles budapesti adatokat nem vehetjük figyelembe; nem lehet ugyanis megállapítani, hogy ezt a magasabb lakosszámot mennyiben és mely törvényhatóságok rovására idézte elő a belső népáramlás (vagyis mely törvényhatóságok lélekszámából kellene levonni veszteségként a Budapest belső vándorlási többletének megfelelő adatot).

²⁾ Ha abból indulunk ki, hogy a trianoni Magyarországnak 1930 után nem volt vándorlási vesztesége, ezt a számot 10·9 millióra kell emelnünk. (Ebben az esetben a trianoni megyék és megyerészek adatai sem túlzottak.)

KERESKEDELEM, KÖZLEKEDÉS

Külkereskedelmi forgalmunk az 1939. év első kilenc hónapjában.

Le commerce extérieur de la Hongrie pendant les neuf premiers mois de 1939.

Résumé. Bien que la guerre ait fort diminué notre commerce extérieur en septembre, cette régression a influencé très peu les résultats des 9 premiers mois de l'année. Au cours des mois précédents, nos importations et nos exportations ont progressé extraordinairement. Aussi, les 9 mois envisagés ont eu un résultat dépassant même celui de l'année 1937, la meilleure qu'on ait vue depuis la fin de la crise mondiale. Nos importations, représentant 356 millions de pengős, ont dépassé de 5·5 millions celles de la même période de 1937, accusant une très forte augmentation — 57·4 millions — sur le chiffre correspondant de 1938. Nos exportations, qui ont rapporté 428·8 millions de pengős, ont dépassé de 0·4 million celles de la même période de 1937 et bien plus — de 35·6 millions — celles de janvier—septembre 1938.

Notre balance commerciale eut un excédent appréciable (72·8 millions de pengős). Toutefois, ce surplus était inférieur aux chiffres correspondants de 1937 et de 1938.

L'importation, qui a augmenté à cause des investissements de l'Etat et de l'agrandissement de notre territoire, accusait çà et là une régression. Cette

régression tenait surtout à ce que, pour la Subcarpathie réincorporée les difficultés de transport ayant cessé du fait d'un accord avec la Roumanie, nous avons diminué de plus en plus nos achats à l'étranger quant aux bois et au sel, que produit largement la région subcarpathique. Nos importations ont baissé pour les bois bruts et ouvrés de 2·7 millions de q, soit de 35% (—14·7 millions de pengős, —37%).

Pour la plupart des achats concernant des matières premières industrielles nécessaires à notre pays, on voit, par rapport à la même période précédente, une augmentation. L'importation a fort grandi pour beaucoup de marchandises entrant dans cette catégorie. L'industrie textile a augmenté ses achats de 24% pour le coton brut, de 115% pour la laine brute, de 120% pour la laine peignée, de 59% pour les fils de soie artificielle, de 48% pour les fibres artificielles, de 61% pour le jute brut, de 32% pour les chiffons. Quant à l'industrie lourde, les importations ont progressé de 133% pour la fonte brute et la ferraille, de 87% pour les métaux bruts, de 38% pour le coke; elles n'ont baissé

A Budapest környékéhez sorozott községek körében mutatkozó különbség tulajdonképpen nem lényegbevágó. Figyelmet érdemel azonban, hogy míg a statisztikai Nagy-Budapesthez számított városok és községek 1939 július közepi kiszámított lélekszáma 514.100 (egész Nagy-Budapesté pedig 1,585.678) fő volt, addig Budapest környékének azon a részén, amelyre a Fővárosi Közmunkák Tanácsának hatásköre a városrendezés és építésügy szempontjából kiterjesztetett, a kiszámított lélekszám ugyanakkor 563.183 (az így megállapított Nagy-Budapesten pedig 1,634.761) lelket ért el. Nyomatékosan hangsúlyozni kell viszont azt is, hogy a nagyvárosokat és a külvárosokat illetően a népszámlálástól messze eső időpontra vonatkozó lélekszám-kiszámítás a belső népáramlás gyakran megforduló irányzata, ill. változó intenzitása miatt ingatag alapokon nyugszik. (Budapest lakosainak a száma például a fővárosi statisztikai hivatal lélekszám-kiszámítása szerint már 1939 közepén kb. 1·1 millió, az 1939 november 19-i népösszeírás előzetes eredményei szerint 1,115.877, vagyis elég jelentékenyen meghaladja a táblázatban kimutatottat.) A főváros környékére és Nagy-Budapestre vonatkozó mindkétféle lélek-

számnak tehát csupán tájékoztató értéket szabad tulajdonítani.¹⁾ Egyébként táblázatunknak többi adata sem fedi teljesen a valóságot: a trianoni terület megyéire és megyerészeire vonatkozó számok valószínűleg egy kissé túlzottak, a csupán a polgári népességről számot adó felvidéki és kárpátaljai eredmények viszont valamivel alacsonyabbak a valóságnál. Minderről, valamint arról is, hogy az országos végeredmény: a megnagyobbodott Csonka-Magyarország lakosainak 10,817.000-es száma²⁾ nem egészen egynemű részletadatok összege, a Szemle legutolsó számában már behatóbban megemlékezünk.

Th. L. dr.

¹⁾ Az 1939 július közepi lélekszám-megállapításnál azonban az említett helyesebb, ill. hiteles budapesti adatokat nem vehetjük figyelembe; nem lehet ugyanis megállapítani, hogy ezt a magasabb lakosszámot mennyiben és mely törvényhatóságok rovására idézte elő a belső népáramlás (vagyis mely törvényhatóságok lélekszámából kellene levonni veszteségként a Budapest belső vándorlási többletének megfelelő adatot).

²⁾ Ha abból indulunk ki, hogy a trianoni Magyarországnak 1930 után nem volt vándorlási vesztesége, ezt a számot 10·9 millióra kell emelnünk. (Ebben az esetben a trianoni megyék és megyerészek adatai sem túlzottak.)

KERESKEDELEM, KÖZLEKEDÉS

Külkereskedelmi forgalmunk az 1939. év első kilenc hónapjában.

Le commerce extérieur de la Hongrie pendant les neuf premiers mois de 1939.

Résumé. Bien que la guerre ait fort diminué notre commerce extérieur en septembre, cette régression a influencé très peu les résultats des 9 premiers mois de l'année. Au cours des mois précédents, nos importations et nos exportations ont progressé extraordinairement. Aussi, les 9 mois envisagés ont eu un résultat dépassant même celui de l'année 1937, la meilleure qu'on ait vue depuis la fin de la crise mondiale. Nos importations, représentant 356 millions de pengős, ont dépassé de 5·5 millions celles de la même période de 1937, accusant une très forte augmentation — 57·4 millions — sur le chiffre correspondant de 1938. Nos exportations, qui ont rapporté 428·8 millions de pengős, ont dépassé de 0·4 million celles de la même période de 1937 et bien plus — de 35·6 millions — celles de janvier—septembre 1938.

Notre balance commerciale eut un excédent appréciable (72·8 millions de pengős). Toutefois, ce surplus était inférieur aux chiffres correspondants de 1937 et de 1938.

L'importation, qui a augmenté à cause des investissements de l'Etat et de l'agrandissement de notre territoire, accusait çà et là une régression. Cette

régression tenait surtout à ce que, pour la Subcarpathie réincorporée les difficultés de transport ayant cessé du fait d'un accord avec la Roumanie, nous avons diminué de plus en plus nos achats à l'étranger quant aux bois et au sel, que produit largement la région subcarpathique. Nos importations ont baissé pour les bois bruts et ouvrés de 2·7 millions de q, soit de 35% (—14·7 millions de pengős, —37%).

Pour la plupart des achats concernant des matières premières industrielles nécessaires à notre pays, on voit, par rapport à la même période précédente, une augmentation. L'importation a fort grandi pour beaucoup de marchandises entrant dans cette catégorie. L'industrie textile a augmenté ses achats de 24% pour le coton brut, de 115% pour la laine brute, de 120% pour la laine peignée, de 59% pour les fils de soie artificielle, de 48% pour les fibres artificielles, de 61% pour le jute brut, de 32% pour les chiffons. Quant à l'industrie lourde, les importations ont progressé de 133% pour la fonte brute et la ferraille, de 87% pour les métaux bruts, de 38% pour le coke; elles n'ont baissé

(—6%) que pour les minerais de fer, mais cette régression est expliquée par la récupération des mines de la zone nord naguère libérée. Les fabriques de cuir ont augmenté leurs achats de peaux brutes (+28%) et d'extraits de substances tannantes (+86%); les fabriques de papier les ont augmenté pour la pâte à papier (+31%); les fabriques de caoutchouc ont importé 18% de plus de caoutchouc brut (23.233 q, 2.8 millions de p.) que pendant la période envisagée de l'année dernière. Mais nos importations d'huile minérale brute ont baissé (—8%).

L'augmentation de nos exportations (+35.6 millions de pengős) a été due surtout à nos ventes agricoles (+55.7 millions de pengős), qui ont compensé largement la diminution de nos ventes industrielles (—22.3 millions de pengős). Pour les autres articles d'exportation, nous avons également vu augmenter les achats faits par l'étranger (+3 millions de pengős).

Parmi les produits de l'agriculture et de l'élevage (tableau 2B), on voit à l'exportation pour le froment une augmentation (+33.2 millions de pengős) presque égale à l'accroissement de l'ensemble de nos exportations. Nos ventes d'animaux de boucherie et de trait ont aussi augmenté (+26.7 millions de pengős).

La régression de nos exportations industrielles a été due surtout à celle des ventes de l'industrie lourde (—19.4 millions de pengős).

En résumant les choses les plus importantes, soulignons que de l'augmentation de nos importations (+57.4 millions de pengős), il revint: en nombre rond 6 millions aux matières premières (coton brut, peaux brutes, laine, jute et caoutchouc bruts); 23.5 millions aux demi-produits (métaux bruts, fonte brute et ferraille, soie artificielle, demi-produits en fer, pelleteries préparées); 27.9 millions aux objets fabriqués (aux automobiles, +10.6 millions). Les 3 grandes catégories de marchandises (matières premières, demi-produits, objets fabriqués) paraissent tendre à avoir chacune, dans notre importation, la même proportion (un tiers environ).

Parmi nos exportations, on n'a vu progresser fortement (+61.5 millions de pengős) que celles entrant dans la catégorie des matières premières (il en a été ainsi surtout pour le froment et les animaux vivants).

Nos exportations industrielles ont, nous l'avons déjà dit, baissé. Là, il revint, de la diminution, 4.5 millions aux demi-produits (surtout à ceux en fer et aux peaux ouvrées) et 21.4 millions aux objets fabriqués (en particulier à ceux faits par l'industrie lourde, dont nous avons parlé plus haut).

Dans le commerce de la Hongrie avec l'étran-

ger, la part de l'Europe a représenté neuf dixièmes (90.5%, contre 90.2% pendant les 9 premiers mois de 1938).

Comme notre exportation a grandi pour les produits agricoles et diminué pour les produits industriels, le commerce de notre pays a augmenté à l'égard de l'Europe et baissé envers les pays extra-européens.

Dans notre commerce extérieur, la part de l'Allemagne a été de 48.5% (donc presque la moitié), contre 43.3% pendant ladite période de 1938. A l'égard de l'Allemagne, notre importation a monté de 36.5 millions de pengős et notre exportation de 44.8 millions.

L'Italie a pris part pour 10.8% à notre commerce extérieur, contre 7% pendant la période correspondante de l'année dernière. Envers elle, nos importations ont représenté 4.9 millions de pengős; nos exportations, 31.6 millions (le double de celles de la période considérée de l'année précédente).

Parmi les pays de l'Europe occidentale, la Grande-Bretagne a participé pour 5.7% à notre commerce extérieur (en 1938, pour 6.8%), occupant entre nos clients la troisième place. A l'égard de la Grande-Bretagne, notre balance commerciale eut pour janvier—septembre 1939 un résultat inférieur à celui de la même période précédente, car sous ce rapport nos importations ont augmenté de 4.9 millions de pengős et nos exportations diminué de 7.3 millions.

Pour les pays extra-européens, notre commerce a été le plus considérable avec les Etats-Unis, dont la participation, grandissant tant pour les achats que pour les ventes, a monté à 3.5% (contre 3.2% en 1938).

De nos produits agricoles exportés, 63.4% (près des deux tiers) l'ont été vers l'Allemagne, qui par rapport à l'année dernière a augmenté (en nombre rond) de 40 millions de pengős ses achats à l'égard de notre pays. Et dans le total de nos exportations agricoles, l'Italie a figuré pour 19.5% (environ $\frac{1}{5}$), augmentant son importation agricole d'origine hongroise de plus de 33 millions de pengős comparativement à la période envisagée de 1938. De sorte que de nos exportations agricoles, il revenait seulement 17% aux autres pays, parmi lesquels la Suisse figurait pour une proportion à peu près égale à la proportion de la Grande-Bretagne.

*

A Németország és Lengyelország között 1939 szeptember 1-én kitört háború, amit nyomban az angol és francia hadüzenet is követett, széttepte azoknak a gazdasági kapcsolatoknak jórészét, amelyek az európai országokat egymással s a világgazdasággal összefűzik, azonfelül átalakítóan

folyt be az elsősorban hadszintérül szolgáló világ-rész valamennyi államának gazdaságára. A hadviselő felek közötti gazdasági szálak elszakadása, azzal együtt az árucseré megszűnése természetes velejárója a hadüzenetnek, hatása alól azonban nem vonhatják ki magukat a semleges államok sem. Így, ha természetesnek kell tartanunk, hogy a hadviselő Anglia vagy Németország korlátok közé szorítja az élelmiszerfogyasztást, ugyanakkor megállapíthatjuk, hogy a semleges Dánia és Svájc szintén kénytelenek a belső fogyasztás védelmében pl. az élelmiszerek szabad forgalmát megszüntetni, ami már a háború első hónapjában az élelmiszerárak maximálásában, az élelmiszerhalmozás üldözésében jelentkezett, tekintet nélkül arra, hogy az egyik ország bőségben termeli az élelmiszereket s zavartalan viszonyok között hatalmas feleslegeket exportál, a másik pedig behozatalra szorul.

Különösen a semleges államok *külkereskedelme* sínyli a hadiállapotot. A hadviselő felek nemcsak az egymásközi áruforgalmat szüntették meg, hanem — a hadviseléshez szükséges anyagok dugáruvá való nyilvánításával — megakadályozni törekednek azt is, hogy semleges államok szállítsanak ilyen árukat a szemben álló hadviselő félnek. Gyakorlatilag ez, tekintettel arra, hogy dugárunak minősíthető az élelmiszer, a ruházatkodás céljára szükséges nyersanyag, félgyártmány, vagy készáru, mert ezek a hadsereg élelmezését, ruházati felszerelését is szolgálhatják, továbbá minden ipari nyersanyag vagy gyártási folyamaton keresztülment áru, mert ezek viszont hadieszközök, hadiszerek gyártásánál felhasználhatók, azt jelenti, hogy semleges állam a hadban álló félnek, amennyiben az ellenségnek módjában van ellenőrzést gyakorolni, árut nem szállíthat, exportja tehát bizonyos irányban megbénulhat. Amellett azonban a hadviselő felek azt is megakadályozni iparkodnak, hogy a

semleges államok látszólag saját szükségletük kielégítésére szolgáló árukat, főként nyersanyagokat, akár változatlan, akár tovább feldolgozott formában a szembenálló félnek továbbíthassanak. A nem kellő megfontoltsággal, vagyis az importáló semleges ország áru-igényeinek figyelembe vétele nélkül végrehajtott ilyen intézkedések viszont a semleges államok behozatala, s ezen keresztül termelési rendszerük működése elé gördíthetnek súlyos akadályokat.

Természetes ezek után, hogy a világ-külkereskedelmi kapcsolatoknak arra a fejlődésére, amelyre a Népszövetség első félévi adatai alapján következtetni lehetett volna, számítani most már nem lehet. A Népszövetség adatai szerint¹⁾ az idei első 7 hónap világforgalma, aranydolláralapról átszámítva, a következőképen alakult:

| I d ő s z a k | Bevitel | Kivitel |
|--------------------------|-----------------|---------|
| | millió pengőben | |
| 1939. január | 6.040 | 5.651 |
| „ február | 5.771 | 5.606 |
| „ március | 6.607 | 6.292 |
| „ I. negyedév | 18.418 | 17.549 |
| „ április | 5.909 | 5.731 |
| „ május | 6.607 | 6.389 |
| „ június | 6.607 | 6.355 |
| „ II. negyedév | 19.123 | 18.475 |
| „ július | 6.315 | 6.069 |

Az idei év második negyedében tehát a forgalom a beviteli oldalon 4%-kal, a kivitelin 6%-kal haladta meg az első negyedév forgalmát. Július haván túl, amelynek adatai némi visszaesérről számolnak be, a világforgalom alakulását nem tudjuk nyomon követni: az említett kiadvány 11. (novemberi) száma — nyilván adatok híján — már csak egyes

¹⁾ Bulletin Mensuel de Statistique, 1939. évi 10. (októberi) szám.

Néhány európai ország külkereskedelmi forgalma 1939 augusztus és szeptember havában.

| O r s z á g | Pénz-egység | B e h o z a t a l | | | K i v i t e l | | |
|-----------------------------|-------------|-------------------|-------|----------------------------------|-------------------|-------|----------------------------------|
| | | m i l l i ó b a n | | több (+) v. kevesebb (-) % | m i l l i ó b a n | | több (+) v. kevesebb (-) % |
| | | VIII. | IX. | | VIII. | IX. | |
| Belgium-Luxemburg | frank | 1.720 | 940 | — 45 | 2.006 | 1.469 | — 27 |
| Bulgária | leva | 398.7 | 390.7 | — 2 | 267.1 | 616.6 | + 131 |
| Dánia | korona | 171.7 | 124.3 | — 28 | 131.5 | 147.8 | + 12 |
| Észtország | korona | 11.64 | 6.78 | — 42 | 10.62 | 10.64 | + 0.2 |
| Görögország | drachma | 1.019 | 825 | — 19 | 385 | 783 | + 103 |
| Jugoszlávia | dinár | 415.9 | 253.3 | — 39 | 594.7 | 240.5 | — 60 |
| Magyarország | pengő | 42.8 | 30.0 | — 30 | 61.1 | 37.8 | — 38 |
| Nagy-Británia | font | 76.61 | 47.55 | — 38 | 37.08 | 23.09 | — 38 |
| Németalföld | torint | 126.9 | 106.1 | — 16 | 92.1 | 66.4 | — 28 |
| Norvégia | korona | 97.3 | 100.9 | + 4 | 64.1 | 67.8 | + 6 |
| Portugália | eszkudo | 221.6 | 157.9 | — 29 | 95.1 | 135.9 | + 43 |
| Svájc | frank | 149.5 | 98.4 | — 34 | 119.5 | 55.2 | — 54 |
| Svédország | korona | 216.7 | 179.4 | — 17 | 184.8 | 130.8 | — 29 |
| Törökország | font | 12.61 | 5.39 | — 57 | 8.04 | 11.22 | + 40 |

országok külkereskedelmi forgalmának eredményeit közli, a viláfgorgalom augusztusi eredményét azonban nem állította össze, mert már az augusztusi adatok is hiányzanak az európai államok közül Német- és Olaszországnál (nem véve figyelembe Spanyolországot, amely már a spanyol beháború kitörése s Oroszországot, amely 1938 decembere óta nem szerepel a viláfgorgalmat feltüntető kimutatásokban). Szeptemberről természetesen még több állam adatai — közöttük Franciaországéi is — hiányzanak, s így e hónapban a hadviselő államok közül egyedül Nagy-Britannia adataival számolhatunk ebben a még csonkaságában is érdekes összeállításban. Az európai államok augusztusi és szeptemberi forgalmának eredményeiről az előző lap alján közölt táblázat tájékoztat.

A kimutatásban szereplő egyetlen hadviselő állam, Nagy-Britannia érték szerint behozatalának és kivitelének egyaránt 38%-át vesztette el a háború első hónapjában az előző hónaphoz viszonyítva. Feltűnő, hogy a behozatalt illetően csaknem valamennyi semleges ország — az egyetlen Norvégia kivételével, amely bevitelét 4%-kal emelte — Nagy-Britannia sorsában osztozott: 57%-tól (Törökország) 2%-ig (Bulgária) terjedő skálán mozognak ezek a beviteli veszteségek. Közöttük nagy (30) %-kal vesz részt hazánk, amelynek arányszámát az említett Törökországon kívül csak a Belgium—Luxemburg-i közös vámterületi, az észt (42%), a jugoszláv (39%), s a svájci (34%) import visszaesése múlja felül. Ezek az eredmények bizonyítják, hogy mennyire hirtelenül s milyen békétlenül hat a háború a semleges államok gazdasági életére, hiszen — legalább részben — bizonyára olyan áruk elmaradását mutatják a szeptemberi beviteli számoszlopok, amelyekre korábbi kötések alapján az illető ország bizonyosan számított, de amely áruk feltartóztatva, s a legjobb esetben mint dugárgyanúsak átvizsgálás alatt állanak. A kiviteli eredmények már nem mutatnak ennyire egységes képet: egyes országok jelentékeny mértékben fokozták exportjukat, míg mások e téren is visszaesést szenvedtek. Az előbbeni csoportból kiemelkedik Bulgária (+ 131%) és Görögország (+ 103%), amelyek kétszeresnél is magasabbra fokozták exportjukat. Ugyanekkor Portugália (+ 43%) és Törökország (+ 40%) is Dániával (+ 12%) és Norvégiával együtt (+ 6%) javított exporthelyzetén, a kis Esztország kivitele pedig az előző évi szinten mozgott. Az államok másik csoportja — s ide tartozik Magyarország is — visszaeső kivitelű bonyolított le. A tekintélyes, 38%-os magyar exportvisszaesést csak Jugoszlávia (— 60%) és Svájc (— 54%) múlták felül.

*

Ha a magyar külkereskedelmi forgalom háromnegyed évi alakulását (1. sz. tábla) a maga

egészében vizsgáljuk, nyoma sem látszik a szeptember havi forgalomcsökkenésnek. Az előző hónapok forgalma ugyanis mind a behozatal, mind a kivitel oldalán annyira kedvező volt, hogy az első kilenc hónap mérlegének mindkét oldala a világválság megszűnése óta a tetőpontot jelenti, meghaladva az eddig maximális forgalmú 1937. év eredményeit is. A 356 millió pengőt tevő behozatal ugyanis 5·5 millióval múlta felül az 1937. évit, s 57·4 millióval az előző 1938. évit, a 428·8 millióval zárult kivitel pedig ugyancsak 0·4 millió pengővel volt magasabb az 1937. évinél, de 35·6 millióval haladta meg az előző évit. Az egyenleg 72·8 millió pengős

1. Magyarország külkereskedelmi forgalma hónapok szerint.

Commerce extérieur de la Hongrie, par mois.

| Hónap Mois | A behozatal alakulása az <i>Variations des importations</i> | | | | | | |
|---------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 |
| | évben, millió pengő — millions de pengős | | | | | | |
| I. | 22·3 | 23·1 | 27·5 | 40·9 | 28·5 | 27·6 | 39·4 |
| II. | 21·6 | 22·0 | 27·7 | 30·4 | 32·8 | 32·1 | 39·3 |
| III. | 26·0 | 29·5 | 29·8 | 35·3 | 38·6 | 36·1 | 43·3 |
| IV. | 22·7 | 29·6 | 32·2 | 40·6 | 41·9 | 35·6 | 38·5 |
| V. | 25·4 | 28·5 | 31·5 | 39·1 | 39·5 | 34·5 | 40·7 |
| VI. | 25·7 | 30·7 | 26·7 | 35·0 | 41·3 | 34·4 | 42·0 |
| VII. | 25·2 | 28·2 | 31·5 | 37·1 | 42·5 | 34·8 | 40·0 |
| VIII. | 26·5 | 27·6 | 30·4 | 32·2 | 42·0 | 32·0 | 42·8 |
| IX. | 26·3 | 27·9 | 33·4 | 33·8 | 43·4 | 31·5 | 30·0 |
| I—IX. | 221·7 | 247·1 | 270·7 | 324·4 | 350·5 | 295·6 | 356·0 |
| | A kivitel alakulása az <i>Variations des exportations</i> | | | | | | |
| | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 |
| | évben, millió pengő — millions de pengős | | | | | | |
| I. | 23·2 | 28·6 | 29·4 | 34·8 | 45·8 | 43·4 | 50·1 |
| II. | 25·7 | 28·8 | 28·8 | 41·0 | 50·7 | 43·2 | 49·6 |
| III. | 29·2 | 38·6 | 40·3 | 37·8 | 53·4 | 47·0 | 42·8 |
| IV. | 23·1 | 30·9 | 30·6 | 32·8 | 49·6 | 41·6 | 49·0 |
| V. | 28·1 | 26·5 | 31·3 | 31·7 | 48·3 | 39·9 | 46·8 |
| VI. | 29·3 | 29·4 | 29·4 | 37·1 | 45·1 | 36·5 | 43·5 |
| V I. | 29·9 | 28·0 | 31·9 | 40·5 | 40·1 | 38·2 | 48·1 |
| VI I. | 34·5 | 32·4 | 31·5 | 49·2 | 48·5 | 46·8 | 61·1 |
| IX. | 44·0 | 35·2 | 41·8 | 53·6 | 46·9 | 56·6 | 37·8 |
| I—IX. | 267·0 | 278·4 | 295·0 | 358·5 | 425·4 | 393·2 | 428·8 |
| | A külkereskedelmi mérleg alakulása az <i>Variations de la balance du commerce extérieur</i> | | | | | | |
| | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 |
| | évben, millió pengő — millions de pengős | | | | | | |
| I. | + 0·9 | + 5·5 | + 1·9 | — 6·1 | + 17·3 | + 15·8 | + 10·7 |
| II. | + 4·1 | + 6·8 | + 1·1 | + 10·6 | + 17·9 | + 11·1 | + 10·3 |
| III. | + 3·2 | + 9·1 | + 10·5 | + 2·5 | + 14·8 | + 10·9 | — 0·5 |
| IV. | + 0·4 | + 1·3 | — 1·6 | — 7·8 | + 7·7 | + 6·0 | + 10·5 |
| V. | + 2·7 | — 2·0 | — 0·2 | — 7·4 | + 8·8 | + 5·4 | + 6·1 |
| VI. | + 3·6 | — 1·3 | + 2·7 | + 2·1 | + 3·8 | + 2·1 | + 1·5 |
| VII. | + 4·7 | — 0·2 | + 0·4 | + 3·4 | — 2·4 | + 3·4 | + 8·1 |
| VIII. | + 8·0 | + 4·8 | + 1·1 | + 17·0 | + 6·5 | + 14·8 | + 18·3 |
| IX. | + 17·7 | + 7·3 | + 8·4 | + 19·8 | + 3·5 | + 25·1 | + 7·8 |
| I—IX. | + 45·3 | + 31·3 | + 24·3 | + 34·1 | + 77·9 | + 94·6 | + 72·8 |

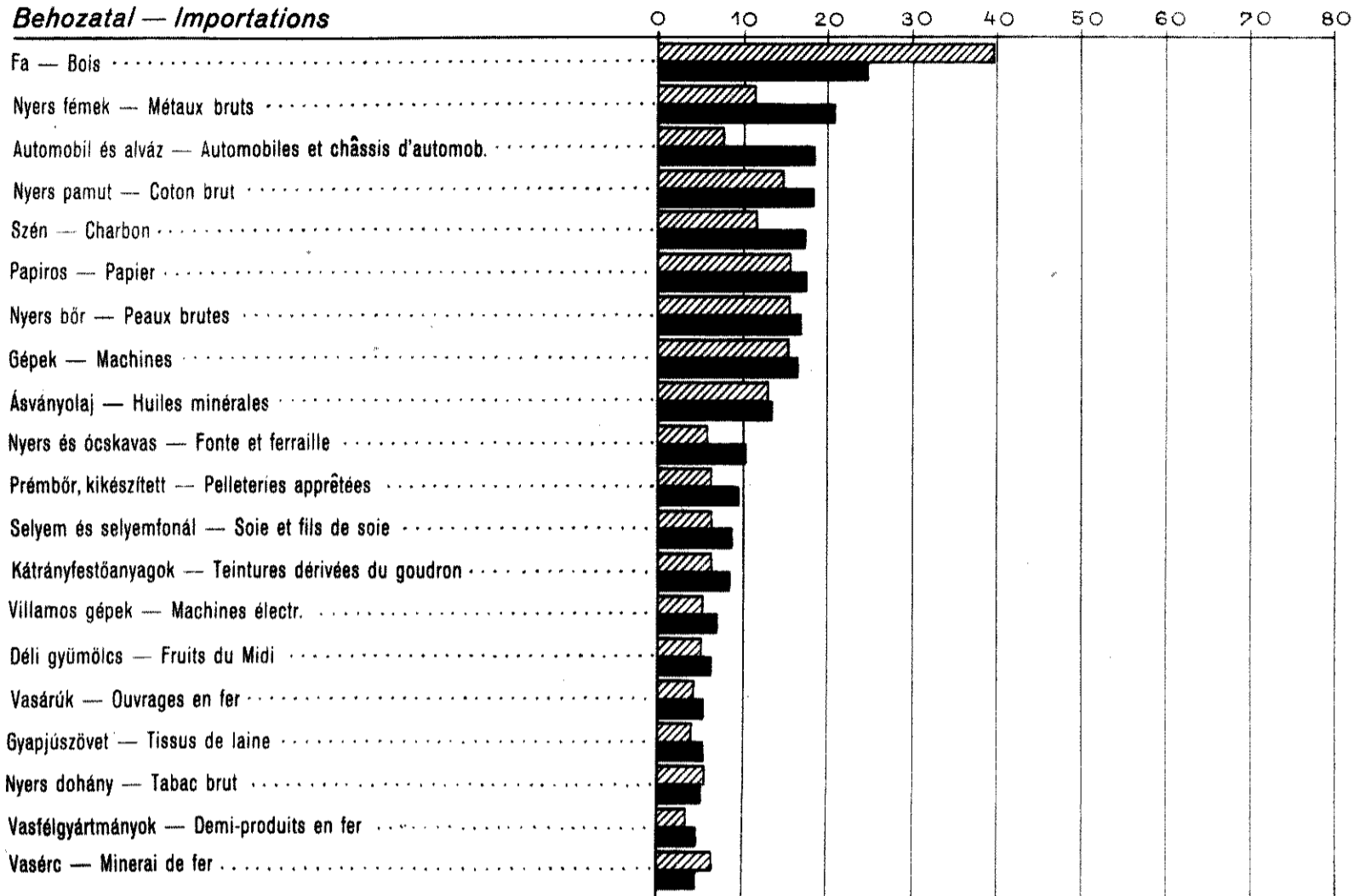
A FONTOSABB ÁRUK FORGALMÁNAK ALAKULÁSA.

VARIATIONS DU COMMERCE EXTÉRIEUR DES MARCHANDISES IMPORTANTES.

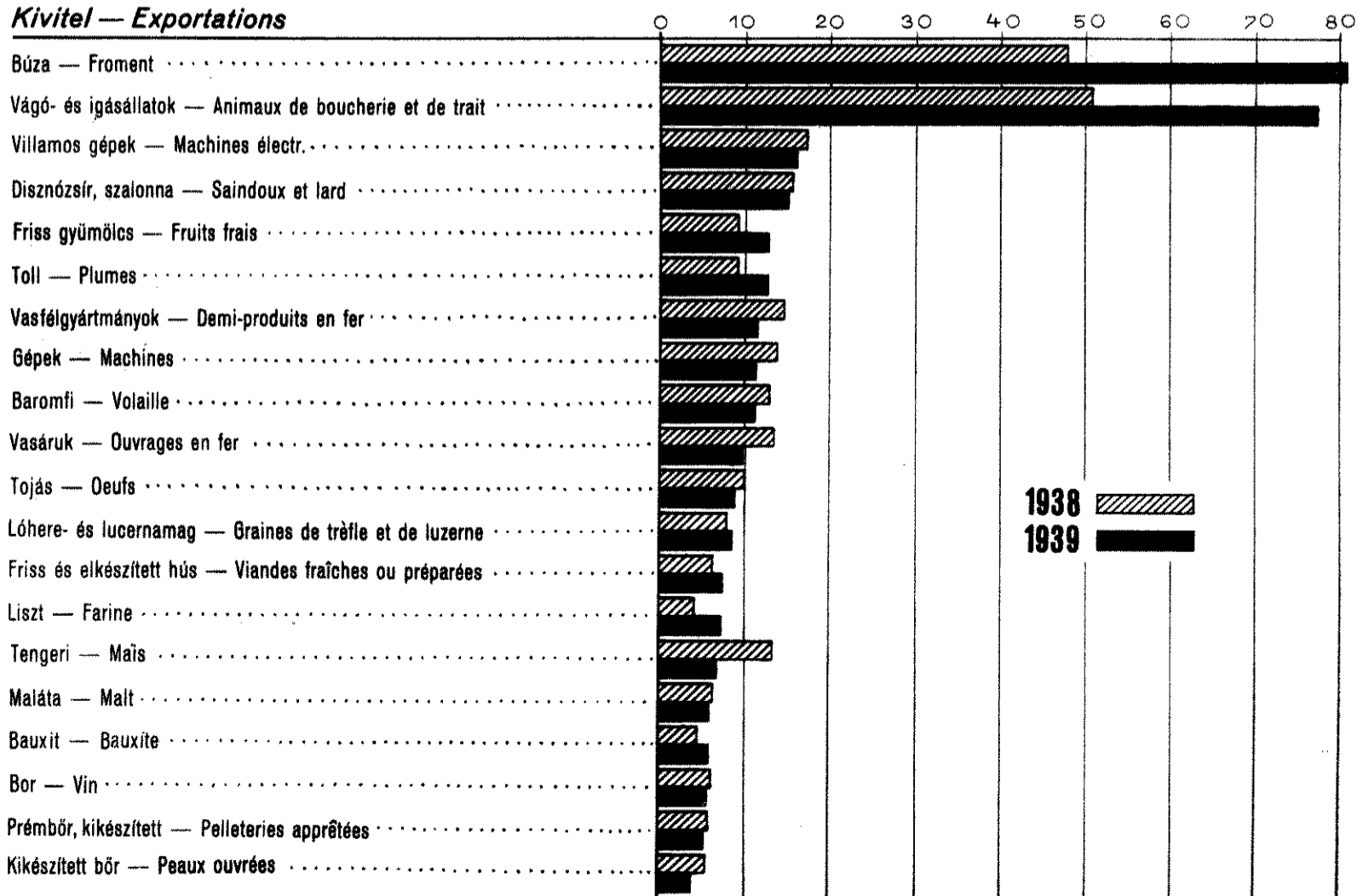
1938 I.—IX. és 1939 I.—IX.

Millió pengőben — En millions de pengós

Behozatal — Importations



Kivitel — Exportations



2. Magyarország külkereskedelmi forgalma az 1938. és 1939. év január—szeptember hónapjaiban.

Le commerce extérieur de la Hongrie en janvier—septembre 1938 et 1939.

A) Behozatal — A) Importations.

| Az áruk, illetőleg árucsoportok megnevezése <i>Marchandises et catégories de marchandises</i> | Egység <i>Unités</i> | Mennyiség q-ban, db-ban vagy párban <i>Quantité en q, en pièces ou en paires</i> | | Érték ezer P-ben <i>Valeur en milliers de p.</i> | | Az összérték %ában <i>En % de la va- leur des imp.</i> | |
|--|--|--|--------------------------------------|---|---------|--|--------|
| | | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 |
| | | I—IX. | | | | | |
| Nyers és megmunkált fa — <i>Bois bruts et ouvrés</i> | q | 7,500.495 | 4,848.653 | 39.559 | 24.854 | 13.25 | 6.98 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Tüzifa — <i>Bois de chauffage</i> | " | 2,391.637 | 1,507.215 | 5.394 | 2.605 | 1.81 | 0.73 |
| Nyers épület- és szerfa — <i>Bois bruts de construction et d'oeuvre</i> | " | 2,891.792 | 1,358.424 | 13.115 | 5.476 | 4.39 | 1.54 |
| Bárdolt és fűrészelt fa — <i>Bois équarris et sciés</i> | " | 2,217.066 | 1,983.014 | 21.050 | 16.773 | 7.05 | 4.71 |
| Nyers fémek — <i>Métaux bruts</i> | " | 164.038 | 306.632 | 11.406 | 20.672 | 3.82 | 5.81 |
| Automobil és automobilalváz — <i>Automobiles et châssis d'automobiles</i> | " | 30.670 | 69.533 | 7.706 | 18.299 | 2.58 | 5.14 |
| Nyers pamut — <i>Coton brut</i> | " | 173.566 | 214.918 | 14.565 | 18.185 | 4.88 | 5.11 |
| Szén — <i>Charbon</i> | " | 4,164.027 | 5,909.531 | 11.740 | 17.233 | 3.93 | 4.84 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Kőszén — <i>Houille</i> | " | 1,593.818 | 2,358.721 | 4.579 | 6.704 | 1.50 | 1.88 |
| Koksz — <i>Coke</i> | " | 2,566.853 | 3,541.660 | 7.155 | 10.520 | 2.40 | 2.95 |
| Papiros és papirosárak — <i>Papier et articles en papier</i> | " | 431.848 | 533.009 | 15.687 | 17.198 | 5.25 | 4.83 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Papirosanyag — <i>Pâtes à papier</i> | " | 180.875 | 237.449 | 5.064 | 5.272 | 1.70 | 1.48 |
| Papiroslemez — <i>Cartons</i> | " | 29.377 | 31.244 | 1.210 | 1.405 | 0.40 | 0.39 |
| Papiros — <i>Papiers</i> | " | 220.500 | 262.547 | 8.974 | 10.059 | 3.00 | 2.83 |
| Papirosárak — <i>Articles en papier</i> | " | 1.096 | 1.769 | 439 | 462 | 0.15 | 0.13 |
| Nyers bőr — <i>Peaux brutes</i> | " | 118.382 | 151.530 | 15.515 | 16.901 | 5.20 | 4.75 |
| Gépek és készülékek — <i>Machines et appareils</i> | " | 47.260 | 42.233 | 15.068 | 16.147 | 5.05 | 4.54 |
| Ásványolaj — <i>Huile minérale</i> | " | 1,682.489 | 1,572.059 | 12.854 | 13.139 | 4.31 | 3.69 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Nyers ásványolaj — <i>Huile minérale brute</i> | " | 1,416.147 | 1,309.586 | 10.500 | 10.675 | 3.52 | 3.00 |
| Nyers- és ócskavas — <i>Fonte brute et ferrailles</i> | " | 516.543 | 1,201.501 | 5.841 | 10.291 | 1.96 | 2.89 |
| Prémhbőr, kikészített — <i>Pelletteries apprêtées</i> | " | 1.028 | 1.229 | 6.113 | 9.464 | 2.05 | 2.66 |
| Selyem és selyemfonál — <i>Soie et fils de soie</i> | " | 16.876 | 26.817 | 6.160 | 8.917 | 2.06 | 2.50 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Műselyem — <i>Rayonne</i> | " | 16.572 | 26.292 | 5.740 | 8.155 | 1.92 | 2.29 |
| Kátrányfestőanyagok — <i>Teintures dériv. du goudron</i> | " | 10.418 | 11.704 | 6.195 | 8.643 | 2.07 | 2.43 |
| Villamosgépek és készülékek; elektrotechnikai cikkek — <i>Machines et appareils électriques; articles électrotechniques</i> | db - pièce fm - mètres c. | 1.532 84 | 4.886 209 | 5.109 | 7.032 | 1.71 | 1.98 |
| Déligyümölcs — <i>Fruits du Midi</i> | q | 162.009 | 211.097 | 5.090 | 6.205 | 1.70 | 1.74 |
| Vasárak — <i>Ouvrages en fer</i> | " | 20.314 | 28.826 | 4.060 | 5.312 | 1.36 | 1.49 |
| Gyapjúszövet — <i>Tissus de laine</i> | " | 2.839 | 3.961 | 4.035 | 5.274 | 1.35 | 1.48 |
| Nyers dohány — <i>Tabacs bruts</i> | " | 13.781 | 12.728 | 5.544 | 5.202 | 1.86 | 1.46 |
| Vasfélgyártmányok — <i>Demi-produits en fer</i> | " | 32.551 | 43.092 | 3.296 | 4.608 | 1.10 | 1.29 |
| Vasérc — <i>Minerai de fer</i> | " | 3,753.145 | 3,539.351 | 6.315 | 4.510 | 2.12 | 1.27 |
| Nyers és előmunkált rizs — <i>Riz brut ou à demi décortiqué</i> | " | 105.343 | 161.511 | 2.785 | 4.264 | 0.93 | 1.20 |
| Celluloid és más műanyagok — <i>Celluloïde et autres matières artificielles</i> | " | 17.315 | 24.835 | 2.910 | 3.848 | 0.97 | 1.08 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Műrost — <i>Fibres artificielles</i> | " | 14.633 | 21.681 | 2.042 | 2.843 | 0.68 | 0.80 |
| Gyapjú — <i>Laine</i> | " | 7.306 | 15.689 | 1.798 | 3.574 | 0.60 | 1.00 |
| Műszerek — <i>Instruments d. p.</i> | db - pièce | 722 | 444 | 2.563 | 3.484 | 0.86 | 0.98 |
| Pamútszövet — <i>Tissus de coton</i> | q | 967 | 1.212 | 2.579 | 3.213 | 0.86 | 0.90 |
| Fésült gyapjú — <i>Laine peignée</i> | " | 3.823 | 4.747 | 1.635 | 2.865 | 0.55 | 0.80 |
| Nyers kaucsuk — <i>Caoutchouc brut</i> | " | 3.972 | 8.746 | 1.836 | 2.806 | 0.61 | 0.79 |
| Rongy — <i>Drilles</i> | " | 19.727 | 23.233 | 1.756 | 2.503 | 0.59 | 0.70 |
| Kikészített bőr — <i>Peaux ouvrées</i> | " | 29.701 | 39.264 | 1.842 | 2.502 | 0.62 | 0.70 |
| Cserzőkivonatok — <i>Extraits tannants</i> | " | 1.247 | 2.078 | 1.381 | 2.469 | 0.46 | 0.69 |
| Nyers juta — <i>Jute brut</i> | " | 35.845 | 66.508 | 1.303 | 2.371 | 0.44 | 0.67 |
| Üveg és üvegárak — <i>Verre et verreries</i> | " | 44.549 | 71.801 | 2.199 | 2.359 | 0.74 | 0.66 |
| Üveg és üvegárak — <i>Verre et verreries</i> | " | 18.065 | 21.000 | 2.199 | 2.359 | 0.74 | 0.66 |
| Összesen — <i>Total</i> | db - pièces fm - mètres c. | 2.254 84 | 5.330 209 | 226.445 | 274.344 | 75.84 | 77.05 |
| Egyéb áruk — <i>Autres marchandises</i> | q | 19,149.294 | 19,197.119 | 72.115 | 81.694 | 24.16 | 22.95 |
| Behozatal összesen — <i>Importations totales</i> | db - pièces pár - paires fm - mètres c. q | 318.714 12.573 19 4,715.191 | 362.883 11.942 31 3,459.638 | 298.560 | 356.038 | 100.00 | 100.00 |

B) Kivitel. — B) Exportations.

| Az áruk, illetőleg árucsoportok megnevezése <i>Marchandises et catégories de marchandises</i> | Egység <i>Unités</i> | Mennyiség q-ban, db-ban vagy párban <i>Quantité en q, en pièces, ou en paires</i> | | Érték ezer P-ben <i>Valeur en milliers de p.</i> | | Az összérték %-ában <i>En % de la va- leur des exp.</i> | |
|--|--|---|--|---|---------|---|--------|
| | | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 |
| | | I—IX. | | | | | |
| Búza — <i>Froment</i> | q | 2,935.107 | 6,704.904 | 47.696 | 80.879 | 12.13 | 18.86 |
| Vágó- és igásállatok — <i>Animaux de boucherie et de trait</i> | db-tête | 249.280 | 358.738 | 50.721 | 77.377 | 12.90 | 18.05 |
| Ebből — <i>Dont</i> : Szarvasmarha — <i>Bêtes à cornes</i> | " | 49.182 | 53.867 | 20.717 | 23.922 | 5.27 | 5.58 |
| Sertés — <i>Porcs</i> | " | 168.222 | 293.188 | 24.424 | 49.339 | 6.21 | 11.51 |
| Ló — <i>Chevaux</i> | " | 10.480 | 5.786 | 5.183 | 3.856 | 1.32 | 0.90 |
| Juh — <i>Moutons</i> | " | 21.348 | 15.897 | 386 | 260 | 0.10 | 0.06 |
| Villamosgépek és készülékek; elektrotechnikai cikkek — <i>Machines et appareils électriques; articles électrotechniques</i> | fm-mètres c. | 1,369.566 | 1,402.012 | 16.960 | 16.017 | 4.31 | 3.74 |
| | q | 28 | 65 | | | | |
| Disznósír, szalonna — <i>Saindoux et lard</i> | " | 171.704 | 125.287 | 15.297 | 15.114 | 3.89 | 3.53 |
| Friss gyümölcs — <i>Fruits frais</i> | " | 278.068 | 490.379 | 8.955 | 12.788 | 2.28 | 2.98 |
| Toll — <i>Plumes</i> | " | 18.144 | 27.417 | 8.52 | 12.754 | 2.28 | 2.97 |
| Vasfélgártmányok — <i>Demi-produits en fer</i> | " | 929.194 | 718.275 | 14.645 | 11.632 | 3.72 | 2.71 |
| Gépek és készülékek — <i>Machines et appareils</i> | " | 73.170 | 57.851 | 13.565 | 11.255 | 3.45 | 2.62 |
| Baromfi — <i>Volaille</i> | " | 1) 115.835 | 2) 93.004 | 12.649 | 11.247 | 3.22 | 2.62 |
| Ebből — <i>Dont</i> Élő baromfi — <i>Volaille vivante</i> | " | 3) 11.521 | 4) 4.255 | 1.052 | 449 | 0.27 | 0.10 |
| Leölt baromfi — <i>Volaille tuée</i> | " | 5) 104.314 | 6) 88.749 | 11.597 | 10.798 | 2.95 | 2.52 |
| Vasárak — <i>Ouvrages en fer</i> | " | 267.192 | 242.774 | 13.209 | 9.680 | 3.36 | 2.26 |
| Tojás — <i>Oeufs</i> | " | 133.075 | 95.581 | 9.947 | 8.856 | 2.53 | 2.07 |
| Lóhere- és lucernamag — <i>Graines de trèfle et de luzerne</i> | " | 107.494 | 70.536 | 7.849 | 8.492 | 2.00 | 1.98 |
| Friss és elkészített hús — <i>Viandes fraîches ou préparées</i> | " | 48.641 | 58.228 | 6.061 | 7.407 | 1.54 | 1.73 |
| Liszt — <i>Farine</i> | " | 176.507 | 316.612 | 3.979 | 7.247 | 1.01 | 1.69 |
| Tengeri — <i>Maïs</i> | " | 1,205.136 | 470.781 | 13.098 | 6.803 | 3.33 | 1.59 |
| Maláta — <i>Malt</i> | " | 245.088 | 308.191 | 6.074 | 5.991 | 1.54 | 1.40 |
| Bauxit — <i>Bauxite</i> | " | 3,032.236 | 4,307.061 | 4.413 | 5.858 | 1.12 | 1.37 |
| Bor — <i>Vin</i> | " | 320.274 | 151.976 | 6.040 | 5.643 | 1.54 | 1.32 |
| Prémbőr, kikészített — <i>Pelleteries apprêtées</i> | " | 3.373 | 2.693 | 5.833 | 5.195 | 1.48 | 1.21 |
| Kikészített bőr — <i>Peaux ouvrées</i> | " | 6.515 | 4.130 | 5.522 | 4.001 | 1.41 | 0.93 |
| Gyógynövények — <i>Plantes pharmaceutiques</i> | " | 16.671 | 21.461 | 2.365 | 3.740 | 0.60 | 0.87 |
| Női- és leányfelsőruházat — <i>Vêtements de des- sus pour femmes et fill.</i> | " | 2.269 | 1.164 | 4.001 | 3.532 | 1.02 | 0.82 |
| Selyem-, félselyem- és műselyemszövet — <i>Tissus de soie, de mi-soie et de rayonne</i> | " | 4.938 | 3.344 | 3.769 | 3.271 | 0.96 | 0.76 |
| Nyers és megmunkált fa — <i>Bois bruts et ouvrés</i> | " | 234.887 | 329.928 | 2.515 | 3.181 | 0.64 | 0.74 |
| Friss főzelék — <i>Légumes frais</i> | " | 260.562 | 212.759 | 4.067 | 3.157 | 1.04 | 0.74 |
| Szén — <i>Charbon</i> | " | 1.804.983 | 2,023.280 | 2.667 | 3.131 | 0.68 | 0.73 |
| Paprika, száraz — <i>Piment séché</i> | " | 23.463 | 17.446 | 2.641 | 3.047 | 0.67 | 0.71 |
| Nyers dohány — <i>Tabac brut</i> | " | 59.534 | 74.269 | 1.974 | 2.891 | 0.50 | 0.67 |
| Olajos magvak — <i>Graines oléagineuses</i> | " | 114.782 | 124.042 | 2.613 | 2.834 | 0.66 | 0.66 |
| Cipészárak — <i>Chaussures</i> | pár-paire | 553.006 | 469.548 | 3.045 | 2.708 | 0.78 | 0.63 |
| Vasuti kocsik — <i>Voitures pour chemins de fer</i> | q | 18.810 | 8.347 | 4.257 | 2.438 | 1.07 | 0.57 |
| Húskonzerv — <i>Conserves de viande</i> | " | 16.128 | 14.065 | 2.100 | 2.345 | 0.54 | 0.55 |
| Vaj, friss — <i>Beurre frais</i> | " | 28.403 | 10.694 | 5.270 | 2.264 | 1.34 | 0.53 |
| Borsó' száraz hántolatlan — <i>Pois secs, non décortiqués</i> | " | 67.417 | 97.555 | 1.512 | 2.188 | 0.38 | 0.51 |
| Bab, száraz — <i>Haricots secs</i> | " | 112.610 | 95.578 | 2.027 | 2.161 | 0.52 | 0.50 |
| Leölt vad — <i>Gibier tué</i> | " | 16.985 | 21.244 | 1.546 | 2.017 | 0.39 | 0.47 |
| Összesen — <i>Total</i> | db-pièces, têtes pár-paires fm-mètres c. q | 1,618.846 553.006 28 12,867.016 | 1,760.750 469.548 65 17,313.598 | 317.838 | 369.141 | 80.83 | 86.09 |
| | db-pièces pár-paires fm-mètres c. q | 670.626 222.366 — 2,910.448 | 783.660 347.149 14 3,110.213 | | | | |
| Egyéb áruk — <i>Autres marchandises</i> | db-pièces, têtes pár-paires fm-mètres c. q | 775.372 28 2,910.448 | 816.697 79 3,110.213 | 75.382 | 59.632 | 19.17 | 13.91 |
| Kivitel összesen — <i>Exportations totales</i> | db-pièces, têtes pár-paires fm-mètres c. q | 2,289.472 775.372 28 15,777.464 | 2,544.410 816.697 79 20,423.811 | 393.220 | 428.773 | 100.00 | 100.00 |

1) 7,220.139, 2) 5,889.059, 3) 816.982, 4) 273.578, 5) 6,403.157, 6) 5,615.481 darab — pièces.

aktívummal, bár az előző két évi alatt, de összegszerűen kedvezően alakult.

A behozatalt (2/A. sz. tábla) kedvezően befolyásolták a beruházási programot végrehajtó s a területében gyarapodó ország megnövekedett szükségletei, csökkentően hatott viszont az a körülmény, hogy a visszatért Kárpátalja — a románokkal augusztus folyamán kötött megállapodás értelmében — fáját akadály nélkül bocsáthatta a többi terület rendelkezésére, s e fontos importcikkünknel a külföldi vásárlások mindjobban kiűszöbölhetők voltak.

Nyers és megmunkált fa-behozatalunkat, amely a háromnegyed évet számítva 6·98%-os részesedésével még az első helyen áll, az első negyedév forgalmának különválasztásával (amelyre a márciusban visszatért területek még csökkentő hatást nem gyakorolhattak) a következő adatok jellemzik:

| Az árú megnevezése | Időszak | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 |
|----------------------------------|-------------|----------|----------|----------|----------|
| | | millió q | millió q | millió P | millió P |
| Nyers és megmunkált fa | I. negyedév | 2·4 | 2·2 | 10·1 | 9·8 |
| | II., III. „ | 5·1 | 2·6 | 29·5 | 15·1 |
| | I—III. „ | 7·5 | 4·8 | 39·6 | 24·9 |
| Ebből: Tüzifa | I. negyedév | 1·2 | 1·1 | 2·7 | 1·9 |
| | II., III. „ | 1·2 | 0·4 | 2·7 | 0·7 |
| | I—III. „ | 2·4 | 1·5 | 5·4 | 2·6 |
| Gömbfa | I. negyedév | 0·7 | 0·4 | 2·7 | 1·9 |
| | II., III. „ | 2·2 | 0·9 | 10·4 | 3·6 |
| | I—III. „ | 2·9 | 1·3 | 13·1 | 5·5 |
| Bárdolt, fűrészelt fa | I. negyedév | 0·5 | 0·7 | 4·7 | 6·0 |
| | II., III. „ | 1·7 | 1·3 | 16·4 | 10·8 |
| | I—III. „ | 2·2 | 2·0 | 21·1 | 16·8 |

Az 1939. évi behozatali adatok a nyers és megmunkált fa egész tételénél 2·7 millió q-s (35 %-os mennyiségi és 14·7 millió pengős (37 %-os) értékvi visszaeséssel számolnak be. Ez a visszaesés — Kárpátalja visszatérésének hatásaként — csaknem teljes egészében a II. és III. negyedév forgalmára esik, mert ottani erdeink kitermelése 14·4 millió pengővel javította a kereskedelmi mérleg behozatali oldalát. Nem mérhető le a külkereskedelmi adatok segítségével az a többlet, amelyet az erősödő gazdasági élet a múlt évvel szemben bizonyára a többi nyersanyagok fogyasztásának emelkedésével párhuzamosan igénybevett, de a kiviteli eredmények 0·6 millió pengős javulása azt mutatja, hogy az előbb említett 14·4 millió pengővel együtt a kereskedelmi mérleg kerekén 15 millió pengős nyereséget könyvelhet el a múlt évvel szemben Kárpátalja visszatérésével kapcsolatban a nyers és megmunkált fa tételénél.

Többi fontos ipari alapanyagainknál már jóformán kivétel nélkül emelkedés, még pedig sok

esetben nagyon jelentékeny növekedés állapítható meg. Így a *textiliparban* a múlt évihez képest a nyers pamutnál 24%-os, a nyers gyapjúnál 115, a fésült gyapjúnál 120%-os, a műselyemfónánál 59, a műrostnál 48, a nyers jutánál 61 és a rongynál 32%-os az import-növekedés, a kátrányfestőanyagoknál pedig 12%-os. A *nehézipar* 133%-kal több nyers- és ócskavasat, 87%-kal több nyersfémeket, 38%-kal több kokszt szerzett be, s csak a vasércnél mutatkozik jelentéktelen mintegy 6%-os visszaesés, amit a felvidéki sávval visszatért bányák termelése tett lehetővé. A *bőrgyárak* 28 %-kal több nyers bőrt, 86%-kal több cserzőanyagkivonatot, a *papirosgyárak* 31%-kal nagyobb mennyiségű papirosanyagot, s a *gumigyárak* 18 %-kal több nyers kaucsukot (23.233 q, 2·8 millió P) vásároltak. A *nyers ásványolaj* import ellenben 8%-kal csökkent.

A háromnegyedévi adatok tehát arról számolnak be, hogy az ország megnövekedett ipari alapanyag-szükségletét az általában emelkedő behozatal kielégíteni igyekezett. Nem ilyen kedvező a kép, ha azt vizsgáljuk, hogy nyersanyagellátásunk a háborús időszak alatt hogyan alakult. Ennek megállapítása céljából hasonlítsuk össze az első nyolc hónap átlagbehozatalát a szeptemberi, tehát az első háborús havi behozatali adatokkal:

| | Behozatal q-ban 1939-ben | | Emelkedés (+) vagy visszaesés (-) %-ban |
|--------------------------------|-----------------------------|------------|--|
| | I—VIII. havi átlag | szeptember | |
| Vasérc | 416.527 | 207.133 | — 50 |
| Kokszt | 405.149 | 299.570 | — 26 |
| Nyers- és ócskavas | 149.411 | 6.212 | — 96 |
| Nyers fémek | 36.328 | 16.013 | — 56 |
| Nyers pamut | 25.278 | 12.969 | — 50 |
| Gyapjú | 1.776 | 1.482 | — 17 |
| Fésült gyapjú | 1.003 | 719 | — 28 |
| Nyers juta | 8.120 | 6.841 | — 16 |
| Műrost | 2.523 | 1.496 | — 41 |
| Műselyem | 2.812 | 3.796 | + 35 |
| Rongy | 4.357 | 4.410 | + 1 |
| Kátrányfestőanyagok | 1.321 | 1.136 | — 14 |
| Nyers bőr | 17.671 | 10.162 | — 42 |
| Cserzőanyagkivonatok | 6.990 | 10.591 | + 52 |
| Nyers kaucsuk | 2.679 | 1.797 | — 33 |
| Nyers ásványolaj | 151.597 | 96.809 | — 36 |
| Papirosanyag | 27.763 | 15.347 | — 45 |

E kimutatás szerint alig van cikk, amelynek importja a legtöbb esetben rendkívül nagy mértékben ne zuhant volna az első 8 hónap átlagos behozatali mennyisége alá. A tengerentúli áruk között a cserzőanyagkivonatok tétele az egyetlen, amelynél emelkedés, még pedig nagyon jelentékeny, 52%-os növekedés mutatkozik, nyilván annak következtében, hogy az argentinai származású quebracho-kivonat már a Földközi-tenger valamelyik semleges kikötőjében tárolt, amikor a háború kitört. A főként olasz és német piacon vá-

sárolt műselyemfonálnál állapítható meg még ugyancsak jelentékeny, 35%-os javulás, de már a rongy behozatala, amelyet főként Svájcól szerzünk be, csak 1%-kal multa felül az összehasonlítás alapjául szolgáló átlagot. A többi nyersanyag, amely pedig a magyar termelés folyamatoságának biztosításához okvetlenül szükséges, már mind a kívánt mennyiség alatt volt csak beszerezhető. Vaskohóink vasércbehozatala felére esett vissza, a nehézipar ócskavasimportja pedig csak 4%-át tette a szükségletnek, gyakorlati értelemben véve tehát szinte teljesen megszűnt. Nyers fémekből — amelyek már az előbbeni, főként európai származású nyersanyagoktól eltérően túlnyomórésztben tengerentúli eredetűek — az első 8 havi átlagnak felét sem tudtuk megszerezni. A textilipar helyzete sem volt sokkal kedvezőbb: a főként U. S. A.-ból származó nyers pamutból csak félmennyiséget kapott, aránylag az Olaszország és Németország szállította műrostból sem sokkal többet, mintahogy a főként tengerentúlról származó gyapjú, a fésült gyapjú, s az indiai nyers juta behozatala is visszaesett. A nyers bőr és nyers kaucsuk erős visszaesésében megint a tengerentúli import megakadása játszott szerepet. A kocsz, a kátrányfestőanyagok s a papirosanyag — a közlekedési eszközök egyéb irányú elfoglaltsága következtében — a németországi szállítások elmaradását sinylették meg, a nyers ásványolaj pedig a romániai import visszaesését. Megállapítható így, hogy nyersanyagaink egyrésze a hadviselő államokból (Németország), illetve azok kereskedelméből (Nagy-Britannia), másik nagyobb százaléka pedig a tengerentúlról származott. Az előbbieknél a hadviselés ténye, az utóbbiaknál a tengeri forgalom hadi szempontból való ellenőrzése voltak nyilván azok az okok, amelyek a magyar ipar céljaira szolgáló áruk elküldését vagy leszállítását lehetetlenné tették. Remélhető, hogy a hadviselőknél a gazdasági életnek a háborús gazdálkodásra való átállítása, s a tengeri forgalom ellenőrzésénél az ellenőrzés módszerének kialakulása lehetővé teszi, hogy a semleges országok, közöttük Magyarország áruellátásában a felmerült nehézségek csak átmenetiek lesznek.

Behozatalunk többi területén a nehézipari termékeknél, mégpedig a vasfélgártmányoknál 32%-os, a vasárunknál 42%-os mennyiségi emelkedés állott elő. Az importnövekedés a legkülönbözőbb árukategóriákat érintette. Autóimportunk — a vámleszállítás folytán — több mint megkétszereződött, 127%-kal haladta meg az előző évit. A területnövekedéssel kapcsolatos belső fogyasztás-nagyobbodás hatása nyilvánul meg a déligyümölcsök, s a rizs tekintélyes, 30, ill. 53%-os behozatali emelkedésében.

Kivitelünk összetételét a következő rendszerező kimutatás szemlélteti:

| Árucsoport | A kiviteli érték | | |
|--|---------------------|-------|--------------------------------|
| | 1938 | 1939 | több (+), ill. kevesebb (-) |
| | I—IX. hónapjában | | millió pengőben |
| Mezőgazdasági termékek . | 235·0 | 290·7 | + 55·7 |
| Mezőgazdasági ipari termékek | 20·1 | 19·5 | — 0·6 |
| Agrárárak összesen ¹⁾ . | 255·1 | 310·2 | + 55·1 |
| Iparcikkek | 129·0 | 106·7 | — 22·3 |
| Egyéb (túlnyomóan bányászati) termékek . . | 9·1 | 11·9 | + 2·8 |
| Összesen . . | 393·2 | 428·8 | + 35·6 |

¹⁾ A vámtarifa I—X., XII. osztálya alá tartozó áruk.

Egész kivitelünk 35·6 millió pengős emelkedése oly módon volt lehetséges, hogy mezőgazdaságunk 55·1 millió pengővel fokozta exportját, s így ellensúlyozta az ipari export 22·3 millió pengős visszaesését. Az egyéb termékeknél mutatkozó kb. 3 millió pengős javulás szintén előnyösen befolyásolta kereskedelmi mérlegünk alakulását.

A *mezőgazdasági termékek* közül (2/B. sz. tábla) a búza kivitelének 33·2 millió pengős emelkedése csaknem elérte az egész exportnövekedést. Két év, az 1938. év 26·9 millió q-s és az 1939. év 30·7 millió q-s jó termésének (ez utóbbi, az október 28-i hivatalos becslés szerinti mennyiség már természetesen a felszabadult területek terméseredményeit is magában foglalja) eredője ez a kiviteli többlet. E többlet csaknem teljes egészében az olasz piacon talált elhelyezést, amely az 1938. évi 8.684 vagónnal szemben (11 millió P) 39.813 vagón búzát vett át 44·9 millió pengő értékben, alaposan megváltoztatva olaszországi forgalmunk mérlegének alakulását. Döntően befolyásolta kivitelünket a vágó- és igásállatok tételénél előállott 26·7 millió pengős javulás is, amiből 25 millió pengő a sertésexportnál állott elő, főként a németországi vásárlások nyomán. A német piac vásárlásai javítottak szarvasmarhákivitelünk helyzetén is (+ 3·2 millió P).

Kedvezően alakult a két legfontosabb kiviteli tételünkön kívül a friss gyümölcs exportja. A 3·8 millió pengős többletet a rekordtermés tette lehetővé, ami egyszersmind a gyümölcskivitel újabb formája, a cukrozatlan gyümölcslé külföldi elhelyezésének is (51 vagón, 410 ezer P) lendületet adott (+ 330 ezer P). Jól alakult az ugyancsak újabban egyre nagyobb jelentőségű exportcikkeknek, a gyógynövényeknek szállítása is (+ 1·4 millió P). A burgonya (3.269 vagón, 1·6 millió P) 1·1 millió P-s emelkedést ért el. A nyers dohány (+ 920 ezer P) mellett a földművelés termelvényei közül még a száraz borsó, a lóhere- és lucernamag javuló kivitele említendő meg. Az állattenyésztés termékei közül pedig a

toll (+ 3·8 millió P), s a friss és elkészített hús (+ 1·3 millió P) exportja volt emelkedő. Visszaesés mutatkozott, mégpedig jelentékeny a tengerinél (— 6·3 millió P), amelyet inkább a belföld használt fel, s a rozsnál (— 7·9 millió P), amelyre nem volt piacunk. A friss főzelékfélék 910 ezer P-s visszaesést szenvedtek. Jóval nagyobb mértékű volt ennél a vaj (— 3 millió P), a baromfi (— 1·4 millió P) s a tojás (— 1·1 millió P) elhelyezésénél beállott csökkenés.

A mezőgazdasági ipar exportja, mint fentebb láttuk, csak 0·6 millió pengő értékkel maradt a múlt évi alatt. A szeszkivitel megszüntetésével (— 1·7 millió P), a paradicsomlénél (— 870 ezer P) és a szalámi és kolbász tételénél (— 750 ezer P) mutatkozó veszteséggel szemben a lisztkivitel 3·3 millió pengős emelkedése tette lehetővé a múlt évi színvonal tartását.

Hogy a mezőgazdasági iparon kívüli többi iparág hogyan részesedett kivitelünkben, erről az alábbi összeállítás tájékoztat:

| Iparág, ill. csoport | A kivitel értéke | | több (+), ill. kevesebb (—) |
|---------------------------------|------------------|-------|--------------------------------|
| | 1938 | 1939 | |
| | I—IX. hónapjában | | |
| | millió pengő | | |
| Nehézipar | 73·3 | 53·9 | — 19·4 |
| Textilipar | 11·7 | 10·4 | — 1·3 |
| Bőripar | 9·6 | 7·8 | — 1·8 |
| Vegyészeti ipar | 8·2 | 7·5 | — 0·7 |
| Konfekciós ipar | 6·0 | 6·1 | + 0·1 |
| Szörmekikészítő ipar | 5·8 | 5·2 | — 0·6 |
| Kő-, agyag-, üvegipar | 3·6 | 5·1 | + 1·5 |
| Faipar | 4·5 | 4·8 | + 0·3 |
| Kaucsukipar | 1·8 | 1·5 | — 0·3 |
| Papirosipar | 0·7 | 1·4 | + 0·7 |
| Kefekötő-, fonásipar | 1·1 | 1·2 | + 0·1 |
| Egyéb ipar | 2·7 | 1·8 | — 0·9 |
| Összesen | 129·0 | 106·7 | — 22·3 |

Az ipari export helyzetére a nehézipari kivitel alakulása nyomta rá bélyegét: az itt bekövetkezett 19·4 millió pengős visszaesés teszi túlnyomó részét az egész ipari kiviteli kiesésnek. A vasúti kocsiknál és a sínautóknál 6·6 millió, a vasárúknál 3·5 millió, a vasfélgépjárműknél 3 millió, a gépek és készülékek tételénél 2·3 millió, a villamos gépeknél és készülékeknél pedig 940 ezer pengős volt a veszteség; ezek azok a tételek, amelyek alakulása a nehézipari exportra a legnagyobb befolyású volt. — A textilipar főként a jutaszövetek, valamint a selyem-, műselyemszövetek kivitelének visszaesését érezte meg, a bőripart a kikészített bőröknél érte nagyobb visszaesés, a vegyészeti ipart pedig a nitrogéntartalmú műtrágyák, az agyagföldhidrát s az elkészített gyógyszerek tételénél. A konfekciós ipar tartani tudta a kiviteli nívót, kikészített prémbőrből azonban 0·6 millió pengővel

kevesebbet tudtunk elhelyezni. Nagyobb javulás csak a kő-, agyag- és üvegiparban volt érezhető, amiből kerekén egymillió pengő a közönséges téglára jutott. A faipar jobb kiviteli helyzetét a kárpátaljai fűrészeltfakivitel idézte elő, mert egyébként mind a bútort-, mind a furnérkivitel kedvezőtlenebb volt. A kaucsukipar 0·3 millió pengős kiviteli visszaesése mellett a papirosiparnál 0·7 milliós javulás mutatkozott a Szlovákiába irányuló cellulóze-export folytán.

A kivitel fennmaradó része jóformán kizárólag bányászati termékekből áll, ezek javuló kivitele volt befolyással az összesen 2·8 millió pengőt tevő emelkedésre is: a bauxit kivitele 1·4 millió pengős, új exportcikkünké, a magnezit 1·3 millió, s a széné 460 ezer pengős többlettel zárult.

A 3. sz. tábla alapján röviden összefoglalva külkereskedelmi forgalmunk kiemelkedő mozzanatait, megállapítható, hogy a behozatal 57·4 millió pengőt tevő emelkedéséből kerekén 6 millió pengő a nyersanyagoknál (nyers pamut, nyers bőr, gyapjú, nyers juta, nyers kaucsuk), 23·5 millió pengő a félgyártmányoknál (nyers fémek, nyers- és ócskavas, műselyem, vasfélgépjárműk, kikészített prémbőr), 27·9 millió pengő pedig a készárúknál állott elő (amiből 10·6 millió pengő az autóimport növekedésére esett). A több munkaelemet tartalmazó árukategóriák importjának nagyobb növekedése folytán azt lehet mondani, hogy az import összetétele ahhoz a helyzethez látszik közeledni, amelyben a három árucsoport (nyersanyag, félgyártmány, készáru) megközelítően $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{3}$ aránnyal részesedik. Kivitelünkben csak a nyersanyagkategória mutat hatalmas, 61·5 millió pengős emelkedést (főként búza, élő állatok), míg az ipari export kedvezőtlen alakulása folytán a félgyártmányoknál (főként vasfélgépjárműk, kikészített bőr) 4·5 millió pengős, a készárúknál pedig (elsősorban, amint láttuk, a nehézipariaknál) összesen 21·4 millió pengős visszaesés állott elő. Kivitelünk ilyenformán való alakulása természetesen nem kedvező még akkor sem, ha iparcikkeink a belföldi piacon — ennek megnövekedett fogyasztóképessége folytán — kényelmesebb elhelyezést találnának. Agrárexportunk túlnyomó része olyan szomszédos, vagy közel fekvő, ipari nyersanyagokban szegény országokban találja meg természetes piacát, amelyekkel a forgalom át nem váltható devizát eredményez, hiszen az agrárcikkek a nagy távolságra való szállítást annak költséges volta miatt nem is bírják, s így az ipar nyersanyaggal való ellátásához szükséges nemes deviza megszerzése nagyobb részben ipari termelvények exportja útján lehetséges. Nagy veszteség érné a magyar közgazdasági életet, ha iparunk a jelenlegi nehéz viszonyok ellenére is nem követne el minden lehető exportkapcsolataink fenntartására.

3. Magyarország külkereskedelmi forgalma gazdasági ágak és rendeltetés szerint az 1938. és 1939. évek január—szeptember hónapjaiban.

Commerce extérieur de la Hongrie, suivant les branches économiques et la destination, en janvier—septembre 1938 et 1939.

| A nyersanyagok, félgyártmányok és gyártmányok megnevezése <i>Matières premières, demi-produits et objets fabriqués</i> | Behozatal — <i>Importations</i> | | | | Kivitel — <i>Exportations</i> | | | |
|---|---------------------------------|---------------|----------------|---------------|-------------------------------|---------------|----------------|---------------|
| | 1938 | | 1939 | | 1938 | | 1939 | |
| | 1.000 P | % | 1.000 P | % | 1.000 P | % | 1.000 P | % |
| | I—IX. | | | | | | | |
| I. Élelmezési és élvezeti cikkek <i>Objets d'alimentation, y compris les boissons</i> | 23.339 | 7·82 | 27.517 | 7·73 | 159.800 | 40·64 | 190.101 | 44·34 |
| II. Élő állatok — <i>Animaux sur pied</i> | 250 | 0·08 | 376 | 0·10 | 52.227 | 13·28 | 78.616 | 18·33 |
| III. A mezőgazdaság és ipar segédanyagai — <i>Matières nécessaires à l'agriculture et à l'industrie</i> | 23.490 | 7·87 | 24.206 | 6·80 | 28.830 | 7·33 | 23.272 | 5·43 |
| IV. Ipar — <i>Industrie</i> | 251.481 | 84·23 | 303.939 | 85·37 | 152.363 | 38·75 | 136.784 | 31·90 |
| Összes áruforgalom — Total | 298.560 | 100·00 | 356.038 | 100·00 | 393 220 | 100·00 | 428.773 | 100·00 |
| Ebből — <i>Dont</i> : | | | | | | | | |
| Nyersanyagok — <i>Mat. premières</i> | 128.886 | 43·17 | 134.859 | 37·88 | 233.209 | 59·31 | 294.671 | 68·72 |
| Félgyártmányok — <i>Demi-produits</i> | 81.092 | 27·16 | 104.624 | 29·38 | 41.200 | 10·48 | 36.682 | 8·56 |
| Gyártmányok — <i>Objets fabriqués</i> | 88.582 | 29·67 | 116.555 | 32·74 | 118.811 | 30·21 | 97.420 | 22·72 |

A magyar külkereskedelmi forgalomnak kerek kilenczted része (1938: 90·2%, 1939: 90·5%) Európával bonyolódik le. Agrárexportunk növekedése s ipari kivitelünk visszaesése magával hozza, hogy az európai kapcsolatok erősbödtek, míg a tengeren túli államokhoz fűződő szálak általában lazultak. A többi kontinenssel szemben ugyanis az a helyzet, hogy a behozatal növekedését a kivitel nagyobb arányú visszaesése kíséri, s ez az oka, hogy Ázsia részesedése 1·6%-ról 1·5%-ra, Afrikáé 2·4%-ról 2·3%-ra, Dél-Amerikáé 2·2%-ról 1·8%-ra, Ausztráliáé 0·1-ről tizedszázalék alá esett vissza. Kivétel Észak-Amerika, amelynek részesedése 3·3%-ról 3·6%-ra, s Közép-Amerika, amelynek részese-dési arányszáma 0·2-ről 0·3%-ra emelkedett annak folytán, hogy mind behozatalunk, mind kivitelünk erősbödött.

A Németbirodalommal lebonyolított forgalom 48·5%-át, csaknem a felét teszi egész forgalmunknak az 1938. évi 43·3%-kal szemben. Behozatalunk 36·5 millió, kivitelünk 44·8 millió pengővel emelkedett. Behozatalunkban a legkülönbözőbb áruk szerepelnek, amelyek nagy vonalakban tájékoztató módon így foglalhatók össze:

| Árucsoport | Behozatali érték millió P |
|------------------------------------|---------------------------|
| Élelmiszerek | 5·8 |
| Ipari nyersanyagok | 4·8 |
| Félgyártmányok, ipari segédanyagok | 43·7 |
| Készárúk | 89·5 |
| Szilárd tüzelőanyagok | 11·6 |
| Műtrágya | 0·9 |
| Kisebb tételek | 4·1 |
| Összesen: | 160·4 |

Az élelmiszerek csoportjában egyes gyarmatárúk s a kőszó a legfontosabb cikkek, az ipari nyersanyagok között a nyers bőr. A félgyártmá-

nyok, ipari segédanyagok közül a kikészített prém-bőrök, papirosanyag, műselyem, vasfélgyártmányok, kikészített bőrök, fémfélgyártmányok, gyapjúfonál, műrost a legnagyobb tételek. A készárúk csoportjában az autók, villamos és egyéb gépek és készülékek, papiros, kátrányfestőanyagok, vasárúk, gyapjúszövetek szerepeltek legnagyobb értékkel. A szilárd tüzelőanyagok alatt az öntödei és kohókoksiz, valamint a gázgyári szén értendő. A forgalom széles skálájára vall, hogy a kis tételek együttvéve 4·1 millió pengő értéket képviselnek. Kivitelünkben az élő állatokra (főként sertés és szarvasmarha), a búzára, a disznósír- és szalonnára, a tollra, friss gyümölcsre jut a legfontosabb szerep. Mérlegünk 60·1 millió pengővel aktív.

Olaszország 10·8%-ot kötött le összforgalmunkból a múlt évi 7%-kal szemben. Behozatalunk 4·9 millióval, kivitelünk megkétszereződve 31·6 millió pengővel volt nagyobb a tavalyinál, s így aktív egyenlegünk 15 millióról 41·8 millióra emelkedett. Behozatalunkban mind a három legfontosabb cikk (déli gyümölcs, rizs, műselyem) emelkedő irányzatot vett részt, a kivitelünkben bekövetkezett ugrás-szerű emelkedés pedig a búza megduzzadt exportjának köszönhető.

A szomszéd államok közül Románia Nagy-Britannia után a negyedik helyre esett vissza külkereskedelmi forgalmunkban, mert részesedése 6·9% helyett csak 4·8%-os volt annak folytán, hogy a behozatal 6·6 millióval, a kivitel 3·3 millióval csökkent. A behozatal visszaesése az egyes fane-meknél állott elő, a kivitelé pedig a vasárúknál, Állandóan passzív egyenlegünk 10·4 millió pengő-tett a múlt évi 13·7 millióval szemben.

4. Magyarország külkereskedelmi forgalmának megoszlása országok szerint 1938. és 1939. évek január—szeptember havában.

Répartition, par pays, du commerce extérieur de la Hongrie en janvier—septembre 1938 et 1939.

| Szarmazási, illetőleg rendeltetési országok <i>Pays de provenance ou de destination</i> | Behozatal — Importations | | | | Kivitel — Exportations | | | | Behozatali (—), ill. kiviteli (+) többlet <i>Exc. des import. sur les exp. (—), ou celui des exp. sur les imp. (+)</i> | |
|---|--------------------------------|---------------|----------------|---------------|------------------------|---------------|----------------|---------------|--|-----------------|
| | 1938 | | 1939 | | 1938 | | 1939 | | 1938 | 1939 |
| | I—IX hónap — janvier—septembre | | | | | | | | 1938 | 1939 |
| | 1.000 P* | % | 1.000 P* | % | 1.000 P* | % | 1.000 P* | % | 1.000 | P* |
| Németbirodalom ¹⁾ - <i>Reich allemand¹⁾</i> | 123.892 | 41.50 | 160.390 | 45.05 | 175.696 | 44.69 | 220.503 | 51.43 | + 51.804 | + 60.113 |
| Cseh-Szlovákia ²⁾ - <i>Tchéco-Slovaquie²⁾</i> | 27.607 | 9.25 | 5.767 | 1.62 | 21.241 | 5.40 | 4.436 | 1.03 | - 6.366 | - 1.331 |
| Cseh-Morva prot. ³⁾ — <i>Protec- torat de Bohême-Moravie³⁾</i> | — | — | 3.547 | 1.00 | — | — | 3.552 | 0.83 | — | + 5 |
| Szlovákia ³⁾ — <i>Slovaquie³⁾</i> | — | — | 5.123 | 1.44 | — | — | 1.116 | 0.26 | — | - 4.007 |
| Románia — <i>Roumanie</i> | 30.575 | 10.24 | 23.964 | 6.73 | 16.841 | 4.28 | 13.548 | 3.16 | - 13.734 | - 10.416 |
| Jugoszlávia — <i>Yougoslavie</i> | 14.432 | 4.83 | 17.483 | 4.91 | 12.817 | 3.26 | 10.582 | 2.47 | - 1.615 | - 6.901 |
| Luxemburg — <i>Luxembourg</i> | 140 | 0.05 | 42 | 0.01 | 267 | 0.07 | 84 | 0.02 | + 127 | + 42 |
| Svájc — <i>Suisse</i> | 6.607 | 2.21 | 9.612 | 2.70 | 12.270 | 3.12 | 12.886 | 3.01 | + 5.663 | + 3.274 |
| Olaszország — <i>Italie</i> | 16.780 | 5.62 | 21.633 | 6.08 | 31.758 | 8.08 | 63.385 | 14.78 | + 14.978 | + 41.752 |
| Franciaország — <i>France</i> | 3.200 | 1.07 | 6.328 | 1.78 | 7.652 | 1.95 | 5.426 | 1.27 | + 4.452 | - 902 |
| Belgium — <i>Belgique</i> | 2.155 | 0.72 | 4.899 | 1.37 | 3.245 | 0.83 | 1.988 | 0.46 | + 1.090 | - 2.911 |
| Németalföld — <i>Pays-Bas</i> | 9.520 | 3.19 | 12.537 | 3.52 | 5.818 | 1.48 | 6.620 | 1.54 | - 3.702 | - 5.917 |
| Nagy-Britannia — <i>Grande- Bretagne</i> | 17.668 | 5.92 | 22.540 | 6.33 | 29.498 | 7.50 | 22.195 | 5.18 | + 11.830 | - 345 |
| Dánia — <i>Danemark</i> | 1.780 | 0.59 | 1.460 | 0.41 | 3.844 | 0.98 | 1.529 | 0.36 | + 2.064 | + 69 |
| Norvégia — <i>Norvège</i> | 468 | 0.16 | 502 | 0.14 | 2.127 | 0.54 | 1.736 | 0.40 | + 1.659 | + 1.234 |
| Svédország — <i>Suède</i> | 2.527 | 0.85 | 4.298 | 1.21 | 6.855 | 1.74 | 6.090 | 1.42 | + 4.328 | + 1.792 |
| Lengyelország — <i>Pologne</i> | 4.978 | 1.67 | 7.367 | 2.07 | 3.988 | 1.01 | 4.666 | 1.09 | - 990 | - 2.701 |
| Finnország — <i>Finlande</i> | 1.097 | 0.37 | 1.259 | 0.35 | 849 | 0.21 | 866 | 0.20 | - 248 | - 393 |
| Bulgária — <i>Bulgarie</i> | 3.090 | 1.03 | 3.447 | 0.97 | 4.581 | 1.16 | 1.214 | 0.28 | + 1.491 | - 2.233 |
| Görögország — <i>Grèce</i> | 3.010 | 1.01 | 2.670 | 0.75 | 1.240 | 0.32 | 3.653 | 0.85 | - 1.770 | + 983 |
| Törökország — <i>Turquie</i> | 1.616 | 0.54 | 1.816 | 0.51 | 3.511 | 0.89 | 2.346 | 0.55 | + 1.895 | + 530 |
| Európai szabad kikötők <i>Ports libres d'Europe</i> | 6 | 0.00 | 12 | 0.00 | 5.582 | 1.42 | 2.339 | 0.54 | + 5.576 | + 2.327 |
| Egyéb európai országok <i>Autres pays d'Europe</i> | 519 | 0.17 | 764 | 0.21 | 2.762 | 0.70 | 2.064 | 0.48 | + 2.243 | + 1.300 |
| Európa összesen — <i>Europe</i> | 271.667 | 90.99 | 317.460 | 89.16 | 352.442 | 89.63 | 392.824 | 91.61 | + 80.775 | + 75.364 |
| Palesztina — <i>Palestine</i> | 229 | 0.08 | 323 | 0.09 | 845 | 0.22 | 1.092 | 0.26 | + 616 | + 769 |
| Brit-India — <i>Inde Anglaise</i> | 2.853 | 0.95 | 4.198 | 1.18 | 2.153 | 0.55 | 2.936 | 0.69 | - 700 | - 1.262 |
| Holland-India — <i>Indes Néer- landaises</i> | 92 | 0.03 | 64 | 0.02 | 1.825 | 0.46 | 794 | 0.18 | + 1.733 | + 730 |
| Egyéb ázsiai országok <i>Autres pays d'Asie</i> | 242 | 0.08 | 327 | 0.09 | 2.920 | 0.74 | 2.146 | 0.50 | + 2.678 | + 1.819 |
| Ázsia összesen — <i>Asie</i> | 3.416 | 1.14 | 4.912 | 1.38 | 7.743 | 1.97 | 6.968 | 1.63 | + 4.327 | + 2.056 |
| Egyiptom — <i>Egypte</i> | 4.126 | 1.38 | 5.292 | 1.49 | 5.183 | 1.32 | 3.926 | 0.91 | + 1.057 | - 1.366 |
| Délafrikai Unió — <i>Union sud- africaine</i> | 436 | 0.15 | 997 | 0.28 | 2.952 | 0.75 | 2.595 | 0.61 | + 2.516 | + 1.598 |
| Egyéb afrikai országok <i>Autres pays d'Afrique</i> | 2.510 | 0.84 | 4.137 | 1.16 | 1.062 | 0.27 | 1.192 | 0.28 | - 1.448 | - 2.945 |
| Afrika összesen — <i>Afrique</i> | 7.072 | 2.37 | 10.426 | 2.93 | 9.197 | 2.34 | 7.713 | 1.80 | + 2.125 | - 2.713 |
| Brit-Észak-Amerika — <i>Amér. du Nord brit.</i> | 109 | 0.04 | 289 | 0.08 | 254 | 0.07 | 371 | 0.09 | + 145 | + 82 |
| Amerikai Egyesült Államok — <i>États-Unis d'Amérique</i> | 12.432 | 4.16 | 16.964 | 4.76 | 9.844 | 2.50 | 10.210 | 2.38 | - 2.588 | - 6.754 |
| Középamerikai országok — <i>Pays d'Amérique Centrale</i> | 198 | 0.07 | 217 | 0.06 | 1.388 | 0.35 | 1.763 | 0.41 | + 1.190 | + 1.546 |
| Brazília — <i>Brésil</i> | 688 | 0.23 | 1.853 | 0.52 | 908 | 0.23 | 2.501 | 0.58 | + 220 | + 648 |
| Argentína — <i>Argentine</i> | 1.929 | 0.65 | 2.696 | 0.76 | 7.894 | 2.01 | 4.511 | 1.05 | + 5.965 | + 1.815 |
| Egyéb délamerikai országok <i>Autres pays d'Amérique du Sud</i> | 883 | 0.29 | 1.057 | 0.30 | 3.188 | 0.81 | 1.741 | 0.41 | + 2.305 | + 684 |
| Amerika össz. — <i>Amérique</i> | 16.239 | 5.44 | 23.076 | 6.48 | 23.476 | 5.97 | 21.097 | 4.92 | + 7.237 | - 1.979 |
| Ausztrália — <i>Australie</i> | 166 | 0.06 | 164 | 0.05 | 362 | 0.09 | 171 | 0.04 | + 196 | + 7 |
| Mindössze — <i>Total général</i> | 298.560 | 100.00 | 356.038 | 100.00 | 393.220 | 100.00 | 428.773 | 100.00 | + 94.660 | + 72.735 |

¹⁾ Az 1938. évi adatokban Ausztria adatai is bentfoglaltatnak. — *Pour 1938, y compr. l'Autriche.*

²⁾ Az 1939. évi adatok csak az I-III. hónapokra vonatkoznak. — *Pour 1939, seulement janv., févr. et mars.*

³⁾ 1939. IV-IX. hónapjának adatai. — *Pour avril—septembre 1939.*

^{*} P = pengős.

Jugoszláviával lebonyolódó forgalmunkat emelkedő behozatal (+ 3.1 millió P) s csökkenő kivittel (— 2.2 millió P) jellemezte, így részesedése 3.9% helyet csak 3.6%-ot tett. A passzív egyenleg 1.6 millióról 6.9 millió P-re emelkedett. A behozatal a fűrészelt fa és a nyersbőrvásárlások erősödése folytán nőtt, míg kivitelünk a villamos és egyéb gépek és készülékek tételeinél, s a vasfélgyártmányoknál szenvedett veszteséget a vasárak tételének kedvezőbb alakulásával egyidőben.

A *Szlovákiából* importált 5.1 millió pengő értékű áruból 2.9 millió P a nyers és megmunkált fára, 1 millió P a vasércre esett. Kivitelünk legnagyobb tétele pedig a 330 ezer P értékű papirosanyag, s a 220 ezer P értékű paradicsomlé volt. A jelentéktelen, s szerződéssel még nem szabályozott forgalom 4 millió pengős passzívummal zárult. A *Cseh-morva protektorátussal* ugyancsak jelentéktelen volt a forgalmunk. A 3.5 millió értékű behozatalból a kocsz 2.1 millió pengőt tett, kivitelünk pedig — 3.6 millió P összértékben kisebb tételekből tevődött össze. A mérleg egyensúlyban volt.

A nyugati államai közül *Nagy-Britannia* 5.7 %-os (1938 : 6.8%) részesedésével harmadik helyen áll forgalmunkban, amely kedvezőtlenül alakult: behozatalunk 4.9 millió pengős emelkedésével egyidejűleg kivitelünk 7.3 millió pengővel visszaesett, s így a múlt évben még 11.8 millió P-t tevő aktívum 350 ezer pengős passzívummá változott a kereskedelmi mérleg egyenlegében. A behozatal emelkedése néhány ipari nyersanyagnál állott elő, kivitelünk visszaesése részben agrárexportunkat (baromfi, tojás, vaj, hüvelyesek, friss főzelékek), részben ipari kivitelünket (fabútor, női- és leányfelsőruházat, villamos és egyéb gépek és készülékek) sujtotta. Szeptemberben amellet kivitelünk — a hadi események miatt — csaknem teljesen megszűnt (154 ezer P-t tett a 2.7 millió pengős addigi havi átlag helyett). — *Svájc* 2.9%-os részesedése (1938 : 2.7%) valamelyes emelkedést mutat annak folytán, hogy importunk felszökött; kivitelünk csak jelentéktelenül emelkedett, s így a tavalyi 5.7 millió P-s aktívum 3.3 millió P-re esett vissza. — *Németalföldnek* összforgalmunkban való részesedése (2.4% a múlt évi 2.2%-kal szemben) ugyancsak emelkedett a kivitelünk, főként azonban a behozatalunk növekedésével párhuzamosan. Mérlegünk passzívuma 3.7 millióról 5.9 millió P-re emelkedett. — *Franciaországgal* és *Belgiummal* való forgalmunkat a behozatal növekedése, s a kivitel visszaesése jellemezte. Összforgalmunkban való részesedésük 1.5% (1938 : 1.6%), illetőleg 0.9 (0.8%). Mérlegünk mindkét viszonylatban passzív a múlt évi aktívum helyett. A nyugati államok e csoportjával szemben mérlegünk a fentiek szerint kedvezőtlenül alakult: a

múlt évben még 19.3 millió pengős aktívum 6.8 milliót tevő passzívumra változott. A helyzet ilyen alakulásában a kitört háború is szerepet játszott, mert kivitelünket akadályozta, sőt mint ezt Nagy-Britanniánál láttuk, megbénította.

A *Skandináv-államokkal* lebonyolított forgalmunk visszaeső irányzatú volt, míg *Finnországgal* valamelyest javult. Szépen fejlődő *lengyelországi* forgalmunk szeptemberben — a veszített háborúval — megszakadt. A többi *Balkán-állammal* kapcsolataink inkább lazultak, kivéve *Görögországot*, ahova irányuló (egyébként nem jelentékeny) kivitelünk a búzaexport folytán javult.

A tengerentúli országok közül az *Amerikai Egyesült Államok* a legfontosabb kereskedelmi partnerünk. Forgalmunk e viszonylatban — mind a kivitel, mind különösen a behozatal növekedése folytán — emelkedő volt: részesedése 3.2%-ról 3.5%-ra emelkedett. A behozatalban ipari nyersanyagok, a kivitelben a húskonzerv, száraz paprika, maláta, toll voltak a legfontosabb tételek.

Befejezésül az alábbi összeállítás arról számol be, hogy mezőgazdasági exportunk cikkei főként hol találhatnak felvevő piacra:

| Rendeltetési ország | Agrárkivitel | | | | | |
|------------------------------|------------------|---------|-------|-------------------------|------|------|
| | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 | 1938 | 1939 |
| | I—IX. hónapjában | | | | | |
| | ezer pengőben | | %-ban | az egész kivitel %-ában | | |
| Németbirodalom | 156.717 | 196.631 | 61.4 | 63.4 | 89.2 | 89.2 |
| Olaszország . . | 27.314 | 60.616 | 10.7 | 19.5 | 86.0 | 95.6 |
| Svájc | 10.201 | 10.356 | 4.0 | 3.3 | 83.1 | 80.4 |
| Nagy-Britannia | 15.056 | 9.848 | 5.9 | 3.2 | 51.0 | 44.4 |
| Am. Egy. Államok | 8.207 | 8.483 | 3.2 | 2.7 | 83.4 | 83.1 |
| Cseh Szlovákia ¹⁾ | 16.113 | 3.583 | 6.3 | 1.2 | 75.9 | 80.8 |
| Egyéb országok | 21.523 | 20.654 | 8.5 | 6.7 | 19.1 | 21.7 |
| Agrárkivitel összesen . | 255.131 | 310.171 | 100.0 | 100.0 | 64.9 | 72.3 |

¹⁾ Az 1939. évi adat csak az I—III. hónapokra vonatkozik.

Agrárkivitelünk 63.4%-a, csaknem kétharmada Németországba irányult, amely ország a múlt évvel szemben kereken 40 millió pengővel növelte bevételét. Olaszország 19.5%-át, kb. egyötödét vásárolta fel kivitelre került mezőgazdasági cikkeinknek, ami több mint 33 millió pengővel haladta meg a múlt évi kivitel értékét. Valamennyi többi piacra ezek szerint már csak 17% jutott, amiből kb. egyforma arányban részesedett Svájc és Nagy Britannia. Jellemző német- és olaszországi exportunkra, hogy az előbbinek csaknem 9/10-e, az utóbbi pedig csaknem teljes egészében mezőgazdasági cikkekből állt.

vitéz Pap László dr.

Közúti forgalmi balesetek Magyarországon 1938-ban.

Accidents de la circulation en Hongrie dans l'année 1938.

Résumé. En 1938, il y eut en Hongrie 12.169 accidents de la circulation (11·2% de plus que l'année précédente), dont 7.561 à Budapest et 4.608 en province. Par rapport à l'année d'avant, le nombre des accidents a monté de 9·5% dans la capitale; dans le reste du pays, de 14·3%.

Les accidents de la circulation ont fait 6.266 victimes (19·2% de plus que l'année précédente), dont le nombre accusait à Budapest comparative-ment à 1937 une augmentation de 32·1%, dépassant le chiffre correspondant de la province (+ 12·2%).

Des accidents, 68·9% sont arrivés sur des voies droites; 23·8%, à des croisements de routes et de rues (pour une grande part à Budapest: + 53·2% par rapport à l'année d'avant).

Parmi les accidents, la proportion des collisions a représenté 69·8%; celle des écrasements, 19·5%. Comparativement à 1937, le nombre des collisions a monté à Budapest de 8·6%; en province, bien plus (+ 21·7%). Sous ce rapport, on a noté quant aux écrasements, pour la capitale une augmentation de 23·5%, dépassant fort l'accroissement constaté pour la province (+ 11·1%).

La plupart des accidents furent causés à Budapest par des tramways et des automobiles; en province, par des voitures hippomobiles et des bicyclettes.

Des accidents de Budapest, 58·3% ont été causés par des automobiles destinées au transport des personnes. En province, où les automobiles de cette sorte ont causé 28·6% des accidents, il y eut nombre d'accidents dus à des bicyclettes (25·8%).

Des accidents de la circulation, 46·2% ont fait des victimes, dont 38·0% furent blessés gravement et 3·3% mortellement.

Parmi les accidentés, il y avait, y compris les enfants, bien plus d'hommes (73·3%) que de femmes (26·7%).

*

A közúti forgalomban előforduló balesetek száma az 1938. évben tovább emelkedett, ami természetes következménye annak, hogy a városi, községi és országúti forgalomban évről-évre mind nagyobb számmal vesznek részt a gyorsan haladó gépjárművek. Az ország területén az 1938. évben 12.169 közúti baleset történt, 11·2%-kal több, mint az előző évben. A balesetek közül 7.561 a főváros forgalmában állott elő, míg 4.608 a vidéken történt. A fővárosi balesetek száma 9·5%-kal, a vidéki balesetek száma pedig 14·3%-kal növekedett.

A közúti balesetek és azok áldozatainak száma az 1937. és 1938. években a következőképen alakult:

| | | Az | |
|-------------------------------------|------------|--------|--------|
| | | 1937 | 1938 |
| é v b e n | | | |
| Közúti balesetek száma | Budapesten | 6.908 | 7.561 |
| | vidéken | 4.032 | 4.608 |
| összesen | | 10.940 | 12.169 |
| Közúti balesetek áldozatainak száma | Budapesten | 1.848 | 2.441 |
| | vidéken | 3.410 | 3.825 |
| összesen | | 5.258 | 6.266 |

A balesetek száma egy év alatt 1.229 esettel szaporodott. Az emelkedésből 653 a fővárosra, 576 pedig a vidékre esik. A balesetek következtében 6.266 személy sérült meg, 19·2%-kal több, mint az előző évben. A sérültek száma a fővárosban nagyobb mértékben emelkedett, mint a vidéken, mert míg Budapesten 32·1%-kal több személy sérült meg, mint az előző évben, addig a vidéken a sérülések száma csak 12·2%-kal emelkedett.

A közúti balesetek számának és áldozatainak havonkénti alakulását az 1. számú táblázat mutatja.

Budapesten a legtöbb baleset október és december hónapokban történt. E hónapokban korán sötétedik, a látási viszonyok a délutáni órákban már nem jók, köd is gyakran van, ami szintén könnyen balesetet idéz elő, azért e hónapokban a balesetek száma mindig emelkedik. Vidéken viszont augusztus és július hónapokban fordul elő a legtöbb baleset, ilyenkor ugyanis az élénk mezei munkák, valamint a termés beszállítása megnöveli az országutak forgalmát és gyakrabban keletkezik baleset. A közúti balesetek következtében megsérült személyek száma a fővárosban augusztus és október hónapokban, vidéken pedig augusztus és július hónapokban volt a legtöbb.

A balesetek helyszerinti megoszlása a következőképen alakult:

| | Budapest | Vidék | Együtt |
|---------------------|----------|-------|--------|
| Fgyenes úton . . . | 4.661 | 3.724 | 8.385 |
| Útkereszteződésnél | 2.221 | 678 | 2.899 |
| Téren | 664 | 129 | 793 |
| Vasúti átjárónál . | 13 | 77 | 90 |
| Ismeretlen helyen . | 2 | — | 2 |
| Összesen . . . | 7.561 | 4.608 | 12.169 |

A balesetek 68·9%-a egyenes úton, 23·8%-a útkereszteződésnél, 6·5%-a pedig téren történt. A

1. A közúti balesetek száma havonként. — *Nombre des accidents de la circulation routière (par mois).*

| Megnevezés — <i>Spécification</i> | H ó n a p — M o i s : | | | | | | | | | | | | Összesen <i>Total</i> | | |
|---|------------------------------|------------------------------|------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------|-------|--------|
| | I. | II. | III. | IV. | V. | VI. | VII. | VIII. | IX. | X. | XI. | XII. | | | |
| Az összes járművek által előidézett balesetek: <i>Accidents causés par des véhicules :</i> | száma <i>accidents</i> | Bpsten — <i>A Budapest</i> | 682 | 509 | 508 | 562 | 703 | 549 | 533 | 594 | 712 | 786 | 679 | 744 | 7.561 |
| | | Vidéken — <i>En province</i> | 225 | 201 | 283 | 318 | 389 | 489 | 553 | 567 | 483 | 473 | 325 | 302 | 4.608 |
| | | Együtt- <i>Ensemble</i> . . | 907 | 710 | 791 | 880 | 1.092 | 1.038 | 1.086 | 1.161 | 1.195 | 1.259 | 1.004 | 1.046 | 12.169 |
| | áldozatai <i>victimés</i> | Bpsten — <i>A Budapest</i> | 154 | 148 | 153 | 208 | 207 | 220 | 180 | 267 | 251 | 264 | 202 | 187 | 2.441 |
| | | Vidéken — <i>En province</i> | 143 | 149 | 248 | 271 | 324 | 465 | 503 | 525 | 369 | 381 | 242 | 205 | 3.825 |
| | | Együtt- <i>Ensemble</i> . . | 297 | 297 | 401 | 479 | 531 | 685 | 683 | 792 | 620 | 645 | 444 | 392 | 6.266 |

fővárosban az egyenes úton és téren történt balesetek száma lecsökkent, ezzel szemben az útkereszteződéseknél 53,2%-kal több baleset keletkezett, mint az előző évben. Vidéken viszont mind a három helyen több balesetet észleltek, különösen az egyenes úton, ahol az előfordult balesetek száma 17,2%-kal emelkedett. Az egész ország területén az egyenes úton és útkereszteződéseknél előállott balesetek száma emelkedést, a téren és vasúti átjáróknál történők pedig csökkenést mutatnak.

A közúti balesetek a hét egyes napjai szerint a következőképpen oszlottak meg:

| | Az előfordult balesetek száma | | |
|----------------------|-------------------------------|---------|--------|
| | Budapesten | vidéken | együtt |
| Vasárnap | 708 | 733 | 1.441 |
| Hétfő | 1.092 | 610 | 1.702 |
| Kedd | 1.042 | 616 | 1.658 |
| Szerda | 1.094 | 649 | 1.743 |
| Csütörtök | 1.035 | 596 | 1.631 |
| Péntek | 1.151 | 688 | 1.839 |
| Szombat | 1.351 | 709 | 2.060 |
| Ismeretlen | 88 | 7 | 95 |
| Együtt | 7.561 | 4.608 | 12.169 |

Az összes közúti baleseteket tekintve megállapítható, hogy a legtöbb baleset a hét végén szombaton és pénteken történt, a legkevesebb pedig vasárnap. Budapesten szintén pénteken és szombaton észlelhető a legtöbb baleset, vidéken viszont az vasárnapra és szombatra esik. Mint látjuk, a balesetek a hét végére sűrűsödnek, aminek okát a járművezetők fáradtabb fizikumában kell keresni.

A balesetek órák szerinti megoszlását tekintve megállapítható, hogy a fővárosban a legtöbb baleset a déli órák körül történt. A balesetek közül 582 1—2 óra között, 543 2—3 óra között, 537 pedig 12—1 óra között volt. Vidéken viszont a délutáni órákban történik a legtöbb baleset. A vidéken tör-

tént balesetek közül délután 5—6 óra között 426, 4—5 óra között 389, 3—4 óra között pedig 353 fordult elő. Országos viszonylatban a legtöbb baleset délután 5—6 óra között történik, 956 esik erre az időpontra, ezután következik a 4—5 óra közötti idő 871, és a 2—3 óra közötti idő 862 balesettel.

A balesetek fajták szerint a következőképpen oszlottak meg:

| | Össze- ütközések | Elgázo- lások | egyéb | Együtt |
|--------------------|---------------------|------------------|-------|--------|
| Budapest | 6.186 | 1.077 | 298 | 7.561 |
| Vidék | 2.313 | 1.289 | 1.006 | 4.608 |
| Együtt | 8.499 | 2.366 | 1.304 | 12.169 |

Az 1938. évben előfordult közúti balesetek 69,8%-a összeütközés, 19,5%-a elgázolás, 10,7%-a pedig egyéb természetű baleset volt. Az összeütközések száma a fővárosban kisebb mértékben emelkedett, mint a vidéken. A növekedés itt 8,6%-ot tett, míg a vidéken 21,7%-kal volt magasabb. Az elgázolások száma viszont a fővárosban emelkedett nagyobb mértékben, ahol 23,5%-kal haladta meg az előző évit, ezzel szemben vidéken a növekedés csak 11,1%-ot ért el. Országos viszonylatban az összeütközéseknél 11,9%-os, az elgázolásoknál pedig 16,4%-os növekedést észlelünk.

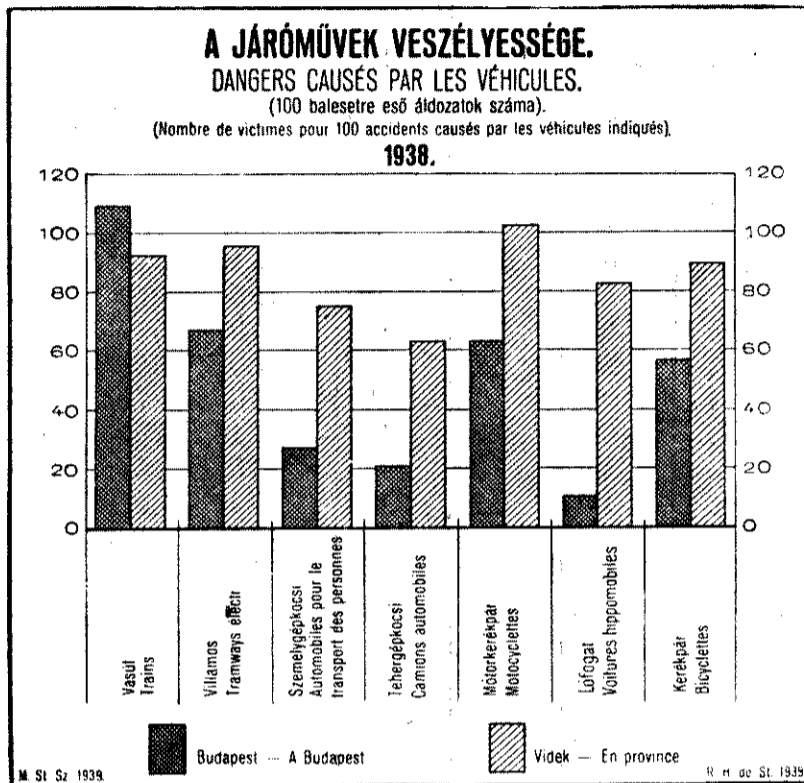
Az összeütközések járművek szerint a következőképpen alakultak:

| Az összeütközést előidéző jármű | Az összeütközések száma | | |
|------------------------------------|-------------------------|---------|--------|
| | Budapesten | vidéken | együtt |
| Vasút | 2 | 10 | 12 |
| Villamos | 261 | 12 | 273 |
| Személygépkocsi | 3.731 | 779 | 4.510 |
| Tehergépkocsi | 718 | 269 | 987 |
| Mótkerékpár | 251 | 209 | 460 |
| Lófogat | 722 | 494 | 1.216 |
| Lábhajtású kerékpár | 469 | 535 | 1.004 |
| Egyéb és ismeretlen | 32 | 5 | 37 |
| Együtt | 6.186 | 2.313 | 8.499 |

2. A közúti balesetek valószínű oka. — *Causes probables des accidents de la circulation routière.*

| A balesetek okainak megnevezése <i>Causes probables</i> | Nombre des accidents causés par | | | | | |
|---|--|------------------------------------|---|------------------------------------|--|------------------------------------|
| | A gépkocsik és mótorkerékpárok <i>automobiles ou motocyclistes</i> | | Az egyéb járművek <i>d'autres véhicules</i> | | Az összes közúti járművek <i>des véhicules, au total</i> | |
| | által okozott balesetek száma | | | | | |
| | össze- sen - en Hongrie | Buda- pesten à Buda- pest | össze- sen - en Hongrie | Buda- pesten à Buda- pest | össze- sen - en Hongrie | Buda- pesten à Buda- pest |
| I. Vezetők hibája. — <i>Fautes de conducteurs.</i> | | | | | | |
| Vigyázatlan hajtás — <i>Conduite imprudente</i> | 1.838 | 1.537 | 1.118 | 715 | 2.956 | 2.252 |
| Vigyázatlan előzés — <i>En dépassant imprudemment une personne ou une voiture</i> | 1.350 | 1.095 | 164 | 82 | 1.514 | 1.177 |
| Vigyázatlan ki- vagy behajtás — <i>En sortant d'un endroit (ou en y entrant) imprudemment</i> | 117 | 89 | 134 | 72 | 251 | 161 |
| Vigyázatlan kitérés — <i>Ecart imprudent</i> | 133 | 76 | 66 | 24 | 199 | 100 |
| Vigyázatlan fordulás — <i>En tournant imprudemment</i> | 658 | 613 | 215 | 151 | 873 | 764 |
| Szabálytalan hajtás vagy vezetés — <i>Conduite irrégulière</i> | 529 | 377 | 381 | 135 | 910 | 512 |
| Szabálytalan ki- vagy behajtás — <i>Sortie ou entrée irrégulière</i> | 375 | 331 | 142 | 70 | 517 | 401 |
| Szabálytalan előzés — <i>Dépassement irrégulier</i> | 270 | 127 | 83 | 30 | 353 | 157 |
| Szabálytalan kitérés — <i>Ecart irrégulier</i> | 37 | 15 | 36 | 10 | 73 | 25 |
| Gyorshajtás — <i>Conduite trop rapide</i> | 534 | 374 | 168 | 61 | 702 | 435 |
| Hátrátolatás — <i>Recul imprudent</i> | 140 | 129 | 17 | 15 | 157 | 144 |
| Jelzés elmulasztása — <i>Manque de signal</i> | 180 | 116 | 141 | 44 | 321 | 160 |
| Jelzés figyelmen kívül hagyása — <i>Il n'a pas été tenu compte de signaux</i> | 133 | 96 | 91 | 54 | 224 | 150 |
| Gondatlan vezető — <i>Conducteur imprudent</i> | 1 | — | 3 | 1 | 4 | 1 |
| Lovak felügyelet nélkül hagyása — <i>Chevaux laissés sans surveillance</i> | — | — | 83 | 42 | 83 | 42 |
| Hajtásban vagy vezetésben való járatlanság — <i>Manque d'expérience du conducteur</i> | 51 | 17 | 44 | 7 | 95 | 24 |
| Kivilágítási szabályok megszegése — <i>Infraction au règlement d'éclairage</i> | 40 | 9 | 64 | 4 | 104 | 13 |
| Ittas állapot — <i>Ivresse</i> | 124 | 72 | 152 | 16 | 276 | 88 |
| Egyéb — <i>Autres fautes</i> | 20 | 1 | 22 | 5 | 42 | 6 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 6.530 | 5.074 | 3.124 | 1.538 | 9.654 | 6.612 |
| II. Gyalogjárók hibája. — <i>Fautes de piétons.</i> | | | | | | |
| Úttestre vigyázatlanul lelépő gyalogos — <i>Imprudence de piétons passant sur la chaussée</i> | 484 | 295 | 195 | 75 | 679 | 370 |
| Egyéb vigyázatlanság — <i>Autres imprudences</i> | 8 | 1 | 7 | — | 15 | 1 |
| Mozgó járműre való felugrás — <i>Saut dans un (ou d'un) véhicule en marche</i> | 7 | 5 | 112 | 72 | 119 | 77 |
| Jelzés figyelmen kívül hagyása — <i>Il n'a pas été tenu compte de signaux</i> | 77 | 47 | 52 | 27 | 129 | 74 |
| Testi hiba (nagyothallás stb.) — <i>Défaut physique (oreille dure, etc.)</i> | 20 | 3 | 21 | 9 | 41 | 12 |
| Ittas állapot — <i>Ivresse</i> | 53 | 21 | 35 | 16 | 88 | 37 |
| Pajkos gyermek — <i>Espégleries d'enfants</i> | 82 | 22 | 54 | 10 | 136 | 32 |
| Gyermek felügyelet nélkül hagyása — <i>Enfants non surveillés</i> | 52 | 22 | 34 | 4 | 86 | 26 |
| Egyéb — <i>Autres</i> | 8 | 3 | 16 | 9 | 24 | 12 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 791 | 419 | 526 | 222 | 1.317 | 641 |
| III. Utasok hibája — <i>Fautes de voyageurs</i> | | | | | | |
| Kiesés mozgó járműből — <i>Chute d'un véhicule en marche</i> | 25 | 14 | 135 | 47 | 160 | 61 |
| Leugrás mozgó járműről — <i>Saut d'un véhicule en marche</i> | 32 | 15 | 138 | 109 | 170 | 124 |
| Egyéb — <i>Autres</i> | 4 | 1 | 3 | 1 | 7 | 2 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 61 | 30 | 276 | 157 | 337 | 187 |
| IV. Különböző okok. — <i>Causes diverses.</i> | | | | | | |
| Műszaki hiba — <i>Défaut de la voiture</i> | 134 | 19 | 92 | 15 | 226 | 34 |
| Lovak megbokrosodása — <i>Chevaux emballés</i> | 41 | — | 243 | 13 | 284 | 13 |
| Nedves, csúszós úttest — <i>Voie détrempee, glissante</i> | 104 | 31 | 57 | 24 | 161 | 55 |
| Gondozatlan úttest — <i>Voie mal entretenue</i> | 11 | — | 17 | — | 28 | — |
| Egyéb — <i>Autres</i> | 81 | 9 | 81 | 10 | 162 | 19 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 371 | 59 | 490 | 62 | 861 | 121 |
| Mindössze — <i>Total général</i> | 7.753 | 5.582 | 4.416 | 1.979 | 12.169 | 7.561 |

Budapesten a villamos, a személy-, a tehergépkocsi és a motorkerékpárok által okozott összeütközési esetek száma megnövekedett, ezzel szemben a lófogatok és kerékpárok által okozott összeütközések száma visszaesett. A vidéki forgalomban csaknem valamennyi járómű által okozott összeütközések száma emelkedett.



Az 1938. évben előfordult közúti baleseteket az előidéző ok szerint részletezve a 2. számú táblázat tartalmazza. A balesetek okainak elbírálása az egész adatgyűjtés legnehezebb feladatai közé tartozik; az ok sok esetben a szűkszavú jelentésekből teljes határozottsággal pontosan nem állapítható meg. Az ország területén előfordult összes közúti balesetek 79·3%-a a vezetők, 10·8%-a a gyalogosok, 2·8%-a az utasok hibájából eredt, 7·1%-át pedig különféle okok közrejátszása okozta. Budapesten a vezetők által okozott balesetek aránya az országos arányszámnál rosszabb volt, mert itt a balesetek 87·4%-át a vezetők hibája okozta és csak az esetek 8·5%-ánál volt a gyalogos hibája megállapítható. A fővárosi balesetek 2·5%-a az utasok hibájából, 1·6%-a pedig különféle okokból származott. A vezetők által okozott balesetek száma az előző évvel szemben az országban 12·5%-kal, a fővárosban pedig 11·4%-kal emelkedett. A gyalogosok által okozott balesetek egy év alatt az ország területén 10·2%-kal, Budapesten pedig 8·8%-kal növekedtek. Az utasok által előidézt balesetek száma 23·9%-kal emelkedett, a fővárosban pedig az utasok által okozottak száma 34·5%-os növekedést mutatnak.

A vezetők által okozott balesetek közül a leg-

több vigyázatlan hajtás (2.956), vigyázatlan előzés (1.514) és szabálytalan hajtás (910) miatt történt. A gyalogos hibájából előállott balesetek közül minden másodikat az úttestre vigyázatlanul lelépő gyalogos okozta. Az utasok hibájából létrejött balesetek közül a legtöbb mozgó járóműről való leugrás (170) és mozgó járóműből való kiesés (160) miatt állott elő. Az egyéb okok között a baleseteknél a lovak megbokrosodásából és műszaki hibából eredők szerepelnek a leggyakrabban.

A baleseteket előidéző járóművek fajták szerint a következő megoszlást mutatják:

| A balesetet előidéző járóművek | Budapest | Vidék | Együtt |
|--------------------------------|--------------|--------------|---------------|
| Vasutak | 11 | 41 | 52 |
| Villamosok | 574 | 98 | 672 |
| Személygépkocsik | 4.406 | 1.318 | 5.724 |
| Tehergépkocsik | 782 | 418 | 1.200 |
| Motorkerékpárok | 394 | 435 | 829 |
| Lófogatok | 761 | 1.084 | 1.845 |
| Lábhajtású kerékpár | 596 | 1.191 | 1.787 |
| Egyéb és ismeretlen | 37 | 23 | 60 |
| Együtt | 7.561 | 4.608 | 12.169 |

A balesetet előidéző járóművek közül a legtöbb járómű többször okozott balesetet, mint az előző évben, kivételt csak a lófogatú és az egyéb járóművek képeznek, melyek kevesebb balesetet idéztek elő. A fővárosban előfordult balesetek 58·3%-át személygépkocsi, 10·3%-át tehergépkocsi, 10·1%-át lófogatú járóművek, 7·9%-át pedig a lábhajtású kerékpárok okozták. Vidéken a balesetek 28·6%-a a személygépkocsikra, 25·8%-a a lábhajtású kerékpárokra, 23·5%-a pedig a lófogatú járóművekre esett.

A balesetet okozó járóművek vezetőire vonatkozó adatok azt mutatják, hogy az előző évi 34·6%-ról 38·0%-ra emelkedett az olyan eseteknek az aránya, melyeknél a személygépkocsikat úrvezetők vezették. A baleseteknél a női vezetők aránya szintén emelkedett, mert az előző évi 2·3%-ról ebben az évben a balesetek 2·6%-ánál volt női vezető. A balesetet előidéző járóművek vezetőinek kora 10.168 esetben ismeretes. A vezetők 3.795 esetben 31—40 éves, 3.176 esetben 21—30 éves, 1.670 esetben pedig 41—50 éves korosztályokból kerültek ki.

Az egyes korosztályok között az előző évvel szemben némi eltolódás mutatkozik, amennyiben a balesetek 31·2 %-ánál 21—30 éves vezetők voltak, míg az előző évi arányuk 32·8%-ot tett. A 31—40 éves vezetők szerepeltek a balesetek 37·3%-ánál, míg az előző évben 37·0% esett e korcsoportra. A vezetők 41—50 évesek voltak a balesetek 16·5 %-ánál, az előző évi arányuk is ugyanennyi volt. A balesetek 6·8%-ánál 50 évesnél idősebb, 8·2%-ánál pedig 21 évnél fiatalabb vezetők szerepeltek.

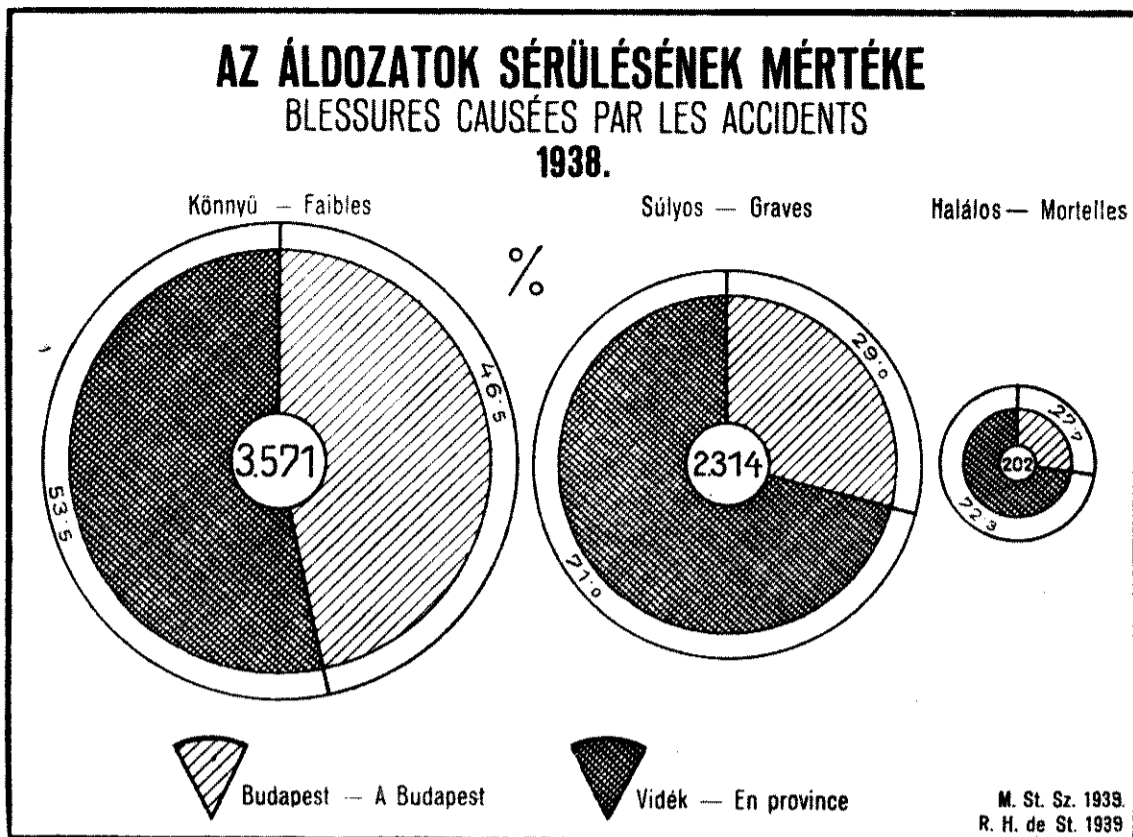
A közúti balesetek 46·2%-a személyek sérülésével járt, ami kedvezőtlenebb az előző évi 43·1%-os aránynál. Az egyes járművek áldozatainak számát az alábbi kimutatás tartalmazza:

| | Budapest | Vidék | Együtt |
|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Vasutak | 12 | 38 | 50 |
| Villamosok | 385 | 94 | 479 |
| Személygépkocsik | 1.200 | 994 | 2.194 |
| Tehergépkocsik | 165 | 264 | 429 |
| Mótorkerékpárok | 250 | 442 | 692 |
| Lófogatok | 84 | 901 | 985 |
| Lábhajtású kerékpárok | 337 | 1.063 | 1.400 |
| Egyéb és ismeretlen | 8 | 29 | 37 |
| Együtt | 2.441 | 3.825 | 6 266 |

A legtöbb áldozatot az ország forgalmában a személygépkocsik szedték, ezek okozták a sérülések 35·0%-át. Ezután következnek a lábhajtású kerékpárok 22·3%-kal, majd a lófogatok 15·7%-kal és a mótorkerékpárok az áldozatok 11·0%-ával. A fővárosban a legtöbb sérülést a személygépkocsik és villamosok, vidéken pedig a lábhajtású kerékpárok és személygépkocsik okozták.

A sérülést szenvedett személyek közül a legtöbb maga a vezető, ezek aránya az összes sérültek 42·9%-át tette az előző évi 41·5%-kal szemben. Az áldozatok 20·3%-a az utasok sorából került ki, részesedésük az előző évben 19·5%-ot tett. A megsérült gyalogosok 36·8%-kal szerepelnek az előző évi 39·0%-kal szemben.

A közúti balesetet szenvedett személyek 58·7%-a könnyen, 38·0%-a súlyosan és 3·3%-a halálosan sérült meg az ismert eseteket tekintve. A sebesülések természete a főváros és vidék szerint részletezve a következő megoszlást mutatja:



| | Könnyű | Súlyos | Halálos | Ismeretlen | Együtt |
|-------------------------|--------|--------|---------|------------|--------|
| Budapest 1937 | 1.225 | 518 | 41 | 64 | 1.848 |
| Budapest 1938 | 1.662 | 672 | 56 | 51 | 2.441 |
| Vidék 1937 | 1.630 | 1.492 | 193 | 95 | 3.410 |
| Vidék 1938 | 1.909 | 1.642 | 146 | 128 | 3.825 |
| Együtt 1937 | 2.855 | 2.010 | 234 | 159 | 5 258 |
| Együtt 1938 | 3.571 | 2.314 | 202 | 179 | 6.266 |

Mind a fővárosban, mind a vidéken a legtöbb kategóriába tartozó sérülések száma emelkedett. Az összes sérültek 73·3%-a férfi, 26·7%-a pedig nő volt. Kor szerint csoportosítva az áldozatokat, azt látjuk, hogy a sérültek között a legtöbb a 21—30 éves, ezek aránya 23·4%-os. Ezt követi a 31—40 évesek csoportja 20·9%-kal, majd az 50 évnél idősebbek következnek 17·8%-os részesedéssel. A 41—50 évesek közül került ki a sérültek 12·9%-a. A 10 évnél fiatalabbak részesedése 8·8%-ot, a 16—20 éveseké 10·4%-ot, a 11—15 éveseké pedig 5·8%-ot tett.

A balesetek során elpusztult és megsérült állatokról a következő adatok állanak rendelkezésre. A fővárosban 86 ló, vidéken 316 ló sérült meg, illetve pusztult el az előző évi 85, illetve 296-tal szemben. A lovakon kívül az ország területén még 165 más állat is szenvedett sérülést. A balesetek következtében az 1938. évben 9.591 jármű rongálódott meg kisebb-nagyobb mértékben, ebből 6.738 a fővárosra esik. A megrongálódott járművek közül 5.527 gépkocsi, 1.617 lábhajtású kerékpár, 1.074 vasúti vagy közúti vasúti jármű, 750 szekér, 529 mótorkerékpár és 23 hintó. A megsérült, illetve elpusztult állatok és megrongált járművek értékét a következő táblázat tartalmazza:

| | Budapest | | Vidék | | Együtt | |
|---|----------|---------------------|-------|---------------------|--------|---------------------|
| | db. | kár- összeg P | db. | kár- összeg P | db. | kár- összeg P |
| 1. Állatok. | | | | | | |
| Ló | 19 | 7.047 | 180 | 51.043 | 199 | 58.090 |
| Egyéb | 1 | 100 | 153 | 4.310 | 154 | 4.410 |
| Együtt | 20 | 7.147 | 333 | 55.353 | 353 | 62.500 |
| 2. Járóművek. | | | | | | |
| Vasúti vagy közúti vasúti járómű | 70 | 1.543 | 16 | 916 | 86 | 2.459 |
| Gépkocsi | 274 | 68.065 | 868 | 504.963 | 1.142 | 573.028 |
| Mótorkerékpár | 31 | 4.621 | 187 | 26.291 | 218 | 30.912 |
| Hintó | — | — | 17 | 764 | 17 | 764 |
| Szekér | 56 | 3.598 | 329 | 21.898 | 385 | 25.496 |
| Lábhajtású kerékpár | 174 | 5.582 | 625 | 19.120 | 799 | 24.702 |
| Egyéb | 4 | 95 | 12 | 240 | 16 | 335 |
| Együtt | 609 | 83.504 | 2.054 | 574.192 | 2.663 | 657.696 |

E kimutatással kapcsolatban meg kell jegyezni, hogy ebben csak azok az állatok és járóművek szerepelnek, amelyeknél a kár összegét is bejelen-

tették. A legnagyobb kárösszeggel a gépkocsik és lovak szerepelnek.

Petrichevich-Horváth Miklós br. dr.

Fontosabb kikötőink áruforgalma 1938-ban.

Le trafic des principaux ports en Hongrie.

Résumé. En 1938, 229 ports et lieux de chargement ont fait l'objet de l'enquête statistique effectuée à ce sujet. Il y en avait 148 au bord du Danube; 48 au bord de la Tisza; 6 à celui du Körös; 2 à celui de la Sió; 25 à celui du lac Balaton.

Le trafic y a baissé, par rapport à l'année précédente, de 9·7% pour les marchandises. A cet égard, le trafic international a diminué de 11·6%, accusant une régression dépassant celle du trafic intérieur (— 8·7%).

Dans le trafic-marchandises, la part des ports danubiens a représenté 89·1%; celle des ports de la Tisza, 6·6%. Ce trafic a fort baissé pour la plu-

part des marchandises, sauf l'huile brute, la benzine et le pétrole.

Des marchandises embarquées pour l'étranger, 79·4% ont été expédiées en Allemagne; 8·4%, en Roumanie; 5·6%, en Bulgarie; 4·1%, en Yougoslavie. Parmi les marchandises arrivées de l'étranger, 55·7% vinrent d'Allemagne; 21·7%, de Roumanie; 12·4%, de Yougoslavie.

*

Az ország területén levő kikötők és rakodóhelyek áruforgalmára vonatkozó adatgyűjtés az 1938. évben 229 kikötőre, illetőleg rakodóhelyre terjedt ki. E kikötők és rakodóhelyek közül 148 a Duna, 48 a Tisza, 6 a Körös, 2 a Sió, 25 pe-

1. A kikötőforgalom alakulása 1938-ban havonként.

Mouvement des marchandises dans les ports hongrois; par mois, en 1938.

| A vizi útvonal megnevezése <i>Voies navigables</i> | Kikötők együttes áruforgalma — <i>Mouvement des marchandises dans les ports</i> | | | | | | | | | | | | egész évben pendant l'année |
|--|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | IX | X | XI | XII | |
| | hónapban — <i>aux mois ci-dessus</i> | | | | | | | | | | | | |
| | ezer métermázsában — <i>en milliers de q métriques</i> | | | | | | | | | | | | |
| Duna — <i>Danube</i> | 675 | 1.831 | 2.262 | 2.328 | 2.592 | 2.225 | 2.829 | 2.464 | 3.031 | 3.123 | 2.628 | 1.966 | 27.954 |
| Tisza | 6 | 30 | 152 | 120 | 169 | 99 | 67 | 418 | 379 | 363 | 187 | 68 | 2.058 |
| Körös | 2 | 1 | 26 | 32 | 22 | 32 | 13 | 35 | 31 | 10 | 18 | 7 | 229 |
| Balaton — <i>Lac Balaton</i> | — | — | 63 | 74 | 180 | 224 | 91 | 111 | 99 | 94 | 102 | 56 | 1.094 |
| Sió | — | 1 | 4 | 5 | 8 | 4 | 1 | — | 3 | — | 2 | — | 28 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 683 | 1.863 | 2.507 | 2.559 | 2.971 | 2.584 | 3.001 | 3.028 | 3.543 | 3.590 | 2.937 | 2.097 | 31.363 |

| | Budapest | | Vidék | | Együtt | |
|---|----------|---------------------|-------|---------------------|--------|---------------------|
| | db. | kár- összeg P | db. | kár- összeg P | db. | kár- összeg P |
| 1. Állatok. | | | | | | |
| Ló | 19 | 7.047 | 180 | 51.043 | 199 | 58.090 |
| Egyéb | 1 | 100 | 153 | 4.310 | 154 | 4.410 |
| Együtt | 20 | 7.147 | 333 | 55.353 | 353 | 62.500 |
| 2. Járóművek. | | | | | | |
| Vasúti vagy közúti vasúti járómű | 70 | 1.543 | 16 | 916 | 86 | 2.459 |
| Gépkocsi | 274 | 68.065 | 868 | 504.963 | 1.142 | 573.028 |
| Mótorkerékpár | 31 | 4.621 | 187 | 26.291 | 218 | 30.912 |
| Hintó | — | — | 17 | 764 | 17 | 764 |
| Szekér | 56 | 3.598 | 329 | 21.898 | 385 | 25.496 |
| Lábhajtású kerékpár | 174 | 5.582 | 625 | 19.120 | 799 | 24.702 |
| Egyéb | 4 | 95 | 12 | 240 | 16 | 335 |
| Együtt | 609 | 83.504 | 2.054 | 574.192 | 2.663 | 657.696 |

E kimutatással kapcsolatban meg kell jegyezni, hogy ebben csak azok az állatok és járóművek szerepelnek, amelyeknél a kár összegét is bejelen-

tették. A legnagyobb kárösszeggel a gépkocsik és lovak szerepelnek.

Petrichevich-Horváth Miklós br. dr.

Fontosabb kikötőink áruforgalma 1938-ban.

Le trafic des principaux ports en Hongrie.

Résumé. En 1938, 229 ports et lieux de chargement ont fait l'objet de l'enquête statistique effectuée à ce sujet. Il y en avait 148 au bord du Danube; 48 au bord de la Tisza; 6 à celui du Körös; 2 à celui de la Sió; 25 à celui du lac Balaton.

Le trafic y a baissé, par rapport à l'année précédente, de 9·7% pour les marchandises. A cet égard, le trafic international a diminué de 11·6%, accusant une régression dépassant celle du trafic intérieur (— 8·7%).

Dans le trafic-marchandises, la part des ports danubiens a représenté 89·1%; celle des ports de la Tisza, 6·6%. Ce trafic a fort baissé pour la plu-

part des marchandises, sauf l'huile brute, la benzine et le pétrole.

Des marchandises embarquées pour l'étranger, 79·4% ont été expédiées en Allemagne; 8·4%, en Roumanie; 5·6%, en Bulgarie; 4·1%, en Yougoslavie. Parmi les marchandises arrivées de l'étranger, 55·7% vinrent d'Allemagne; 21·7%, de Roumanie; 12·4%, de Yougoslavie.

*

Az ország területén levő kikötők és rakodóhelyek áruforgalmára vonatkozó adatgyűjtés az 1938. évben 229 kikötőre, illetőleg rakodóhelyre terjedt ki. E kikötők és rakodóhelyek közül 148 a Duna, 48 a Tisza, 6 a Körös, 2 a Sió, 25 pe-

1. A kikötőforgalom alakulása 1938-ban havonként.

Mouvement des marchandises dans les ports hongrois; par mois, en 1938.

| A vizi útvonal megnevezése <i>Voies navigables</i> | Kikötők együttes áruforgalma — <i>Mouvement des marchandises dans les ports</i> | | | | | | | | | | | | egész évben pendant l'année |
|--|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | IX | X | XI | XII | |
| | hónapban — <i>aux mois ci-dessus</i> | | | | | | | | | | | | |
| | ezer métermázsában — <i>en milliers de q métriques</i> | | | | | | | | | | | | |
| Duna — <i>Danube</i> | 675 | 1.831 | 2.262 | 2.328 | 2.592 | 2.225 | 2.829 | 2.464 | 3.031 | 3.123 | 2.628 | 1.966 | 27.954 |
| Tisza | 6 | 30 | 152 | 120 | 169 | 99 | 67 | 418 | 379 | 363 | 187 | 68 | 2.058 |
| Körös | 2 | 1 | 26 | 32 | 22 | 32 | 13 | 35 | 31 | 10 | 18 | 7 | 229 |
| Balaton — <i>Lac Balaton</i> | — | — | 63 | 74 | 180 | 224 | 91 | 111 | 99 | 94 | 102 | 56 | 1.094 |
| Sió | — | 1 | 4 | 5 | 8 | 4 | 1 | — | 3 | — | 2 | — | 28 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 683 | 1.863 | 2.507 | 2.559 | 2.971 | 2.584 | 3.001 | 3.028 | 3.543 | 3.590 | 2.937 | 2.097 | 31.363 |

2. A kikötők áruforgalma az 1937. és 1938. években.
Mouvement des marchandises, en 1937 et 1938, dans les ports hongrois.

| A vizi útvonal, kikötők neve, áruk megnevezése <i>Voies navigables, ports, marchandises</i> | Együttes forgalomban <i>Trafic intérieur et international</i> | | Belforgalomban <i>Trafic intérieur</i> | | Külforgalomban <i>Trafic international</i> | |
|--|---|-------------------|---|-------------------|---|-------------------|
| | 1937 | 1938 | 1937 | 1938 | 1937 | 1938 |
| | évben feladott és érkezett áruk súlya métermázsában <i>poids, en q mètr., des marchandises expédiées ou arrivées dans les années ci-dessus</i> | | | | | |
| 1. Duna — Danube. | A) Kikötők szerint. — Suivant les ports. | | | | | |
| Baja, Dunapart — <i>Baja, quai du Danube</i> | 1,086.452 | 566.892 | 622.107 | 427.628 | 464.345 | 139.264 |
| Budapest | 12,958.573 | 11,387.494 | 7,350.926 | 6,723.203 | 5,607.647 | 4,664.291 |
| Csepel | 1,761.407 | 1,205.464 | 1,532.518 | 1,105.958 | 228.889 | 99.506 |
| Dunakeszi | 3,409.200 | 2,856.000 | 3,409.200 | 2,856.000 | — | — |
| Esztergom, Dorog és — <i>et Almásfüzitő</i> | 2,222.142 | 2,196.068 | 2,090.030 | 1,831.234 | 132.112 | 364.834 |
| Gönyü | 237.775 | 117.052 | 237.139 | 114.864 | 636 | 2.188 |
| Győr | 730.814 | 990.901 | 300.854 | 264.858 | 429.960 | 726.043 |
| Komárom, jobbp. — <i>Komárom, rive droite</i> | 1,683.614 | 1,322.710 | 19.586 | 34.445 | 1,664.028 | 1,288.265 |
| Mohács, város és vasút — <i>Mohács, ville et chem. de fer</i> | 2,744.175 | 2,714.040 | 1,487.487 | 1,651.314 | 1,256.688 | 1,062.726 |
| Szigetmonostor | 943.335 | 838.523 | 943.335 | 838.523 | — | — |
| Szob | 522.658 | 491.325 | 520.793 | 490.835 | 1.865 | 490 |
| Újpest | 425.699 | 315.097 | 156.597 | 114.154 | 269.102 | 200.943 |
| Visegrád | 214.187 | 241.255 | 214.187 | 241.255 | — | — |
| Egyéb kikötők — <i>Autres ports</i> | 2,757.385 | 2,710.061 | 2,134.642 | 2,251.755 | 622.743 | 458.306 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 31,697.416 | 27,952.882 | 21,019.401 | 18,946.026 | 10,678.015 | 9,006.856 |
| 2. Tisza. | | | | | | |
| Csongrád | 116.726 | 42.444 | 73.917 | 7.965 | 42.809 | 34.479 |
| Szeged | 875.136 | 772.161 | 240.431 | 225.127 | 634.705 | 547.034 |
| Szolnok | 250.342 | 351.947 | 137.703 | 119.014 | 112.639 | 232.933 |
| Egyéb kikötők — <i>Autres ports</i> | 597.910 | 891.607 | 426.764 | 425.434 | 171.146 | 466.173 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 1,840.114 | 2,058.159 | 878.815 | 777.540 | 961.299 | 1,280.619 |
| 3. Körös | 184.209 | 228.948 | 102.912 | 151.143 | 81.297 | 77.805 |
| 4. Balaton. — Lac Balaton | | | | | | |
| Badacsonytomaj | 299.825 | 364.165 | 299.825 | 364.165 | — | — |
| Fonyód | 252.187 | 265.254 | 252.187 | 265.254 | — | — |
| Egyéb kikötők — <i>Autres ports</i> | 423.798 | 464.817 | 423.798 | 464.817 | — | — |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 975.810 | 1,094.236 | 975.810 | 1,094.236 | — | — |
| 5. Sió | 30.193 | 28.460 | 30.193 | 28.460 | — | — |
| A) Összesen — Total | 34,727.742 | 31,362.685 | 23,007.131 | 20,997.405 | 11,720.611 | 10,365.280 |
| | B) Árunemek szerint. — Par marchandises. | | | | | |
| Gabona — <i>Céréales</i> | 2,943.343 | 2,834.622 | 1,079.524 | 838.440 | 1,863.819 | 1,996.182 |
| Őrlemény — <i>Produits moulus</i> | 781.085 | 539.374 | 299.456 | 203.043 | 481.629 | 336.331 |
| Hüvelyesek és magvak — <i>Légumineuses et graines</i> | 715.965 | 493.463 | 218.812 | 119.144 | 497.153 | 374.319 |
| Só — <i>Sel</i> | 899.691 | 585.995 | 18.241 | 9.904 | 881.450 | 576.091 |
| Élelmezési és élvezeti cikkek — <i>Objets d'alimentation et boissons</i> | 496.135 | 472.848 | 269.369 | 249.318 | 226.766 | 223.530 |
| Erdőgazd. termékei — <i>Produits forestiers</i> | 1,392.193 | 1,030.679 | 728.419 | 650.045 | 663.774 | 380.634 |
| Növényi eredetű nyersanyagok és hulladékok — <i>Matières premières végétales et déchets d'orig. végétale</i> | 426.672 | 264.666 | 216.616 | 64.432 | 210.056 | 200.234 |
| Kavics, kő és egyéb építőanyagok — <i>Cailloux, pierres et autres matériaux de construction</i> | 12,703.436 | 11,602.13 | 12,684.171 | 11,577.801 | 19.265 | 24.330 |
| Szén — <i>Charbon</i> | 8,248.524 | 7,803.331 | 6,819.637 | 6,442.433 | 1,428.887 | 1,360.898 |
| Nyersolaj, benzin, petróleum — <i>Huile brute, benzine (essence) et pétrole</i> | 574.646 | 601.033 | 48.682 | 50.759 | 525.964 | 550.274 |
| Vas- és fémipar termékei — <i>Produits sidérurg. et métallurg.</i> | 909.130 | 852.009 | 151.623 | 146.239 | 757.507 | 705.770 |
| Gyári termékek — <i>Objets fabriqués</i> | 1,477.089 | 1,134.799 | 187.785 | 200.782 | 1,289.304 | 934.017 |
| Egyéb áruk — <i>Autres produits</i> | 3,159.833 | 3,147.735 | 284.796 | 445.065 | 2,875.037 | 2,702.670 |
| B) Összesen — Total | 34,727.742 | 31,362.685 | 23,007.131 | 20,997.405 | 11,720.611 | 10,365.280 |

dig a Balaton kikötője volt. A kikötők és rakodóhelyek áruforgalma az 1938. évben az előző évihez viszonyítva 9·7%-kal csökkent, de így is 1·7%-kal volt nagyobb az 1936. év forgalmánál. Az áruforgalom visszaesése a külforgalomban volt erősebb, ahol a csökkenés 11·6%-ot tett, míg a belforgalomban a hanyatlás 8·7%-os volt. Folyóinokon a forgalom egész évben arányosan oszlott meg és víziutaink jól ki voltak használva. Az áruszállítások megoszlását víziutankint és havonkint részletezve az 1. számú táblázat szemlélteti. A dunai kikötők a legnagyobb forgalmat október és szeptember hónapokban mutatják, a Tiszán a szállítások augusztusban és szeptemberben voltak a legerősebbek, míg a Balaton kikötői június és május hónapokban érték el a legnagyobb forgalmat.

A kikötők áruforgalmát folyónkint és árunkint a 2. számú táblázat részletezi. A dunai kikötők az 1938. évben az egész forgalomnak 89·1%-át bonyolították le. E kikötők forgalma a belforgalomban 9·9%-kal, a külforgalomban 15·7%-kal csökkent. A ki- és berakott áruk mennyisége

általában minden kikötőnél jelentékenyen visszaesett, kivételt csak Győr képez, ahol az áruk mennyisége 35·6%-kal emelkedett. A legtöbb áru Budapest után Dunakeszi és Mohács kikötőiben fordult meg.

A tiszai kikötők az egész forgalomnak 6·6%-át bonyolították le. Szolnok áruforgalma emelkedést, Szegedé és Csongrádé csökkenést mutat. Végeredményben a tiszai kikötők áruforgalma 11·8%-kal haladta meg az előző évi mennyiséget. A Körös kikötőinek forgalma 24·3%-kal megnövekedett. A Sión kevesebb áru került szállításra, mint az előző évben. A balatoni kikötők forgalma 12·1%-kal emelkedett.

Áruk szerint részletezve a kikötők forgalmát, megállapíthatjuk, hogy a nyersolaj, benzin és petróleum kivételével, — amelyeknek mennyisége 4·6%-kal megnövekedett, — valamennyi árunál csökkenés tapasztalható. Gabonából 3·7%-kal, őrleményekből 30·9%-kal kevesebb került szállításra. A só mennyisége 34·9%-kal maradt alatta az előző évi mennyiségnek, szénből 5·4%-kal kevesebbet szállítottak víziúton, mint 1937-ben.

3. A kikötők áruforgalma 1937-ben és 1938-ban országonkint.

Mouvement des marchandises, par pays, dans les ports hongrois en 1937 et 1938.

| Származási, illetőleg rendeltetési ország <i>Pays d'origine ou de destination</i> | Feladás <i>Marchandises expédiées des ports</i> | | Érkezés <i>Marchandises arrivées</i> | |
|--|--|------------|---|------------|
| | 1937 | 1938 | 1937 | 1938 |
| | é v b e n m é t e r m á z s á b a n — e n q m é t r. | | | |
| Belforgalom — <i>Trafic intérieur</i> . . . | 11,527.111 | 10,383.886 | 11,480.020 | 10,613.519 |
| Külforgalom — <i>Trafic international</i> : | | | | |
| Bulgária — <i>Bulgarie</i> | 53.466 | 339.832 | 30.855 | 58.473 |
| Cseh-Szlovákia — <i>Tchéco-Slovaquie</i> . | 157.421 | 130.068 | 345.390 | 350.674 |
| Jugoszlávia — <i>Yougoslavie</i> | 241.172 | 250.835 | 538.787 | 524.867 |
| Németország — <i>Allemagne</i> | 5,250.593 | 4,856.841 | 3,417.597 | 2,367.243 |
| Románia — <i>Roumanie</i> | 767.657 | 512.863 | 820.994 | 922.006 |
| Egyéb — <i>Autres pays</i> | 63.680 | 27.286 | 32.999 | 24.292 |
| Együtt — <i>Ensemble</i> | 6,533.989 | 6,117.725 | 5,186.622 | 4,247.555 |
| Összesen — <i>Total général</i> . | 18,061.100 | 16,501.611 | 16,666.642 | 14,861.074 |

A kikötők áruforgalmát származási és rendeltetési országok szerint a 3. számú táblázat tartalmazza. A belforgalomban feladásra került áruk mennyisége 9·9%-kal, az érkezett áruké pedig 7·5%-kal visszaesett. A külforgalomban feladott áruk mennyiségénél a csökkenés 6·4%-ot tett. A külföldre feladott áruk mennyiségének 79·4%-a a Németbirodalomba, 8·4%-a Romániába, 5·6%-a Bulgáriába, 4·1%-a pedig Jugoszláviába irányult. A Bulgáriába és Jugoszláviába feladott

áruk mennyisége emelkedést, a többi országba küldött áruküldemények súlya pedig csökkenést mutatnak. A külföldről érkezett áruk 55·7%-a a Németbirodalomból, 21·7%-a Romániából, 12·4%-a pedig Jugoszláviából származott. Az egyes országokból érkezett áruk mennyisége általában emelkedett, kivéve Németországot és Jugoszláviát, ahonnan kevesebb áru jött be, mint az előző évben.

P.-H. M. br. dr.

ÁRAK, PÉNZÜGY

A húсарak alakulása 1897 óta.

Variations des prix de viandes depuis 1897 en Hongrie.

Résumé. Plus on a de vieilles données, mieux on peut se faire une idée, en comparant le présent avec le passé, du niveau des prix.

En Hongrie, on ne s'est mis qu'il y a une quinzaine d'années à établir pour les prix des indices et des statistiques détaillées. Pour le temps d'autrefois, on a certaines données, mais elles n'étaient ni convenablement dépouillées, ni placées sur une base propre à faire une comparaison avec le présent.

Afin de comparer les prix de viandes, nous les avons dépouillés pour une longue période, remontant à l'année 1897 où furent ouvertes les Halles de la Ville de Budapest. Ainsi donc, nos investigations ont porté sur 40 ans.

Les prix, nous les avons tirés des *Annuaire des Halles*. Bien que ces *Annuaire* indiquent pour toutes les 40 années envisagées les prix mensuels moyens, nous avons rencontré, pour les dépouiller, des difficultés parfois presque insurmontables.

En premier lieu, nous avons eu de la peine à mettre, au point de vue de la qualité de la marchandise, les données sur une base commune. C'est que, en 40 ans, le nom de la qualité prise comme base de cote a souvent changé.

C'est pourquoi, afin de permettre la comparaison, nous avons dû nous rendre compte, pour la période entière en question, des qualités considérées par le service chargé aux Halles de coter les prix. Mais cela n'était possible que pour les viandes où le changement de dénomination n'amenait pas une différence considérable de prix; et nous n'avons trouvé que 9 espèces de viandes susceptibles d'être ramenées, afin d'en comparer les prix pour 40 années, à un commun dénominateur.

Dans les tableaux ci-dessous, on trouvera, sur les prix annuels moyens, des renseignements détaillés.

*

Rendkívüli gazdasági viszonyok mindig visszatükröződnek az árszínvonalban, sőt éppen az áruk emelkedése, vagy csökkenése az, aminek útján a társadalom legszélesebb rétegei is tudomást vesznek a konjunkturális változásokról. A drágulást mindenki a saját bőrén tapasztalja és ha ennek csak lehetőségét is érzi, máris napirenden van és egyre fokozódó érdeklődést vált ki az árkérdés. Természetes, hogy elsősorban a legfontosabb élelmiszeri cikkek áralakulása áll az érdeklődés központjában, mert hiszen az

ezeknél esetleg beálló drágulás sokszorta súlyosabban érinti a fogyasztókat, mint a könnyebben nélkülözhető cikkeké.

Nem vitás, hogy a mostani viszonyok is az árkérdés felé terelik a fogyasztók figyelmét és nem csoda, ha a nyugateurópai háború fejleményei és különösen a blokárendszer szabályok okozta különleges gazdasági helyzet nálunk is bizonyos idegességet váltott ki a kétségtelenül várható nemzetközi ármozgalmak mérve és azoknak hazánkra való befolyása tekintetében. Kétségtelen azonban, hogy az ország ebbeli helyzete teljesen megnyugtató. Indokolatlan idegességből, megzavarodottságból, vagy spekulációból való akárcsak átmeneti drágításokat hatásaink a múlt tapasztalatai után erős kézzel akadályoznak meg, a nemzetközi árhelyzet által diktált elkerülhetetlen áremelkedéseket (importált nyersanyagoknál stb.) csak oly mértékben tűrnek meg, amint azok elismerése gazdasági vérkeringésünk zavartalan fenntartása érdekében szükségesnek látszik.

Az árszínvonal mindenkori helyzete annál biztosabban ítéltető meg, minél hosszabb időre visszatekintő adatok állanak rendelkezésre az összehasonlítás céljaira. Nálunk az áruk részletes statisztikája az indexszámokkal együtt tulajdonképpen csak alig másfél évtizedes multra tekinthet vissza. Az ezt megelőző időszakokról vannak ugyan bizonyos áradataink, de ezek megfelelő szakszerű feldolgozás és a mai árakkal való közös nevezőre való hozatal híján összehasonlításra alkalmatlanok. Ezért a hosszabb időszakra visszatekintő összehasonlítás lehetővé tételének céljaira az alábbiakban feldolgoztattak az élelmiszerek egyik legfontosabb csoportjának, a húsféléknek az áradatai visszamenőleg egészen 1897-ig, mely évben a főváros vásárcsarnoki intézménye megkezdte működését. Az adatok közzlése 1936-ig történik — amely idő óta az áruk alig módosultak —, tehát kerekén 40 évet ölel fel.

Ez a négy évtizedes időszak valóban párját ritkítja a gazdasági politikai viszonyok változatossága szempontjából és a világesemények, valamint hazánk helyzete szerint három főrésze osztható.

1. 1897-től 1913-ig bezárólag tartott a háborút megelőző évek időszaka. Kiindulási évünkben, 1897-ben, a már évek óta tartó kedvezőtlen gazdasági viszonyok következtében teljes pangás uralkodott. Állattenyésztésünket megbénította a sertésvész és egyéb állatbetegségek súlyos csapása, mezőgazdasági termelésünket pedig a sohasem látott, katasztrófálisan rossz termés hozta válságos helyzetbe, holott még ki sem heverhette az 1894—95. évek agrárválságának megrázkódtatásait. A következő években a stagnáló irányzat — részben a belpolitikai viszonyok miatt is — fokozódott s körülbelül csak az 1904—1905. évek óriási szárazságával érte el mélypontját.

Fordulatot az 1906. év hozott. A politikai viszonyok kedvezőre változásával hazánkra is kiterjedtek az Európa-szerte már évek óta uralkodó kedvező konjunktúra hullámai, néhány jó termés nagyban emelte az agrárlakosság fogyasztóképeségét, a kereskedelmi szerződések életbelépte és az Ausztriával való kiegyezés perfektuálása szintén igen kedvezően hatott vissza az egész gazdasági életünkre. Az 1907. év nemzetközi válsága ugyan nálunk is érezte hatását, de csak kis mértékben és rövid ideig, mert csakhamar újból győzedelmeskedett a felfelé haladó irányzat, mely azután el is tartott egészen 1912-ig. Ez évben azonban már mutatkoztak a visszaesés jelei.

Az élelmiszerárak alakulása valósággal tükrösképe ezeknek a gazdasági mozgalmaknak. A depresszió idején csak aránylag kis arányú ingadozásokat látunk, eleinte lemorzsolódó, majd némileg szilárduló irányzattal. Az első komolyabb árhullám 1906—1907-ben jelentkezik, tehát pontosan összeesik a kedvező konjunkturális változással. Ezután egy kis megtorpanás következik az említett 1907. évi nemzetközi válság utóhatásaként, de csakhamar újabb és nagyarányú árhullám következik, mely 1912-ben éri el tetőpontját. Ez volt az a bizonyos háború előtti nagy drágaság, mely oly nagy port vert fel és hatásainkat, gazdasági és tudományos köreinket akkoriban éveken át foglalkoztatta, a fogyasztó közönség körében pedig valósággal pánikot keltett és szinte társadalmi felfordulással fenyegetett.

2. Az 1914—1924. évek jelzik a háború, majd az inflációs évek időszakát. Jellemzője a sohasem látott aranarchia. Két jellegzetes időszakra oszlik: 1914-től 1918-ig tartott a háború s ezekben az években az árak emelkedése jelentékenyen nagyobbarányú volt, mint a papírpénz értékének az aranyérték-

hez viszonyított csökkenése. Ennek következtében az aranyértékmérőre átszámított árak is jelentékenyen, sőt többszörösükre emelkedtek. 1919-től 1924-ig tartott azután az inflációnak tulajdonképeni korszaka, mikor az egyre magasabbra szökkenő papírkoronának aranyértéke egyre csekélyebb volt. Megindult pénzünk nemzetközi értéklésének rohamos csökkenése, mégpedig oly mértékben, hogy ahhoz az árak minden felfelé törtetés mellett sem tudtak alkalmazkodni és ekkor az aranyra átszámított árak hirtelen zuhanni kezdtek. Ez a helyzet mindaddig tartott, míg a szanálással együtt az 1924. év közepén pénzünk stabilizációja be nem következett.

3. 1924-től számítandó a stabilizált értékmérő időszaka, mikor a pénz belső vásárlóképesége — az 1931 utáni nemzetközi valutáris bizonytalanság ellenére — a pénzérték oldaláról nem szenvedett zavaróan ható befolyást (legalább is nem olyan mértékben, mely jelentősnek lett volna tekinthető). Ez az időszak tulajdonképen négy részre oszlik. 1924—1926-ig tartott a szanálási válság, árcsökkenő irányzattal, ezt követte az 1927/29. évek kedvező konjunktúrája, áremelkedésekkel, majd jött 1930-tól 1934-ig a nemzetközi válság, a maga óriási arányú áreséseivel. A válság alatti áresés példátlan arányú volt és oly alacsony színvonalat hozott létre nálunk, mely az inflációs évek aranyra átszámított csekély értékű áraitra emlékeztetett. 1935-ben azután újra felfelé tartó irányzat kezdődött.

Az alább részletezendő húsárak a budapesti vásárcsarnokok forgalmában kialakult árak, és pedig a kisforgalom árai, tehát azok az árak, melyeket a fogyasztó közvetlenül fizet.

A húsárak a fővárosi vásárcsarnokok árjegyzésein alapulnak, mégpedig a vásárigazgatóság által kiadott vásárcsarnoki évkönyvekben foglalt adatok alapján. Dacára annak, hogy ezek a havi átlagárak a negyvenéves időszakról végig megvannak, összeállításuk és feldolgozásuk sok nehézséggel járt, melyek néha alig voltak áthidalhatók.

Először is nehézséget okozott az árak közös nevezőre való hozatala minőségi szempontból. Négy évtized alatt ugyanis az árjegyzések alapjául szolgáló húsminőségek gyakran változást szenvedtek s az összehasonlítás folyamatossága szempontjából ezeket azonosítani kellett. De ezt az azonosítást csak ott lehetett elvégezni, ahol a minőségi megnevezés változtatása nem jelentett a tényleg fizetett áraknál is lényegbe

1. Évi átlagárak pengőértékben. — *Prix moyens par an, en pengős.*

| Év <i>Années</i> | V i a n d e d e | | | | | | | | | | | |
|---------------------|---|--|---|------------------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|---|--|-----------------------|--|-------------------------|
| | Szarvas- marha <i>boeuf</i> | Borjú <i>veau</i> | Sertés <i>porc</i> | M a r h a h ú s <i>boeuf</i> | | | Borjúhús <i>veau</i> | | S e r t é s h ú s <i>porc</i> | | | Juhhús <i>mouton</i> |
| | nagybani ára a budapesti piacokon élősúly kg. szerint <i>poids vif, prix en gros du kilo aux marchés de Budapest</i> | vesepecsenye tisztítva <i>aloyau, nettoyé</i> | egyéb peccsenyehús <i>autres parties pour rôti</i> | leveshús <i>pour pot-au-feu</i> | comb <i>cuisse</i> | eleje <i>poitrine</i> | karaj <i>filet</i> | comb, tarja <i>cuisse, pièce parée</i> | kocsonyahús <i>pour faire de la gelée</i> | comb <i>cuisse</i> | kisforgalmi ára a budapesti vásárcsarnokok árjegyzései szerint kilogrammonként <i>prix de détail du kilo, selon les prix cotés par les Halles de Budapest</i> | |
| 1897 | 0.67 | 0.87 | 1.23 | 4.37 | 1.84 | 1.66 | 2.23 | 1.55 | 1.91 | 1.60 | 1.18 | 1.32 |
| 1898 | 0.74 | 0.87 | 1.29 | 4.23 | 1.82 | 1.67 | 2.30 | 1.59 | 1.96 | 1.62 | 1.24 | 1.32 |
| 1899 | 0.74 | 0.87 | 1.07 | 4.43 | 1.82 | 1.66 | 2.39 | 1.61 | 1.83 | 1.45 | 1.07 | 1.35 |
| 1900 | 0.77 | 0.90 | 1.14 | 4.45 | 1.84 | 1.67 | 2.42 | 1.61 | 1.86 | 1.44 | 0.98 | 1.38 |
| 1901 | 0.74 | 0.84 | 1.06 | 4.45 | 1.84 | 1.68 | 2.33 | 1.61 | 1.77 | 1.35 | 0.86 | 1.37 |
| 1902 | 0.78 | 0.88 | 1.23 | 4.45 | 1.82 | 1.68 | 2.41 | 1.62 | 1.88 | 1.53 | 0.96 | 1.38 |
| 1903 | 0.82 | 0.97 | 1.42 | 4.53 | 1.82 | 1.68 | 2.56 | 1.74 | 2.04 | 1.69 | 1.10 | 1.44 |
| 1904 | 0.86 | 0.94 | 1.37 | 4.63 | 1.91 | 1.71 | 2.61 | 1.89 | 2.11 | 1.74 | 1.15 | 1.49 |
| 1905 | 0.94 | 1.04 | 1.55 | 4.90 | 2.03 | 1.83 | 2.83 | 2.03 | 2.42 | 1.97 | 1.26 | 1.66 |
| 1906 | 0.98 | 1.25 | 1.50 | 5.31 | 2.18 | 2.03 | 3.21 | 2.38 | 2.49 | 2.— | 1.27 | 1.78 |
| 1907 | 1.02 | 1.18 | 1.59 | 5.19 | 2.28 | 2.15 | 3.23 | 2.35 | 2.60 | 2.10 | 1.39 | 1.76 |
| 1908 | 0.95 | 1.03 | 1.46 | 4.31 | 2.04 | 1.90 | 2.68 | 1.89 | 2.55 | 2.— | 1.19 | 1.70 |
| 1909 | 0.95 | 1.09 | 1.67 | 3.94 | 2.01 | 1.87 | 2.61 | 1.85 | 2.62 | 2.07 | 1.31 | 1.63 |
| 1910 | 1.02 | 1.28 | 1.82 | 4.30 | 2.20 | 2.03 | 3.13 | 2.22 | 2.81 | 2.25 | 1.43 | 1.67 |
| 1911 | 1.13 | 1.42 | 1.90 | 5.10 | 2.62 | 2.38 | 3.60 | 2.64 | 3.07 | 2.47 | 1.58 | 1.86 |
| 1912 | 1.21 | 1.37 | 1.82 | 5.27 | 2.74 | 2.54 | 3.67 | 2.69 | 3.10 | 2.50 | 1.56 | 1.83 |
| 1913 | 1.18 | 1.32 | 1.58 | 5.17 | 2.75 | 2.53 | 3.64 | 2.62 | 2.91 | 2.31 | 1.40 | 1.74 |
| 1914 | 1.08 | 1.18 | 1.62 | 4.75 | 2.57 | 2.37 | 3.43 | 2.45 | 2.76 | 2.22 | 1.20 | 1.57 |
| 1915 | 2.29 | 2.21 | 3.86 | 6.09 | 4.63 | 4.48 | 5.22 | 4.18 | 4.42 | 3.93 | 1.95 | 2.84 |
| 1916 | 3.33 | 3.01 | 4.70 | 8.84 | 7.02 | 6.79 | 7.59 | 5.83 | 5.93 | 5.29 | 2.52 | 4.76 |
| 1917 | 2.95 | 2.86 | 3.38 | 8.79 | 6.68 | 6.53 | 7.27 | 5.48 | 4.73 | 4.32 | 2.03 | 5.08 |
| 1918 | 4.52 | 5.15 | 3.40 | 14.22 | 10.92 | 10.51 | 13.29 | 10.17 | 5.94 | 5.56 | 2.57 | 8.63 |
| 1919 | 1.68 | 3.50 | — | 4.56 | 4.01 | 3.99 | 7.46 | 5.47 | 3.90 | 3.63 | 1.72 | 3.36 |
| 1920 | 1.05 | 1.11 | 1.93 | 2.49 | 2.12 | 2.04 | 2.39 | 1.87 | 2.76 | 2.44 | 1.35 | 1.71 |
| 1921 | 0.56 | 0.63 | 0.99 | 2.10 | 1.26 | 1.19 | 1.45 | 1.06 | 1.62 | 1.39 | 0.69 | 0.99 |
| 1922 | 0.47 | 0.68 | 0.94 | 1.67 | 1.18 | 1.10 | 1.34 | 0.98 | 1.35 | 1.22 | 0.58 | 0.86 |
| 1923 | 0.85 | 1.20 | 1.49 | 2.15 | 1.71 | 1.63 | 2.14 | 1.58 | 1.99 | 1.80 | 0.91 | 1.22 |
| 1924 | 1.17 | 1.48 | 1.82 | 4.72 | 3.04 | 2.98 | 3.93 | 2.71 | 3.38 | 2.95 | 1.45 | 2.16 |
| 1925 | 1.15 | 1.43 | 1.60 | 5.84 | 3.07 | 2.97 | 4.05 | 2.65 | 3.55 | 2.82 | 1.34 | 2.28 |
| 1926 | 1.02 | 1.34 | 1.37 | 4.92 | 2.73 | 2.63 | 3.79 | 2.47 | 3.04 | 2.42 | 1.06 | 1.97 |
| 1927 | 1.10 | 1.56 | 1.63 | 5.68 | 2.87 | 2.80 | 4.32 | 2.72 | 3.63 | 2.95 | 1.33 | 2.27 |
| 1928 | 1.07 | 1.51 | 1.61 | 5.66 | 2.79 | 2.73 | 4.06 | 2.62 | 3.53 | 2.81 | 1.22 | 2.26 |
| 1929 | 1.11 | 1.52 | 1.61 | 5.87 | 2.90 | 2.85 | 4.23 | 2.66 | 3.43 | 2.76 | 1.10 | 2.28 |
| 1930 | 1.06 | 1.43 | 1.33 | 5.56 | 2.81 | 2.75 | 3.84 | 2.49 | 3.26 | 2.55 | 1.06 | 2.14 |
| 1931 | 0.87 | 1.04 | 1.12 | 5.34 | 2.53 | 2.43 | 3.36 | 2.05 | 2.78 | 2.15 | 1.— | 2.02 |
| 1932 | 0.64 | 0.76 | 0.98 | 4.38 | 1.92 | 1.83 | 2.45 | 1.47 | 2.23 | 1.71 | 0.79 | 1.56 |
| 1933 | 0.54 | 0.78 | 0.82 | 3.82 | 1.68 | 1.56 | 2.19 | 1.32 | 1.94 | 1.54 | 0.73 | 1.53 |
| 1934 | 0.54 | 0.76 | 0.79 | 3.91 | 1.66 | 1.54 | 2.27 | 1.35 | 1.94 | 1.51 | 0.76 | 1.48 |
| 1935 | 0.63 | 0.72 | 0.81 | 3.94 | 1.64 | 1.51 | 2.09 | 1.20 | 1.75 | 1.35 | 0.55 | 1.42 |
| 1936 | 0.74 | 0.97 | 1.— | 4.20 | 1.97 | 1.83 | 2.65 | 1.57 | 2.03 | 1.73 | 0.71 | 1.59 |

vágó eltérést. A csarnoki jegyzésekben közölt húsfajták közül csak kilencnél lehetett ezt az azonosítást elvégezni, tehát csak ennek a kilencfajta húsnak az áralakulását lehetett negyven évre visszamenőleg azonos alapon kiszámítani. És pedig:

a) *Marhahús:*

1. Vesepecsenye tisztítva.
2. Egyéb peccsenyehús.
3. Leveshús.

b) *Borjúhús:*

4. Comb.
5. Eleje.

c) *Sertéshús:*

6. Karaj.
7. Comb, tarja.
8. Kocsonyahús.

d) *Juhhús:*

9. Comb.

Amint látni, a felsorolt húsfajták magukban foglalják a fogyasztás szempontjából fontosnak tekintendő összes húsminőségeket s így kétségkívül helyes képet nyújtanak a húsarak alakulásáról.

Az adatok az egész vonalon pengőértékre számítottak át. Az átszámítás az első években, mikor a hivatalos árjegyzések még forintban és krajcárban történtek, egy forint = 2·32 pengő, a koronában jegyzett árak pedig 1 korona = 1·16 pengő arányban történtek. A háborús és az inflációs években természetesen figyelembe kellett venni a pénz értékének a változásait is és ennek megfelelően minden hónapban külön átszámítási kulcsot kellett alkalmazni.

Az aranykoronának, majd a pengőnek a háborús és az inflációs évek papírkoronaértékéhez való arányát a M. kir. Központi Statisztikai Hivatal állapította meg (lásd: Magyar Statisztikai Szemle 1926. 12. sz. és 1927. 1. sz.) és ezek az arányszámok kerültek alkalmazásra a húsarak átszámításánál az 1914—1924. években. A korona értékállandóságának helyreállítása után 1925-ben és 1926-ban az árak egységesen 12.500-as kulccsal számítottak át, míg 1927 után már pengőben történt az árak közlése és így átszámításra többé nem volt szükség.

Jelen ismertetésben csak az évi átlagárak közöltek, miután a rendelkezésre álló tér korlátozottsága miatt havi árak közlése nem lehetséges. Az évi átlagárakat teljes részletességgel az 1. sz. táblázat közli. E táblázatban a hús kicsinybeni árai mellett a legfontosabb vágóállatok (szarvasmarha, borjú, sertés) egy-egy jellegzetes fajtájának áralkulása megtalálható, a húsarakkal való összehasonlítás lehetővé tétele céljából. A közölt állatarak a budapesti állatvásári árak alapján vannak kiszámítva.

A tényleges árak mellett a 2., 3. és a 4. sz. táblázatok indexszámokat is közölnek, mégpedig háromfélétt. Először is kiszámítottak a kiindulási évhez, vagyis 1897-hez viszonyított indexszámok, de kiszámítottak az indexek 1913. és 1929. évi alappal is, hogy az e két évvel való összehasonlítás is közvetlenül lehetővé váljék. Az 1913. évi áraihoz, mint a világháborút megelőző utolsó évhez való viszonyítás ma is nagyon divatos még az árstatisztika körében, 1929 pedig a legutóbbi nagy válságot megelőző kulminációs év, melyhez a válság, majd a válság utáni évek árait szokás hasonlítani.

A húsarak összefoglaló adatai.

A hús kétségkívül igen nagy fontossággal bíró élelmezési cikknek tekintendő. Sőt a városi lakosság szempontjából sok tekintetben a lisztnél és a kenyéرنél is jelentősebbnek tekinthetjük, mert például a magasabbrendű életszínvonalon élő fővárosi lakosság által a hús beszerzésére fordított kiadások jelentékenyen magasabbak, mint a lisztre és kenyérré fordított költségek. Ezért azután a városi lakosság körében a hús drágulása rendszerint még nagyobb visszahatást kelt, mint a lisztné, vagy a kenyéرنé a drágulása. A kilencszázas évek drágasági mozgalmában is elsősorban a húsarak felszökkenése szerepelt és a húsdrágaság problémáját úgyszólván azonosították az általános drágasággal.

A székesfőváros élelmezésében a marhahús és a sertéshús egyaránt nagy szerepet játszik. Kiseb a jelentősége a borjúhúsnak, míg a juhhús az előbbieket mellett alig jön tekintetbe.

A húsfogyasztás az idők folyamán a fővárosban a fogyasztók számához viszonyítva nem mutat emelkedő irányzatot, sőt határozottan visszafejlődőben van. Kitűnik ez a húsfogyasztás fejenkinti alakulását feltűntető alábbi adatokból:¹⁾

| Év | Összes budapesti húsfogyasztás | | Indexszámok |
|------|--------------------------------|------------------|-------------|
| | m. mázsában | fejenkint kg-ban | |
| 1897 | 335.851 | 55·6 | 100·0 |
| 1898 | 358.887 | 53·2 | 95·7 |
| 1899 | 371.569 | 53·3 | 95·9 |
| 1900 | 382.305 | 53·1 | 95·6 |
| 1901 | 387.827 | 52·1 | 93·6 |
| 1902 | 380.907 | 49·6 | 89·2 |
| 1903 | 379.985 | 48·1 | 86·5 |
| 1904 | 364.702 | 45·0 | 81·0 |
| 1905 | 370.752 | 47·5 | 85·4 |
| 1906 | 354.450 | 44·7 | 80·4 |
| 1907 | 360.401 | 44·4 | 79·9 |
| 1908 | 411.338 | 49·4 | 88·9 |
| 1909 | 431.627 | 50·7 | 91·2 |
| 1910 | 433.091 | 41·8 | 73·4 |
| 1911 | 429.693 | 48·3 | 86·9 |
| 1912 | 460.504 | 50·6 | 91·0 |
| 1924 | 259.502 | 27·2 | 48·9 |
| 1925 | 328.738 | 34·3 | 61·7 |
| 1926 | 419.478 | 43·5 | 78·3 |
| 1927 | 350.324 | 36·1 | 64·9 |
| 1928 | 358.866 | 36·7 | 66·0 |
| 1929 | 317.216 | 32·2 | 57·9 |
| 1930 | 413.334 | 41·3 | 74·2 |
| 1931 | 403.455 | 40·0 | 71·9 |
| 1932 | 416.583 | 40·8 | 73·4 |
| 1933 | 417.501 | 40·5 | 72·8 |

¹⁾ L. „A székesfőváros multja és jelene számokban“ Budapest szföv. stat. hivatalának statisztikai közleményei, 87. kötet 1. sz. 436. lap.

A húsfogyasztás viszonylagos csökkenését nem szabad minden további nélkül kedvezőtlen jelenségnek tekinteni. Természetesen lehetséges, sőt valószínű, hogy itt is közrejátszik a lakosság megcsökkent vásárlóképessége, de egyéb tényezők alighanem nagyobb szerepet játszanak és az egész négy évtizedes korszakot tekintve, inkább a fogyasztásban történt eltolódásról van szó, amit mutat különösen a baromfifogyasztásnak, valamint — az utóbbi években — a tejtermékek (vaj, sajt) fogyasztásának nagyarányú emelkedése. Befolyása lehet újabban annak a felfogásnak is, mely egészségügyi és hiúsági szempontból propagálja a húsfogyasztás megszorítását. Mindenesetre tény, hogy ma a fővárosban a húsfogyasztás általános színvonala jelentősen alacsonyabb, mint a háború előtt volt.

Ha a főváros húsfogyasztása szempontjából az 1897. év adatait 100-zal vesszük egyenlőnek, látjuk, hogy azóta az összes évek közül, melyekről adatokkal rendelkezünk, egyetlenegy olyan sem akadt, mely azt a színvonalat újra elérte volna. Egészen 1901-ig maradt csak az indexszám 90 felett s azután 1904-ig 81-ig süllyedt. A csökkenés évről-évre folyamatosan és fokozatosan történt. 1905-ben a húsfogyasztás valamivel javult, de 1906—1907-ben, a húsdrágaság egyik kulminációs pontján megint 80-ra, sőt ez alá esett, amit az 1907. évi 79·9-es index mutat. 1908-ban és 1909-ben a húsarak elég számottevően visszaestek, az általános gazdasági helyzet meglehetősen kedvező volt, aminek együttes hatásaként a húsfogyasztás újra elérte az 1897. évi fogyasztás 91·2%-át. 1910-ben az újabb és elég rohamosan jelentkező drágasági hullámra újra visszaesés észlelhető, mégpedig oly nagyarányú, hogy ez évben az index 73·4-re esett vissza. 1911-ben a drágulás folytatódott, de ebben az igen magas konjunktúrájú évben a húsfogyasztás annak dacára emelkedett, és emelkedett 1912-ben is, mikor a húsarak lemorzsolódása megint megkezdődött.

Az 1912. év után egészen 1924-ig a főváros húsfogyasztásáról adatokkal nem rendelkezünk. Egészen világos azonban, hogy a háború alatt a főváros közönségének húsfogyasztása fokozatosan a minimumra redukálódott és nem sokkal jobb volt a helyzet az infláció éveiben sem, mikor a látszatkonjunktúrát kihasználó vékony társadalmi rétegen kívül a tömegek életszínvonala mélységesen alászállott, bár egyes

években a közvágóhídi vágások emelkedése magasabb fogyasztásra látszik utalni. Az 1924. év adatai, melyek oly évre vonatkoznak, melynek első fele még az inflációs időszakra esik, ezt még élénken visszatükrözik. Ekkor a fejenkinti fogyasztás nem volt több 27·2 kg-nál, ami 48·9%-át éri el csupán az 1897. évi fogyasztásnak. Ez lassankint emelkedett 1926-ig 78·3%-ra, de azután újra visszaesett. Az 1930—1933. években a fejenkinti fogyasztás 40 kg körül állott.

Nyers átlagban elmondhatjuk, hogy a háború és infláció utáni években a főváros húsfogyasztása mintegy 20%-kal, vagyis fejenkinti 10 kg-mal alacsonyabb a háború előttinél.

1. *Marhahús.* A Budapesten fogyasztásra került vágómarhák száma a kilencvenes évek végén és a XX. század első évtizedében általában évente mintegy 90 ezer volt, leszámítva az első nagyobb drágasági hullamba eső 1906—1908. éveket, mikor a fogyasztás 75—80 ezer darabra esett vissza.

Újabb visszaesést okozott az 1910 után jelentkező árhullám, még hozzá az előbbinél jóval nagyobb arányút, melynek következtében a Budapesten fogyasztásra került szarvasmarhák száma 65.000-re esett vissza. 1913-ban és 1914-ben, tehát egészen a háború kitöréséig újból némi javulás állott be a fogyasztásban a visszaeső árak hatása alatt.

A háborús évek, valamint az inflációs idők szarvasmarha-fogyasztásáról adatok nem állnak rendelkezésre. Bizonyos azonban, hogy a háború alatt a polgári fogyasztás nagyot csökkent, bár a budapesti vágások száma 1914—1918-ban igen nagy emelkedést mutatott a hadseregek óriási szükségletei következtében. Igen alacsony lehetett az 1920. évi fogyasztás is még, de viszont a többi inflációs években a fogyasztás valószínűleg erősen emelkedett, amit mutat az, hogy 1921-ben 90.000-nél, 1922-ben pedig 100.000-nél is több marhát vágtak a fővárosban. Később azután a fogyasztás mindinkább csökkent és az utolsó években a fővárosi szarvasmarhafogyasztás mindössze 40.000 darab körül állott.

Ez adatok alapján elmondhatjuk, hogyha figyelembe is vesszük, hogy a fővárosban vágásra került szarvasmarhák minősége javult és átlagsúlya is emelkedett a multhoz képest, ma a szarvasmarhafogyasztás csak mintegy felét teszi ki a háború előtti fogyasztásnak. Kétségtelen, hogy az összes húsfajták közt a marhahús fogyasztásánál állott be a legnagyobb arányú csökkenés, mert láttuk fentebb, hogy a fejenkinti húsfogyasztás — az összes húsfajtákból — a fővárosban csak mintegy 20%-os esést mutat. Eszerint kétségtelen, hogy a húsfogyasztás tekintetében erős eltolódás állott be

más húsfajták javára, amit egyébként a közvetlen tapasztalat is bizonyít.

A háború előtti időszakot tekintve azt látjuk, hogy a marhahús áralakulását átlagban összefoglaló indexszámok 1904-től kezdve mutatnak emelkedést s az index — az 1897. évi árakat 100-zal véve egyenlőnek — az első árhullám tetőzésekor, vagyis 1907-ben, 124-et ért el. 1908-ban és 1909-ben igen erős visszaesést látunk, mely az indexet ez utóbbi évben 104-ig szorította le. Csakhamar következett azonban a második árhullám, mely különösen 1911-ben idézett elő gyors drágulást, majd 1912-ben az évi átlagos indexet 141-ig emelte. A

marhahús indexszáma 1913-ban is csak egy ponttal esett vissza s így magas árszínvonalát akkor csaknem teljes mértékben megőrizte.

A tényleges árakat tekintve, 1897-ben a vesepecsenye ára 4.37 pengőnek felelt meg, mely ár átmeneti csökkenés után a század legelső éveiben 4.45 pengőre emelkedett. A bekövetkezett drágulás az árhullámok tetőzött pontján azután erősen 5 pengő fölé emelte árát. Az egyéb pecsenyehús ára az előbbinek rendszerint felét sem érte el és az 1897. év átlaga szerint 1.84 pengő értékű volt, majd 1907-ben 2.28 pengőre, 1912-ben pedig 2.74 pengőre (sőt 1913-ban 2.75 pengőre) emelkedett. A

2. Összefoglaló indexszámok évi átlagban. — *Indices sommaires moyens, par an.*

1897. évi átlagárak = 100 — *Prix moyens de 1897 = 100.*

| Év An- nées | V i a n d e d e | | | | | | | | | | | | Hús Viandes |
|-------------------|--|---|---|----------------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------|--|---|----------------------------------|-------------------------|----------------|
| | Marhahús — <i>boeuf</i> | | | | Borjűhús — <i>veau</i> | | | Serteshús — <i>porc</i> | | | | Juhhús <i>mouton</i> | |
| | vese- pecsenye tisztítva <i>aloyau, nettoyé</i> | egyéb pe- csenyehús <i>autres parties pour rôti</i> | leves- hús pour <i>pot-au- feu</i> | átlag <i>en mo- yenne</i> | comb <i>cuisse</i> | eleje <i>poitrine</i> | átlag <i>en mo- yenne</i> | karaj <i>filet</i> | comb, tarja <i>cuisse, pièce parée</i> | kocsonya- hús <i>pour faire de la gelée</i> | átlag <i>en mo- yenne</i> | comb <i>cuisse</i> | |
| 1897 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1898 | 97 | 99 | 101 | 99 | 103 | 103 | 103 | 103 | 101 | 105 | 103 | 100 | 101 |
| 1899 | 101 | 99 | 100 | 100 | 107 | 104 | 106 | 96 | 91 | 91 | 93 | 102 | 99 |
| 1900 | 102 | 100 | 101 | 101 | 109 | 104 | 107 | 97 | 90 | 83 | 90 | 105 | 99 |
| 1901 | 102 | 100 | 101 | 101 | 104 | 104 | 104 | 93 | 84 | 73 | 83 | 104 | 96 |
| 1902 | 102 | 99 | 101 | 101 | 108 | 105 | 107 | 98 | 96 | 81 | 92 | 105 | 99 |
| 1903 | 104 | 99 | 101 | 101 | 115 | 112 | 114 | 107 | 106 | 93 | 102 | 109 | 105 |
| 1904 | 106 | 104 | 103 | 104 | 117 | 122 | 120 | 110 | 109 | 97 | 105 | 113 | 109 |
| 1905 | 112 | 110 | 110 | 111 | 127 | 131 | 129 | 127 | 123 | 107 | 119 | 126 | 119 |
| 1906 | 122 | 118 | 122 | 121 | 144 | 154 | 149 | 130 | 125 | 108 | 121 | 135 | 129 |
| 1907 | 119 | 124 | 129 | 124 | 145 | 152 | 149 | 136 | 131 | 118 | 128 | 133 | 132 |
| 1908 | 99 | 111 | 114 | 108 | 120 | 122 | 121 | 134 | 125 | 101 | 119 | 129 | 117 |
| 1909 | 90 | 109 | 113 | 104 | 117 | 119 | 118 | 137 | 129 | 111 | 126 | 123 | 116 |
| 1910 | 98 | 119 | 122 | 113 | 140 | 143 | 142 | 147 | 141 | 121 | 136 | 127 | 129 |
| 1911 | 117 | 142 | 143 | 137 | 161 | 170 | 166 | 161 | 154 | 134 | 150 | 141 | 148 |
| 1912 | 121 | 149 | 153 | 141 | 165 | 174 | 170 | 162 | 156 | 132 | 150 | 139 | 150 |
| 1913 | 118 | 149 | 152 | 140 | 163 | 169 | 166 | 152 | 144 | 119 | 138 | 132 | 144 |
| 1914 | 109 | 140 | 143 | 131 | 154 | 159 | 157 | 144 | 139 | 102 | 128 | 119 | 134 |
| 1915 | 139 | 252 | 270 | 220 | 234 | 269 | 252 | 232 | 246 | 165 | 214 | 215 | 225 |
| 1916 | 202 | 382 | 409 | 331 | 341 | 376 | 359 | 311 | 331 | 213 | 285 | 360 | 325 |
| 1917 | 201 | 364 | 394 | 320 | 326 | 353 | 340 | 248 | 270 | 172 | 230 | 385 | 302 |
| 1918 | 325 | 593 | 634 | 517 | 597 | 656 | 627 | 311 | 347 | 218 | 292 | 653 | 483 |
| 1919 | 104 | 218 | 240 | 187 | 335 | 353 | 344 | 204 | 227 | 146 | 192 | 254 | 231 |
| 1920 | 57 | 115 | 123 | 98 | 107 | 121 | 114 | 144 | 153 | 114 | 137 | 130 | 118 |
| 1921 | 48 | 68 | 72 | 63 | 65 | 68 | 67 | 85 | 87 | 58 | 77 | 75 | 70 |
| 1922 | 38 | 64 | 66 | 56 | 60 | 63 | 62 | 71 | 76 | 49 | 65 | 65 | 61 |
| 1923 | 49 | 93 | 98 | 80 | 96 | 102 | 99 | 104 | 113 | 77 | 98 | 92 | 90 |
| 1924 | 108 | 165 | 179 | 151 | 176 | 175 | 176 | 177 | 184 | 123 | 161 | 164 | 161 |
| 1925 | 134 | 167 | 179 | 160 | 182 | 171 | 177 | 186 | 176 | 114 | 159 | 173 | 165 |
| 1926 | 113 | 148 | 158 | 140 | 170 | 159 | 165 | 159 | 151 | 90 | 133 | 149 | 144 |
| 1927 | 130 | 156 | 169 | 152 | 194 | 175 | 185 | 190 | 184 | 113 | 162 | 172 | 165 |
| 1928 | 129 | 152 | 164 | 148 | 182 | 169 | 176 | 185 | 176 | 103 | 155 | 171 | 159 |
| 1929 | 134 | 158 | 172 | 155 | 190 | 171 | 181 | 180 | 172 | 93 | 148 | 173 | 160 |
| 1930 | 128 | 153 | 165 | 149 | 172 | 161 | 167 | 171 | 159 | 90 | 140 | 162 | 151 |
| 1931 | 122 | 137 | 146 | 135 | 151 | 132 | 142 | 146 | 134 | 85 | 122 | 153 | 134 |
| 1932 | 100 | 104 | 110 | 105 | 110 | 95 | 103 | 117 | 107 | 67 | 97 | 118 | 103 |
| 1933 | 87 | 91 | 94 | 91 | 98 | 85 | 92 | 102 | 96 | 62 | 87 | 116 | 92 |
| 1934 | 89 | 90 | 93 | 91 | 102 | 87 | 95 | 102 | 94 | 64 | 87 | 112 | 93 |
| 1935 | 90 | 89 | 91 | 90 | 94 | 77 | 86 | 92 | 84 | 47 | 74 | 108 | 86 |
| 1936 | 96 | 107 | 110 | 104 | 119 | 101 | 110 | 106 | 108 | 60 | 91 | 120 | 103 |

leveshús nem sokkal volt olcsóbb a közönséges pecsenyehúsnál, mert az 1897. évi átlag szerint 1.66 pengőnek felelt meg, majd 1907-ben 2.15 pengőre, 1912-ben pedig 2.54 pengőre drágult.

A marhahúsnál tehát a háború előtti időszakban igen lényeges drágulást látunk, bár egyéb húsfajtáknál — mint alább látni fogjuk — a drágulás aránya még nagyobb volt.

Az 1913. évben megindult enyhülő irányzatot a húsaraknál is a háború szakította félbe. A háború előrehaladtával, majd az összeomlás idején a főváros húsellátásában is hiány állott be, mely sokszor ínség jellegét öltötte. A legfinomabb húsfajták gyakran teljesen eltűntek a forgalomból, így pl. a vesepecsenyéről 1919-ben és 1920-ban alig sikerült néhány árjegyzést szereznii. E zavaros idők húsarai ezért nagy óvatossággal kezelendők, mert megbízhatóságuk is kérdéses. Az inflációs időknek későbbi aranyra átszámított árai pedig itt éppoly kevésbé adnak megnyugtató összehasonlítási alapot, mint egyebütt.

A marhahús ára a háború első hónapjaiban még nem mutat emelkedést, sőt az 1914. év II. felének árai alacsonyabbak az első féllévinél, holott ekkor pl. a gabona- és lisztárak már rohamos emelkedéssel számították le a rendkívüli viszonyokat. De ebben az időben az ország hús tekintetében jobban állott, mint a gabonafélék, különösen a kenyérmagvak tekintetében, mert az 1914. évi termés rendkívül gyenge volt. Ezért a húsarak hatósági szabályozására (maximálására) is később került a sor. De azért természetesen a húsarak is csakhamar sohasem látott magasságot értek el s már 1916-ban a marhahúsarak általában meghaladták a 10 koronát (papírkorona értékben számítva), majd 1918-ban a finomabb hús (ha egyáltalán volt ilyen kapható) 30 korona felé járt. Ugyanebben az évben az olcsóbb marhahúsfajták átlagára is jóval 20 korona felett volt már.

Az igazi árugrásokat azonban a következő évek hozták, ami végül is oda vezetett, hogy az 1924. évi átlagárak szerint a vesepecsenye ára 60.000 koronánál is magasabb lett és az olcsó húsfajták is közel 40.000 koronába kerültek. Ez azt mutatja, hogy ez évben a vesepecsenye ára több mint 13 ezerszerese volt az 1913. évinek, míg ugyanakkor a leveshús közel 18 ezerszeresére drágult.

Aranyértékre, azaz pengőértékre átszámítva a kép persze egészen más. A marhahús átlagárának papírkoronaalapon számított indexei ugyanis összehasonlítva az aranyértékre átszámított indexszel, a tárgyalt időszakban a következő összeállításból látható képet adják:

Itt is tisztán észlelhetők az inflációs évek jellegzetes irányzatai. 1918-ig a marhahús ára aranyra átszámítva is nagy arányban emelkedett, majd 1922-ben az 1897. évi ár 56%-ára süllyedt. Csak

| Év | Marhahúsarak átlagos indexszámai (1897 = 100) | |
|-----------------|--|--------------------|
| | aranyalapon | papírkorona alapon |
| 1914. évi átlag | 131 | 139 |
| 1915. " " | 220 | 291 |
| 1916. " " | 331 | 561 |
| 1917. " " | 320 | 740 |
| 1918. " " | 517 | 1.261 |
| 1919. " " | 187 | 1.767 |
| 1920. " " | 98 | 4.948 |
| 1921. " " | 63 | 5.405 |
| 1922. " " | 56 | 15.201 |
| 1923. " " | 80 | 324.900 |
| 1924. " " | 151 | 2,276.000 |

1924-ben állott ismét helyre a marhahús áralakulásánál is az akkori időknek megfelelő egyensúly.

Az 1924. évi szanálással beállott új helyzetben a marhahús ára is magas színvonalon alakult ki, bár nem nagyon sokkal haladta meg — pengő értékben — az 1912—1913. évek magas húsarait. A magas árszínvonal aránylag nem nagy ingadozásokkal egészen 1930-ig tartotta magát. Az 1913. év átlagáraihoz viszonyítva ezekben az években a húsarak indexszámai a következőnek mutatják az ár-helyzetet:

| Év | Marhahúsarak indexszámai (1913=100) | | | |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------|----------|----------------|
| | Vesepecsenye | Egyéb pecsenyehús | Leveshús | Marhahús átlag |
| 1924. évi átlag | 92 | 111 | 118 | 108 |
| 1925. " " | 114 | 112 | 118 | 114 |
| 1926. " " | 96 | 99 | 104 | 100 |
| 1927. " " | 110 | 105 | 111 | 109 |
| 1928. " " | 109 | 102 | 108 | 106 |
| 1929. " " | 114 | 106 | 113 | 111 |
| 1930. " " | 108 | 103 | 109 | 106 |

Az indexszámok két kulminációs pont körül csoportosulnak. Az elsőt az 1925. év jelzi, mikor a marhahús átlagos indexe 1913-hoz képest 114-ig emelkedett, a második pedig 1929-ben alakult ki, az előbbinél valamivel alacsonyabb színvonalon, amit ez év 111-es indexe mutat. Az áringadozások azonban — mint látni — elég szűk keretek között mozogtak e hét esztendő lefolyása alatt és az átlagos index egyik évben sem süllyedt 100 alá. Az áralakulás jellegzetessége, hogy a fenti kereteken belül a vesepecsenye ára erős kilengések mellett is inkább szilárduló irányzatú volt, míg a többi húsfajtáknál az ellenkező észlelhető.

Az 1924. évvel megkezdődött és 7 éven át fennmaradt magas árak időszaka azonban csakhamar véget ért és a jelentkező világválsággal együtt megindult a marhahús árának a zuhanása is. A hús áránál — természetesen a vágóállatokkal együtt — a válságos évek páratlan árzuhanásokat idéztek elő s ha az előbbi években az árszínvonal a tárgyalt

3. Összefoglaló indexszámok évi átlagban. — *Indices sommaires moyens, par an.*1913. évi átlagárak = 100 — *Prix moyens de 1913 = 100.*

| Év <i>Années</i> | V i a n d e d e | | | | | | | | | | | | Hús <i>Viandes</i> |
|---------------------|--|--|--|----------------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------|--|---|----------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| | Marhahús — <i>boeuf</i> | | | | Borjűhús — <i>veau</i> | | | Serteshús — <i>porc</i> | | | | Juhhús <i>mouton</i> | átlag <i>en moyenne</i> |
| | vese- pecsenye tisztítva <i>aloyau, nettoyé</i> | egyéb pecsenye- hús <i>autres parties pour rôti</i> | leveshús <i>pour pot-au-feu</i> | átlag <i>en mo- yenne</i> | comb <i>cuisse</i> | eleje <i>poitrine</i> | átlag <i>en mo- yenne</i> | karaj <i>filet</i> | comb, tarja <i>cuisse, pièce parée</i> | kocsonya- hús <i>pour faire de la gelée</i> | átlag <i>en mo- yenne</i> | comb <i>cuisse</i> | |
| 1897 | 85 | 67 | 66 | 71 | 61 | 59 | 60 | 66 | 69 | 84 | 72 | 76 | 69 |
| 1898 | 82 | 66 | 66 | 71 | 63 | 61 | 62 | 68 | 70 | 88 | 75 | 76 | 70 |
| 1899 | 86 | 66 | 66 | 71 | 66 | 62 | 64 | 63 | 63 | 76 | 67 | 77 | 69 |
| 1900 | 86 | 67 | 66 | 72 | 67 | 62 | 64 | 64 | 62 | 70 | 65 | 80 | 69 |
| 1901 | 86 | 67 | 66 | 72 | 64 | 62 | 63 | 61 | 58 | 61 | 60 | 79 | 67 |
| 1902 | 86 | 66 | 66 | 72 | 66 | 62 | 64 | 64 | 67 | 68 | 67 | 80 | 69 |
| 1903 | 88 | 66 | 66 | 72 | 71 | 66 | 69 | 70 | 74 | 78 | 74 | 83 | 73 |
| 1904 | 90 | 70 | 68 | 74 | 72 | 72 | 72 | 72 | 76 | 82 | 76 | 86 | 76 |
| 1905 | 95 | 74 | 72 | 79 | 78 | 78 | 78 | 84 | 85 | 90 | 86 | 95 | 83 |
| 1906 | 103 | 79 | 80 | 86 | 88 | 91 | 90 | 86 | 87 | 91 | 88 | 102 | 90 |
| 1907 | 101 | 83 | 85 | 89 | 89 | 90 | 90 | 89 | 91 | 99 | 93 | 101 | 92 |
| 1908 | 84 | 75 | 75 | 77 | 74 | 72 | 73 | 88 | 87 | 85 | 86 | 98 | 81 |
| 1909 | 76 | 73 | 74 | 74 | 72 | 70 | 71 | 90 | 90 | 93 | 91 | 93 | 81 |
| 1910 | 83 | 80 | 80 | 81 | 86 | 85 | 86 | 97 | 98 | 102 | 99 | 96 | 90 |
| 1911 | 99 | 95 | 94 | 98 | 99 | 101 | 100 | 106 | 107 | 113 | 109 | 107 | 103 |
| 1912 | 103 | 100 | 101 | 101 | 101 | 103 | 102 | 107 | 108 | 111 | 109 | 105 | 104 |
| 1913 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1914 | 92 | 94 | 94 | 94 | 94 | 94 | 95 | 95 | 97 | 86 | 93 | 90 | 93 |
| 1915 | 118 | 169 | 178 | 157 | 144 | 159 | 152 | 153 | 171 | 139 | 155 | 163 | 156 |
| 1916 | 171 | 256 | 269 | 236 | 209 | 222 | 216 | 257 | 230 | 179 | 206 | 273 | 226 |
| 1917 | 170 | 244 | 259 | 229 | 200 | 209 | 205 | 163 | 187 | 145 | 167 | 292 | 210 |
| 1918 | 275 | 398 | 417 | 369 | 366 | 388 | 378 | 205 | 241 | 183 | 212 | 495 | 335 |
| 1919 | 88 | 146 | 158 | 134 | 205 | 209 | 207 | 134 | 158 | 123 | 139 | 192 | 160 |
| 1920 | 48 | 77 | 81 | 70 | 66 | 72 | 69 | 95 | 106 | 96 | 99 | 98 | 82 |
| 1921 | 41 | 46 | 47 | 45 | 40 | 40 | 40 | 56 | 60 | 49 | 56 | 57 | 49 |
| 1922 | 32 | 43 | 43 | 40 | 37 | 37 | 37 | 47 | 53 | 41 | 47 | 49 | 42 |
| 1923 | 42 | 62 | 64 | 57 | 59 | 60 | 60 | 68 | 78 | 65 | 71 | 70 | 62 |
| 1924 | 92 | 111 | 118 | 108 | 108 | 104 | 106 | 116 | 128 | 103 | 117 | 124 | 112 |
| 1925 | 114 | 112 | 118 | 114 | 112 | 101 | 107 | 122 | 122 | 96 | 115 | 131 | 115 |
| 1926 | 96 | 99 | 104 | 100 | 104 | 94 | 99 | 105 | 105 | 76 | 96 | 113 | 100 |
| 1927 | 110 | 105 | 111 | 109 | 119 | 104 | 111 | 125 | 128 | 95 | 117 | 130 | 115 |
| 1928 | 109 | 102 | 108 | 106 | 112 | 100 | 106 | 122 | 122 | 87 | 112 | 130 | 110 |
| 1929 | 114 | 106 | 113 | 111 | 117 | 101 | 109 | 118 | 119 | 78 | 107 | 131 | 111 |
| 1930 | 108 | 103 | 109 | 106 | 106 | 95 | 101 | 113 | 110 | 76 | 101 | 123 | 105 |
| 1931 | 103 | 92 | 96 | 96 | 93 | 78 | 86 | 96 | 93 | 71 | 88 | 116 | 93 |
| 1932 | 85 | 70 | 72 | 75 | 67 | 56 | 62 | 77 | 74 | 56 | 70 | 89 | 72 |
| 1933 | 74 | 61 | 62 | 65 | 60 | 50 | 55 | 67 | 67 | 52 | 63 | 88 | 64 |
| 1934 | 75 | 60 | 61 | 65 | 63 | 51 | 57 | 67 | 65 | 54 | 63 | 85 | 65 |
| 1935 | 76 | 60 | 60 | 64 | 58 | 46 | 52 | 61 | 58 | 39 | 54 | 82 | 60 |
| 1936 | 81 | 72 | 72 | 74 | 73 | 60 | 66 | 70 | 75 | 50 | 66 | 91 | 72 |

40 éves kornak legmagasabb áraival járt — mindig eltekintve a háború és infláció abnormis áraitól — az irányzat csakhamar az ellenkező végletbe csapott át és rövid néhány év alatt sohasem látott alacsony árak kerültek felszínre. Ekkor a marhahús ára is lényegesen az 1897. évi árszínvonal alá süllyedt. Igen érdekesen látni ezt a pusztító értékrombolást, ha az 1929 óta 1936-ig terjedő időszak átlagos marhahúsárait összehasonlítjuk egyrészt az 1897. év, másrészt az 1913. és 1929. év áraival. Volt ugyanis a marhahús átlagára indexszámokban:

| Év | 1897 = 100 | 1913 = 100 | 1929 = 100 |
|-----------------------|------------|------------|------------|
| 1929. évi átlag . . . | 155 | 111 | 100 |
| 1930. " " . . . | 149 | 106 | 96 |
| 1931. " " . . . | 135 | 96 | 87 |
| 1932. " " . . . | 105 | 75 | 68 |
| 1933. " " . . . | 91 | 65 | 59 |
| 1934. " " . . . | 91 | 65 | 59 |
| 1935. " " . . . | 90 | 64 | 58 |
| 1936. " " . . . | 104 | 74 | 67 |

Eszerint 1929-től 1933-ig, tehát rövid négy év alatt a marhahús budapesti ára több mint 40%-kal csökkent, s ezzel 30—35%-kal alacsonyabb lett az 1913. évi színvonalnál is, sőt 9—10%-kal elmaradt az 1897. évi áráktól is. Ily arányú árzuhanásra stabil értékmérő mellett — belföldi szempontból a pengőt stabilnak lehet tekinteni ebben az időszakban is — nem találni példát. És a húsnál annál súlyosabb volt a helyzet, mert ez a depresszió tel-

jes 3 esztendeig tartott és még az 1936-ban jelentkező javulás is csak elég mérsékeltnek nevezhető.

És a válságra legjellemzőbb, hogy a rohamos árzuhanások ellenére a főváros fogyasztása marhahúsból nemhogy emelkedett volna, hanem tovább csökkent. Láttuk fentebb, hogy a fővárosi vágások száma 1936-ban már csak $\frac{2}{5}$ része volt az 1897. évinek, de erre vall az is, hogy elsősorban a tömegfogyasztás céljait szolgáló olcsóbb húsfajták ára

4. Összefoglaló indexszámok évi átlagban.

Indices sommaires moyens, par an.

1929. évi átlagárak = 100 *Prix moyens de 1929 = 100.*

| Év <i>Années</i> | V i a n d e d e | | | | | | | | | | | | Hús <i>Viandes</i> |
|---------------------|--|--|--|--------------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------------|-------------------------|--|---|--------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| | Marhahús — <i>boeuf</i> | | | | Borjúhús — <i>veau</i> | | | Sertéshús — <i>porc</i> | | | | Juhhús <i>mouton</i> | átlag <i>en moyenne</i> |
| | vesepe- csenye tisztítva <i>aloyau, nettoyé</i> | egyéb pecse- nyehús <i>autres parties pour rôti</i> | leves- hús <i>pour pot-au- feu</i> | átlag <i>en moyenne</i> | comb <i>cuisse</i> | eleje <i>poitrine</i> | átlag <i>en moyenne</i> | karaj <i>filet</i> | comb, tarja <i>cuisse, pièce parée</i> | kocso- nyahús <i>pour faire de la gelée</i> | átlag <i>en moyenne</i> | comb <i>cuisse</i> | |
| 1897 | 75 | 63 | 58 | 65 | 53 | 58 | 55 | 56 | 58 | 108 | 68 | 58 | 63 |
| 1898 | 72 | 63 | 59 | 64 | 54 | 60 | 57 | 57 | 59 | 113 | 70 | 58 | 63 |
| 1899 | 75 | 63 | 58 | 65 | 56 | 61 | 59 | 53 | 53 | 98 | 63 | 59 | 62 |
| 1900 | 76 | 63 | 59 | 65 | 57 | 61 | 59 | 54 | 52 | 89 | 61 | 61 | 62 |
| 1901 | 76 | 63 | 59 | 65 | 55 | 61 | 57 | 52 | 49 | 78 | 56 | 60 | 60 |
| 1902 | 76 | 63 | 59 | 65 | 57 | 61 | 59 | 54 | 56 | 87 | 62 | 61 | 62 |
| 1903 | 78 | 63 | 59 | 65 | 61 | 65 | 63 | 59 | 62 | 100 | 69 | 63 | 66 |
| 1904 | 79 | 66 | 60 | 67 | 62 | 71 | 66 | 61 | 63 | 104 | 71 | 65 | 68 |
| 1905 | 84 | 70 | 64 | 72 | 67 | 77 | 71 | 71 | 72 | 115 | 80 | 73 | 74 |
| 1906 | 91 | 75 | 71 | 78 | 76 | 90 | 82 | 72 | 73 | 116 | 82 | 78 | 81 |
| 1907 | 89 | 78 | 75 | 80 | 76 | 89 | 82 | 76 | 76 | 127 | 86 | 77 | 83 |
| 1908 | 74 | 70 | 66 | 70 | 63 | 71 | 67 | 74 | 73 | 109 | 80 | 75 | 73 |
| 1909 | 67 | 69 | 66 | 67 | 62 | 70 | 65 | 76 | 75 | 119 | 85 | 71 | 73 |
| 1910 | 73 | 75 | 71 | 73 | 74 | 84 | 78 | 82 | 82 | 130 | 92 | 73 | 81 |
| 1911 | 87 | 90 | 83 | 88 | 85 | 99 | 92 | 89 | 90 | 144 | 101 | 82 | 93 |
| 1912 | 90 | 94 | 89 | 91 | 87 | 102 | 94 | 90 | 91 | 142 | 101 | 80 | 94 |
| 1913 | 88 | 94 | 88 | 90 | 86 | 99 | 92 | 84 | 84 | 128 | 93 | 76 | 90 |
| 1914 | 81 | 89 | 83 | 85 | 81 | 93 | 87 | 80 | 81 | 110 | 86 | 69 | 84 |
| 1915 | 104 | 159 | 157 | 142 | 123 | 157 | 139 | 129 | 143 | 177 | 145 | 124 | 141 |
| 1916 | 151 | 242 | 238 | 214 | 179 | 220 | 198 | 173 | 192 | 229 | 193 | 208 | 203 |
| 1917 | 150 | 230 | 229 | 206 | 172 | 206 | 188 | 138 | 157 | 185 | 155 | 223 | 189 |
| 1918 | 243 | 375 | 369 | 334 | 314 | 384 | 346 | 173 | 202 | 234 | 197 | 378 | 302 |
| 1919 | 78 | 138 | 140 | 121 | 176 | 206 | 190 | 113 | 132 | 157 | 130 | 147 | 144 |
| 1920 | 43 | 73 | 72 | 63 | 56 | 71 | 63 | 80 | 89 | 123 | 93 | 75 | 74 |
| 1921 | 36 | 43 | 42 | 41 | 34 | 40 | 37 | 47 | 51 | 62 | 52 | 43 | 44 |
| 1922 | 28 | 41 | 38 | 36 | 32 | 37 | 34 | 39 | 44 | 53 | 44 | 38 | 38 |
| 1923 | 37 | 59 | 57 | 52 | 51 | 60 | 55 | 58 | 66 | 83 | 66 | 53 | 56 |
| 1924 | 81 | 104 | 104 | 97 | 93 | 102 | 97 | 98 | 107 | 132 | 109 | 95 | 101 |
| 1925 | 100 | 106 | 104 | 103 | 96 | 100 | 98 | 103 | 102 | 123 | 107 | 100 | 103 |
| 1926 | 84 | 94 | 92 | 90 | 89 | 93 | 91 | 88 | 88 | 97 | 90 | 86 | 90 |
| 1927 | 97 | 99 | 98 | 98 | 102 | 102 | 102 | 106 | 107 | 122 | 109 | 99 | 103 |
| 1928 | 96 | 96 | 95 | 95 | 96 | 99 | 97 | 103 | 102 | 111 | 105 | 99 | 99 |
| 1929 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1930 | 96 | 97 | 96 | 96 | 91 | 94 | 92 | 95 | 92 | 97 | 95 | 94 | 94 |
| 1931 | 91 | 87 | 85 | 87 | 79 | 77 | 78 | 81 | 78 | 91 | 82 | 88 | 84 |
| 1932 | 75 | 66 | 64 | 68 | 58 | 56 | 57 | 65 | 62 | 72 | 66 | 68 | 64 |
| 1933 | 65 | 58 | 55 | 59 | 52 | 50 | 51 | 55 | 56 | 67 | 59 | 67 | 58 |
| 1934 | 66 | 57 | 54 | 59 | 54 | 51 | 52 | 55 | 55 | 69 | 59 | 65 | 58 |
| 1935 | 67 | 56 | 53 | 58 | 49 | 45 | 47 | 51 | 49 | 51 | 50 | 62 | 54 |
| 1936 | 72 | 68 | 64 | 67 | 63 | 59 | 61 | 59 | 63 | 65 | 61 | 69 | 64 |

zuhant a legerősebben, míg a vesepecsenye ára némileg jobban tudta magát tartani.

2. *Borjűhús.* A borjűhús a tömegfogyasztás szempontjából kisebb jelentőséggel bír, mint akár a marhahús, akár a serteshús. Ára rendszerint mind a kettőnél magasabb. A fogyasztás mennyiségére vonatkozólag adatokkal nem rendelkezünk, csak a fővárosi vágások száma ad erre vonatkozólag bizonyos támpontot, mely általában 100.000 körül van. A háború előtt elég jelentékeny mennyiségek kerültek a fővárosi piacra Galiciából és Bécsből, sőt néha a vámkülföldről is.

A borjűnak és a borjűhűsnek az áralakulása általában kisebb érdeklődést szokott kiváltani, mint a marha és sertés áralakulása, miután nem tekinthető valódi tömegfogyasztási cikknek és rendszerint nagyobb arányú ingadozásoknak is van alávetve. Mindazok a tényezők azonban, melyek a hűsárakat általában befolyásolják, természetesen az élő borjű és a borjűhűs áránál több-kevesebb következetességgel egyformán éreztetik hatásukat.

A táblázatokba, melyek negyven év adatait hónapok szerint részletezik, a szeletnek való „comb” és az olcsó minőséget képviselő „eleje” van felvéve, mint azok a minőségek, melyek a borjűhűs fogyasztása szempontjából a legjellegzetesebbek.

A borjűcomb kilogrammonkénti ára rendes körülmények között 3—4 pengő körül van, és évi átlagára még a válság legsúlyosabb éveiben sem süllyedt 2 pengő alá (az inflációs évek persze figyelmen kívül maradnak), míg az eleje sohasem érte el a 3 pengőt, a háborús évek kivételével. A comb ára 1897-ben 2·23 pengő értékű volt s ez az ár 1907-ig 3·23 P-re emelkedett. 1909-ig újra visszaesett 2·61 pengőre, majd 1912-ben elérte a 3·67 pengőt és 1913-ban is 3·64 pengővel jegyezték az évi átlagárát. Az eleje viszont 1897-ben 1·55 pengőbe került, majd 1906-ban 2·38 pengőre, 1907-ben 2·35 pengőre emelkedett s 1912-ben, mikor a háború előtt a legdrágább volt, 2·69 pengőbe került. 1912-ben a borjűhűs eleje 74%-kal, a comb pedig 65%-kal volt drágább, mint 1897-ben, s némileg itt is észlelhető volt, hogy az olcsóbb hűs drágulási aránya meghaladja a drágábbét, a kettő közti különbség azonban nem nevezhető jelentékenynek.

A háború a borjűhűsáraknál is megakasztotta a normális áralakulás folyamatát. Az 1914. évi árak a borjűhűsnél is valamivel alacsonyabbak, mint az 1913. évi árak s a tulajdonképeni drágulás ezeknél a hűsfajtáknál is csak 1915-ben indult meg. 1918-ban a borjűcomb évi átlagára már 27·89 papírkorona volt s ugyanakkor az eleje 21·36 papírkoronába került, ha egyáltalán lehetett már a háború végén borjűhűst kapni. Az infláció hatása azután a következő években természetesen itt is rohamos drágulásban nyilvánult s az 1924. évi átlagárak szerint a borjűcomb 50.000 koronába, az eleje

pedig 35.000 koronába került. Ez azt jelenti, hogy az 1924. évi árak szerint a borjűhűs ára 1913-hoz viszonyítva a comb ára 15 ezerszeresére, az eleje pedig 16 ezerszeresére emelkedett. E két hűsfajta áralakulása tehát a háború és infláció árhullámai közt is meglehetősen párhuzamosan haladt. E helyütt is szükségesnek látszik hangsúlyozni, hogy az 1919. és 1920. év zavarai közt feljegyzett hiányos adatok alapján számított évi átlagárak nagyon bizonytalanok és nem tekinthetők megbízhatóság szempontjából egyenértékűeknek a többi évek adataival. Sőt még a rendelkezésre álló adatok is meglehetősen kétes értékűek.

Szembeállítva az 1914—1924. évek papírkorona indexszámait az aranyértékre átszámított indexszámokkal, a következő eredményre jutunk:

| Év | Borjűhűsárak átlagos indexszámai (1897 = 100) | |
|-----------------|--|--------------------|
| | aranyalapon | papírkorona alapon |
| 1914. évi átlag | 157 | 165 |
| 1915. " " | 252 | 331 |
| 1916. " " | 359 | 601 |
| 1917. " " | 340 | 784 |
| 1918. " " | 627 | 1.524 |
| 1919. " " | 344 | 2.854 |
| 1920. " " | 114 | 5.895 |
| 1921. " " | 67 | 5.481 |
| 1922. " " | 62 | 17.565 |
| 1923. " " | 99 | 401.800 |
| 1924. " " | 176 | 2.630.000 |

A borjűhűs ára is époly kevésbé tudott alkalmazkodni a pénz értékének változása idején beállott mindenkori helyzethez, mint a többi hűsfajták, vagy bármely más árucikk.

Az 1924. évi szanálással kapcsolatosan beállott új helyzetben a borjűhűs ára is — hasonlóan a többi hűsfajtához — magas színvonalon alakult ki egészen az agrárválság kitöréséig. Ezt tisztán mutatják a következő indexszámok:

| Év | Borjűhűsárak indexszámai (1913 = 100) | | |
|-------|---------------------------------------|-------|-------|
| | Comb | Eleje | Átlag |
| 1924. | 108 | 104 | 106 |
| 1925. | 112 | 101 | 107 |
| 1926. | 104 | 94 | 99 |
| 1927. | 119 | 104 | 111 |
| 1928. | 112 | 100 | 106 |
| 1929. | 117 | 101 | 109 |
| 1930. | 106 | 95 | 101 |

Az árak tehát ebben az időszakban, mely felöleli a szanálási válság (1924—1926) és az azt követő fellendülés éveit (1927—1930) általában az 1913. évi magas színvonal felett mozogtak, teljesen hasonlóan a marhahűs árviszonyaihoz. Az áringadozások ezekben az években a borjűhűsnél is igen csekélyek voltak. Feltűnőnek látszik a borjűcomb árának viszonylag erőteljesebb szilárdulása a fel-

lendülés éveiben, ami nyilván a fogyasztóképeség erőteljes emelkedésével függ össze, ami a finomabb húsfajták iránti keresletet fellendítette.

A borjúcomb tényleges ára ezekben az években többnyire 4 pengő felett állott s legmagasabb volt 1929 júliusban, mikor a havi átlag 4·51 pengőt tett ki. Az 1930. év nagyobb részében azonban már 4 pengő alatt állott az ár. Az olcsóbbfajta borjúhús ára ekkor többnyire 2·50—2·70 pengő között ingadozott.

Csakhamar bekövetkezett azonban a válság ki-mélyülésével kapcsolatosan a borjúhúsnál is az árzuhanások időszaka. Itt is épúgy, mint a többi húsfajtáknál a válság óriási arányú árzuhanásokat idézett elő. Ha a marhahús áralakulásának ismertetésénél követett módszer szerint a borjúhús árait is összehasonlítjuk egyrészt az 1897. év, másrészt az 1913. és 1929. év áraival, a következő képet kapjuk:

| Év | A borjúhús átlagára indexszámokban | | |
|-------------------|------------------------------------|----------|----------|
| | 1897=100 | 1913=100 | 1929=100 |
| 1929. évi átlag . | 181 | 109 | 100 |
| 1930. " " . | 167 | 101 | 92 |
| 1931. " " . | 142 | 86 | 78 |
| 1932. " " . | 103 | 62 | 57 |
| 1933. " " . | 92 | 55 | 51 |
| 1934. " " . | 95 | 57 | 52 |
| 1935. " " . | 86 | 52 | 47 |
| 1936. " " . | 110 | 66 | 61 |

Az 1897. évvel való összehasonlításból kitűnik, hogy a válság alatt az utolsó 40 év legalacsonyabb árszínvonala alakult ki s az 1935. év árai 14%-kal voltak kisebbek az 1897. év árainál, holott az 1929. évi árszínvonal még nem kevesebb, mint 81%-kal meghaladta azt. Az 1913. évvel való összehasonlítás azt mutatja, hogy míg 1929-ben a borjúhús ára 9%-kal magasabb volt, mint a háborút megelőző utolsó békeévben, 1935-ben 48%-kal süllyedt alája. 1929-hez képest pedig az árcsökkenés ugyancsak 1935-ben már 53%-ot tesz ki. A borjúhús átlagára tehát a válság évei alatt felénél is kevesebbre csökkent. A borjúhús „eleje“ valamivel nagyobb arányban olcsóbbodott, mint a comb. Az előbbi ugyanis az 1935. évi mélypont idején elvesztette 1929. évi árának 55%-át, míg a comb csak 51%-át.

3. *Sertéshús.* A sertéshús-fogyasztás nálunk a közéletmezés szempontjából minden tekintetben elsőrendű fontossággal bír, sőt talán felülmúlja a marhahúst is, legalább is a kettő közti fogyasztási eltolódás jelenleg a sertéshús javára történik.

Magyarország a maga sertéshússzükségletét is nemcsak, hogy mindenkor fedezni tudta, hanem úgy élősertésből, mint sertéstermékekből állandóan jelentékeny exportfelesleggel rendelkezett, ha egyes súlyos csapások ezt a felesleget időnkint csökkentették is. A legsúlyosabb sorscsapás, mely sertéstenyésztésünket érte, a kilencvenes évek közepén

kitört sertésvész volt, mely állományunkat annyira megtizedelte, hogy exportunkat hosszú évekre megbénította, világhírű kőbányai sertéspiacunkat pedig egy csapásra véglegesen tönkretette. Bár nemzetgazdasági szempontból a sertésvész jóvátehetetlen károkat okozott az országnak, a hazai szükséglet ellátása azonban ekkor sem forgott veszélyben. 1906-ig volt ugyan állandóan bizonyos behozatalunk sertésekből is, ezek azonban többnyire híztlásra érkeztek hozzánk, tranzitó célokra.

A tárgyalt 40 éves időszak első éveiben a sertésvész következményei még teljes mértékben éreztették hatásukat, sőt az 1898. évet szokták a hanyatlás mélypontjának tekinteni. Dacára sertéstenyésztésünk szomorú helyzetének, az állomány pusztulása mégsem járt az árak emelkedésével, ami az akkoriban teljes erővel jelentkező amerikai versenynek volt a következménye. Bizonyos fellendülés a sertéskereskedelemben csak 1902-től kezdve jelentkezik, mikor az értékesítési viszonyok is némileg kedvezőbbek lettek. Ez az év arról is nevezetes, hogy akkor nyitották meg a fővárosi sertésközvágóhidat. A fellendülést azonban megakasztotta az 1903—1904. évi takarmányinség és különben sem ölthetett nagyobb mérvet, mert híztlásra beállítandó anyag még mindig kevés volt. 1906-ban a szerb határzár befolyásolta némileg a sertéstermékek piacát. Erőteljes javulás csak 1911—1912-ben következett be.

A háború és infláció évei, valamint az ország megcsönkítése sertéstenyésztésünk számára is súlyos megpróbáltatást jelentettek. Mindazonáltal a sertéstenyésztés volt és maradt az ország egyik legjelentősebb gazdasági erőforrása. 1926 után mindinkább sikerül időnkint a sertéstermékek külföldi piacait kiterjeszteni, aminek következtében a budapesti felhajtások és vágások hatalmas emelkedést mutattak. A hazai sertéstermékeket feldolgozó gyárak megszorodtak, a fogyasztás is emelkedett és különösen említendő a hazai hússertéstenyésztés erőteljes megnövekedése.

A Budapesten vágásra került sertések számáról csak 1902 óta rendelkezünk adatokkal, mióta a fővárosi sertésközvágóhidat megnyitották. A vágások száma az első évben, 1902-ben 200.000 volt. Ez a szám fokozatosan emelkedett, majd 1911 után hirtelen felszökött s 1913-ban meghaladta az 500.000-et. A háború alatt fokozatos csökkenés állott be s a szomorú emlékeztető 1919. évben mindössze 81.000 sertést vágta a fővárosban. Újabb erőteljes fellendülést a vágások tekintetében 1925-től kezdve látunk. Ez évtől kezdve a vágások száma egészen 1934-ig állandóan 4—500.000 körül van, tehát a válságos évek sem hoztak számottevő csökkenést. 1935-ben pedig a fővárosban 742.000, 1936-ban 624.000 sertést vágta a fokozott exporttevékenység következtében, mikor Németország és

Anglia felé irányuló zsír- és szalonna-, valamint sertéshúskivitelünk jelentékenyen megnövekedett.

Mint fentebb már említettük, a részletes táblázatokban háromfajta sertéshús áralakulása van feltüntetve 40 évre visszatekintő havi adatokkal, még pedig a karajé, azután a comb, tarja stb. alatt összefoglalt némileg olcsóbb húsfajtáké és végül a kocsonyahúsé. Mind a három erősen a tömegfogyasztás céljait szolgálja, még a legdrágább karaj is, mely igen népszerű húsfajta és a fővárosban óriási tömegben fogy.

A háborút megelőző időszakban a sertéshús áralakulását átlagban összefoglaló indexszámok szerint a sertéshús ára 1897. év árait 100-zal véve egyenlőnek, 1898-ban némileg szilárdult egészen 103-ig, majd 1901-ig 83-ra, vagyis 1897-hez képest 17%-kal csökkent. Ilyen nagyarányú csökkenést ebben az időben a többi húsfajtánál nem láttunk s ennek oka az 1897—1898-as évek magas árszínvonalában keresendő, melyet viszont sertéstenyészésünk akkori szomorú helyzete idézett elő. Innen kezdve az indexszám emelkedik, eleinte lassúbb, majd gyorsabb ütemben és 1907-ben már 128-on áll. 1897-hez képest ez az árszínvonalat 28%-kal mutatja magasabbnak, de ha az 1901. évi mélyponttal hasonlítjuk össze, akkor nem kevesebb, mint 54%-os emelkedésnek felel meg. Oly hatalmas arányú drágulást jelent ez rövid néhány év alatt, melyet sem a marhahús, sem a borjúhús, vagy a juhús sem tudott megközelíteni. A bekövetkezett visszaesés az élősertés árának megfelelően a sertés áránál is kisarányú volt. Az újabb árhullám 1911-ig és 1912-ig fokozatosan tovább emelte a sertésárakat, melyek indexe a két évben 1897-hez képest egyaránt 150-et ért el, ez azonban 1901-hez képest nem kevesebb, mint 81%-os drágulást jelent. Tehát ebben az árhullámban is a sertéshúsárak állottak vezető helyen, az 1911-et megelőző évtized alatt semmiféle más húsfajta sem tudott hasonló arányú drágulást felmutatni.

A sertésnél és a sertéstermékeknél a háború kitörésének hatása már az 1914. év ősztől kezdve erőteljes drágulást idézett elő, bár az ez évi átlagárak az év elejének viszonylagos alacsonyága miatt még elmaradnak az 1913. évi mögött. A sertéshús ára korán maximálás alá került, ezért annak dacára, hogy a drágulás a sertésnél a legkorábban és a legnyomatékosabban jelentkezett, a háború folyamán a sertéshúsnál általában jelentékenyen kisebb arányú drágulást látunk, mint a többi húsfajtánál. Ez természetesen csak az akkori idők maximális árára vonatkozik. Így különösen 1918-ban, mikor a marhahús és a borjúhús ára már 20 korona fölött volt, sőt a finomabb húsfajták ára a 30 koronát is megközelítette, a sertéskaraj és a comb ára alig haladta meg a 10 koronát. De azután, mikor a húsárak hatósági szabályozása megszűnt,

a sertéstermékek ára hatalmasan előretört és az inflációs idők alatt a sertéshús ára — különösen a combja — mutatja a legmagasabbarányú drágulást. Az 1924. évi adatok szerint a sertéskaraj közel 18 ezerszeresére, a comb és tarja jóval több mint 19 ezerszeresére drágult, csak a kocsonyahús maradt el a versenyben a maga 15 ezerszeres drágulásával. Érdekes, hogy a háború és az infláció éveiben a comb drágulási aránya állandóan meghaladta a karajét, holott a háborút megelőző időkben az árhullámok erősebben érintették az utóbbit. De ez nyilván a rendkívüli viszonyok számlájára irandó, mert — mint látni fogjuk — a normális idők helyreálltával ismét a háború előttinek megfelelő helyzet állott elő. Ha a háborús és inflációs idők papírkoronás indexszámait összehasonlítjuk ugyanezen évek aranyértékre átszámított indexszámaival, a következő képet kapjuk:

| Év | Sertéshúsárak indexszámai (1897 = 100) | |
|---------------------------|---|------------------------|
| | aranyalapon | papírkorona- alapon |
| 1914. évi átlag | 128 | 136 |
| 1915. " " | 214 | 282 |
| 1916. " " | 285 | 477 |
| 1917. " " | 230 | 531 |
| 1918. " " | 292 | 691 |
| 1919. " " | 192 | 2.115 |
| 1920. " " | 137 | 7.114 |
| 1921. " " | 77 | 6.342 |
| 1922. " " | 65 | 18.316 |
| 1923. " " | 98 | 319.433 |
| 1924. " " | 161 | 2.422.667 |

Aranyalapon számítva tehát a sertéshús átlagára 1922-ben volt a legalacsonyabb, mikor 1897. évi árának csak 65%-át érte el. Viszont 1924-ben már igen magas volt, amit a 161-es index mutatott.

Az infláció után pénzértékünk állandósítása a sertéshúsárakat újra normálisnak nevezhető menderbe terelte. Ha az 1913. évi átlagárhoz viszonyítjuk az azóta eltelt évek árait, a következő eredményre jutunk:

| Év | Sertéshúsárak indexszámai (1913 = 100) | | | |
|---------------------------|---|------|------------------|---------------------|
| | Karaj | Comb | Kocsonya- hús | Sertéshús- átlag |
| 1924. évi átlag | 116 | 128 | 103 | 117 |
| 1925. " " | 122 | 122 | 96 | 115 |
| 1926. " " | 105 | 105 | 76 | 96 |
| 1927. " " | 125 | 128 | 95 | 117 |
| 1928. " " | 122 | 122 | 87 | 112 |
| 1929. " " | 118 | 119 | 78 | 107 |
| 1930. " " | 113 | 110 | 76 | 101 |
| 1931. " " | 96 | 93 | 71 | 88 |
| 1932. " " | 77 | 74 | 56 | 70 |
| 1933. " " | 67 | 67 | 52 | 63 |
| 1934. " " | 67 | 65 | 54 | 63 |
| 1935. " " | 61 | 58 | 39 | 54 |
| 1936. " " | 70 | 75 | 50 | 66 |

Az infláció utáni első maximum a sertéshús-árak átlaga szerint 1924—1925-ben jelentkezett, mikor az árak 15—17%-kal állottak az 1913. évi árszínvonal fölött. De már 1926-ban 4%-kal alája süllyedtek. Viszont már 1927-ben oly arányú árugrásokot látunk, hogy az évi átlagár ismét 17%-kal haladja meg az 1913. évit. Ez az év jelzi egyúttal a sertéshúsáraknál a válság előtti maximumot, mert az árlemorzsolódás innen kezdve szakadatlanul tart — természetesen időnkinti ingadozásokkal — és az évi átlagárak folytonosan csökkentek egészen 1935-ig. Ez évben a sertéshúsárak átlagos indexe 54-re esett, ami azt jelenti, hogy 46%-kal állottak az 1913. évi színvonal alatt.

A sertéskaraj ára ebben az időszakban egy ideig némileg eltérően alakult a többi sertéshús-fajtától, mert csak 1925-ben érte el legmagasabb színvonalát a szanálási válság idején, de azután elég párhuzamosan haladt velük és átmeneti csökkenés után szintén 1927-ben kulminált. Ekkor igen jelentős összegbe, 3.63 pengőbe került, 25%-kal múlva felül 1913. évi árát. Viszont a válság folyamán annyira esett, hogy az 1935. év tavaszán alig került többre 1.50 pengőnél és ez évi átlagára is csak 1.75 pengőt ért el, ami közel 40%-kal alacsonyabb az 1913. évinél. Csak 1936-ban érte el újra a 2 pengőt.

A comb és tarja 1924-ben 2.95 pengőbe került, majd 1926-ig 2.42 pengőre csökkent, de 1927-ben újra 2.95 pengőre emelkedett. Ára azonban hamarosan szintén lemorzsolódni, majd a válság kitörése után zuhanni kezdett. 1935 februárjában volt a legolcsóbb, mikor nem került többre a havi átlagár szerint 1.16 pengőnél, míg évi átlagára ugyanebben az évben 1.35 pengő volt. 1936-ban azonban újra 1.80 pengő fölé emelkedett. Az 1935. évi átlagár 42%-kal maradt az 1913. évi alatt, holott 1927-ben még 28%-kal meghaladta azt.

Viszonylagosan igen alacsony színvonalon alakult ebben az időszakban a kocsonyahús ára. Csak 1924-ben haladta meg az 1913. évi árszínvonalat, de ekkor is mindössze 3%-kal és már 1926-ig is nagyot csökkent. A szanálási válság utáni áremelkedő irányzatban sem tudott jelentősebb emelkedést elérni és az 1927. év átlaga szerint is 5%-kal maradt el az utolsó békeév mögött. A kocsonyahús 1927. évi átlagára 1.33 pengő volt. A gazdasági válság csakhamar 1 pengő alá szorította árát és az áresés oly arányú volt, hogy az 1935. év nyarán, mikor a legalacsonyabban állott, nem sokkal került többre 40 fillérenél. Ez évi átlagára sem tesz ki többet, mint 55 fillért.

A gazdasági válság tehát a sertéshús árában is oly arányú rombolást végzett, hogy érdemes az erre vonatkozó adatokat kissé részletesebben feltüntetni, úgy mint azt a többi húsfajtánál elvégeztük. Az 1897., 1913. és 1929. év azaival össze-

hasonlítva ugyanis az 1929—1936. évek átlagos sertéshúsárai a következő jelzőszámokat adják:

| Év | A sertéshús ára indexszámokban | | |
|-----------------------|--------------------------------|------------|------------|
| | 1897 = 100 | 1913 = 100 | 1929 = 100 |
| 1929. évi átlag . . . | 148 | 107 | 100 |
| 1930. " " . . . | 140 | 101 | 95 |
| 1931. " " . . . | 122 | 88 | 82 |
| 1932. " " . . . | 97 | 70 | 66 |
| 1933. " " . . . | 87 | 63 | 59 |
| 1934. " " . . . | 87 | 63 | 59 |
| 1935. " " . . . | 74 | 54 | 50 |
| 1936. " " . . . | 91 | 66 | 61 |

Látjuk tehát, hogy 1935-ben a legalacsonyabb sertéshúsárak idején az átlagárak 26%-kal voltak alacsonyabbak az 1897. évinél, 46%-kal az 1913. évinél és kerekén 50%-kal voltak kisebbek, mint 1929-ben.

4. *Juhhús.* A juhhús a magyar közéletben szemponyjából csak alárendelt szerepet játszik. A magyar fogyasztóközönség idegenkedése a juhhús minden fajtájától, sőt a bárányhústól is, egyáltalán nem csökkent a tárgyalt negyvenéves időszakban s így a fővárosban fogyasztott juhhús mennyisége a többi húsfajtához képest igen csekély maradt. Bár minden előfeltétele megvolna, hogy juhtenyésztésünk a húsfogyasztás szempontjából a mainál sokszorta nagyobb szükségletet ki-elégítsen — hízlalt juhaink kivitele tekintetében hazai tenyésztésünk időnkint, ha alkalom és lehetőség nyílt rá, igen szép eredményeket tudott felmutatni — a juhhús fogyasztása nálunk nem tud tért hódítani, holott látjuk, hogy a nyugat-európai államok húsfogyasztásában mily kiváló szerepet játszik a juhhús.

Mégis célszerűnek látszott a juhhús áralakulását is felvenni az ismerttetendő adatokba, mert bizonyos fongalom azért állandóan van ebből a húsfajtából is a fővárosi csarnokokban, de viszont elégnék látszott a részletes táblázatokba csak egy juhhús-minőséget, még pedig a combot felvenni, mely a fogyasztás szempontjából a legjellegzetesebbnek vehető.

A közölt táblázatok a juhhús árát is teljes részletességgel feltüntetik az 1897—1936. években. A juhhúst általában a legolcsóbb húsfajtának szokták tekinteni, ez valóban így is van, egyes kivételes esetektől eltekintve. Ára rendes körülmények között 1—2 pengő között van s az utóbbi színvonalat — eltekintve a háborús évektől — csak ritkán haladta meg.

A lefolyt mozgalmas negyven esztendőben a juhhús árának ingadozásai is ugyanazt a jellegzetességeket mutatták, mint a többi húsfajtáké. Árvonala különösen a borjúhússal mutat feltűnő meg-egyezést, jelentősebb eltérések a kettő között az

áringadozások iránya és mérvé tekintetében csak elvétve fordulnak elő.

A háború előtti években a juhhús ára is két jellemző árhullámot mutat. Az egyik 1906-ban kezdődött, a másik 1911-ben. A múlt század utolsó három évében és tovább is egészen 1902-ig a juhhús ára 1.30 és 1.40 pengő között volt, illetőleg akkori forintban jegyzett ára ennyi pengőértéknek felelt meg. Az első árhullám 1906-ban 1.78 pengőre, a második pedig 1911-ben 1.86 pengőre emelte a juhhús árát. A háború és az infláció következtében beállott árugrások 1924-ig 28.000 koronára emelték a juhhús árát, mely ár az 1913. évi ár 18 ezerszeresének felelt meg. A juhhús háborús és inflációs drágulási aránya igen magas volt és a sertéscomb kivételével felülmúlta az összes többi húsfajtát. Egyébként a juhhús árának indexszámai az 1914—1924. években a következőképpen alakultak:

| Év | Juhhús árának indexszámai (1897=100) | |
|-----------------|--------------------------------------|--------------------|
| | aranyalapon | papirkorona alapon |
| 1914. évi átlag | 119 | 127 |
| 1915. " " | 215 | 288 |
| 1916. " " | 360 | 813 |
| 1917. " " | 385 | 904 |
| 1918. " " | 653 | 1.575 |
| 1919. " " | 254 | 2.378 |
| 1920. " " | 130 | 6.690 |
| 1921. " " | 75 | 6.161 |
| 1922. " " | 65 | 18.571 |
| 1923. " " | 92 | 352.400 |
| 1924. " " | 164 | 2.509.000 |

Itt ugyanazt a képet látjuk, mint a többi húsfajtánál és egyéb élelmiszeri cikkekénél is.

1924-ben és az utána következő években a juhhús ára is szokatlanul magas volt, mint az az 1924. évi 164-es indexből is kitűnik. Az 1924. évi ár 2.16 pengőnek felelt meg s ez az ár a következő évben 2.28 pengőre emelkedett. Az 1926. évi átmeneti csökkenés után a juhhús ára továbbra is igen magas maradt és csak a bekövetkezett gazdasági válság szorította le ismét 2 pengő alá. A válság alatti árakat az 1897., 1913. és 1929. évi árakkal összehasonlítva, az indexszámok a következő képet adják:

| Év | A juhhús ára indexszámokban | | |
|---------------------|-----------------------------|------------|------------|
| | 1897 = 100 | 1913 = 100 | 1929 = 100 |
| 1929. évi átlag . . | 173 | 131 | 100 |
| 1930. " " . . | 162 | 123 | 94 |
| 1931. " " . . | 153 | 116 | 88 |
| 1932. " " . . | 118 | 89 | 68 |
| 1933. " " . . | 116 | 88 | 67 |
| 1934. " " . . | 112 | 85 | 65 |
| 1935. " " . . | 108 | 82 | 62 |
| 1936. " " . . | 120 | 91 | 69 |

Az adatok azt mutatják, hogy az összes húsfajták közül a juhhús volt az, amely a válságban még leginkább meg tudta őrizni árszínvonalát.

Ha a húсарak alakulásáról az elmondottakat összefoglaljuk, megállapítható:

1. 1897-től a háború kitöréséig az összes húsfajtáknál két jellegzetes árhullám észlelhető. Ezek elseje 1906—1907-ben, a következő pedig 1911—1912-ben kulminált. Ebben az időszakban a fejlődés hullámvonala általában emelkedő. A különböző húsfajták áremelkedése ebben az időszakban a következő arányú volt:

| Év | Húсарak indexszámai (1897 = 100) | | | | |
|----------|----------------------------------|----------|-----------|--------|------------|
| | Marhahús | Borjúhús | Sertéshús | Juhhús | Hús(átlag) |
| 1906-ban | 121 | 149 | 121 | 135 | 129 |
| 1907-ben | 124 | 149 | 128 | 133 | 132 |
| 1911-ben | 137 | 166 | 150 | 141 | 148 |
| 1912-ben | 141 | 170 | 150 | 139 | 150 |

Eszerint a második árhullám után legmagasabbra emelkedett a borjúhús ára, azután következett a sertéshús, majd megközelítőleg azonos mértékben a marhahús és a juhhús. Fentebb említettük azonban, hogy a sertéshús ára 1897-ben és 1898-ban is még viszonylag magasan állott és 1901-ig itt elég jelentős áresés következett be, mely a többi húsfajtáknál elmaradt. Az 1901. évi árakhoz való viszonyítás pedig azt mutatja, hogy innen számítva a sertéshúсарak jelentékenyen felülmúlták drágulás tekintetében az összes többi húsfajták árát.

2. A háborús és inflációs évek árviszonyai oly természetellenesek és zavarosak, hogy komoly következtetések levonására még akkor sem alkalmasak, ha aranyértékmérőre számítjuk át. Mindazonáltal teljes mellőzésük nagyobb hiba lett volna, mint közlésük. Ez különben minden közszükségleti cikk akkori áralakulására áll. A fonalat tulajdonképpen az 1924. évtől kezdődőleg lehet újból felvenni, mikor a még papírkoronák ezreiben és tízezereiben kifejezett árak aranyértékre való átszámítása a pénzérték állandósulása után pusztán formalitássá vált és az árak valóban újra reális képét adják a mindenkorai gazdasági viszonyoknak.

3. A stabilizáció után 1936-ig eltelt években az első árhullám 1924—1925-ben tetőzött, majd 1926-ban hullámvölgyet látnunk, melyet 1927—1929-ben újabb magas árszínvonal követett. Ez utóbbiban azonban az egy húsfajták árának magatartása

nem volt egységes és inkább egy bizonyos meglehetősen magas árszínvonal körüli fluktuációt látunk ebben a három esztendőben. Általában az 1929. évtől szokták a bekövetkezett gazdasági válság kezdőpontját számítani, a húsnál pedig az áralakulás tekintetében az 1935. év jelzi a mélypontot. Ez alatt az idő alatt pedig a különböző húsfajták a következő arányú árveszteségeket szenvedték:

| Év | Húsarak indexszámai (1929 = 100) | | | | |
|------|----------------------------------|----------|-----------|--------|-------------|
| | Marhahús | Borjúhús | Sertéshús | Juhhús | Hús (átlag) |
| 1929 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1930 | 96 | 92 | 95 | 94 | 94 |
| 1931 | 87 | 78 | 82 | 88 | 84 |
| 1932 | 68 | 57 | 66 | 68 | 64 |
| 1933 | 59 | 51 | 59 | 67 | 58 |
| 1934 | 59 | 52 | 59 | 65 | 58 |
| 1935 | 58 | 47 | 50 | 62 | 54 |

Legnagyobb volt tehát a borjúhús árvesztesége (53%), azután a sertéshúsé (50%) és a marhahúsé (42%). A juhhús csak 38%-kal lett olcsóbb a válság alatt, átlagosan pedig (az összes húsfajtákat összefoglalva) a húsarak vesztesége 46%-ot tett ki.

Ha az 1913. évet fogadjuk el összehasonlítási alapul, azt látjuk, hogy ehhez az évhez viszonyítva, a marhahús 26%-kal, a borjúhús 34%-kal, a sertéshús a borjúhússal egyezően 34%-kal, a juhhús 9%-kal olcsóbbodott. Az összes húsfajták átlaga pedig 28%-os áresést mutat. A sorrend tehát ebben a viszonylatban sem változik az áresés arányát illetőleg. Viszont maga az arány természetesen kisebb, mert az 1929. évi árszínvonal magasabb volt az 1913. évinél.

Szőnyi Gyula dr.

A községösszevonások pénzügyi hatása a közigazgatásilag egyesített községek háztartásában.

Les effets, en Hongrie, de la fusion administrative de communes sur les finances des communes unies.

Résumé. Une des questions qui préoccupent notre administration publique, est celle d'améliorer la situation des petits villages économiquement faibles et paraissant incapables d'autonomie communale.

Ces derniers temps, les instructions données par le ministère de l'Intérieur sur l'exécution de la loi IV de 1924 prescrivait que les villages de moins de 300 habitants soient successivement fondus en des communes voisines moins faibles ou joints administrativement à d'autres communes. Et cela non seulement pour simplifier le service administratif, pléthorique en certains points, mais aussi pour que les charges publiques des petits villages soient diminuées considérablement. Ce dernier but, les instructions ministérielles l'ont souligné particulièrement.

Cependant, dans la plupart des cas, ce but-là n'a pas encore été atteint. Du moins, c'est ce qui ressort d'une enquête statistique sur les finances communales en 1934—36; (mais peut-être, ne s'agit-il là que de difficultés passagères, inhérentes au début).

D'après cette enquête, et qui se rendit compte en détail des finances de 44 communes jointes naguère à d'autres, l'union a, dans la plus grande partie des cas, amené plutôt des difficultés matérielles (voyez le tableau publié plus bas, qui présente les principaux postes des budgets communaux).

Il conviendrait sans doute, avant d'unir des communes, de se préoccuper des effets financiers de cette mesure, plus que de la simplification qu'elle apporterait à l'organisation administrative.

L'aperçu ci-dessous indique largement les changements survenus dans les finances des communes unies.

*

Az 1934—1936. években végrehajtott községi háztartási statisztikai adatgyűjtés a községek gazdálkodási viszonyainak feltárása mellett lehetőséget nyújt arra is, hogy a rendszerint racionalizálási okokból összevont községek pénzügyi helyzete abból a célból legyen vizsgálat tárgyává tehető, hogy a községek egyesítését elrendelő jogszabályokban lefektetett szempontok miként érvényesülnek az összevonás után keletkezett új községek gazdasági tevékenységében.

Összeépült községek egyesítése, kislélekszámú, életképtelennek látszó községnek egy szomszédos, lélekszámban nagyobb, gazdaságilag erősebb községbe való beolvastása az 1886 : XXII. t.-c. vonatkozó szakaszai alapján a háborút megelőző időben olyan esetekben történt, amikor a lakosság kifejezett óhaja, vagy a nyilvánvaló szükségesség ezt indokoltta tette. Egész más színe-

nem volt egységes és inkább egy bizonyos meglehetősen magas árszínvonal körüli fluktuációt látunk ebben a három esztendőben. Általában az 1929. évtől szokták a bekövetkezett gazdasági válság kezdőpontját számítani, a húsnál pedig az áralakulás tekintetében az 1935. év jelzi a mélypontot. Ez alatt az idő alatt pedig a különböző húsfajták a következő arányú árveszteségeket szenvedték:

| Év | Húsarak indexszámai (1929 = 100) | | | | |
|------|----------------------------------|----------|-----------|--------|-------------|
| | Marhahús | Borjúhús | Sertéshús | Juhhús | Hús (átlag) |
| 1929 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1930 | 96 | 92 | 95 | 94 | 94 |
| 1931 | 87 | 78 | 82 | 88 | 84 |
| 1932 | 68 | 57 | 66 | 68 | 64 |
| 1933 | 59 | 51 | 59 | 67 | 58 |
| 1934 | 59 | 52 | 59 | 65 | 58 |
| 1935 | 58 | 47 | 50 | 62 | 54 |

Legnagyobb volt tehát a borjúhús árvesztesége (53%), azután a sertéshúsé (50%) és a marhahúsé (42%). A juhhús csak 38%-kal lett olcsóbb a válság alatt, átlagosan pedig (az összes húsfajtákat összefoglalva) a húsarak vesztesége 46%-ot tett ki.

Ha az 1913. évet fogadjuk el összehasonlítási alapul, azt látjuk, hogy ehhez az évhez viszonyítva, a marhahús 26%-kal, a borjúhús 34%-kal, a sertéshús a borjúhússal egyezően 34%-kal, a juhhús 9%-kal olcsóbbodott. Az összes húsfajták átlaga pedig 28%-os áresést mutat. A sorrend tehát ebben a viszonylatban sem változik az áresés arányát illetőleg. Viszont maga az arány természetesen kisebb, mert az 1929. évi árszínvonal magasabb volt az 1913. évinél.

Szőnyi Gyula dr.

A községösszevonások pénzügyi hatása a közigazgatásilag egyesített községek háztartásában.

Les effets, en Hongrie, de la fusion administrative de communes sur les finances des communes unies.

Résumé. Une des questions qui préoccupent notre administration publique, est celle d'améliorer la situation des petits villages économiquement faibles et paraissant incapables d'autonomie communale.

Ces derniers temps, les instructions données par le ministère de l'Intérieur sur l'exécution de la loi IV de 1924 prescrivait que les villages de moins de 300 habitants soient successivement fondus en des communes voisines moins faibles ou joints administrativement à d'autres communes. Et cela non seulement pour simplifier le service administratif, pléthorique en certains points, mais aussi pour que les charges publiques des petits villages soient diminuées considérablement. Ce dernier but, les instructions ministérielles l'ont souligné particulièrement.

Cependant, dans la plupart des cas, ce but-là n'a pas encore été atteint. Du moins, c'est ce qui ressort d'une enquête statistique sur les finances communales en 1934—36; (mais peut-être, ne s'agit-il là que de difficultés passagères, inhérentes au début).

D'après cette enquête, et qui se rendit compte en détail des finances de 44 communes jointes naguère à d'autres, l'union a, dans la plus grande partie des cas, amené plutôt des difficultés matérielles (voyez le tableau publié plus bas, qui présente les principaux postes des budgets communaux).

Il conviendrait sans doute, avant d'unir des communes, de se préoccuper des effets financiers de cette mesure, plus que de la simplification qu'elle apporterait à l'organisation administrative.

L'aperçu ci-dessous indique largement les changements survenus dans les finances des communes unies.

*

Az 1934—1936. években végrehajtott községi háztartási statisztikai adatgyűjtés a községek gazdálkodási viszonyainak feltárása mellett lehetőséget nyújt arra is, hogy a rendszerint racionalizálási okokból összevont községek pénzügyi helyzete abból a célból legyen vizsgálat tárgyává tehető, hogy a községek egyesítését elrendelő jogszabályokban lefektetett szempontok miként érvényesülnek az összevonás után keletkezett új községek gazdasági tevékenységében.

Összeépült községek egyesítése, kislélekszámú, életképtelennek látszó községnek egy szomszédos, lélekszámban nagyobb, gazdaságilag erősebb községbe való beolvastása az 1886 : XXII. t.-c. vonatkozó szakaszai alapján a háborút megelőző időben olyan esetekben történt, amikor a lakosság kifejezett óhaja, vagy a nyilvánvaló szükségesség ezt indokoltá tette. Egész más színe-

zetet nyert a községegyesítések kérdése a világháborút követő esztendőkből az egész ország gazdasági teljesítőképességét fokozni kívánó, a gazdasági erők egységes összefogását célzó jogszabályok meghozatala után. A gazdasági újjáépítést megindító első törvény, az államháztartás egyensúlyának helyreállításáról szóló 1924 : IV. t.-c. a kormánynak széleskörű felhatalmazást adott a törvény elnevezésében megjelölt cél elérése érdekében. E törvény a 2. §-hoz csatolt *a*) melléklet *B.* fejezetében az *V.* részben felhatalmazza a Belügyminisztert, hogy a községek háztartásának egyensúlyba hozatala céljából az érvényben lévő törvényektől eltérő intézkedéseket tehet. Az ezen felhatalmazás alapján kiadott s a községek pénzügyi helyzetének javítását célzó esetleges összevonások kérdését csak érintő 177.300—1924. B. M. sz. rendelet mellett a következő évben kibocsátott 115.800—1925. B. M. sz. rendelet ismerteti részletesen azokat az alapelveket, amelyek a községek egyesítésénél szem előtt tartandók. Ez a rendelet szinte imperative előírja az összeépült községek egyesítését s a 300 lelket sem számláló kisközségeknek a szomszédos nagyobb községekbe való beolvasztását. Az e rendelet értelmében összevonandó községek között csak olyan esetekben szabad kivételt tenni, amelyet — mint a rendelet mondja — csak kivételesen magasabb állampolitikai ok indokol.

A községek egyesülése két fázisban figyelhető meg. Közigazgatási egyesítés akkor történik, amikor az összevonást elrendelő miniszteri intézkedés a község új nevének megállapításával megtétele, a végleges egyesülés pedig akkor következik be, amikor a két község háztartását is egybevonva, mint új gazdasági alany, egyesített költségelőirányzatot készít. Az elsőnek említett intézkedés nem vonja szükségképpen azonnal maga után a háztartási egyesülést is, ami természetesen nem is vihető rögtön keresztül. Az egyes községeknek olyan anyagi elkötelezettségeik lehetnek, amelyek egyik évről a másikra nem szüntethetők meg s amelyeknek a másik község lakosaira való áthárítása méltánytalan lenne. Ilyen esetekben tehát be kell várni azt az időt, amikor a község valamely rendkívüli kötelezettségének eleget tett, költségvetése legalább nagyjából egyensúlyba került s pótdójának mértéke megközelíti a másik község pótdókulcsát. Sok esetben a községek földrajzi fekvése nem indokolja az egyesítést, s az ezt elrendelő intézkedés ellen az érintett községek lakossága emel sokszor eléggé helytálló észrevételeket. Az ily értelmű aggályok békés úton, vagy hatalmi szóval történő eloszlása természetesen szintén bizonyos idő el-

múlását igényli. Végül egyes esetekben a községek lakosságában bizonyos érületi ellentétek akadályozzák az azonnali egyesülést, amelyeknek a levezetésére célirányos időt engedni. Ezeknek az okoknak a fennforgása következtében néha több esztendő telik el a községegyesítés közigazgatási és pénzügyi mozzanata között. (A Magyarlak néven egyesített Magyarlak és Háromház vasvármegyei községek egyesítését elrendelő belügyminiszteri határozat az 1927. évben kelt s csak az 1935. évben terjesztett fel a két község egységesen kiállított költségelőirányzatot.) Vannak azután olyan esetek is, ahol a község egyesítése elrendeltetett ugyan, de a viszonyok nem tették lehetővé az egyesítés fenntartását s aránylag rövid idő múlva az összevonott községek ismét szétváltak. (Így például a vasvármegyei Ludad és Seregélyháza községek, amelyeknek az egybeolvasztása 1927-ben rendeltetett el, 1934-ben még külön, 1935-ben Gyöngyösfalu név alatt egyesített, 1936-ban pedig ismét külön-külön kiállított költségvetést terjesztettek fel.)

Az egyesített községek háztartási viszonyainak s gazdasági és kulturális helyzetük fejlődésének olyértelmű vizsgálata, hogy azokból a rendeletben kifejtett elméleti elgondolások érvényesülése megállapítható legyen, természetesen csak több évi költségvetési anyag beható tanulmányozása után lehetséges. Az 1934. évben megindított s évről-évre rendszeresen megejtett községi háztartási statisztikai adatgyűjtés ezideig csak három költségvetési év eredményeibe enged betekintést, s ezért a vizsgálódásra alkalmas anyag elégtelensége miatt az egyesített községek gazdasági helyzetében beállott változásra vonatkozólag alapvető megállapítás a dolog természeténél fogva még nem tehető. Ez a hároméves anyag azonban lehetővé teszi annak vizsgálatát, hogy a pénzügyi egyesítést követő esztendőben milyen kép bontakozik ki az új községre nézve, szemben az az állapottal, amely az egyesítést közvetlenül megelőző esztendőben a két községben külön-külön fennállott.

Az említett 3 évben 44 nagyrészt vasvármegyei község egyesült háztartásilag is. A fentebb idézett 115.800—1925. B. M. sz. rendelet 8. bekezdésében annak a feltételezésnek ad kifejezést, hogy a szervezeti változás a községek lakosságának érdekeit egyáltalán nem fogja sérteni, terheit azonban jelentősen könnyíteni fogja. Az említett 22 községegyesítés részletes vizsgálata azonban arról tesz tanuságot, hogy ez a feltételezés az eseteknek csak kis részében állapítható meg, *az összes esetek több mint kétharmadában az egyesítés utáni esztendőben az érintett*

községek lakosai nagyobb terhet voltak kénytelenek legalább is átmenetileg elviselni, mint az egyesítés előtt.

Vizsgálódásaink kiterjednek a szükségletek s a fedezetek végösszegének alakulására, a költségvetési hiány, a pótdóalapok s a pótdókulcs nagyságára s az ezekben beállott változásra. A 22 egyesítés közül 13 esetben az egyesítés utáni évtől eltekintve még egy esztendő eredménye szolgál kutatási alappul. Ezek azok a községek, amelyek 1934-ben még külön-külön, de 1935-ben és 1936-ban már egyesítetten állították össze költségvetéseiket, ezeknél tehát valamivel hosszabb idő áll az egyesítés pénzügyi hatásának vizsgálata céljából rendelkezésre, mint abban a 9 esetben, ahol 1935-ben még külön, s csak 1936-ban terjesztettek fel egységes költségvetést.

1. A szükségletek alakulása.

Kétségtelen, hogy két egyesített község szükséglete s az ezek fedezésére alkalmas pénzforrások nagysága együttvéve körülbelül akkora, mint amekkora az egyesítés előtt volt az egyes községekben. A megtakarítási lehetőség az első esztendőben még nagyon csekély. A 22 egyesítési eset közül 12-ben (tehát több mint a felében) az egyesítés utáni esztendőben semmiféle megtakarítás nem volt keresztülvihető, sőt a szükségletek nagyobb mértékben jelentkeztek, mint az egyesítés előtt. Ebben a 12 új községben nagyobb volt a szükségletek végösszege, mint az egyesítés előtti 24 községben. Hogy az észlelt emelkedés némileg érzékeltethető legyen, a módszertanilag itt nem eléggé helytálló százalékos viszonyítást alkalmazzuk. Ezzel a módszerrel megállapítható, hogy a szükségletemelkedések zöme 4—17% között volt egyik évről a másikra. Legkirívóbb az emelkedés Salköveskút (Salfa + Köveskút, Vas vm.) esetében, ahol 17·5% az emelkedés jelzőszáma. Nagy emelkedés mutatkozik még Magyarlak (Magyarlak + Háromház, Vas vm.) és Kerkateskánd (Kerkateskánd + Kerkatótfalu, Zala vm.) esetében, az előbbi községben 14·2, az utóbbiban 9·5%-kal volt nagyobb a szükségletek végösszege az egyesítés után, mint annakelőtte.

Az olyan összevont községekkel szemben, amelyekben az összevonás ténye a feladatok megszorodását eredményezte, az esetek kisebb részében olyan községeket találunk, ahol az ellátandó feladatok bizonyos fokú mérséklődésének a jelei mutatkoznak. Ilyen értelemben 10 községről adhatunk számot, ahol a szükségleteknek visszaesése

4—27% között mozgott. Az összevonás következtében legnagyobb mértékű megtakarítás volt keresztülvihető Mőcsény községben (Palatinca + Mőcsény, Tolna vm.), ahol 27·5%-kal volt csökkenthető a szükségletek végösszege az összevonás utáni esztendőben. Ugyancsak jelentős szükségletcsökkenés mutatkozik Ásványráró községnél (Ásvány + Ráró, Győr vm.), ahol 21·6%-ot tett ki a szükségletek csökkentésének a mértéke. Említést érdemel még ebben a vonatkozásban Bogádmindszent község (Czinderybogád + Újmindszent, Baranya vm.), ahol a csökkentés mértéke 15·4% volt.

Mint említettük, a 22 összevont község sorában 13 olyan községgel találkozunk, amelyek költségvetési viszonyainak vizsgálatánál az összevonást közvetlenül követő esztendőn kívül még egy költségvetési év adataiban tanulmányozhatók az egyesítés pénzügyi kihatásai. Ezen 13 község között 7 volt olyan, ahol az első évben csökkenő és 6 olyan, ahol növekvő szükségletről számolnak be a költség-előirányzatok. A szükségletek folytatólagos megszorítását az egyesítés utáni évet követő esztendőben 4 községnek (Csányoszró, Gyúró, Lónya, Letenye) sikerült tovább vinni, ellenben 3 község nem tudta a kiadások további lefaragását folytatni, hanem az egyesítés utáni második évben nagyobb szükségleti végösszeget mutatott ki, mint az első évben. Legelőnytelenebb költségvetési helyzet mutatkozik Bértalavár községben (Baltavár + Hegyhátkisbér, Vas vm.), ahol az egyesítés utáni első esztendő szükségletcsökkentő hatását a második esztendőben a szükségletek olymértvű megnövekedése váltotta fel, amely összességében nagyobb volt, mint az egyesítés előtti évben a két községben együttvéve.

Ellenben azok a községek, ahol az egyesítés utáni első esztendőben megnövekedtek a szükségletek, a második esztendőre mindegyiknek sikerült szükségleti végösszegét némileg leszorítani, sőt négy községnek (Rádóckölked, Vasszilvág, Salköveskút, Kerkateskánd, valamennyi vasvármegyei) sikerült olymértvű megtakarítást keresztülvinni, hogy szükségleteik végösszege az egyesítés utáni második esztendőben kisebb volt, mint az egyesítés előtt a két községben együttvéve.

A községegyesítések pénzügyi kihatását a költségelőirányzatok szükségleti oldaláról tekintve, megállapítható tehát, hogy az első esztendő krízise után a második esztendőben mutatkoznak csak a községi közigazgatásnak az összevonás által eredményezett egyszerűsítése folytán keresztülvihető megtakarítások jelei. Az összevonásoknak a községek gazdálkodására gyakorolt hatása tekintetében tárgyilagos bírálat azonban csak akkor tehető, ha a községi költségelőirány-

A közigazgatásilag egyesített községek háztartási viszonyainak változása az
Variation des finances des communes administrativement réunies, d'après

| Vármegye Comitats | A községnek az egyesítés előtti neve Noms des communes avant la réunion | Az egységes költségeloirányzat első ízbeni kiállításának éve — Année où il a été établi pour la première fois un budget commun | A községek | | | | A szükségletek Besoins | | | |
|---------------------------------|--|--|---|-------------|---------------------------------------|------------|---------------------------|--------|--------|------|
| | | | területe (kat. hold) az Territoire (en arp. cad.) | | lélekszáma az Nombre de la population | | végösszege | | | |
| | | | de la commune | | de la commune | | en pen- | | | |
| | | | 1930. évi népszámlálás eredményei szerint az egyesítés d'après le recensement de 1930 | | | | | | 1934 | 1935 |
| előtt avant | | után après | | előtt avant | | után après | | évek - | | |
| la réunion | | | | | | | | | | |
| Baranya | Kiscsány | 1935 | 2.736 | 4.908 | 444 | 943 | 10.511 | 19.820 | 18.360 | |
| | Oszró | | 2.172 | | 499 | | 10.613 | | | |
| " " | Czinderybogád | 1935 | 965 | 1.969 | 227 | 625 | 4.223 | 7.103 | 7.389 | |
| | Újmindszent | | 1.004 | | 398 | | 4.175 | | | |
| Fejér | Gyúró | 1935 | 3.306 | 4.242 | 1.030 | 1.213 | 15.636 | 18.341 | 17.937 | |
| | Kuldó | | 936 | | 183 | | 4.180 | | | |
| " " | Soponya | 1936 | 2.878 | 9.235 | 1.527 | 2.431 | — | 20.160 | 33.881 | |
| | Nagyláng | | 6.357 | | 904 | | — | 12.215 | | |
| Győr, Moson és Pozsony k. e. e. | Nagyécsfalva | 1936 | 2.809 | 3.368 | 631 | 2.040 | — | 11.772 | 19.152 | |
| | Nagyécshegy | | 559 | | 1.409 | | — | 8.329 | | |
| " " | Ásvány | 1936 | 5.240 | 7.620 | 1.390 | 2.505 | — | 18.161 | 24.874 | |
| | Ráró | | 2.380 | | 1.115 | | — | 13.576 | | |
| Nógrád és Hont k. e. e. | Kisgerge | 1936 | 1.265 | 2.866 | 345 | 944 | — | 5.768 | 15.901 | |
| | Liptagerge | | 1.601 | | 599 | | — | 9.133 | | |
| Somogy | Kőkút | 1936 | 912 | 7.241 | 556 | 3.220 | — | 2.061 | 23.367 | |
| | Kadarkút | | 6.329 | | 2.664 | | — | 20.897 | | |
| Sopron | Szil | 1936 | 5.051 | 5.416 | 2.988 | 3.197 | — | 39.595 | 44.479 | |
| | Kistata | | 365 | | 209 | | — | 1.803 | | |
| Szabolcs és Ung k. e. e. | Nagylónya | 1935 | 4.790 | 6.203 | 1.479 | 2.019 | 17.666 | 22.299 | 20.387 | |
| | Kislónya | | 1.413 | | 540 | | 4.734 | | | |
| Tolna | Palatinca | 1935 | 179 | 1.499 | 105 | 579 | 839 | 6.459 | 6.776 | |
| | Möcsény | | 1.320 | | 474 | | 8.074 | | | |
| Vas | Kiskölked | 1935 | 998 | 3.299 | 150 | 583 | 2.128 | 8.347 | 6.780 | |
| | Pusztarádóc | | 2.301 | | 433 | | 5.595 | | | |
| " " | Szentkirály | 1936 | 472 | 1.901 | 288 | 915 | — | 2.486 | 7.507 | |
| | Zarkaháza | | 1.429 | | 627 | | — | 4.950 | | |
| " " | Magyarlak | 1935 | 1.046 | 1.424 | 683 | 877 | 5.991 | 10.010 | 8.810 | |
| | Háromház | | 378 | | 194 | | 2.777 | | | |
| " " | Baltavár | 1935 | 2.280 | 4.499 | 761 | 1.599 | 7.934 | 14.542 | 15.153 | |
| | Hegyhátkisbér | | 2.219 | | 838 | | 6.824 | | | |
| " " | Alsómesteri | 1936 | 594 | 1.997 | 341 | 768 | — | 2.676 | 6.776 | |
| | Felsómesteri | | 1.403 | | 427 | | — | 3.801 | | |
| " " | Kiscsömöte | 1936 | 196 | 846 | 123 | 312 | — | 2.803 | 7.466 | |
| | Lukácsháza | | 650 | | 189 | | — | 5.340 | | |
| " " | Alsószilvág | 1935 | 869 | 2.082 | 323 | 691 | 2.573 | 6.478 | 5.693 | |
| | Felsőszilvág | | 1.213 | | 368 | | 3.405 | | | |
| " " | Salfa | 1935 | 648 | 2.304 | 218 | 722 | 3.647 | 12.452 | 9.513 | |
| | Köveskút | | 1.656 | | 504 | | 6.953 | | | |
| Zala | Bödeháza | 1935 | 532 | 965 | 265 | 435 | 3.161 | 5.500 | 5.467 | |
| | Szentistvánlak | | 433 | | 170 | | 2.048 | | | |
| " " | Egyeduta | 1935 | 1.498 | 7.058 | 1.201 | 4.434 | 9.372 | 56.808 | 51.959 | |
| | Letenye | | 5.560 | | 3.233 | | 50.090 | | | |
| " " | Kerkateskánd | 1935 | 682 | 1.564 | 177 | 465 | 2.424 | 6.378 | 5.705 | |
| | Kerkatótfalu | | 882 | | 288 | | 3.401 | | | |

általuk 1935. és 1936. években együttesen kiállított költségelirányzatok szerint.
leurs prévisions budgétaires de 1935 ou de 1936, établies d'une façon unie.

| A fedezetek Couverture des besoins | | | Az államsegély betudásával számított költségvetési hiány pengőben az Déficit budgétaire, compte tenu de l'aide financière de l'Etat, en pengős, en | | | A pótdóialapok B a s e | | | A pótdókulcs T a u x | | | A községnek az egyesítés utáni neve Noms des communes après la réunion |
|---------------------------------------|----------|----------|---|----------|----------|---------------------------|----------|----------|-------------------------|-------|------|---|
| pengőben az g ő s, e n | | | 1934 1935 1936 | | | 1934 1935 1936 | | | 1934 1935 1936 | | | |
| b e n | | | é v e k b e n | | | é v e k b e n | | | é v e k b e n | | | |
| | | | pengőben — pengős | | | pengőben — pengős | | | %o-ban — pourcentage | | | |
| 7.655 | } 13.630 | 12.956 | 2.856 | } 6.190 | 5.404 | 4.025 | } 7.737 | 7.717 | 72 | } 80 | 70 | Csányoszró |
| 7.908 | | | 2.705 | | | 3.765 | | | 72 | | | |
| 2.418 | } 3.572 | 3.851 | 1.805 | } 3.531 | 3.538 | 3.542 | } 6.519 | 6.518 | 51 | } 54 | 55 | Bogádmindszent |
| 1.996 | | | 2.179 | | | 3.023 | | | 72 | | | |
| 8.853 | } 10.346 | 10.506 | 6.783 | } 7.995 | 7.431 | 11.766 | } 14.265 | 14.161 | 57 | } 56 | 52 | Gyúró |
| 2.919 | | | 1.261 | | | 2.523 | | | 50 | | | |
| — | } 12.662 | } 15.123 | — | } 7.498 | } 18.758 | — | } 12.496 | } 31.300 | — | } 60 | } 60 | Soponya |
| — | | | 2.528 | | | — | | | 9.687 | | | |
| — | } 8.544 | } 11.223 | — | } 3.228 | } 7.929 | — | } 6.456 | } 10.298 | — | } 50 | } 77 | Écs |
| — | | | 6.390 | | | — | | | 1.939 | | | |
| — | } 14.306 | } 14.638 | — | } 3.855 | } 10.236 | — | } 7.710 | } 14.624 | — | } 50 | } 70 | Ásványráró |
| — | | | 10.107 | | | — | | | 3.469 | | | |
| — | } 4.309 | } 12.467 | — | } 1.459 | } 3.434 | — | } 1.946 | } 5.286 | — | } 75 | } 65 | Egyházasgerge |
| — | | | 6.874 | | | — | | | 2.259 | | | |
| — | } 1.547 | } 16.765 | — | } 514 | } 6.602 | — | } 857 | } 12.389 | — | } 60 | } 53 | Kadarkút |
| — | | | 15.100 | | | — | | | 5.797 | | | |
| — | } 35.482 | } 39.227 | — | } 4.113 | } 5.252 | — | } 24.199 | } 24.304 | — | } 17 | } 20 | Szil |
| — | | | 965 | | | — | | | 838 | | | |
| 8.745 | } 12.301 | 10.351 | 8.921 | } 9.998 | 10.036 | 7.757 | } 10.049 | 9.862 | 115 | } 100 | 102 | Lónya |
| 2.062 | | | 2.672 | | | 2.327 | | | 115 | | | |
| 556 | } 4.194 | 3.584 | 283 | } 2.265 | 3.192 | 472 | } 3.775 | 3.756 | 60 | } 60 | 85 | Mócsény |
| 6.808 | | | 1.266 | | | 3.305 | | | 39 | | | |
| 757 | } 4.235 | 3.334 | 1.371 | } 4.112 | 3.446 | 2.286 | } 6.841 | 6.892 | 60 | } 60 | 50 | Rádóckölked |
| 3.035 | | | 2.560 | | | 4.565 | | | 56 | | | |
| — | } 1.200 | } 3.192 | — | } 1.286 | } 4.315 | — | } 2.486 | } 10.254 | — | } 52 | } 42 | Szentkirály |
| — | | | 2.106 | | | — | | | 2.844 | | | |
| 4.126 | } 6.672 | 5.883 | 1.865 | } 3.338 | 2.927 | 3.117 | } 4.173 | 4.435 | 60 | } 80 | 66 | Magyarlak |
| 2.226 | | | 551 | | | 1.010 | | | 55 | | | |
| 4.291 | } 7.129 | 7.148 | 3.643 | } 7.413 | 8.005 | 5.604 | } 10.591 | 10.674 | 65 | } 70 | 75 | Bérbaltavár |
| 3.184 | | | 3.640 | | | 5.208 | | | 70 | | | |
| — | } 1.370 | } 2.139 | — | } 1.306 | } 4.637 | — | } 2.376 | } 7.135 | — | } 55 | } 65 | Mesteri |
| — | | | 898 | | | — | | | 2.903 | | | |
| — | } 2.244 | } 5.512 | — | } 559 | } 1.954 | — | } 799 | } 3.007 | — | } 70 | } 65 | Lukácsháza |
| — | | | 3.784 | | | — | | | 1.556 | | | |
| 1.675 | } 2.832 | 2.728 | 898 | } 3.646 | 2.965 | 2.189 | } 5.180 | 5.107 | 41 | } 70 | 57 | Vasszilvág |
| 1.510 | | | 1.895 | | | 3.287 | | | 58 | | | |
| 2.027 | } 6.375 | 4.199 | 1.620 | } 6.077 | 5.314 | 2.702 | } 8.103 | 8.053 | 60 | } 75 | 66 | Salköveskút |
| 3.731 | | | 3.222 | | | 5.378 | | | 60 | | | |
| 2.590 | } 4.225 | 4.289 | 571 | } 1.275 | 1.178 | 944 | } 1.630 | 1.386 | 60 | } 78 | 85 | Bödeháza |
| 1.572 | | | 476 | | | 664 | | | 71 | | | |
| 5.989 | } 32.778 | 28.591 | 3.383 | } 24.030 | 23.368 | 5.693 | } 28.270 | 27.492 | 60 | } 85 | 85 | Letenye |
| 32.956 | | | 17.134 | | | 23.795 | | | 72 | | | |
| 1.322 | } 3.653 | 2.838 | 1.102 | } 2.725 | 2.867 | 1.695 | } 3.893 | 3.823 | 65 | } 70 | 75 | Kerkateskánd |
| 2.032 | | | 1.369 | | | 2.106 | | | 65 | | | |

zatok egyéb jelentős elemei, így elsősorban a fedezetek alakulása is beható vizsgálat alá vétetik.

2. A fedezetek alakulása.

A 22 községegyesítés során csak 9 esetben voltak növelhetők a bevételi előirányzatok, 13 esetben azonban a fedezetek megszorítást szenvedtek. Ha párhuzamot vonunk a községek között a szükségletek és a fedezetek változása tekintetében, akkor azt a megállapítást tehetjük, hogy az eseteknek aránylag legnagyobb részében ott, ahol a szükségletek csökkentek, a fedezetek is zsugorodtak némileg (9 esetben). A kiadási és bevételi előirányzatoknak ilyen párhuzamos, de ellentétes irányú változása 8 község esetében észlelhető, ahol a megnövekedett feladatok ellátására némileg nagyobb bevételi előirányzat szolgál az egyesítést közvetlenül követő esztendőben, mint azelőtt. 4 községben (Soponya, Szentkirály, Mesteri és Vasszilvág, az első fejr-, a többi vasvármegyei község) a fedezetek és szükségletek alakulása tekintetében a községek egyesítésének a lakosságra nézve előnyös gazdasági kihatását célzó elvi elgondolásokkal merőben ellenkező kép bontakozik ki, amennyiben ezekben a községekben az egyesítés folytán megnövekedett feladatok ellátására szolgáló bevételi források csökkent mértékben jelentkeztek. Elméletileg a leghelyesebbnek képzelt s a községösszevonásokat elrendelő jogszabályok feltételezéseinek leginkább megfelelő olyértelmű változás, hogy az összevonás által megkevesbedett kiadások fedezésére növekvő mértékben, szabadabban bontakozhassanak ki a szükséges gazdasági erőforrások — merőben a számadatok alapján — csak egyetlenegy községben, a szabolcsvármegyei Nagylónya és Kislónya községek egybeolvasztásából keletkezett Lónya községnél tapasztalható. Ebben az esetben azonban nem szabad szem elől téveszteni azt, hogy egy olyan szabolcsvármegyei községről van szó, ahol a költségvetés egyensúlya éveken keresztül csak nagymértékű államsegély folyósításával volt biztosítható, ahol tehát a megnövekedett fedezetet majdnem kizárólag az állami segélyezés javára kell írni. Ez a két község azon szabolcsvármegyei községek közé tartoztak, amelyek még államsegély mellett is éveken keresztül csak 115—120%-os póttadóval tudták biztosítani költségvetésük egyensúlyát. Az egyébként

szegénysorban sínylődő, nagy gyermeklétszámú lakosság adóterheinek csökkentése céljából később ezen községek államsegélye olymértékben emeltetett fel, hogy a községi póttadókulcs 100%-ra volt leszállítható s ennek tudható be az, hogy Lónya község csökkent szükségleteinek kielégítésére az egyesítést követő esztendőben nagyobb fedezet állott rendelkezésre, mint az egyesítés előtt.

A fedezetek összezsugorodásának mértéke nagyjából 8—40% között mozog. A bevételi előirányzatok a legnagyobb mérvű megszorítást szenvedték a szükségletek alakulásának tárgyalásánál is említett Möcsény községben, ahol 43%-kal kevesebb összeget lehetett bevételként előirányozni az egyesítés után, mint az egyesítés előtt. A győrvármegyei Ásványráró községben 40,0%-os s az ugyancsak győrvármegyei Écs községben (Nagyécsfalva + Nagyécshegy) 24,8%-os a fedezetek visszaesése. A fedezetek növelése általában csak 5—10%-ban volt keresztülvihető. Leginkább tudták növelni fedezeteiket a szabolcsvármegyei Lónya község (13,8%-kal, ez a fedezetnövekedés azonban mint fentebb kifejtettük, úgyszólván teljes egészében az államsegély fokozottabb mértékben való kiutalásának tudható be), Egyházasgerge (Kisgerge + Liptagerge, Nógrád vm.) 11,5%-kal, végül Rádóckölked (Kiskölked + Pusztarádóc, Vas vm.) község 11,7%-kal.

Abban a 13 községben, ahol az egyesítést követően két költségvetési évben vizsgálható az egyesítésnek a fedezetek alakulására gyakorolt hatása, 7 községben csökkent, 6-ban pedig növekedett a fedezetek végösszege közvetlenül az egyesítés utáni első esztendőben. A második esztendőben az előbb említett 7 község közül 4-ben (Csányoszró, Möcsény, Vasszilvág, Letenye) még további megszorítást szenvedtek a fedezetek, habár nem oly erős mértékben, mint az első évben. Három községben (Bogádmindszent, Gyúró, Bérbaltavár) sikerült a bevételeket az első évi csökkentés után a második esztendőre némileg fokozni, azonban egy ilyen szaporodó bevételű községnek sem sikerült fedezeteit oly mértékben fokozni, hogy az meghaladja az egyesítés előtti két község fedezeteinek együttes összegét.

Azon 6 község közül, amelyeknek sikerült az egyesítés utáni első évben magasabb fedezetet előteremteni, mint az egyesítés előtt, csak egy község (Bödeháza, Vas vm.) tudta a második esztendőre bevételi előirányzatát tovább fokozni. Ellenben a többi 5 község (Lónya, Rádóckölked, Magyarlak, Salköveskút, Kerkateskánd) nemhogy tovább növelni, vagy legalább is tartani tudta volna fedeze-

teiknek az első évben mutatkozó mértékét, hanem az egyesítés második esztendejében fedezeteik végösszege oly mértékben esett vissza, hogy alatta maradt az egyesítést közvetlenül megelőző évben a községek külön-külön kiállított költségvetéseiben feltüntetett fedezetek együttes végösszegének.

3. A költségvetési hiány alakulása.

A szükségletek és fedezetek egybevetéséből keletkező költségvetési hiány vizsgálata arra enged következtetni, hogy a fedezeteknek már tárgyalt összezsugorodása az egyesítést követő esztendőben méreteiben nagyobb volt, mint a szükségletek apasztása. A 22 összevont községben az egyesülést közvetlen követő esztendőben 17 esetben nagyobb költségvetési hiányt mutattak ki az összevont községek, mint az egyesítést közvetlenül megelőző évben; és csak 5 esetben sikerült a költségvetési hiányt is mérsékelni. A hiány növekedésének a tünete az esetek egy részében ott észlelhető, ahol úgy a szükségletek, mint a fedezetek megszorítást szenvedtek, (Csányoszró, Écs, Ásványráró, Mőcsény, Bérbaltavár, Letenye); más esetekben a megszorított feladatok ellátására a bevételeknek nem elegendő mértékben való előirányzása következtében mutatkozott nagyobb költségvetési hiány (Kadarkút, Szil, Rádóckölked, Magyarlak, Salköveskút, Bödeháza, Kerkateskánd).

A hiányok növekedésének mértéke elég jelentős, általában 10—40% között mozog. Legnagyobb költségvetési hiánnyal kellett megküzdenie a győrvármegyei Écs községnek, amelynek 53·5%-kal volt nagyobb a hiánya az összevonás után, mint az összevonás előtti Nagyécsfalva és Nagyécs hely községekben együttvéve. Mőcsény 46·2%-kal, Ásványráró 39·8%-kal, Magyarlak 38·2%-kal, Vasszilvágy 30·5%-kal nagyobb hiányt mutatott ki, mint az alkotórészeiket képező két-két község az összevonás előtt együttvéve. Ezzel szemben a hiányukat csökkenteni tudó új községek alig 5—10%-ot tudtak csak elérni, a legszerencsésebbek ezek közül a szükségletek és fedezetek alakulásánál ismertett és különleges okainál fogva kedvező költségvetési helyzetben lévő Lónya (13·8%) és Bogádmindszent (11·4%) községek.

Abban a 13 községben, ahol az egyesítést követően két költségvetési évben vizsgálható az egyesítésnek a költségvetési hiányra gyakorolt hatása,

10 községben növekedett, 3-ban pedig csökkent a költségvetési hiány végösszege az egyesítést közvetlenül követő első esztendőben. A második esztendőben az előbb említett 10 község közül háromban (Mőcsény, Bérbaltavár, Kerkateskánd) még nagyobb hiány mutatkozott, mint az első évben, 7 községben pedig a megnövekedett hiányt a második évre sikerült némileg enyhíteni, sőt három községben (Csányoszró, Rádóckölked, Vasszilvágy) az egyesítést követő második évben kisebb volt a költségvetési hiány, mint az egyesítést közvetlenül megelőző esztendőben a két-két községben együttvéve. Abból a három községből pedig, amelyeknél az egyesítés utáni első évben kevesebb volt a hiány, mint az egyesítés előtt, egyedül csak Gyúró község tudta a hiányt a második esztendőben még jobban lefaragni.

A költségvetési hiányok alakulásának a fentiekben adott tárgyalása már élénkebben juttatja kifejezésre azt a megállapítást, hogy a községegyesítés mellett szóló elméleti elgondolások a gyakorlatban — az egyesítést követő első esztendőben — kezdetben még nem érvényesülnek, sőt a gyakorlati élet az esetek nagyobbik részében ellenkező megállapítások tételét teszi lehetővé. Alátámasztják ezt a feltevést az összevont községek pótdóalapjainak és pótdókulcsának az egybeolvasztás hatása alatt bekövetkezett változásai is.

4. A pótdóalapok változása.

A pótdóalapok alakulásánál figyelembe veendő az, hogy a költségelőirányzatoknak erre az elemére van aránylag legkevesebbé hatással az egyesítés ténye. A magántulajdonban lévő s az egyenesadózás alapját képező vagyontárgyak állaga a legritkább esetben szenved változást a községek egybeolvasztása által, sőt e kettő között összefüggés nincs is. Az összevonás következtében a lakosságra háruló önkormányzati költségtöbblet, vagy az esetleges költségmegtakarítás inkább a pótdóadás terén érezteti hatását. Éppen ezért a pótdók alakulásában az egyesített költségelőirányzatok figyelemreméltó elváltozásokat nem mutatnak. Úgyszólván pár pengőre tehető az a plusz- vagy mínuszváltozás, ami az összevont községekben az egyesítés előtti és utáni költségvetési évben mutatkozik. E tekintetben mint különleges esetet említjük meg Bödeháza községet, ahol 13·8%-kal volt kevesebb a pótdóalap az egyesítés után két évvel,

mint annakelőtte, valamint Szil községet, ahol 7·1%-os a pótdadóalapoknak ez a visszaesése.

5. A pótdadókulcs alakulása.

A tárgyalásunk anyagát képező 22 községegyesítési eset közül 15 esetben nagyobb és csak 7 esetben volt kisebb a pótdadókulcs az egyesítést követő esztendőben, mint azelőtt.¹⁾

A nagyobb pótdadóval gazdálkodó községek sorában megkülönböztetés tehető aszerint, hogy az egyesítés előtti két-két község mindegyikének kisebb volt a pótdadója, mint az egyesítés után, vagy pedig csak az egyiknek volt kisebb, a másiknak ellenben nagyobb. Ilyen elhatárolás alapján megállapítható, hogy a 15 nagyobb pótdadókulcsot alkalmazni kényszerülő összevont község közül 10-ben az egyesítést megelőző esztendőben a két-két községben külön-külön kisebb volt a pótdadó, mint az egyesítés után; ezek a községek összevont alakjukban nagyobb pótdadót voltak kénytelenek kivetni. Ezekben a községekben tehát egyikben sem jelentett a lakosságra anyagi könnyebbülést az egyesítés ténye, sőt kifejezetten terhesebb lett számukra az önkormányzati feladatok ellátása. Így pl. a győrvármegyei Écs községben — ahol a kulcsok az egyesítés előtt 50—50%-ot tettek ki — 77%-ra, Magyarlak községben — ahol az egyesítés előtt 55 és 60% volt a pótdadókulcs — 80%-ra kellett emelni a pótdadókulcs mértékét.

Más községek, mint pl. Mőcsény, Rádóckölked esetében azt mutatják a statisztikai feldolgozás eredményei, hogy azok a nagyobb lélekszámú, gazdaságilag erősebb községek, amelyekhez egy szomszédos kisközség csatoltatott, olymértékben kényszerült átvenni annak terheit, hogy a nagyobb község lakosainak pótdózási terhei a kisebb község sokkal súlyosabb terheinek mértékére emelkedtek. Így pl. a 474 lélekszámú Mőcsény községben az egyesítés előtt a pótdadókulcs 39% volt, a hozzácsatolt 105 főnyi Palatinca község

60%-os pótdadója miatt az egyesítés után a megnagyobbodott Mőcsény község ugyancsak 60%-ot volt kénytelen kivetni. Az egyesítést követő második esztendőben pedig a pótdadókulcs ebben a községben 85%-ra emelkedett. Ilyen és még több hasonló esetben tehát a nagyobb, gazdaságilag erősebb község a kisebb község beolvasztásával átmenetileg lényegesen hátrányosabb helyzetbe került, sőt helyzete később még súlyosbodott is. Ezzel szemben előfordult olyan eset is, amikor a kisebb lélekszámú, de alacsonyabb pótdadóval gazdálkodó község az összevonás után a nagyobb község magasabb adókulcsát kényszerült átvenni, vagyis tehát a kisközség volt kénytelen részt venni a nagyobb község fokozottabb terheiben. (Soponya, Gyúró, Bérbaltavár.)

Azon 7 község, ahol az egyesítés után viszonylag kisebb pótdadó volt kivethető, nevezhetők oly szerencséseknek, ahol az egyesítés ténye valóban könnyítést jelentett a községi lakosokra nézve. Ezek sorában két község van olyan, amelyeknek alkotórészeit képező két-két község mindegyike az egyesítés előtt jóval magasabb pótdadókulcsot alkalmazott, mint az összevont új község. Ezek Egyházasgerge, ahol az egyesítés előtt 75 és 80%, az egyesítés után 65% volt a kulcs; valamint Lukácsháza, ahol az egyesítés előtti 70—70%-os kulcs helyett az egyesítés után 65%-os kulcs is elegendőnek bizonyult a költségvetési egyensúly biztosítására. A többi öt esetben a gazdaságilag erősebb községre nézve az egyesítés ténye szemben a beolvasztott kisközség magas adóterhének lényeges lecsökkentésével —, oly minimális adótöbbletet jelentett — amit a nagyobb község lakossága minden megrázkódtatás nélkül könnyen elbír. Példa erre a megállapításra a megnagyobbodott Szil község, ahol az egyesítés előtt a közel 3.000 lakosú, 17%-os pótdadóval gazdálkodó Szil község a mintegy 200 lakosú 43%-os pótdadójú Kistata beolvasztása után csak 20%-os pótdadót vetett ki. A közölt táblázat adataiból kitűnőleg hasonló megállapítás tehető Szentkirály, Kadarkút stb. községekre.

Abban a 13 községben, ahol az egyesítést követően két költségvetési évben vizsgálható az egyesítésnek a pótdadókulcs alakulására gyakorolt hatása, az egyesítést közvetlenül követő első esztendőben 11 községben viszonylagosan növekedett, 2-ben pedig csökkent a pótdadókulcs mértéke. A második

¹⁾ A pótdadókulcsok alakulásának a következőkben történő tárgyalása során az adókulcs mértékének a csökkenését, vagy növekedését úgy határoztuk meg, hogy az egyesítés folytán keletkezett új község pótdadókulcsát az egyesítés előtti két-két község különböző pótdadókulcsainak középátlányosához viszonyítottuk.

esztendőben az előbb említett 11 község közül 4 községben tovább növekedett, egyben változatlan maradt az adókulcs arányszáma, 6-ban pedig árnyalatilag visszaesett, végeredményben mind a 11-ben többé-kevésbé magasabb volt a pótagókulcs, mint az egyesítés előtt. Abban a két esetben pedig, ahol az egyesítést követő első esztendőben kevesebb pótagó volt kivethető, mint az egyesítés előtt, a második esztendőben mindkét esetben fokozottabb mértékben kellett a pótagót kivetni, mint az első esztendőben. Ebben a 13 egyesítési esetben (vagyis az érintett 26 község esetében) tehát az összevonás ténye az egybeolvasztott községek lakosságára nézve egyikben sem jelentett még a második évben sem számottevő költségvetési előnyt.

Összefoglalva az eddigiekben mondottakat, a szükségletek, a fedezetek, a költségvetési hiány, valamint a pótagókulcs változása tekintetében az 1934. és 1935. évben költségvetésileg egyesült községek számbeli eloszlására nézve a következő összeállítás nyújt áttekinthető képet:

| Magnevezés | Növekvő | Csökkenő | Összesen |
|-------------------------------------|------------|----------|----------|
| | szükséglet | | |
| Növekvő } fedezet Csökkenő } | 8 | 1 | 9 |
| | 4 | 9 | 13 |
| Összesen . | 12 | 10 | 22 |
| Növekvő } hiány Csökkenő } | 11 | 6 | 17 |
| | 1 | 4 | 5 |
| Összesen : | 12 | 10 | 22 |
| Növekvő } pótagókulcs Csökkenő } | 8 | 7 | 15 |
| | 4 | 3 | 7 |
| Összesen : | 12 | 10 | 22 |

A községek költségvetési helyzetét legjobban kifejező hiány, valamint a községi

lakosságra nehezülő önkormányzati terhek mértékét legmegfelelőbben kidomborító pótagókulcs alakulása a vizsgálatunk tárgyát képezett 22 összevont (tehát 44 érintett, összesen 31.517 lélekszámú) község sorában az egybeolvadást közvetlenül követő első költségvetési évben a háztartási viszonyok olyan megrázkódtatására engednek következtetni, amely az első évben egyáltalán nem, a második évben is csak alig-alig látszik kiheverhetőnek. Mélyebb vizsgálódásra az érintett községek költségelőirányzatainak tételenkénti, részletes, több esztendőre visszatekinthető feltárása volna szükséges ahhoz, hogy az ilyen megrázkódtatások okai teljes világossággal felderíthetők legyenek. Kétségtelen azonban, hogy az ilyen kislélekszámú, gazdaságilag erőtlen községek, amelyeknek összeolvasztása a vonatkozó rendelkezések értelmében szükséges, gazdasági és kulturális erőkifejtésüket — legalább is a mai gazdasági viszonyok között — nem tudják a kívánt mértékben kibontakoztatni. Errevaló tekintettel a községegyesítések elbírálásánál nélkülözhetetlennek látszik az érdekelt községek többévi költségelőirányzatainak megfelelő körültekintéssel történő olyértelmű beható tanulmányozása, hogy azokból az egyesítés utáni várható helyzet a jövőre nézve előre vetíthető legyen. Az évről-évre rendszeresen folytatott községi háztartási statisztikai adatgyűjtés anyagában a visszatekinthető adatsorok vizsgálata lehetővé teszi a háztartások fejlődési vonalának figyelemmel kísérését, amelynek szem előtt tartása mellett elkerülhető lesz a pénzügyi szempontból egyáltalán nem indokolt községegyesítések keresztülvitele.

Gidófalvy Elemér dr.

EGYÉB TÁRGYÚ TANULMÁNYOK

A differencia-számítás szerepe a statisztikában.¹⁾

Le rôle du calcul des différences finies dans la statistique.¹⁾

A differencia-számítás szerepéről a statisztikában kívánok beszélni, most megjelent differencia-számítási könyvemmel kapcsolatban.²⁾

A differencia-számítás egyik legfontosabb segédeszközét képezi a numerikus számolónak és ennél fogva a statisztikusnak is.

A statisztika fejlődésével mind több és több számításra lesz szükség. Eleinte a statisztikus megelégedhetett észleléseinek grafikus ábrázolásával; később azonban, midőn az észlelési eredményekből következtetni kívánt, például különböző észlelési táblázatokat összehasonlítani, vagy bizonyos dolgok közötti összefüggést megállapítani, azért akkor a grafikus eljárás elégtelennek bizonyult és matematikai segédeszközökhöz kellett fordulnia.

A matematikában a függvényeket két csoportba oszthatjuk. Az elsőbe sorozzuk azokat, melyekben a változó bizonyos közben minden lehető értéket felvehet, vagyis, amelyekben a *változó folytonos*. Ilyen függvényekkel foglalkozik a matematikai analízis. A második csoportba tartoznak azok a függvények, melyekben a változó csak bizonyos végezzámú értéket x_0, x_1, \dots, x_n vehet fel. A közökbe eső értékek nem fordulhatnak elő. Ekkor a *változó nem folytonos*. Az ily függvényekre az analízis módszerei nem alkalmazhatók; ezekkel foglalkozik a differencia-számítás.

A statisztikusnak leginkább gyakorisági táblázatokkal van dolga, melyek például megadják, hogy az x_i fokozat y_i -szer fordult elő. E táblázatok sokszor olyanok, hogy az x fokozat csak pozitív egészszámú értékeket vehet fel: 0, 1, 2, 3, ..., mint például ha nők gyermekeinek számáról van szó a táblázatokban, tehát a változó nem folytonos. De ha az x változó tényleg folytonos volna is, például ha valakinek a koráról, magasságáról, súlyáról vagy valamely hely hőmérsékletéről, légnyomásáról stb. van szó, akkor sem lehet valamennyi lehető x értéket

tekintetbe venni, miután azok száma végtelen. Ilyenkor a statisztikus bizonyos közöket kénytelen bevezetni és a közbe eső minden értéket egyenlőnek tekinteni a köz közepével. A statisztikai táblázatban azután csak e középértékek fordulnak elő, úgyhogy gyakorlati szempontból még ily esetekben is *nem-folytonosnak* kell tekinteni a változót. Korstatisztikánál például a választott köz rendszeren egy év, úgyhogy abban csak 0, 1, 2, 3, ... éves egyének szerepelnek.

Végeredményben a statisztikusnak mindig *nem-folytonos változóval* lesz dolga, úgyhogy neki mindig differencia-számítást kell alkalmazni.

A statisztika fontosabb matematikai problémái a következők:

Először is a *megközelítés*. Ez alatt a következőket értjük:

1. Adva van egy táblázat, melyben az x_i és y_i mennyiségek közötti összefüggés van feltüntetve. E táblázat adatait kell valamely matematikai függvénnyel megközelíteni.

2. Bizonyos körülmények szemmel tartása mellett választunk egy $f(x, a, b, c, \dots)$ függvényt, melyben az a, b, c, \dots paraméterek egyelőre tetszőlegesek.

3. A paramétereket úgy határozzuk meg, hogy $f(x_i, a, b, c, \dots)$ a táblázat y_i értékeit valamely előírt elv szerint lehetőleg legjobban közelítse meg.

4. Végre az elért megközelítés mérvét állapítjuk meg.

Az első pontra vonatkozólag megjegyzendő, hogy az adott táblázat legtöbbször *gyakorisági táblázat*, mely megadja, hogy az x_1 fokozat y_1 -szer, az x_2 fokozat y_2 -szer fordult elő és így tovább. Sokszor a táblázat úgynevezett *idősor*, melynek értelmében az x_1 időben y_1 mennyiséget, az x_2 időben y_2 mennyiséget észleltek és így tovább.

A második pontban a megfigyelésre szánt függvényt célszerű úgy választani meg, hogy az a differencia-számítás szempontjából egyszerű legyen, vagyis hogy azzal a megközelítés egyszerű számítással legyen elérhető. Ily függvények gyanánt leginkább a következők jöhetnek tekintetbe: parabolák, Bernoulli és Poisson valószínűségi függvényei, bizonyos G függvények; a nem teljes beta és a nem teljes

¹⁾ A Magyar Statisztikai Társaságban 1939 november 28-án tartott előadás. — *Conférence faite par M. Charles Jordan au 28 novembre 1939 à la Société Hongroise de Statistique.*

²⁾ Ch. Jordan, *Calculus of Finite Differences*, Budapest 1939, Hungarian agent Eggenberger bookshop.

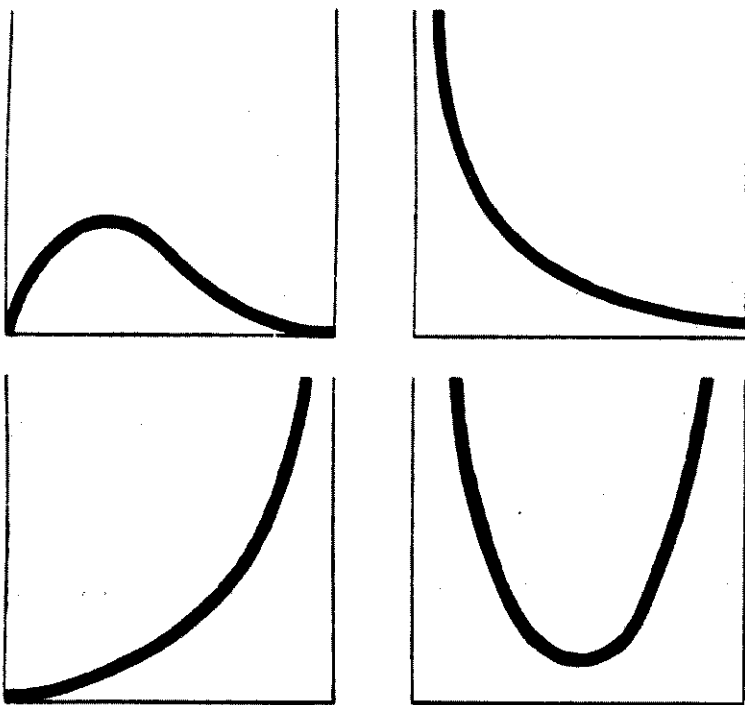
gamma függvény deriváltjai; végre bizonyos trigonometriai függvény.

A függvény megválasztása legegyszerűbben úgy történik, hogy a táblázatot grafikusán ábrázoljuk, úgyhogy az x_i értékek megfelelő y_i észlelést az x_i, y_i ponttal jelöljük; ezt végrehajtjuk minden i -re. Azután, ha például x_i bizonyos időszakot és y_i az ennek megfelelő mennyiséget jelenti és ha ez utóbbi a nagyságához képest csak kevésbé ingadozik, akkor a megközelítést parabolákkal kísérhetjük meg. Például szolgálhatna erre az x_i évben Magyarországon termelt búza mennyisége. Ha a pontok megközelítően egyenesben fekszenek, akkor a választott függvény elsőfokú lehet.



Ha a pontok nagyjából egy elhajlást mutatnak, másodfokú parabolával, ha kettőt harmadfokúval fogjuk azokat megközelíteni és így tovább.

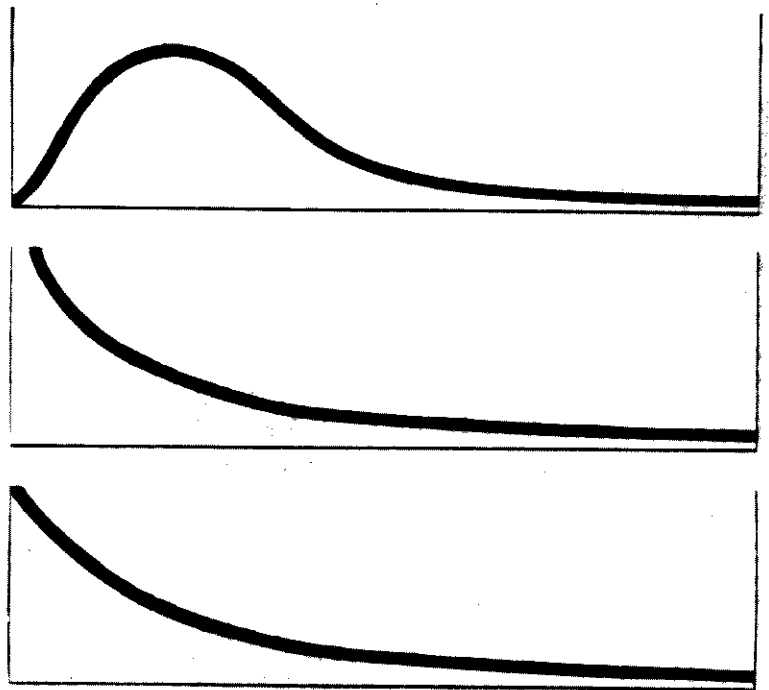
Ha x_i fokozatot jelent és y_i a megfelelő észlelt gyakoriság, akkor y_i rendszeren bizonyos $x = a$ és $x = b$ között kívül nulla. Ily esetekben a megközelítés gyakran jól vihető keresztül a nem teljes beta-függvény deriváltja segítségével, mely a következő görbékre vezethet:



Az első ábra esetén gyakran jó megközelítést érhetünk el Bernoulli valószínűségi függvényével is; ekkor a táblázatot egy urna problémára vezettük vissza, vagyis az észlelések olyanok, mintha bizonyos golyókat húztunk volna ki adott összetételű urnából.

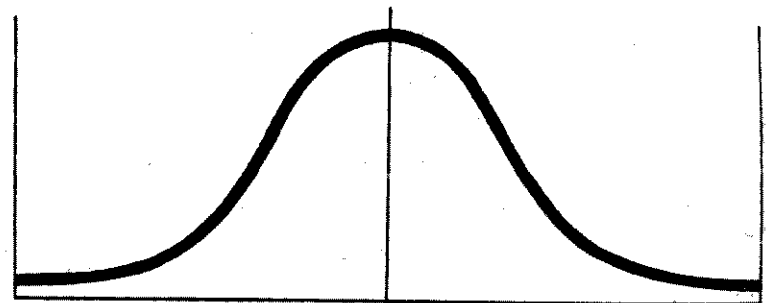
Ha ellenben csak az alsó határ ismeretes a felső határozatlan, mint például a korstatisztikánál vagy jövedelemstatiszti-

kánál, akkor a megközelítést a nemteljes-gamma-függvény deriváltjával vagy esetleg a Poisson-féle valószínűségi függvénnyel kísérhetjük meg. Ezek a következő görbékre vezetnek:



Az utóbbi esetben ugyancsak urna problémára vezettük vissza a táblázatot.

Végre ha úgy az alsó, mint a felső határ ismeretlen, akkor esetleg Laplace valószínűségi függvényével közelíthetjük meg az adatokat. Ez a következő görbét adja:



Jó példa erre az ujoncok magasságának Quetelet által számított megközelítése.

Ha pedig valamely észlelési sorozat periodicitását kutatjuk, akkor legcélszerűbb a megközelítést trigonometriai függvényekkel végezni.

A harmadik pontban a paraméterek meghatározására valamely megközelítési elvből kell kiindulni. A leggyakrabban elfogadott elv a legkisebb négyzetek elve, melynek értelmében a paramétereket úgy határozzuk meg, hogy a pontoknak a görbétől számított eltéréseinek négyzetösszege minimum legyen. $\sum |f(x_i, a, b, c, \dots) - y_i|^2$ Egy másik gyakran alkalmazott elv a momentumok elve. Ha a megközelítő függvényben n tetszőleges paraméter van, akkor ez elv szerint úgy rendelkezünk e paraméterek felett, hogy az észlelések első n momentuma megegyezzen a függvény első n momentumával. Megjegyzendő, hogy ha parabolákról van szó akkor, úgy a legkisebb négyzetek

elve, mint a momentumok elve ugyanarra az eredményre vezet.

A negyedik pontban, különösen ha a legkisebb négyzetek elve szerint jártunk el, akkor a megközelítés értékéül a *diszperziót*, vagyis a görbétől számított eltérések négyzeteinek átlagát, vagy pedig az ebből vont négyzetgyököt a *négyzetes eltérést*, *écart quadratique*, vagy *standard deviation*, fogadjuk el. A momentumok elve esetén is így járunk el rendesen. De ha nem parabolákról van szó, akkor ez esetben jobb más mértékszámhoz fordulni, mégpedig az $n + 1$ -edik momentumok viszonyához.

Az előző pontokban felsorolt számításokhoz a differencia-számítás ad úbaigazítást.

Ha a megközelítő függvényt kiszámítottuk, akkor a táblázatot matematikai formulával helyettesítettük, mely az észlelési adatokat megközelítőleg megadja és amelyből könnyebben vonhatunk le következtetéseket, mint magukból az adatokból. Például az idősort megközelítő függvény esetén bizonyos valószínűséggel megállapíthatjuk a közeljövőre várható értékeket. Néha ezt gyakorisági függvény esetén is elérhetjük, például a jövedelem megoszlását megközelítő függvény segítségével, a különféle jövedelmiadó-tervezetek várható eredményét előre kiszámíthatjuk.

Jó például szolgálhat a megközelítésre Sipos Sándor dr. számítása, aki többek között Magyarország külkereskedelmi forgalmában az 1882—1913. évi behozatali adatokat harmadfokú parabolával közelítette meg, mégpedig a legkisebb négyzetek elve alapján. A számítás az „Országos Gazdaságstatisztikai és Konjunktúrakutató Bizottság Közleményei“ 2. számában jelent meg 1930-ban. Az ábra a 32. oldalon az észlelési adatokat és a megközelítő parabolát tünteti fel.

Ha a megközelítés parabolával történik, akkor erre az analízisben hatványsorokat vennénk igénybe, azonban a hatványsorok differencia-számítás szempontjából célszerűtlenek, mert bonyodalmas számításokra vezetnek. Helyettük *Newton-sorokat*, vagyis *binomiális együtthatós sorokat* kell alkalmazni. Ezekkel nemcsak hogy sokkal könnyebben érhető el a kívánt eredmény, mint hatványsorokkal; hanem azonkívül az elért eredmény felhasználásával a megközelítő függvény értékeit $x = 0, 1, 2, 3, \dots$ -ra rendkívül gyorsan egyszerű összeadásokkal számíthatjuk ki. Ez hatványsorok esetén csak úgy volna

lehetséges, ha azokat előbb *Newton-sorra* számítanánk át. Az előző számítás világosan látható az idézett munka 31. oldalán.

A kérdéses megközelítő parabola egyenlete (Newton-sor alakjában) a következő:

$$y = 864,12 + 20,386 \binom{x}{1} - 2,8206 \binom{x}{2} + 0,45504 \binom{x}{3}$$

Az egyenletben szereplő koefficiensek az $x = 0$ -nak megfelelő differenciákat jelentik. Így

$$\begin{aligned} f(0) &= 864,12, & \Delta f(0) &= 20,386, \\ \Delta^2 f(0) &= 2,8206, & \Delta^3 f(0) &= 0,45504 \end{aligned}$$

E számokból összeadással számíthatjuk ki a megközelítő értékek táblázatát.

A második statisztikai probléma a *kiegyenlítés*. A statisztikus nem elégedhetik meg a nyers észlelési értékekkel, ugyanis azokat a véletlen eltérések, vagy a mérési hibák szabálytalanná teszik, és ezáltal elfedik az esetleges törvényszerűségeket; ezért kénytelen eredményeit kisimítani, vagyis kiegyenlíteni. Ez különféleképpen történhetik, de leggyakrabban az átlagok módszerét, vagy pedig a legkisebb négyzetekét alkalmazzák. A megközelítés is tulajdonképpen kiegyenlítés, mint azt az említett ábrából láthatjuk. A kettő között a különbség csak az, hogy míg a megközelítés esetén a legkisebb négyzetek elvét a teljes észlelési anyagra alkalmazzuk, addig a kiegyenlítésnél ezt az anyagot szakaszokra osztjuk és a számítást minden egyes szakaszra külön-külön végezzük el. Ez az oka annak, hogy a kiegyenlítési görbe sokkal jobban simul az észleléshez, mint a megközelítő görbe.

A kiegyenlítésre például szolgálhat a halálzási táblázatoké; ez igen fontos, de fáradságos munka, azonban a differencia-számítás újabb módszereivel az lényegesen megrövidíthető. A kiegyenlített értékek alkalmasak arra, hogy azok segítségével a közökbe eső fokozatoknak megfelelő mennyiségeket interpolációval meghatározhassuk.

A harmadik probléma két észlelt mennyiség közötti *összefüggésnek* megállapítása, vagyis *korrelációjának* kiszámítása, ami alatt a kapcsolatok intenzitásának mérését értjük. Ez esetben is a differencia-számítás szolgáltatja a legegyszerűbb módszereket.

Ha a z és y mennyiségek közötti kapcsolatot ismerjük, akkor az megadja az y megváltozása következtében várható z mennyiség valószínű értékét.

A negyedik probléma a *táblázatok szerkesztése* és az *interpoláció* a táblázatokban. Első pillanatra azt gondolhatnánk, hogy a táblázatok szerkesztésénél nem kell matematikai módszereket alkalmazni. Ez azonban téves, ugyanis a táblázatokban nagy szerepet játszanak az alkalmazott közök kezdő pontjai, valamint azok nagysága, továbbá a táblázatban szereplő tizedesek száma. Ez utóbbi kettőtől függ ugyanis a táblázat terjedelme. Ezek helyes megválasztása matematikai megfontolást igényel. A táblázat célja sokszor az, hogy a közökbe eső értéket, előírt interpolációval, meghatározhassuk, mégpedig ugyanannyi tizedesnyi pontossággal, mint amennyi a táblázat adataiban szerepel.

Ha a közöket túl nagyoknak választottuk, akkor a kívánt pontosságot nem érhetjük el az adott interpolálási módszerrel. Ha pedig a közöket túl kicsinyeknek választottuk, akkor a táblázat fölöslegesen terjedelmes lesz. Könyvemben megmutattam, hogy a használatban levő táblázatok nagyrésze túl terjedelmes az adott pontossághoz képest. Így például elegendő volna a hétjegyű logaritmus-táblázat esetén, ha annak terjedelme a mai ötjegyű táblákéval volna egyenlő; vagyis 185 oldal helyett 21 oldal. A gimnáziumokban használt négyjegyű logaritmus-tábla 19 oldalra terjed, holott négy oldalon lehetne adni ötjegyűt is. Ugyanez áll például a trigonometrikus táblázatokra is. *Brandenburg H.* (Leipzig 1923) hétjegyű trigonometrikus táblázata, melynek főrésze 260 oldalra terjed, helyes köz megválasztása esetén lineáris interpolációval ugyanazt a pontosságot adná meg 22 oldalon. Ebből látható, hogy a táblázatok előállításánál sok munkát és költséget lehetne megtakarítani; továbbá sok olyan új táblázatot lehetne szerkeszteni, melyekre a nagy munka és költség miatt gondolni sem mertek. A táblázatok szerkesztése a biztosítási matematikában is nagy szerepet játszik.

Az *interpoláció* az a művelet, amellyel adott táblázatban x_i és x_{i+1} közbe eső x értéknek megfelelő y mennyiséget meghatározzuk. Szépen mondja *Thiele*, a dán csillagász és statisztikus, hogy az interpoláció az a művészet, amellyel a táblázat sorai között olvasunk.

Az interpoláció szintén a differencia-számításba tartozik. 1927-ben, a bolognai matematikai kongresszuson adtam interpolációs formulát, mely aránylag csekély munkával nagy pontosságra vezet és amely meg-

engedi, hogy a táblázatokat jelentékenyen megrövidítsük a differenciák elhagyása által.

Ötödik problémának tekinthetjük az egyenletek gyökeinek numerikus meghatározását. A statisztikában ez akkor fordul elő, ha az $y = f(x)$ függvény esetén y van adva és az x értékét kell meghatározni. Ez jóval bonyodalmasabb, mint adott x esetén y meghatározása; ugyanis itt az $f(x) - y = 0$ egyenlet gyökének meghatározásáról van szó.

Legcélszerűbb erre a *Regula Falsi* módszerét alkalmazni, melyet sikerült úgy módosítanom, hogy minden más módszernél gyorsabban vezet eredményre. Ezt egy húsz-tizedesnyi pontosságot igénylő példán bemutattam.

A differencia-számítás nagy fontossága dacára eléggé el van hanyagolva az irodalomban. A régi klasszikus munkák, *Lacroix*, *Boole*, *Markoff* és *Selivanoff* művei szükségkép elavultak és nehezen szerezhetőek be. Újabb német differencia-számítási könyv csak egy van, *Nörlund* dán matematikus könyve (Berlin 1924). Nagyszabású, elsőrendű munka, de inkább elméleti, mint gyakorlati célokat szolgál.

Francia nyelven írt modern differencia-számítási könyv nincsen. Az angol nyelven írt munkák közül felemlítendő *Steffensen* (dán) „Interpolation“ (London 1927) és *Whittaker and Robinson* (angol) „Calculus of observations“ (London 1924) című kitűnő munkák, melyek azonban nem ölelik fel a differencia-számítás egész területét. *Milne-Thomson* könyve „Calculus of Finite differences“ című könyve (London 1933) ellenben nem tekinthető gyakorlati könyvnek. Munkám megírásánál főleg az a cél vezetett, hogy a számoló benne mindent megtaláljon, amire szüksége lehet, mégpedig lehető egyszerű alakban, kevés előismeretet tételezve fel. A könyv kizárólag gyakorlati célokat kíván szolgálni és mint ilyen, egyedül áll az irodalomban. Angolul kellett megírni, hogy mindenütt használható legyen. Bevezetését *Harry Carver*, a michigani egyetem tanára írta, aki az *Annals of Mathematical Statistics* alapítója és kiadója volt. Munkámat főleg a statisztikusok szempontjából ítéli meg, biztos benne, hogy azok nagy érdeklődéssel fogják fogadni és hogy számukra hosszú időn át klasszikus kézikönyv fog maradni. A könyvet a Magyar Tudományos Akadémián *Rados Gusztáv* professzor úr mutatta be e hó 20-án meglehetősen elismerő szavak kíséretében. *Jordan Károly dr.*

IRODALMI SZEMLE

Könyvismertetések. — *Chronique de livres.*

(*C'est le Journal de la Société Hongroise de Statistique qui rend compte en français, dans sa „revue des publications hongroises“, des ouvrages statistiques publiés en Hongrie.*)

vitéz Fábry Dániel dr.: A statisztika a nemzetvédelem szolgálatában.

Dr Daniel Fábry: La statistique au service de la défense nationale.

Statisztikai Közlemények. (Szerkeszti *Illyefalvi I. Lajos.*)
83. kötet, 4. szám. Kiadja: Budapest székesfőváros
Statisztikai Hivatala.

Publications Statistiques (rédigées sous la direction du Dr Louis I. Illyefalvi). 83e volume, no 4. Publication du Bureau de Statistique de la Ville de Budapest.

Budapest, 221 l. — pages.

Vitéz Fábry Dániel dr. úttörő jelentőségű műve a statisztika nemzetvédelmi célból szükséges átszervezésének kérdésével foglalkozik. A hadseregszervezés és hadianyagmozgósítás célszerű irányítását a statisztika módszereinek alkalmazásával javasolja. Felsorolja azokat a tapasztalatokat, amelyek a nemzetvédelem megszervezésének szükségességét már a világháború alatt indokolták, s az azóta kialakult nemzetközi helyzetben az államok legfontosabb és legsürgősebb feladatává tették.

A hadseregszervezés kérdése szorosan összefügg az ország területi és földrajzi viszonyaival, s mindazokkal a tényezőkkel, amelyek az ország népességét meghatározzák. A nemzetvédelmi célból szükséges intézkedések alapja tehát az ország népességi, gazdasági, társadalmi és politikai helyzetének teljes és tüzetes megismerése. A hivatalos statisztikai szolgálat megfelelő átszervezésével végrehajtott statisztikai felvételek útján az ország emberanyagának és gazdasági erejének honvédelmi érdekből való megszervezése végett pontos adatokat kell gyűjteni a népességről, az állatállományról, a közlekedési viszonyokról, az ország műszaki fejlettségéről, a légvédelmi és légtalpi berendezettségről, a közigazgatási és közegészségügyi szervezet működéséről, s a bel- és külpolitikai helyzetről.

Azok a tényezők, amelyek a hadseregszervezésnél és a gazdasági mozgósítás előkészítésénél a legfőbb szerepet töltik be, két csoportba oszthatók: 1) az ország emberanyagának összetételére, sajátosságára vonatkozó, s azok alakulását befolyásoló tényezőkre, továbbá 2) a rendelkezésre álló gazdasági erők nagyságára és felhasználhatóságára, valamint a szükségletek megállapítására vonatkozó tényezőkre.

A hadseregszervezés alapja az emberanyag, amelynek összetételét, nemek és korcsoportok szerinti alakulását, a születési és halálozási viszonyok arányait, valamint a népesség egészségügyi és szociális helyzetét ismertető adatok nélkülözhetetlenek a hadseregszervezési feladatok kidolgozásánál és

megvalósításuk helyes irányításánál. Nemkevésbé ismernie kell azonban a hadseregszervezőnek azokat a földrajzi adottságokat is, amelyek az ország területét meghatározzák. Hegyes vidék, vagy alföld, víziutakban gazdag, vagy szegény ország, a terület nagyságához viszonyítottan nagy, vagy kisebb országhatár más és más feladatok megoldását helyezi előtérbe. Fontos szerep vár a korszerű hadseregszervezésnél a haderőnkívüli fegyveres testületekre, amelyek felállításával, feladatkörének szabályozásával és háború esetén a hadseregbe való bekapcsolásával a haderő jelentős kiegészítéshez jut.

Az ország gazdasági mozgósítása az összes gazdasági erőknél a háború céljaira való megszerzéséből s legcélszerűbb felhasználhatóságának biztosításából áll. A hadsereg és a polgári lakosság, valamint az állatállomány élelmezéséről és a szükséges takarmányról való gondoskodás nemzetvédelmi szempontból épp oly fontossággal bír, mint az ipari nyersanyagoknak és üzemanyagoknak a szükségletet kielégítő mértékben való biztosítása. Az emberanyag és az állatállomány élelmezésének háború esetére történt megszervezése helyesen csak a szántóföldi, kerti, szőlő- és rétművelés teljes statisztikai feltárása alapján képzelhető el, de nemkevésbé szükséges ebből a célból az állattenyésztés megfelelő adatainak az ismerete is. Az ország termelését és az állattenyésztés eredményeit feltüntető adatok gyűjtésén kívül ki kell még terjednie a nemzetvédelmi statisztikának a külkereskedelmi forgalom alakulásának megfigyelésére, s a mindenkor rendelkezésre álló termelői és kereskedelmi készleteknek a megállapítására is. Az állatállomány és az állattenyésztés helyzetét megvilágító adatok ismerete elsőrendű fontosságú a háború esetén szükséges vontató- és szállítóerők biztosítása szempontjából is. Az erdészet és bányászat statisztikai feltárása elsősorban a fűtő- és motorikus energiaellátás kérdésének gazdaságos megoldásához nyújt alapot, a fatermelésre vonatkozó adatok gyűjtése ezenkívül számos ipar, úgyszintén a közlekedés anyagszükségletének biztosítása érdekében szükséges intézkedések megtételéhez nélkülözhetetlen.

Az ipar mozgósításának fontos része a munkáskérdés megfelelő szabályozása. A hadianyaggyárak és a hadsereg egyéb szükségletét előállító üzemek fokozottabb tevékenységet csak megfelelő létszámú szakképzett munkástörzs biztosításával fejthetnek ki. De ugyanakkor biztosítani kell a polgári lakosság ipari szükségletét is, anélkül, hogy a többi fon-

tos gazdasági ágaktól, a mezőgazdaságtól, állattenyésztéstől, bányászat és kohászattól, közlekedéstől stb. a szükséges munkaerő elvonatnék. Az ipari mozgósítás szempontjából nemkevésbé jelentős az ipari nyersanyagok és üzemanyagok biztosítása és pedig a hazai eredetűekből a kellő mennyiség kitermeléséről való gondoskodás, a külföldi származásúakból pedig az előrelátható szükségletnek megfelelő, illetőleg a lehetőség szerinti mennyiség tárolása, vagy pótanyagok előállítására való berendezkedés. Az ipari mozgósítás alapja annak a szükségletnek a megállapítása, mely szerint háború esetén a racionalizálási lehetőségek minden irányú kihasználása mellett az ipari üzemek szakképzett munkásokkal és kellő üzemanyaggal, továbbá nyersanyaggal való ellátása igazodik. A statisztika feladata a szükséglet és termelőképeség megállapításához szükséges adatok gyűjtése és kellő feldolgozása, továbbá a mozgósítható gazdasági erők számbavétele és nyilvántartása oly módon, hogy szükség esetén minden ember és minden anyag kellő helyen legyen felhasználható.

Az ember- és anyagmozgósítás céljaira a közlekedés és a híradószolgálat megszervezéséről is előre kell gondoskodni, de nem hagyható figyelmen kívül a pénzügyi gazdálkodás megfelelő megszervezése sem. E téren is csak az ország gazdasági helyzetének pontos statisztikai ismerete alapján képzelhető el helyes, előrelátó és nemzetvédelmi szempontból jól átgondolt intézkedések előkészítése.

A nemzetvédelmi célból szükséges statisztikai felvételeknek ki kell terjedniök még a közegészségügyi és társadalmi viszonyokra, a népesség foglalkozás szerinti rétegződésére, főleg a hadi szempontból szükséges foglalkozások nyilvántartása végett, végül a lakóházak és lakások számbavételére, melynek alapján a beszállásolási lehetőségek állapíthatók meg.

vitéz *Fábry Dániel* dr. nagy gonddal és fáradtsággal összeállított statisztikai táblázatokban nemzetközi adatok összehasonlításával nyújt módot arra, hogy a statisztikának a hadseregszervezési és hadianyagmozgósítási feladatoknál ismertetett szerepe, s így nemzetvédelmi szempontból való nagy jelentősége meggyőző erővel kidomborodjék.

Farkasfalvy Sándor dr.

Johan Béla: Gyógyul a magyar falu.

Béla Johan: L'amélioration de l'état sanitaire des villages hongrois.

A M. kir. Orsz. Közegészségügyi Intézet közleményei.
Publications de l'Institut Royal Hongrois de Santé Publique.

Budapest, 1939. 7. sz. — No 7. 296 l. — p.

E könyv a tizenkét évvel ezelőtt létesült Országos Közegészségügyi Intézet munkásságáról ad nagyértékű beszámolót. Tizenkét éves faluorvosügyi munka célkitűzéseit, módszereit, sikereit és egyéb törekvéseit tárja elénk. Az országszerte fokozato-

san kiépülő, ma már izmos és biztos alapokon nyugvó magyarországi falusi közegészségügyi és egészségvédelmi szervezet belső szerkezetét, működését és logikáját mutatja. Kitűnik belőle, hogy miként sikerült falvainkban az anyákat, csecsemőket, gyermekeket az életnek, az egészségnek megmenteni, s megtalálni a módot, amely a magyar falu, a magyar tanya népének betegségek okozta, annakelőtte túl nagy vérveszteségét megállítja.

A magyar nemzet 1925-ben törvénybe iktatta a Rockefeller Alapítvány áldozatkészségét, „amelyet Magyarország közegészségügyének fejlesztése érdekében tanusít”, s egyben a törvény vállalta, hogy a magyar polgárok adójából tovább fenntartja és fejleszti az amerikai adomány segélyével épült nagyfontosságú Országos Közegészségügyi Intézetet. Az új intézet, s a vele kapcsolatos intézmények létesítésének volt következménye, hogy az intenzívebb falusi egészségügyi munka megindulhatott. Az egészségügyi személyzet képzésének újjáalakítása, a zöldkeresztes egészségügyi védőnők tanításának megszervezése, a közegészségügyi laboratóriumi munka biztosítása, a fertőző betegségek elleni küzdelem kiépítése a legkisebb faluban s a tanyákon, a vízellátás javítása, a gyógyszerellátás ellenőrzése az Országos Közegészségügyi Intézet első éveinek legfontosabb eredményei. Akkor még a könyv írója, *Johan Béla* állott ezen Intézet élén, fáradhatatlan buzgósággal irányítva a szervezést, majd küzdelmes években tovább vezetve azt, aki most mint az egész ország egészségügyének legfelsőbb őre, az Intézet működését is ellenőrzi.

Az előttünk fekvő könyv statisztikákat közöl az OKI és kapcsolatos intézményei munkásságáról és egybeveti azokat azon statisztikai eredményekkel, amelyeket az ország egészségügyére, a halandóságra, az egészségügyi személyzetre, szervezetre és intézményekre vonatkozólag a M. kir. Központi Statisztikai Hivatal gyűjt. Számszerű eredményei közül, a hivatásos statisztikusokat elsősorban nem azok az adatok érdeklik, amelyekben a könyv azt ismerteti, hogy hazánk népességéből mennyi él a falvakban, hogy falusi népünk a különböző lélekszámkategóriákhoz tartozó tömörülések között miképen oszlik meg, hogy a falu egyéb népszámlálásbeli jellemzői, nemkülönben népmozgalma miképen alakulnak, mert hiszen ezeket az adatokat a könyv túlnyomó többségben a Központi Statisztikai Hivatal adatgyűjtései alapján közli. A kalóriaértékek, cukorfogyasztási fejadagok, életszint-indexek és egyéb vegyelemzési és élettani és egyéb számok pedig tulajdonképpen nem statisztikai adatok s nem statisztikai felvételek — sokszor elszomorító — vagy csak partialis megfigyelések eredményei, melyek jelentősége azonban nem egyszer vitatható. Inkább meg-

tos gazdasági ágaktól, a mezőgazdaságtól, állattenyésztéstől, bányászat és kohászattól, közlekedéstől stb. a szükséges munkaerő elvonatnék. Az ipari mozgósítás szempontjából nemkevésbé jelentős az ipari nyersanyagok és üzemanyagok biztosítása és pedig a hazai eredetűekből a kellő mennyiség kitermeléséről való gondoskodás, a külföldi származásúakból pedig az előrelátható szükségletnek megfelelő, illetőleg a lehetőség szerinti mennyiség tárolása, vagy pótanyagok előállítására való berendezkedés. Az ipari mozgósítás alapja annak a szükségletnek a megállapítása, mely szerint háború esetén a racionalizálási lehetőségek minden irányú kihasználása mellett az ipari üzemek szakképzett munkásokkal és kellő üzemanyaggal, továbbá nyersanyaggal való ellátása igazodik. A statisztika feladata a szükséglet és termelőképeség megállapításához szükséges adatok gyűjtése és kellő feldolgozása, továbbá a mozgósítható gazdasági erők számbavétele és nyilvántartása oly módon, hogy szükség esetén minden ember és minden anyag kellő helyen legyen felhasználható.

Az ember- és anyagmozgósítás céljaira a közlekedés és a híradószolgálat megszervezéséről is előre kell gondoskodni, de nem hagyható figyelmen kívül a pénzügyi gazdálkodás megfelelő megszervezése sem. E téren is csak az ország gazdasági helyzetének pontos statisztikai ismerete alapján képzelhető el helyes, előrelátó és nemzetvédelmi szempontból jól átgondolt intézkedések előkészítése.

A nemzetvédelmi célból szükséges statisztikai felvételeknek ki kell terjedniök még a közegészségügyi és társadalmi viszonyokra, a népesség foglalkozás szerinti rétegződésére, főleg a hadi szempontból szükséges foglalkozások nyilvántartása végett, végül a lakóházak és lakások számbavételére, melynek alapján a beszállásolási lehetőségek állapíthatók meg.

vitéz *Fábry Dániel dr.* nagy gonddal és fáradtsággal összeállított statisztikai táblázatokban nemzetközi adatok összehasonlításával nyújt módot arra, hogy a statisztikának a hadseregszervezési és hadianyagmozgósítási feladatoknál ismertetett szerepe, s így nemzetvédelmi szempontból való nagy jelentősége meggyőző erővel kidomborodjék.

Farkasfalvy Sándor dr.

Johan Béla: Gyógyul a magyar falu.

Béla Johan: L'amélioration de l'état sanitaire des villages hongrois.

A M. kir. Orsz. Közegészségügyi Intézet közleményei. *Publications de l'Institut Royal Hongrois de Santé Publique.*

Budapest, 1939. 7. sz. — No 7. 296 l. — p.

E könyv a tizenkét évvel ezelőtt létesült Országos Közegészségügyi Intézet munkásságáról ad nagyértékű beszámolót. Tizenkét éves faluorvosi munka célkitűzéseit, módszereit, sikereit és egyéb törekvéseit tárja elénk. Az országszerte fokozato-

san kiépülő, ma már izmos és biztos alapokon nyugvó magyarországi falusi közegészségügyi és egészségvédelmi szervezet belső szerkezetét, működését és logikáját mutatja. Kitűnik belőle, hogy miként sikerült falvainkban az anyákat, csecsemőket, gyermekeket az életnek, az egészségnek megmenteni, s megtalálni a módot, amely a magyar falu, a magyar tanya népének betegségek okozta, annakelőtte túl nagy vérveszteségét megállítja.

A magyar nemzet 1925-ben törvénybe iktatta a Rockefeller Alapítvány áldozatkészségét, „amelyet Magyarország közegészségügyének fejlesztése érdekében tanusít”, s egyben a törvény vállalta, hogy a magyar polgárok adójából tovább fenntartja és fejleszti az amerikai adomány segítségével épült nagyfontosságú Országos Közegészségügyi Intézetet. Az új intézet, s a vele kapcsolatos intézmények létesítésének volt következménye, hogy az intenzívebb falusi egészségügyi munka megindulhatott. Az egészségügyi személyzet képzésének újjáalakítása, a zöldkeresztes egészségügyi védőnők tanításának megszervezése, a közegészségügyi laboratóriumi munka biztosítása, a fertőző betegségek elleni küzdelem kiépítése a legkisebb faluban s a tanyákon, a vízellátás javítása, a gyógyszerellátás ellenőrzése az Országos Közegészségügyi Intézet első éveinek legfontosabb eredményei. Akkor még a könyv írója, *Johan Béla* állott ezen Intézet élén, fáradhatatlan buzgósággal irányítva a szervezést, majd küzdelmes években tovább vezetve azt, aki most mint az egész ország egészségügyének legfelsőbb őre, az Intézet működését is ellenőrzi.

Az előttünk fekvő könyv statisztikákat közöl az OKI és kapcsolatos intézményei munkásságáról és egybeveti azokat azon statisztikai eredményekkel, amelyeket az ország egészségügyére, a halandóságra, az egészségügyi személyzetre, szervezetre és intézményekre vonatkozólag a M. kir. Központi Statisztikai Hivatal gyűjt. Számszerű eredményei közül, a hivatásos statisztikusokat elsősorban nem azok az adatok érdeklik, amelyekben a könyv azt ismerteti, hogy hazánk népességéből mennyi él a falvakban, hogy falusi népünk a különböző lélekszámkategóriákhoz tartozó tömörülések között miképen oszlik meg, hogy a falu egyéb népszámlálásbeli jellemzői, nemkülönben népmozgalma miképen alakulnak, mert hiszen ezeket az adatokat a könyv túlnyomó többségben a Központi Statisztikai Hivatal adatgyűjtései alapján közli. A kalóriaértékek, cukorfogyasztási fejadagok, életszint-indexek és egyéb vegyelemzési és élettani és egyéb számok pedig tulajdonképpen nem statisztikai adatok s nem statisztikai felvételek — sokszor elszomorító — vagy csak partialis megfigyelések eredményei, melyek jelentősége azonban nem egyszer vitatható. Inkább meg-

ragadják figyelmünket azok a számsorok, amelyekkel a könyv az OKI munkásságának statisztikailag számbavehető részét jellemzi, pl. hogy szám szerint hány mintajárás, hány egészségház, hány artézi kút létesült, hány zöldkeresztes védőnő képeztetett, s hány működik stb. Statisztikai szempontból azonban a legértékesebbek azok a részben a párhuzamos változások módszerén, részben külön e célra számított indexeken nyugvó bizonyítások, amelyekkel szerző azt igazolja, hogy a falusi halandóság csökkenése, a falusi egészségügy javulása, mennyiben tekinthető az ismertett egészségvédelmi munka következményének.

Kétségtelen, hogy a könyvben méltatott tizenkétéstendős munka ideje alatt hazánk népének halandósága igen lényegesen javult. Az általános néphalandóság Magyarországon még a trianoni béke idején is évente 22—24‰, de a legújabb években már csak 13‰ volt. Igaz, hogy a falvak népének mortalitása ennél még ma is magasabb (nyersen 14‰, de a városi kórházakban elhalt falusiak révén még 15‰-et is eléri); azonban kétségtelen, hogy egykor is magasabb volt az országosnál (kb. 25‰ körül alakult), s így lényegesen csökkent. Azt, hogy e javulásban az OKI-nak nagy része van, az egyes betegségek okozta mortalitásnál közvetlenül beláthatjuk. Így különösen egyes járványos fertőző betegségeknel. Ha pl. a skarlát és dyphtheria ellen védő oltásnak van védőereje, ha a hasi hagymáz ellen a jó ivóvizet kút segít, akkor az ily irányú széleskörű tevékenység az e bajok által okozott mortalitás leszállításával persze kihatott az országos általános mortalitás enyhülésére is. Ugyanígy tapasztalható az egészségházak hatása az egész csecsemő- és gyermekhalandóság enyhülésénél, amelyben persze az Országos Stefánia Szövetség működésének is szerepe van.

Az ismertett tizenkétéves egészségvédelmi munka jótékony hatása külön e célra szerkesztett indexekkel mérhető. Ily indexeket *Stouman* dán statisztikus a Népszövetség egészségügyi osztályának felkérésére is szerkesztett, kiterjesztve egy szabványos táblázattal a lehetséges számszerű megfigyeléseket a szanalás és prophylaxis vázolt kérdésének főbb irányaira (l. az ismertett könyv 287. és köv. lapjait). Egyes járásokra, főleg a mezőkövesdire, de az OKI működésének egyéb területeire is éppen ezek az indexek mutatják igen jellegzetesen az évtizedes zöldkeresztes egészségvédelmi munka meglepő eredményeit.

A könyv statisztikai adatai igazolják, hogy az Országos Közegészségügyi Intézet eredményesen törekszik arra, hogy az egészségügyi kultúra áldásait minél szélesebb néprétegeknek tegye hozzáférhetővé. A mintajárás nem szórványos csúcsteljesítmény, mert az ország járásai egymás után mind azokká lesznek; falvaik az egészségházat, a napközi

otthont, az iskolafogászatot, a zuhanyfürdőt, a főzőtanfolyamot, a pormentes utat, az egészséges ivóvizű új kutat s az Országos Közegészségügyi Intézet programjában szereplő egyéb létesítményeket egymás után megkapják. Nemcsak orvosi elgondolások, de a vonatkozó statisztikai számsorok is igazolják a haladást s azt, hogyha lassan is, de „gyógyul a magyar falu!”

Sz. T. dr.

A magyar királyi dohánygyedárúság statisztikája az 1937/38. költségvetési évről.

Statistique du Monopole royal hongrois des tabacs pour 1937—38.

Kiadja és szerkeszti: A M. kir. Dohányjövédéki Központi Igazgatóság.

Publiée et rédigée par la Direction du Monopole Royal Hongrois des Tabacs.

Budapest, 1939. 96 l. — p.

A m. kir. dohánygyedárúságnak az 1937/38. költségvetési évről összeállított statisztikája a dohánytermelésével és értékesítésével kapcsolatban általános szempontokból is érdekes adatokat bocsát közre. Közli a dohányjövédéknél, beváltó hivataloknál, gyáraknál és áruraktáraknál alkalmazott tisztviselők, altisztek és szolgák számát. A dohányveteli adatok közül említésreméltók a dohánytermelők számát, a beültetett földterület nagyságát, egy hold átlagos hozamát, a termelt dohány mennyiségét és az érte fizetett összeget levélfajok, kis- és nagytermelők, vármegyék és dohánybeváltó hivatalok szerint részletező táblázatok. A műismereti a dohánykertészekre, a külföldről behozott nyersdohányokra és a dohánygyártmányokra vonatkozó adatokat, továbbá azoknak a községeknek a jegyzékét, amelyeknek területén az 1937. évben dohányt termeltek. Majd szemlélteti a dohánygyárakban üzemben levő gépek számát, azután közli a dohányjövédéki és az eredeti külföldi különlegességi dohánygyártmányok árjegyzékét is. A dohányárusok létszámát feltüntető tábla új adatközlés. A nem szakemberhez talán legközelebb áll az eladási pénz-, darab- és súlyeredmények összeállítása árunemek és áruraktárak szerint, főleg pedig az átlagos fogyasztási hányad. A külföldre szállított nyersdohány és dohánygyártmányok mennyisége nem változott lényegesen az előző évvel szemben. A dohánygyedárúság üzleteredménye szerint az 1936. évvel szemben csökkent a dohánnyal beültetett terület nagysága és a termelt dohány, növekedett a külföldről behozott nyersdohány és kész szivarkák mennyisége s aránytalanul emelkedett a gyártás és fogyasztás.

B. A.

Jordan, Charles: Calculus of finite differences.

Budapest, 1939. XXII + 655 l. — p.

Jordan Károlynak „Véges-különbség számítás“ című újabb munkája a közgazdasági egyetemen 19 éven át folytatott előadásainak rendszeres egybefoglalását tárja elénk. A vaskos kötet első oldalát követvén, a mű tartalma így határozható meg: „A matematikai analízisnek alapvetését a függvény fogalma hatja át, mégpedig kétféle értelmezésben, a szerint, hogy a független változónak az adott tartományban minden lehető értéket, avagy csak bizonyos elhatárolt értéksorozatot tulajdonítunk. Míg a folytonos változó függvényeivel való dolgozás módszereit az infinitezimális kalkulus (a differenciálok s integrálok tana) nyújtja, addig a nem folytonos változós függvények kezelésében a véges-különbségek és összegek szélesebb körű eljárásaira szorulunk“. A kísérletekből és a megfigyelésekből — így a statisztikai kutatásból is — eredő számsorozatok megközelítő jellegüknél fogva változóiknak csak bizonyos izolált értékeivel lévén vonatkozásban, az alkalmazott matematika függvényei az említett második csoportba tartoznak. Az előttünk levő nagyszabású munka ilyen módon azoknak a statisztikust is közelről érdeklő ismereteknek rendszerét öleli fel, amelyekkel a számsorozatok feldolgozásának használható segédeszközzeit, fontosabb eljárásait és e műveletek valószínűségének kritériumait állapíthatjuk meg.

Jordan feladatát akként oldotta meg, hogy — eltérően az újabban megjelent hasonló tárgyú kézikönyvektől — nem az egyes alkalmazási körök sajátos céljaihoz alkalmazkodó elaprózott módszereket állítja össze, hanem olyan rendszeres felépítésű s kész berendezésű munkát ad kezünkbe, amelyben lehetőség szerint minden együtt van, amire a tudományos kutatásoknak számoló részében mind elméletileg, mind gyakorlatilag, modern értelemben szükség van. Arranéze, hogy az anyagok tartalmi s alaki bonyolultsága miatt nem könnyű célkitűzését tudós szerzőnknek mennyire sikerült elérnie, már nyilatkozott a könyv bevezetőjét író, arra különösen hivatott *Carver H. C.*, a michigani egyetemen a matematika professzora (az *Annals of Mathematical Statistics* alapítója), e szavakkal: „*Jordan* professzor műve hosszú ideig ennek a tárgykörnek klasszikus feldolgozásaként lesz tekinthető, különösen a statisztikusok szempontjaiból... A több mint 600 oldalas könyv ugyan első megtekintésre a teljes anyag enciklopédiaszerű megmunkálásának látszik, mindazonáltal összes fejezetével a „friendly lecture“ érzését kelti az olvasóban, épúgy a matematikai szigorúság mint a statisztikusnak annyira fontos számolási technika megbecsülésében.“

A feldolgozás módszere így jellemezhető: Az egyes számító eljárások eredeti elméletének és nap-

jainkig egyre finomított gyakorlatának történeti s irodalmi teljes bemutatása, majd matematikailag pontos megalapozása során a tárgyalást addig vezeti, míg sikerül a sokrétű anyagból a megközelítés szempontjából legmegbízhatóbb, továbbá számítászerűen legjobban leegyszerűsíthető eljárásokat kiművelnie. Erre klasszikus és mindenféle nagy tudományos s gyakorlati feltűnést keltő példát nyújtott *Jordan* már 1929-ben, midőn megállapította a konjunktúrakutatás összetett irányvonal-számításának lényeges tökéletesítését s számításbeli legmesszebbmenő megkönnyítését azáltal, hogy az addigi, hatványsorokon alapuló módszer helyett az orthogonális többtagú kifejezések szerinti sorbafejtést alkalmazza. Ezen a statisztikailag annyira fontos (eredetileg meteorológiai számításokra készült) vizsgálatán kívül *Jordan* a statisztikai kutatás közben előforduló számos egyéb alapvető eljárás terén is érvényesítette a jellemzett számításbeli racionalizálás gyakorlati kívánalmait; így a függvények közelítő sorbafejtése, a számsorozatok helyes táblázása, közbeiktatása és kiegyenlítése, továbbá nehezebb korrelációs számvetések elvégzése s megítélése tekintetében. Utalunk itt különösen a legkisebb négyzetek módszere szerinti kiegyenlítő eljárásnak megkönnyítésére az orthogonális kifejtési gondolat alapulvételével.

Jordan kiváló munkájának a statisztikusokat közelebről érdeklő fejezetei éppen azok, melyekben az imént említett saját felfedezéseit állítja be a véges differenciák teljességében bemutatott rendszerébe (VII. és VIII. fejezet). Ezeknek megértéséhez természetesen a többi, a matematikai előismereteket tárgyaló fejezet tanulmányozására is reaszorul az olvasó. A kézikönyv statisztikai vonatkozásairól említjük a szerzői előszónak megállapítását: „a munka elsősorban a számolási gyakorlat használatára készült, de egyben bevezető kötete lehet a matematikai statisztikai és a valószínűség-számítási kézikönyvek tanulmányozásának“. Ebben a tekintetben elsősorban szerzőnknek 1927-ben megjelent „*Matematikai Statisztika*“ című művére kell gondolnunk, amely francia kiadásában e szakirodalom legtöbbet idézett kézikönyveinek egyike.

E helyen nem méltathatjuk kellően az előttünk levő munkának azokat a fejezeteit, amelyekből a tudományos matematika számos problémájának továbbfejlesztése is kiemelkedik; ezekben is a bőséges s pontos ismertetések mellett a gyakorlati számolás szempontjainak kidomborítását nyerjük azáltal, hogy a kidolgozott fontosabb mintapéldák során a sokszor csak nehezen hozzáférhető segéd-számtáblázatoknak terjedelmesebb közlése is megtalálható.

Tudomásunk szerint, a soproni Röttig és Romwalter-féle nyomdában készült és külső alakjában (így bonyolult matematikai szedésében) is pompás

kötet Amerikában talált kiadóra; amíg odaér, addig az Eggenberger-féle könyvkereskedés terjeszti. A magyar tudományos köröket, elsősorban a Magyar Statisztikai Társaságot — melynek *Jordan* Károly szorgalmas munkatársa — meglelégedéssel s büszkeséggel fogja majd eltölteni az elismerő fogadtatás, amelyben szerzőnk legújabb munkáját a külföldön is részesíteni fogják.

Goldziher Károly dr.

Karl Marbe: Das Ausgleichsprinzip in der Statistik und verwandte Probleme.

C. H. Beck kiadása.

Édité par C. H. Beck.

München, 1938. 164 — p.

Marbe e könyvében is ismét azzal foglalkozik, hogy a valószínűségszámítás várakozásai a valósággal gyakran nem egyeznek meg, mint ahogy immár több munkájában kutatta azt, hogy mi okból s minő különbség van e téren az elmélet és a valóság között. Nagy megfigyelési anyag egybegyűjtésével ismételt iparkodik azt a tételt végleg bebizonyítani, hogy az események tényleg sokkal kisebb arányban teljesednek be, mint azt a valószínűségi hányadosok alapján elméletileg remélni lehetne. Tétéleikhez példákat erre nemcsak a népességi statisztikából (pl. a születések nem szerint való megoszlása, a többes születések gyakorisága stb.), hanem ismételt a szerencsejátékokból is hoz fel. Megjegyzendő azonban, hogy azt már *Lexis*, a nagynevű német matematikus-statisztikus is kimutatta, hogy a statisztikában szereplő emberi tömegjelenségek túlnyomó többsége nem „kötött”, s hogy a gyakorlati megfigyelések szerint a tényleges adatok az átlagok körül sokkal nagyobb szóródást mutatnak, mint az az elmélet szerint várható. Más szóval, hogy a statisztikai események nem következnek úgy be, mint az a valószínűségszámítás szerint várható.

Marbe jelenleg ismertetett legújabb könyvében is újból egybefoglalja tapasztalati tényeken, illetve ismételt megfigyeléseken nyugvó kiegyenlítési elméletének tétéleit s csak aztán foglalkozik eddigi elgondolásainak továbbfejlesztésével, újabb statisztikai és szerencsejátékbéli vizsgálatai eredményeinek előadásával. Legfontosabb elgondolásait új könyvében a következő pontokba foglalja össze:

1. Tudvalevő, amit tapasztalataink is igazolnak, hogy vannak oly statisztikai tömegek, amelyeknél az egyes eredmények (esetek, elemek) előfordulásának viszonylagos gyakoriságai különböző nagy tömegű megfigyelésekben feltűnő és nagyfokú állandóságot mutatnak. Ez az eset a „fej vagy írás” néven ismert pénzjátéknál, s kisebb mértékben a roulettnél is. Az újszülöttek nemének viszonylagos állandósága a foglalkozás szerint részletezett néprétegekben mutatja a legnagyobb mérvű viszonyla-

gos állandóságot (az általánosan ismert ingadozásokon belül).

2. A különböző fractiók viszonylagos gyakoriságának megközelítő állandósága (pl. valamely szerencsejáték különböző számú ismétléséből álló tömegben az egyes játékeredményeké, vagy a születések tömegében a különböző neműeké) két tényező következménye, nevezetesen először az ú. n. állandóan ható körülmények megközelítő állandóságának, másodsor annak, hogy a változó körülmények hatásai a viszonylagos gyakoriságok színvonalát illetőleg már megközelítőleg kiegyenlítődnek.

3. Két egyforma nagy, kétféle elemből (a és b) álló statisztikai tömeg a megfigyelt „a” jelenségnek (vagy „b”-nek) egy és ugyanazt a viszonylagos gyakoriságát mutatná, ha a kritikus állandó feltételek pontosan ugyanazok maradnának és ha a változó körülmények hatásai a kritikus állandó feltételek mindkét tömeg viszonylagos gyakoriságára való hatásainak következményeképpen egymást teljesen kiegyenlítőnek. Ez az eset azonban mégis úgyszólván sohasem fordul elő. Ha pedig a változó feltételeknek a két tömegre való hatásai különbözőek vagy ha kiegyenlítődéjük valamely okból csak az egyik megfigyelt tömegjelenségre is meg van zavarva, úgy a két tömeg megfelelő viszonylagos gyakoriságai különbözőek. A viszonylagos gyakoriságok különbözőségét az „állandó” feltételek eltérő volta is előidézheti.

4. A változó körülmények hatásának ezen megközelítő kiegyenlítődéjét *Marbe* „statisztikai kiegyenlítés”-nek vagy „kiegyenlítési elv”-nek nevezi. Ez tulajdonképpen „a nagy számok törvényének” érvényesülési módja, hogy a megfigyelések számának szaporításával a végeredményre (átlagra v. más középszámra) az esetleges, a változó, a mellékes körülmények hatása egyre csökken; s egyre inkább kidomborítja a jelenségre ható állandó, fontos hatásokat, az azt megszabó alaptörvényszerűségét, miért is egy állandó értékhez a végeredmény egyre közelebb esik.

5. Természetesen lehetnek oly statisztikai tömegek is, amelyeknél a viszonylagos gyakoriságok töredékes meghatározásai olyan különböző értékekre vezetnek, hogy a változó körülmények megközelítő kiegyenlítődéjéről, avagy körülbelül állandó kritikus feltételekről alig vagy egyáltalán nem szólhatunk.

6. Az, hogy valamely statisztikai tömegben „a kiegyenlítési elv” érvényesül-e és mennyiben, mindig tapasztalati kérdés. Ha éppen ellenkezőleg az nyert megállapítást, hogy a viszonylagos gyakoriságok több nagyobb statisztikai tömegben való minő megközelítő állandóságot mutatnak, úgy ebből következik, hogy további tömegek vizsgálatánál ily módon megközelítőleg ugyanazokra a viszonylagos

kötet Amerikában talált kiadóra; amíg odaér, addig az Eggenberger-féle könyvkereskedés terjeszti. A magyar tudományos köröket, elsősorban a Magyar Statisztikai Társaságot — melynek *Jordan* Károly szorgalmas munkatársa — meglelégedéssel s büszkeséggel fogja majd eltölteni az elismerő fogadtatás, amelyben szerzőnk legújabb munkáját a külföldön is részesíteni fogják.

Goldziher Károly dr.

Karl Marbe: Das Ausgleichsprinzip in der Statistik und verwandte Probleme.

C. H. Beck kiadása.

Édité par C. H. Beck.

München, 1938. 164 — p.

Marbe e könyvében is ismét azzal foglalkozik, hogy a valószínűségszámítás várakozásai a valósággal gyakran nem egyeznek meg, mint ahogy immár több munkájában kutatta azt, hogy mi okból s minő különbség van e téren az elmélet és a valóság között. Nagy megfigyelési anyag egybegyűjtésével ismételt iparkodik azt a tételt végleg bebizonyítani, hogy az események tényleg sokkal kisebb arányban teljesednek be, mint azt a valószínűségi hányadosok alapján elméletileg remélni lehetne. Tétéleikhez példákat erre nemcsak a népességi statisztikából (pl. a születések nem szerint való megoszlása, a többes születések gyakorisága stb.), hanem ismételt a szerencsejátékokból is hoz fel. Megjegyzendő azonban, hogy azt már *Lexis*, a nagynevű német matematikus-statisztikus is kimutatta, hogy a statisztikában szereplő emberi tömegjelenségek túlnyomó többsége nem „kötött“, s hogy a gyakorlati megfigyelések szerint a tényleges adatok az átlagok körül sokkal nagyobb szóródást mutatnak, mint az az elmélet szerint várható. Más szóval, hogy a statisztikai események nem következnek úgy be, mint az a valószínűségszámítás szerint várható.

Marbe jelenleg ismertetett legújabb könyvében is újból egybefoglalja tapasztalati tényeken, illetve ismételt megfigyeléseken nyugvó kiegyenlítési elméletének tétéleit s csak aztán foglalkozik eddigi elgondolásainak továbbfejlesztésével, újabb statisztikai és szerencsejátékbéli vizsgálatai eredményeinek előadásával. Legfontosabb elgondolásait új könyvében a következő pontokba foglalja össze:

1. Tudvalevő, amit tapasztalataink is igazolnak, hogy vannak oly statisztikai tömegek, amelyeknél az egyes eredmények (esetek, elemek) előfordulásának viszonylagos gyakoriságai különböző nagy tömegű megfigyelésekben feltűnő és nagyfokú állandóságot mutatnak. Ez az eset a „fej vagy írás“ néven ismert pénzjátéknál, s kisebb mértékben a roulettnél is. Az újszülöttek nemének viszonylagos állandósága a foglalkozás szerint részletezett néprétegekben mutatja a legnagyobb mérvű viszonyla-

gos állandóságot (az általánosan ismert ingadozásokon belül).

2. A különböző fractiók viszonylagos gyakoriságának megközelítő állandósága (pl. valamely szerencsejáték különböző számú ismétléséből álló tömegben az egyes játékeredményeké, vagy a születések tömegében a különböző neműeké) két tényező következménye, nevezetesen először az ú. n. állandóan ható körülmények megközelítő állandóságának, másodsor annak, hogy a változó körülmények hatásai a viszonylagos gyakoriságok színvonalát illetőleg már megközelítőleg kiegyenlítődnek.

3. Két egyforma nagy, kétféle elemből (a és b) álló statisztikai tömeg a megfigyelt „a“ jelenségnek (vagy „b“-nek) egy és ugyanazt a viszonylagos gyakoriságát mutatná, ha a kritikus állandó feltételek pontosan ugyanazok maradnának és ha a változó körülmények hatásai a kritikus állandó feltételek mindkét tömeg viszonylagos gyakoriságára való hatásainak következményeképpen egymást teljesen kiegyenlítőnek. Ez az eset azonban mégis úgyszólván sohasem fordul elő. Ha pedig a változó feltételeknek a két tömegre való hatásai különbözőek vagy ha kiegyenlítődéjük valamely okból csak az egyik megfigyelt tömegjelenségre is meg van zavarva, úgy a két tömeg megfelelő viszonylagos gyakoriságai különbözőek. A viszonylagos gyakoriságok különbözőségét az „állandó“ feltételek eltérő volta is előidézheti.

4. A változó körülmények hatásának ezen megközelítő kiegyenlítődéjét *Marbe* „statisztikai kiegyenlítés“-nek vagy „kiegyenlítési elv“-nek nevezi. Ez tulajdonképpen „a nagy számok törvényének“ érvényesülési módja, hogy a megfigyelések számának szaporításával a végeredményre (átlagra v. más közép számrá) az esetleges, a változó, a mellékes körülmények hatása egyre csökken; s egyre inkább kidomborítja a jelenségre ható állandó, fontos hatásokat, az azt megszabó alaptörvényszerűségét, miért is egy állandó értékhez a végeredmény egyre közelebb esik.

5. Természetesen lehetnek oly statisztikai tömegek is, amelyeknél a viszonylagos gyakoriságok töredékes meghatározásai olyan különböző értékekre vezetnek, hogy a változó körülmények megközelítő kiegyenlítődéjéről, avagy körülbelül állandó kritikus feltételekről alig vagy egyáltalán nem szólhatunk.

6. Az, hogy valamely statisztikai tömegben „a kiegyenlítési elv“ érvényesül-e és mennyiben, mindig tapasztalati kérdés. Ha éppen ellenkezőleg az nyert megállapítást, hogy a viszonylagos gyakoriságok több nagyobb statisztikai tömegben való minő megközelítő állandóságot mutatnak, úgy ebből következik, hogy további tömegek vizsgálatánál ily módon megközelítőleg ugyanazokra a viszonylagos

gyakoróságokra jutunk, ha a kísérleti alapfeltételek ugyanazok maradnak.

7. Az az elgondolás, hogy a viszonylagos gyakoriságok a tapasztalati, ill. kísérleti alapfeltételek fenntartása mellett is valamiképp „véletlenszerűleg” lényegesen megváltozhatnak, téves.

Marbe új könyvében tovább foglalkozik a statisztikai sorok elemeinek egymástól való függésével, azzal, amit úgy szoktunk kifejezni, hogy „köttött” tömegjelenségekről van szó. Példáinak nagy tömegét veszi *Marbe* ezúttal is a szerencsejátékok (fej vagy írás-játék, roulette stb.) köréből. Majd elmélete segítségével egyes nagyhírű roulettenyerések mechanikai és statisztikai okait is iparkodik kimutatni. Újabb statisztikai példái a születési statisztikából főleg a nemek és a többes születések gyakoriságára vonatkozó arányok állandóságára vonatkoznak.

Kétségtelen, hogy *Marbe* kiváló matematikai statisztikai előképzettséggel, s más jeles szakmabeli kutatók (*Pearson, Czuber, Savorgnan, Tschuprow, Reinhardt, Borkiewicz* stb.) munkáinak alapos ismeretében írta meg munkáját. Kétségtelen az is, hogy hosszú időn át nagy szorgalommal végezte megfigyeléseit, s alaposan és kitartással készítette el azok statisztikáit. Ez érdeme és ezt elismerik bírálói is, akik egyébként nem értenek mindenben egyet *Marbe* munkáiban foglalt új tétélekkel. *Marbe* azonban bírálóinak ellenvetéseitől függetlenül is megérdemli a statisztikus megbecsülését, a hivatásos statisztikusét, aki hozzá hasonlóan a gyakorlatban alkalmazza az elmélet által ismertett sajátosságú széleskörű statisztikai indukcióit, milliós tömegekre, újból és újból. *Marbe* munkája hasonló ehhez: nagy szorgalommal sok ezer megfigyelés statisztikai feldolgozásával felülvizsgálta némely elmélet gyakorlati érvényesülési módját; szabatosan, finoman, számszerű mértékét keresve egyes példákban az eltéréseknek s annak, hogy az, amit a matematikai statisztika írásztal mellett, nagy általánosságban, elképzelt, a gyakorlatban egyes példákban minő mértékben, mikor és milyen arányban következik be.

Szél Tivadar dr.

Ernst Wagemann: Der neue Balkan.

Altes Land — junge Wirtschaft.

Hamburg, 144 l. — p.

Wagemann professzornak, aki éppoly elsőrangú tudósa a konjunktúrakutatásnak, mint amily kiváló művelője a népszerű statisztikai irodalomnak, újabb könyve a szerzőnek egy Balkán-tanulmányútját követően jelent meg. Könyvének megállapításait tehát, bár német szemszögből ítél, közvetlen tapasztalat s helyi szakemberekkel való eszmecsere támasztja alá.

Vezérgondolata, hogy a visszamaradt, néhol egyenesen ázsiai életformákat mutató Balkán gaz-

dasági erőit nagy méretekben lehetne még fejleszteni, sokmillió emberrel növelve e terület eltartóképességét. Szerző szerint e feladat Németországra hárul.

A Balkán államai — Románián, Jugoszlávián, Bulgárián és Görögországon kívül szerző ideszámítja Törökországot is — bár nagyjából egyforma gazdasági fokon vannak, annyira elkülönülnek egymástól s népileg is olyan egyveleget mutatnak, hogy nem lehetne együttműködésüket pl. az Amerikai Egyesült Államok mintájára megszervezni. E terület iparosítása is csak bizonyos iparágakban lehetséges. Ezért a mezőgazdaság intenzívebbé tétele a legfőbb feladat. A termésátlagok Közép- és Nyugat-Európa termésátlagainak csak felét-harmadát teszik. Ha a termésátlagokat csak 50%-kal emelni tudnák, mintegy 13 millió hektár föld szabadulna fel exporttermelésre. Minthogy Németország 4 millió tonnát tevő gabonabehozatali szükségletének ki-elégítésére csak 2-2 millió ha terület szükséges s az egész német mezőgazdasági import fedezésére sem kell több 10 millió ha-nál; a Balkánon megoldásra található Németország élelmezési és 4 milliárd márkára rúgó agrárbehozatali szükségletének problémája.

A Balkán *Wagemann* meglátásában parasztok és hivatalnokok földje, ahol középosztály alig van. A parasztréteg igen széles, rajta keskeny városi iparos-kereskedő réteg, s ezen igen vékony rétege a felső osztálynak. Maga a népsűrűség nem nagy, de nagy a mezőgazdasági népsűrűség. A technika fejletlensége és a tőke hiánya oly korlátok, amelyek ma még akadályozzák a termelés intenzívvé tételét. Gazdasági irányítással, tervgazdálkodással, többéves gazdasági egyezményekkel a Balkán-államok gazdasági életét meg lehetne élénkíteni s a külkereskedelmet sokszorosra lehetne emelni. A német külkereskedelem, különösen 1933 óta, a Balkánon minden más állam rovására teret nyert s az 1938—39-ben megnövekedett Németbirodalom már közel felét veszi fel a Balkán kivitelének. Szerző szerint a német gyarmatok visszakapása sem okoz visszaesést, mert a gyarmatokból főleg trópusi cikkek jönnek be. Szerző úgy véli, hogy az angol-francia gazdasági törekvés a Balkán felé kilátástalan, viszont Olaszország érdekeit a német expanzió nem zavarná.

E. D. dr.

Dr. Karl Sapper: Die Ernährungswirtschaft der Erde und ihre Zukunftsaussichten für die Menschheit.

Strömungen der Weltwirtschaft. 5.

Leipzig, 1939. 157 l. — p.

Tulajdonképpen gazdaságföldrajzi munka, mert tárgya az emberiség élelmeszer-termelésének geográfiaja; de nem elégszik meg a táplálék-termelés forrásainak és a termelés módjának pusztán leírásával, hanem a források megtartásának és termelő-

gyakoróságokra jutunk, ha a kísérleti alapfeltételek ugyanazok maradnak.

7. Az az elgondolás, hogy a viszonylagos gyakoriságok a tapasztalati, ill. kísérleti alapfeltételek fenntartása mellett is valamiképp „véletlenszerűleg” lényegesen megváltozhatnak, téves.

Marbe új könyvében tovább foglalkozik a statisztikai sorok elemeinek egymástól való függésével, azzal, amit úgy szoktunk kifejezni, hogy „köttött” tömegjelenségekről van szó. Példáinak nagy tömegét veszi *Marbe* ezúttal is a szerencsejátékok (fej vagy írás-játék, roulette stb.) köréből. Majd elmélete segítségével egyes nagyhírű roulettenyerések mechanikai és statisztikai okait is iparkodik kimutatni. Újabb statisztikai példái a születési statisztikából főleg a nemek és a többes születések gyakoriságára vonatkozó arányok állandóságára vonatkoznak.

Kétségtelen, hogy *Marbe* kiváló matematikai statisztikai előképzettséggel, s más jeles szakmabeli kutatók (*Pearson, Czuber, Savorgnan, Tschuprow, Reinhardt, Borkiewicz* stb.) munkáinak alapos ismeretében írta meg munkáját. Kétségtelen az is, hogy hosszú időn át nagy szorgalommal végezte megfigyeléseit, s alaposan és kitartással készítette el azok statisztikáit. Ez érdeme és ezt elismerik bírálói is, akik egyébként nem értenek mindenben egyet *Marbe* munkáiban foglalt új tétélekkel. *Marbe* azonban bírálóinak ellenvetéseitől függetlenül is megérdemli a statisztikus megbecsülését, a hivatásos statisztikusét, aki hozzá hasonlóan a gyakorlatban alkalmazza az elmélet által ismertett sajátosságú széleskörű statisztikai indukcióit, milliós tömegekre, újból és újból. *Marbe* munkája hasonló ehhez: nagy szorgalommal sok ezer megfigyelés statisztikai feldolgozásával felülvizsgálta némely elmélet gyakorlati érvényesülési módját; szabatosan, finoman, számszerű mértékét keresve egyes példák az eltéréseknek s annak, hogy az, amit a matematikai statisztika írásztal mellett, nagy általánosságban, elképzelt, a gyakorlatban egyes példák minő mértékben, mikor és milyen arányban következnek be.

Szél Tivadar dr.

Ernst Wagemann: Der neue Balkan.

Altes Land — junge Wirtschaft.

Hamburg, 144 l. — p.

Wagemann professzornak, aki éppoly elsőrangú tudósa a konjunktúrakutatásnak, mint amily kiváló művelője a népszerű statisztikai irodalomnak, újabb könyve a szerzőnek egy Balkán-tanulmányútját követően jelent meg. Könyvének megállapításait tehát, bár német szemszögből ítél, közvetlen tapasztalat s helyi szakemberekkel való eszmecsere támasztja alá.

Vezérgondolata, hogy a visszamaradt, néhol egyenesen ázsiai életformákat mutató Balkán gaz-

dasági erőit nagy méretekben lehetne még fejleszteni, sokmillió emberrel növelve e terület eltartóképességét. Szerző szerint e feladat Németországra hárul.

A Balkán államai — Románián, Jugoszlávián, Bulgárián és Görögországon kívül szerző ideszámítja Törökországot is — bár nagyjából egyforma gazdasági fokon vannak, annyira elkülönülnek egymástól s népileg is olyan egyveleget mutatnak, hogy nem lehetne együttműködésüket pl. az Amerikai Egyesült Államok mintájára megszervezni. E terület iparosítása is csak bizonyos iparágakban lehetséges. Ezért a mezőgazdaság intenzívebbé tétele a legfőbb feladat. A termésátlagok Közép- és Nyugat-Európa termésátlagainak csak felét-harmadát teszik. Ha a termésátlagokat csak 50%-kal emelni tudnák, mintegy 13 millió hektár föld szabadulna fel exporttermelésre. Minthogy Németország 4 millió tonnát tevő gabonabehozatali szükségletének ki-elégítésére csak 2-2 millió ha terület szükséges s az egész német mezőgazdasági import fedezésére sem kell több 10 millió ha-nál; a Balkánon megoldásra található Németország élelmezési és 4 milliárd márkára rúgó agrárbehozatali szükségletének problémája.

A Balkán *Wagemann* meglátásában parasztok és hivatalnokok földje, ahol középosztály alig van. A parasztréteg igen széles, rajta keskeny városi iparos-kereskedő réteg, s ezen igen vékony rétege a felső osztálynak. Maga a népsűrűség nem nagy, de nagy a mezőgazdasági népsűrűség. A technika fejletlensége és a tőke hiánya oly korlátok, amelyek ma még akadályozzák a termelés intenzív tételét. Gazdasági irányítással, tervgazdálkodással, többéves gazdasági egyezményekkel a Balkán-államok gazdasági életét meg lehetne élénkíteni s a külkereskedelmet sokszorosra lehetne emelni. A német külkereskedelem, különösen 1933 óta, a Balkánon minden más állam rovására teret nyert s az 1938—39-ben megnövekedett Németbirodalom már közel felét veszi fel a Balkán kivitelének. Szerző szerint a német gyarmatok visszakapása sem okoz visszaesést, mert a gyarmatokból főleg trópusi cikkek jönnek be. Szerző úgy véli, hogy az angol-francia gazdasági törekvés a Balkán felé kilátástalan, viszont Olaszország érdekeit a német expanzió nem zavarná.

E. D. dr.

Dr. Karl Sapper: Die Ernährungswirtschaft der Erde und ihre Zukunftsaussichten für die Menschheit.

Strömungen der Weltwirtschaft. 5.

Leipzig, 1939. 157 l. — p.

Tulajdonképpen gazdaságföldrajzi munka, mert tárgya az emberiség élelmiszer-termelésének geográfiaja; de nem elégszik meg a táplálék-termelés forrásainak és a termelés módjának pusztán leírásával, hanem a források megtartásának és termelő-

erejük fokozásának, továbbá a művelési módszerek változtatásának szükségességét a növekvő emberiség szempontjából is vizsgálja, tehát a közgazda és a statisztikus érdeklődésére is számot tarthat.

Általában az egész emberi nem szempontjából teszi vizsgálat tárgyává előbb a tengert, majd, érthető okokból sokkal részletesebben, a szárazföldet, mint minden nép táplálékának egyedüli forrásait, de a részletkérdéseket a lehetőséghez képest német szemszögből is gyakran megvilágítja. Nem elégszik meg a jelen adottságok ismertetésével, hanem igyekszik arra is rámutatni, hogy a táplálékot adó források termelőképességének növelésére, csökkentésére milyen befolyást gyakorolt az emberiség a múltban és mi várható ezen a téren a jövőben. Részletesen vizsgálja a különféle kultúrfokon álló népek mezőgazdasági művelési formáit és azok változásait az idők folyamán, majd a termőképes területek megtartásának, szaporításának, vagy pusztulásának földrajzi előfeltételeit tárgyalja. Különös figyelmet érdemelnek azok a fejtegetései, melyek a múlt és a ma emberének meg gondolatlan, kapzsi magatartása és a termőterületek pusztulása közti okozati összefüggésekre igyekeznek rámutatni. Az emberiség káros magatartásának számtalan következménye közül legismertebbek a csillapíthatatlan faigénye folytán elkarsztosított és elsivatagosított területek.

A föld népeltartási kapacitását fajbiológiai és táplálkozástani vizsgálatok alapján általában peszsimisztikusabban ítéli meg, mint ahogy ez a népeségkutatók megállapításai alapján (8—13 milliárd) a köztudatban él, mégpedig legfőképpen azért, mert a trópusok lehetőségeit a népeltartás szempontjából nem túlságosan értékeli.

A német táplálék- és nyersanyagszükségletek alakulását vizsgálva az ellátás javulását a német termelésnek kémiai, fizikai és biológiai kutatások alapján való fokozásában, teljes biztosítását azon-

ban csak a gyarmati kérdéseknek az ismert módon való megoldásában látja.

A munka befejező részében azt fejtegeti, hogy a termőföld megtartásához, ereje fokozásához fűződő általános, nagy emberi érdekek parancsoló kötelességévé teszik az egyéneknek éppúgy, mint a népeknek a birtokukban levő földön való tervszerű gazdálkodást, mert a folytonosan növekvő emberiség eltartását hovatovább csak a minden nép és egyén által tervszerűen keresztülvitt és előre is néző gazdálkodás biztosíthatja. Világgazdaságról beszélünk, azonban ezt joggal csak akkor tehetnénk, ha a világ termőföldjének kihasználását és a föld termékeinek fogyasztását az emberi nem érdekében észszerű nemzetközi szabályok biztosítanák. A szerző e szép elgondolásának keresztülviteléhez azonban az emberi szolidaritásnak a mainál sokkal nagyobb fokú kifejlődésére volna szükség. G. G. dr.

Jahrbuch für Auswärtige Politik.

Szerkesztette: Berber, Fritz
 Rédigé par Frédéric Berber.
 August Gross, Berlin—Wilmersdorf kiadása.
 Édité par Auguste Gross, Berlin—Wilmersdorf.
 1939. VIII + 512. 1. — p.

A tetszetős külsejű, könnyen kezelhető munka néhány időszerű külpolitikai tárgyú cikk után vázlatosan ismerteti az 1938. év politikai eseményeit. Közli ezután az év fontosabb külpolitikai dokumentumait s a jelentősebb ilyen tárgyú német és külföldi könyvek jegyzékét. A munka utolsó része a világ államainak legfontosabb statisztikai adatait (terület, népesség, városok, kivitel, behozatal) tartalmazza. Ez az anyag tulajdonképpen statisztikai szempontból elég sovány; viszont nagy gondot fordít a mű a diplomáciai képviselők ismertetésére. Magyarországot illetőleg a Kárpátaljával kapcsolatos változásokat nem veszi még figyelembe. L. E. dr.

A M. kir. Központi Statisztikai Hivatal könyvtárába érkezett munkák.

Ouvrages arrivés à la bibliothèque de l'Office Central Royal Hongrois de Statistique.

Nemzetközi vonatkozású művek és elméleti munkák. (*Publications d'intérêt international ou de théorie générale.*) — *Congrès international de la route.* La Haye, 1938. *Compte rendu des travaux du congrès.* Association internationale permanente des congrès de la route, Paris.

Le commerce international de certaines matières premières et denrées alimentaires par pays d'origine et de consommation, 1938. Société des nations, Genève.

Le premier recensement agricole mondial. (1930.) I. köt. *Formulaire-type. Étude méthodologique. Note sur l'élaboration des résultats du recensement.* II. köt. *Allemagne. Autriche. Belgique. Danemark. Espagne. Estonie. État Libre d'Irlande. Finlande. France.* III. köt. *Grèce. Italie. Lettonie. Lithuanie.*

Norvège. Pays-Bas. Royaume-Uni: Angleterre et Pays de Galles, Écosse, Irlande du Nord. Suède. Suisse. Tchécoslovaquie. Institut international d'agriculture, Rome.

L'habitation urbaine et rurale. Société des nations, Genève, 1939.

Rapport épidémiologique annuel. Statistiques corrigées des maladies à déclaration obligatoire, 1937. Société des nations, Genève.

Statistiques du commerce international, 1938. Société des nations, Genève.

Arató László: *A kisipari exporttörekvések Németországban, Ausztriában és Magyarországon.* Részlet doktori értekezéséből. 13 l. Budapest, 1938.

Cournot, Antoine Augustin. *Cournot nella economia e nella filosofia.* Írták: Amoroso, Baudin,

Folyóiratszemle. — *Revue.*

Revue Internationale des Sciences Administratives (11. évf. 3. sz., Bruxelles 1938, fr.). — *Vacchini A.*: Az Olasz Központi Statisztikai Intézet 1936—1937. évi működése. — (4. sz.). — *Heyse Th.*: Koncentráció és dekoncentráció a belga Kongóban. — (12. évf. 1. sz.). — *Vacchini A.*: Az önellátás Olaszországban. — A Magyar Közgazdaságtudományi Intézet. — (2. sz.). — *Johansen K.*: Kopenhága városi statisztikai hivatal. — *Mondy M.*: A közigazgatási tevékenység mint a közszolgálat szervezetének eleme.

Revue Internationale du Travail (38. évf. 5. sz., Genf 1938, fr.). — *Dich Jergen S.*: Gazdasági ankétok és békítések a munkaviszályok terén. — *Vollweiler H.*: A munkatartalékok mozgósítása a Német Birodalomban II. — *Blelloch D. H.*: Az angliai iparfelügyelet eredete és fejlődése. — *Wajnyrb M.*: A lengyelországi „központi iparterület” gazdasági és társadalmi jelentősége. — (39. évf. 1. sz.). — *Lededer E.*: A közgazdasági ciklus elmélete és a bérpolitika. — *Benson W.*: Munkaproblémák Afrikában. — Népmozgalom és alkalmaztatás az Egyesült Államokban. — (2. sz.). — *Johnson E. M.*: A bérminimumról szóló törvény alkalmazása az Egyesült Államokban. — A fizetéses szabadságok Nagy-Britanniában. — (3. sz.). — Társadalompolitika és népesség. — *Douglas P. H.*: Bérelmélet és bérpolitika. — (40. évf. 2. sz.). — *Landau L.*: Időszaki vándorlás Lengyelországból Németországba és Lettországra.

Schmollers Jahrbuch (63. évf. 1. sz., Berlin 1939, ném.). — *Jessen J.*: A közgazdaságtan feladatai. — *v. Stackelberg H.*: A szétosztási politika és a minőségi különbözőségek elmélete. — *Watson D. S.* és *Burns A. E.*: Az Amerikai Egyesült Államok munkanélküliségének fejlődése. — (2. sz.). — *Moeller H.*: A bankok közgazdasági tevékenysége. — *Carell E.*: A szövetkezet mint a mai német nemzetgazdaság vállalati formája. — (3. sz.). — *Schacht-Schabel H. G.*: Az igazságos ár gondolata a görög ókorban. — (4. sz.). — *Frank H.*: Beszéd a közgazdaságtudomány tanáraihoz. — *Wilbrandt R.*: A pénzgazdaság jelentősége. — *Schorer E.*: A népesség dinamikája. — *Heitmüller W.*: Leibniz mint gazdaságpolitikus.

Soziale Praxis (48. évf. 5. sz., Berlin 1939, ném.). — A szövetkezetek Olaszországban, Japánban és Magyarországon. — (6. sz.). — *Zmarzlik H.*: A mérnökutánpótlás tervszerű irányítása. — *Kaufmann H.*: A munkaerőszükséglet és annak fedezése gazdasági ágak szerint. — (7. sz.). — *Noll A.*: A részvénytársaság átalakulása a kapitalisztikus formából „volkswirtschaftlich” vállalkozássá. — 350 munkáscsalád háztartási költségei. — (9. sz.). — *Krausmüller R.*: Hivatásérzet és pályaválasztási irányítás. — (10. sz.). — Háztartási statisztikák mint a segélyezés irányító szempontjai. — (12. sz.). — Az új fasiszta alkotmányjog. — (13. sz.). — *Hellwig W.*: A német munkafront jogi tanácsadó szervei. — (15. sz.). — *Nikolov D.*: Szociálpolitika Délkelet-Európában. I. Bulgária. — *Herschel W.*: Munkaviszony — üzem — vállalkozás. — Mezőgazdaság, erdőgazdaság és ipar a német térben. — (16. sz.). — *Joanitescu R.* és *Joanitescu-Dere D.*: Szociálpolitika Délkelet-Európában. II. Románia. — A német ipar kiadásai és bevételei. — Német paraszttelepítések. Az 1938. év eredményei. — (17. sz.). — *Kovrig B.*: Szociálpolitika Délkelet-Európában. III. Magyarország. — Danzig gazdasági helyzete és szociálpoli-

tikája. — (18. sz.). — Gazdálkodás és munkateljesítmény Németországban. — Társadalom- és magánbiztosítás Németországban. — A munkanélküliek segélyezése Németországban. — Családok támogatása Németországban. — (19—20. sz.). — A munkástömegek átcsoportosítása. — A munkásvédelem rugalmasabb alakulása. — A világgazdaság átállítása.

Statisztikai Értesítő (4. sz., Budapest 1939, m.). — A jövedelemadóval megrótt egyének száma és jövedelme a székesfővárosban. — A budapesti zsidóság lakásviszonyai a lakásstatisztika tükrében. — *Nagy S.*: Budapest önellátása.

Statistický Obzor (20. évf. 1—2. sz., Prága 1939, cseh.). — *Režny S.*: Az árak fejlődése nálunk a háború utáni időszakról 1938 szeptemberig. — *Sauer L.*: A mezőgazdasági és ipari termékek árának diszparitása és azok rendszabályai. — *Kudela F.*: A családi segélyek francia rendszere és a népességi probléma. — *Peterka O.*: A városi statisztika szervezeti kérdése. — (3—6. sz.). — *Auerhan J.*: A hosszú életkor mint tömegjelenség. — *Stejskal L.*: A tej a nagyvárosi fogyasztásban. — *Janko J.*: A népesség szaporodásának népesedési statisztikánk adatai alapján megállapított mértéke.

Társadalompolitikai füzetek (6. köt. 1—3. sz., Budapest 1938, m.). — *Földes B.*: Társadalompolitikai és gazdaságerkölcsei reflexiók. — *Lehner R.*: A munkaidőkorlátozás értéke. — *Hiltscher R.*: A tőke és munka békéje.

Társadalomtudomány (19. évf. 1—3. sz., Budapest 1939, m.). — *Trócsányi Gy.*: Néperő, nemzeterő, államerő. — *Thirring L.*: Szeljegyzetek újabb élveszületési mozgalmunk statisztikai térképéhez. — *Marót K.*: Jog és nép.

The Quarterly Journal of Economics (53. köt. 4. sz., Cambridge, U. S. A. 1939, ang.). — *Choh-Ming Li.*: A nemzetközi kereskedelem elmélete ezüstvaluta esetén. — *Dunlop J. T.*: Az ár rugalmassága és a monopólium foka. — *Bronfenbrenner M.*: A kollektív kereskedelem közgazdasági szempontból.

Ungarische Jahrbücher (19. köt. 1. sz., Berlin 1939, ném.). — *Flachbarth E.*: Magyarország területi gyarapodása 1938—39 telén. — *Farkas Gy.*: A vezető szellemi rétegek struktúrája Magyarországon, 1867—1900.

Városok Lapja (34. évf. 6. sz., Budapest 1939, m.). — *Ortutay T.*: Ungvár, a „nagyváros”. — *Helle L.*: Nagy-Bécs területe. — *Csizmadia A.*: Pozsony. — (7. sz.). — *Alt J.*: Rozsnyó. — (9. sz.). — *Ruisz R.*: Városaink a visszacsatolt Felvidéken. I. — *Austin H. R.*: Angol közfürdők és uszodák. — (10. sz.). — A városi vámok kérdése. — *Ruisz R.*: Városaink a visszacsatolt Felvidéken. II. — (12. sz.). — *Magyar P.*: A dopolavoro. — *Valló S.*: Ruszin földön, a testvérközségekben. — Városi kislakások építése Zürichben. — (15. sz.). — Berlin. — (16. sz.). — *Marquet A.*: Bordeaux. — *Magyar P.*: A magyarországi szabadidő-mozgalomról. — (17. sz.). — *Steiner V.*: A francia városok és községek pénzügyi szervezete. — (18. sz.). — *Steiner V.*: A francia városok és községek pénzügyi szervezete. — Az építőipar válsága Svájcban. — (19. sz.). — A városok költségvetésének alakulása. — *Steiner V.*: A francia városok és községek pénzügyi szervezete. — (20. sz.). — *Lukács Ö.*: A városok szociális munkája. — *Ruisz R.*: A városi közüzemek létesítése és fejlődése.

Világgazdasági Szemle (5. évf. 1. sz., Budapest 1938, m.). — *Varga I.*: A gazdasági helyzet alakulása. — (2. sz.). — *Varga I.*: Népelelmezési problémák. — (3. sz.). — *Varga I.*: A német gazdasági csoda. — (4. sz.). — *Varga I.*: A világkereskedelem alakulása. — (5. sz.). — *Varga I.*: Az ötéves terv. — (6. sz.). — *Varga I.*: Az új ipari forradalom. — (8. sz.). — *Varga I.*: Népelelmezési problémák. — A magyar búza problémája. — (9. sz.). — *Varga I.*: A magyar gazdasági helyzet alakulása. — (12. sz.). *Varga I.*: A csehkrona átszámítási kulcsa. — A felvidéki hitelszervezet visszacsatolása. — A faellátás jövője Magyarországon. — (6. évf. 5. sz.). — *Vaszary I.*: Ipari és mezőgazdasági termelésünk és a magyar életszínvonal. — A területnagybodás közgazdaságtana. — Közös magyar-lengyel határ gazdasági következményei. — Lengyelország iparosodása. — (6. sz.). — Az új búzapolitika. — Áruforgalmunk a cseh-morva protektorátussal. — (8. sz.). — *Vaszary I.*: A VI. Nemzetközi Mezőgazdasági Ipari Kongresszus és Magyarország. — Külkereskedelmi mérlegünk és devizagazdálkodásunk. — A búzakivitel problémája. — (9. sz.). — Jugoszláv-olasz kereskedelmi viszony. — (10. sz.). — *Megay K.*: A mezőgazdasági munkások özvegyeinek járadékban részesítése. — Az európai széngazdálkodás átalakulása.

Volk und Reich (15. évf. 1. sz., Berlin 1939, ném.). — *Leibrock O.*: Nagy-Németország és Délkelet-Európa. — *Finger F.*: Térképek a délkelet-európai államok gazdaságáról. — *März J.*: Délkelet-Európa gazdasági élete 1918 óta. — *Müller H.*: Lettország katolizálása. — *Riedl F.*: Szlovákok és kárpátorosok Magyarországon. — (2. sz.). — *Klocke H.*: Magyarország útja a reformokhoz. — *v. Mecsér E.*: Magyar földbirtokpolitika. — *Kunder A.*: Gazdaságpolitikai célkitűzések és feladatok az új Magyarországon. — *Schittenhelm P.*: A nemzetiségi kérdés Magyarországon. — *Riedl F.*: A zsidótörvény Magyarországon. — *Riedl F.*: A magyar népcsoport a Német Birodalomban — (3. sz.). — *Riedl F.*: Külföldi magyar kultúrkapcsolatok. — *Poralla C.*: Lengyelország pénzügyi politikája új utakon. — Népeségi viszonyok a balti államokban. — (4. sz.). — *Bonfert A.*: A romániai német népcsoport feladata. — (5. sz.). — *März J.*: Délkelet-Európa gazdasága 1918 óta. — A balti államok külkereskedelmi helyzete. — (6. sz.). — *Proeller K.*: Lengyelország pénzügyi és gazdasági helyzete a mozgósítás nyomása alatt. — (8. sz.). — *Raschhofer H.*: Lengyelország és a kisebbségvédelem. — *Seraphim P. H.*: Lengyelország gazdasági helyzete és gazdasági módszerei. — (9. sz.). — *Gesemann G.*: A bolgár nép élettere. — *Kojucharoff I.*: A bolgár közgazdaság főbb vonásai. — *Bagrjanoff I.*: A mezőgazdasági fellendülés Bulgáriában.

Weltwirtschaftliches Archiv (49. köt. 2. sz., Jena 1939, ném.). — *Montgomery A.*: Konjunktúraváltozások Finnországban és Svédországban 1932—1937. — *Marchal F.*: A francia pénzügy. — *Schorer E.*: A svájci frank leértékelése. — *Pertot V.*: A balkánállamok külkereskedelmének fejlődési irányai. — (3. sz.). — *Kuske B.*: Népcsoportok és „világgazdasági tér”. — *Casper K.*: Magyarország textilipara. — *de Arlandis I.*: Az új Portugália pénzügye és gazdasága. — (50. köt. 1. sz.). — *Craen G.*: Állam és hitel Belgiumban. — *John-*

ston I.: Írország agrárpolitikája. — *Mirkovich N.*: Jugoszlávia népességének fejlődése. — *Pfleiderer O.*: 5. Nemzetközi Mezőgazdaság-tudományi Kongresszus. — (2. sz.). — *Maunier R.*: A francia gyarmatbirodalom vámrendszerének történelmi fejlődése. — *Lösch A.*: A nemzetközi kereskedelem új elmélete. — *Dillner G.*: A mezőgazdasági piac rendezésének jövedelempolitikai jelentősége. — *Rath K. W., Predöhl A. és Mayer H.*: A közgazdaság felé való orientáció mint a közgazdasági elmélet feladata. — *Brinkmann C.*: A társadalomgazdasági szintézis kérdése.

Wirtschaft und Statistik (19. évf. 1. sz., Berlin 1939, ném.). — Az építőgazdaság költségei 1936-ban és 1937-ben. — Németország, Anglia és az Egyesült Államok Latin-Amerika külkereskedelmében. — A világ népessége. — (2. sz.). — A növénytermelés fejlődése Németországban és Európa egyéb országaiban. — A világ vasipari termelése 1938-ban. — A német külkereskedelem 1938-ban. — Az értékpapírpiac 1938-ban. — A pénzügyi piac 1938-ban. — (3. sz.). — A német külkereskedelem áruk szerint 1938-ban. — A kötelező betegpénztárak 1938-ban. — (4. sz.). — Háromszázötven munkásháztartás gazdasági számadása. — Az 1938. évi aratás végeredményei. — A teherforgalom 1938-ban. — Költségalakulás és üzemi szerkezet a vendéglátóiparban. — (5. sz.). — Gazdaságok a Német Birodalomban. — A német külkereskedelem országok és országcsoportok szerint 1938-ban. — A takarékpénztárak 1938-ban és 1939 elején. — (6. sz.). — A Cseh-Morva Protektorátus. — Memel. — A kerékpárforgalom 1936/37-ben. — A részvénytársaságok 1938-ban. — A népesség valószínű alakulása a Német Birodalomban. — (7. sz.). — A nagynémet nemzetgazdaság 1932—1939. — A tengerihal ellátás 1938-ban. — A memeli kikötő. — A születések 1937-ben és 1938-ban. — A népiskolák 1938-ban. — (8. sz.). — Munka és jövedelem. — Háromszázötven munkásháztartás gazdasági számadása 1937-ben. II. — Házasságkötések, születések és halálos esetek 1938-ban. — (9. sz.). — A sokgyermekes anyák. — A fontosabb vendéglátóországok idegenforgalma 1937/38-ban. — Az 1938. évi könyvtermelés. — (10. sz.). — A világkereskedelem 1938-ban. — Paraszttelepülések 1938-ban. — A törvényes betegbiztosítás 1938-ban. — (11. sz.). — Az 1938. évi építkezések. — Vámbevételek 1938-ban. — Az államvasút személyforgalma 1938-ban. — A munkanélküliség külföldön. — (13. sz.). — A Birodalom népessége 1939-ben. — A nyilvános népgondozás 1937/38-ban. — A bűnözés 1938-ban. — (14. sz.). — A gabona, a malomipari és takarmánycikkek árai az 1939/40. gazdasági évben. — A nemzeti jövedelem az egyes országrészekben és a porosz tartományokban 1936. évben. — (15. sz.). — A kórházak 1937-ben. — (16. sz.). — A gümőkórhalandóság a Német Birodalom egyes területein 1934—1936-ban. — (17—18. sz.). — A jövedelem rétegződése a Német Birodalomban.

Zeitschrift für schweizerische Statistik und Volkswirtschaft (75. évf. 2. sz., Bern 1939, ném.). — *Kaufmann P.*: Statisztikai kutatások a kiskereskedelemben. — A svájci részvénytársaságok osztalékai 1937-ben. — *Honegger H.*: Közgazdaságelméleti kutatások Svájcban. — *Gumbel E. J.*: A legnagyobb értékek statisztikai elmélete.

K Ü L Ö N F É L E

M. kir. Központi Statisztikai Hivatal.

Office Central Royal Hongrois de Statistique.

Ügybeosztás. — Répartition des services.

Elnök: Dobrovits Sándor dr. miniszteri osztályfőnök.

Elnök helyettese: Szigeti Gyula dr. miniszteri tanácsos.

Elnöki osztály.

Osztályvezető: Dubravszky László dr. miniszteri segédtitkár.

Ügyköre: A szolgálat belső rendjének felügyelete, személyzeti ügyek, költségvetés, munkaköltségek központi ellenőrzése, statisztikai kihágások, házgondnokság, elnöki titkárság, Tiszti Cím- és Névtár, Gazdasági Hivatal (gazdasági ügyek, házipénztár, segédhivatal).

I. központi osztály.

Osztályvezető: Elekes Dezső dr. miniszteri titkár.

a) igazgatási alosztály.

Ügyköre: Országos Statisztikai Tanács, Hivatalos Statisztikai Munkaterv, az összes hivatalos statisztikai adatgyűjtések és azok eredményeinek nyilvántartása, központi tájékoztató és adatközlő szolgálat, a sajtó és a statisztikát népszerűsítő ügyek, STUD, községi statisztikai törzskönyv, Évkönyv, Zsebkönyv, Kormányjelentés, Államtudományi Intézet, Szociográfiai Intézet.

Alosztályvezető: Jáнки Gyula dr. miniszteri segédtitkár.

b) tanulmányi alosztály.

Ügyköre: Magyar Statisztikai Szemle, Magyar Statisztikai Közlemények, tanulmányi csoport, szakvizsgák, továbbképzés, tanintézeti statisztikai oktatás, Hungaria Aeterna, nemzetközi statisztikai ügyek, fordító csoport, közreműködés statisztikai kongresszusokon, archivum, időszaki sajtóstatistikai.

Alosztályvezető: Elekes Dezső dr. miniszteri titkár.

II. népességstatisztikai osztály.

Osztályvezető: Thirring Lajos dr. miniszteri titkár.

a) népszámlálási alosztály.

Ügyköre: Népszámlálás, Országos Községi Törzskönyvbizottság, Helységnevtár.

Alosztályvezető: Thirring Lajos dr. miniszteri titkár.

b) népmozgalmi alosztály.

Ügyköre: Népmozgalmi, közegészségügyi, vándorlási statisztika, honosítások és elbocsátások statisztikája, embermérés és fajkutató, meteorológiai statisztika.

Alosztályvezető: Barsy Gyula dr. miniszteri segédfogalmazó.

III. szociális osztály.

Osztályvezető: Mozolovszky Sándor dr. miniszteri tanácsos.

a) társadalombiztosítási alosztály.

Ügyköre: Társadalombiztosítási statisztika, lakóházépítés, állami gyermekmenhelyek, mentőegyesületek, öngyilkossági esetek, halálos kimenetelű bal-esetek, árvaházak, egyesületek, sportlétesítmények, vendégforgalom, fürdő- és egyéb gyógy- és üdülőhelyek statisztikája, névmagyarosítás statisztikája.

Alosztályvezető: Mozolovszky Sándor dr. miniszteri tanácsos.

b) munkásstatisztikai alosztály.

Ügyköre: Munkanélküliség, ipari és mezőgazdasági munkabérek, idénymunkások vándorlásának, munkaviszonyok és munkásjóléti intézmények, munkaviszályok, munkaperek statisztikája.

Alosztályvezető: Hollós István dr. miniszteri segédtitkár.

IV. mezőgazdasági statisztikai osztály.

Osztályvezető: Szöllösy Zoltán dr. miniszteri titkár.

Ügyköre: Vetésterületi statisztika, elemi csapások, terméseredmények statisztikája, cséplési, szőlészeti, gyümölcsstermelési, kertgazdasági statisztika, nagyobb gazdaságok alkalmazottainak statisztikája, állatvásári, tejüzemi, vadászati, birtokforgalmi, mezőgazdasági üzemi statisztika, telekkönyvi forgalom, kataszteri adatok statisztikája.

Osztályvezetőhelyettes: Soós Imre dr. miniszteri segédtitkár.

V. ipari és közlekedésszatisztikai osztály.

Osztályvezető: Farkasfalvy Sándor dr. miniszteri tanácsos.

a) ipari alosztály.

Ügyköre: Bányászati és kohászati statisztika, ipari és kereskedelmi kamarák, ipartestületek statisztikája, gyáripari és középipari, üzemi és termelési statisztika (évi és havi), részvénytársasági statisztika, korlátolt felelősségű társaságok statisztikája, közszállítási statisztika, készletstatisztika, hűtőházak és tárházak statisztikája, bányászati, kohászati és ipari üzemek alkalmazottainak foglalkozásszerinti statisztikája.

Alosztályvezető: Szalay Zoltán miniszteri fogalmazó.

b) közlekedéssziszti alosztály.

Ügyköre: Közúti statisztika, városi és községi közúti vasutak, géperejű járművek, autobus- és tehergépkocsisziszti a, vámhatáron át közlekedő járművek statisztikája, benzinfogyasztási statisztika, távolsági forgalmat lebonyolító vasutak, korlátolt közforgalmú iparvasutak, hajózható víziutak, folyami és téli kikötők, hajózási vállalatok, a csepeli petróleum-kikötő forgalmának statisztikája, tengerhajózási vállalatok statisztikája, nemzetközi viszonylatú hajó- és áruforgalom, posta-, táviró-, távbeszélő- és rádiósziszti a, légiforgalmi statisztika, közúti balesetek statisztikája.

Alosztályvezető: Petrichevich-Horváth Miklós br. dr. miniszteri segédtitkár.

VI. külkereskedelmi sziszti alosztály.

Osztályvezető: Farkas János dr. miniszteri tanácsos.

Ügyköre: Külkereskedelmi statisztika, Budapest gabona- és lisztforgalmának, a nyilvános áruraktárak és szövetkezeti gabonaraktárak forgalmi statisztikája, gabona- és lisztkészletsziszti a, hűtőházakban tárolt élelmiszerek statisztikája.

Osztályvezetőhelyettes: Pap László dr. miniszteri titkár.

VII. pénzügyi és ársziszti alosztály.

Osztályvezető: Szigeti Gyula dr. miniszteri tanácsos.

Ügyköre: Hitelintézetek, községi háztartások, kézirélogkölcsonök, fizetésképtelenségek és óvatolt váltók sziszti a, biztosításiügyi és tüzkársziszti a, ársziszti a.

Osztályvezetőhelyettes: Szönyi Gyula dr. miniszteri osztálytanácsos.

VIII. kultúrsziszti alosztály.

Osztályvezető: Asztalos József dr. miniszteri tanácsos.

Ügyköre: Népoktatási statisztika, közép- és felsőfokú iskolák sziszti a, szakoktatási statisztika, egyéb közoktatás sziszti a, értelmiségi népesség sziszti a, egyéb kultúrsziszti a, egyházi és hitéleti statisztika.

IX. könyvtári és jogszolgáltatási osztály.

Osztályvezető: Szabó Béla dr. miniszteri tanácsos, a könyvtár igazgatója.

Ügyköre: A Hivatal nyilvános könyvtára és térképgyűjteménye szolgálatának ellátása. Nyomdák nyilvántartása és a Hivatalt megillető sajtótermékek kötelespéldányok beszolgáltatásának ellenőrzése, kiadványcsere intézése. Jogszolgáltatási statisztika, javítónevelő intézetekből kihelyezett növendékek sziszti a.

X. térképészeti osztály.

Osztályvezető: Sipos Sándor dr. kormánytanácsos, szerződéses alkalmazott.

Ügyköre: Sziszti a ábrázolások készítése, konjunktúrakutatás.

Magyar Sziszti a Társaság.

Société Hongroise de Statistique.

Résumé. Dans la séance du 28 novembre 1939, tenue sous la présidence de M. Jules de Konkoly Thege, président de la Société Hongroise de Statistique, M. Charles Jordan, membre ordinaire, a fait une conférence ayant pour titre le Rôle du calcul différentiel dans la statistique.

Puis, M. Jules de Konkoly Thege a exposé ses remarques au sujet de la conférence.

*

A Magyar Sziszti a Társaság 1939 november 28-án Konkoly Thege Gyula elnökle alatt előadóülést tartott, amelyen Jordan Károly r. tag „A differencia-számítás szerepe a sziszti akában” címen tartotta meg előadását.

Konkoly Thege Gyula elnök üdvözölte az előadót abból az alkalomból, hogy „Calculus of finite

differences” című nagyszabású munkája megjelent. A könyv újabb nagy nemzetközi sikert jelent nemcsak a szerző számára, hanem a magyar tudománynak is. Örömet fejezi ki, hogy a Társaság egyik tagja arat ily világsikert. Az előadás ízelítőt kíván adni a most megjelent munkából, amely különösen a sziszti a szempontjából nagyhasznú.

Jordan Károly r. tag megtartotta előadását, amelyet folyóiratunk más helyén közlünk.

Elnök megköszönve az értékes előadást, felhasználja az alkalmat egy régebben érlelődő javaslata előterjesztésére. A felső matematikában a statisztikusok nagy többsége járatlan. Ezek, ha gyakorlati példák gyűjteménye állana rendelkezésükre, számításukat adott esetben bizonyára leegyszerűsíthetnék. Felkéri az előadót, hogy ha van rá lehetőség, állítson össze egy ilyen, a statisztikus számára útmutatást nyújtó példatárát.

Tableau économique international, 1938.¹⁾

ország, Németország), az újabb állapotot tüntetik fel, illetve a jegyzetekben utalunk a változásokra.

A táblázat az előző évi táblázattal szemben néhány állam adataival bővült.

| Automobilállomány ²⁾ Nombre des automobiles ²⁾ | Egy automobilra eső lélekszám — Habitants pour 1 automobile | Aranytartalék ³⁾ Réserve-or ³⁾ | Bankjegyforgalom ²⁾ Billets de banque en circulation ²⁾ | Állami bevétel Recettes de l'État | Állami kiadás Dépenses de l'État | A pénzegységek Unités monétaires | | | Bankamatláb ³⁾ Taux en banque ³⁾ | Nagykeresk. index ⁴⁾ Indice des prix de gros ⁴⁾ | Mégélhetősi index ⁵⁾ Indice du coût de la vie ⁵⁾ | Pays | Numéros d'ordre |
|---|---|---|---|--------------------------------------|-------------------------------------|--|--|---|---|--|---|--------------------------------|-----------------|
| | | | | | | megnevezése désignation de ces unités | 1929. évi aranyparitása pengőben — parité-or en pengős | 1929. évi aranyparitásának értéke 1938 átlagában 9%-ban - valeur moyenne, en 1938, de la parité-or, 9% | | | | | |
| 1.000 | | 1,000.000 P (pengős) | az illető állam pénzegységének millió értékében en millions (unités monétaires des pays resp.) | | | en 1929 | | | 1929 = 100 | | | | |
| 29.853 | 4 | 49.009 | 6.856 | 5.669 | 6.793 | Dollár | 5.718 | 59.1 | 1.00 | 82.5 | 83.3 | Etats-Unis | 1 |
| 275 | 46 | 1.458 | 1.328 | 170 | 170 | Peso | 2.427 | 45.4 | 3.50 | 109.4 | 92.0 | Argentine | 2 |
| 758 | 9 | 6 | 49 | 119 | 119 | Fontsterling | 27.825 | 47.3 | 4.25 | 92.2 | 87.2 | Commonw. d' Austr. | 3 |
| 234 | 35 | 1.961 | 4.517 | 2.346 | 2.639 | Belga | 0.795 | 71.8 | 2.61 | 74.0 | 93.8 | Belgique | 4 |
| 4 | 909 | . | 288 | 301 | 301 | Boliviano | 2.087 | 6.2 | 6.00 | . | . | Bolivie | 5 |
| 170 | 281 | 109 | 4.810 | 4.071 | 4.066 | Milreis | 0.684 | 28.9 | . | 123.1 | 127.7 | Brésil | 6 |
| 107 | 3.162 | 926 | 1.880 | 1.218 | 1.218 | Rupia | 2.087 | 59.2 | 3.00 | 67.6 | 106.0 | Inde anglaise | 7 |
| 5 | 1.343 | 80 | 4.082 | 7.829 | 7.829 | Leva | 0.041 | 99.1 | 6.00 | 65.4 | 60.1 | Bulgarie | 8 |
| 73 | 134 | 320 | 8.042 | 10.120 | 10.117 | Cseh korona | 0.169 | 69.1 | 3.00 | 80.9 | 98.6 | Tchéco-Slovaquie ⁴⁾ | 9 |
| 44 | 105 | 97 | 841 | 1.667 | 1.667 | Aranypeso | 0.696 | 25.1 | 4.50 | 224.6 | 168.7 | Chili | 10 |
| 154 | 24 | 183 | 482 | 713 | 713 | Dán korona | 1.532 | 48.1 | 4.00 | 104.1 | 106.0 | Danemark | 11 |
| 350 | 24 | 743 | 21 | 47 | 46 | Fontsterling | 27.825 | 58.8 | 3.50 | 90.0 | 93.8 | Union Sud-Afric. | 12 |
| 34 | 470 | 183 | 20 | 39 | 32 | " | 28.538 | 59.3 | . | 78.7 | 86.7 | Egypte | 13 |
| 6 | 191 | 51 | 56 | 106 | 106 | Eszt korona | 1.532 | 59.8 | 4.50 | 85.3 | 93.6 | Estonie | 14 |
| 46 | 84 | 91 | 2.086 | 5.211 | 5.110 | Finn márka | 0.144 | 50.6 | 4.00 | 105.4 | 87.6 | Finlande | 15 |
| 2.251 | 19 | 8.205 | 108.532 | 66.388 | 66.565 | Francia frank | 0.224 | 43.4 | 2.76 | 104.1 | 125.5 | France | 16 |
| 14 | 501 | 91 | 7.239 | 14.519 | 15.106 | Drachma | 0.074 | 40.8 | 6.00 | 123.0 | 113.0 | Grèce | 17 |
| 74 | 824 | 268 | 188 | . | . | Hollandi forint | 2.298 | 80.8 | 3.00 | 57.1 | 52.6 | Indes Néerland. | 18 |
| 12 | 1.295 | 86 | 803 | 2.614 | 2.614 | Rial | 0.51 | 40.2 | . | 121.5 | 131.4 | Iran | 19 |
| 65 | 45 | . | 18 | 38 | 38 | Fontsterling | 27.825 | 59.3 | 3.00 | . | 98.5 | Etat libre d'Irlande | 20 |
| 181 | 388 | 555 | 2.755 | 4.804 | 4.804 | Yen | 2.850 | 33.7 | 3.29 | 114.3 | 110.1 | Japon | 21 |
| 19 | 829 | 194 | 7.699 | 12.942 | 12.942 | Dinár | 0.101 | 77.5 | 5.00 | 77.8 | 69.5 | Yougoslavie | 22 |
| 1.375 | 8 | 652 | 207 | 490 | 550 | Dollár | 5.718 | 58.7 | 2.50 | 82.2 | 84.1 | Canada | 23 |
| 46 | 9.201 | 63 | 1.408 | 1.001 | 1.001 | Kinai dollár | 2.388 | 30.2 | . | 146.0 | 139.4 | Chine | 24 |
| 26 | 317 | 80 | 86 | 91 | 91 | Aranypeso | 5.565 | 34.0 | 4.00 | . | 113.3 | Colombie | 25 |
| 10 | 2.321 | . | . | . | . | Yen | 2.850 | 33.7 | . | . | . | Corée | 26 |
| 44 | 92 | . | . | 76 | 76 | Aranypeso | 5.718 | . | . | . | . | Cuba | 27 |
| 44 | 785 | 286 | 1.866 | 2.526 | 2.526 | Zloty | 0.641 | 99.3 | 4.50 | 58.4 | 60.6 | Pologne | 28 |
| 7 | 290 | 57 | 158 | 199 | 199 | Lat | 1.103 | 59.3 | 5.00 | 94.1 | 87.0 | Lettonie | 29 |
| 3 | 745 | 34 | 170 | 368 | 368 | Lita | 0.572 | 99.4 | . | . | 52.4 | Lituanie | 30 |
| 24 | 375 | 124 | 863 | 1.335 | 1.335 | Pengő | 1.000 | 99.3 | 4.00 | 86.8 | 87.8 | Hongrie ⁵⁾ | 31 |
| 99 | 190 | . | 569 | 446 | 446 | Aranypeso | 2.850 | 26.2 | . | 126.4 | . | Mexique | 32 |
| 2.611 | 18 | 9.086 | 505 | 1.026 | 1.026 | Fontsterling | 27.825 | 59.3 | 2.00 | 88.8 | 95.1 | Grande-Bretagne | 33 |
| 152 | 57 | 3.356 | 993 | 887 | 1.056 | Hollandi forint | 2.298 | 80.8 | 2.00 | 72.1 | 82.5 | Pays-Bas | 34 |
| 1.816 | 42 | 97 | 10.388 | . | . | Márka | 1.362 | 99.6 | 4.00 | 77.1 | 81.6 | Allemagne ⁶⁾ | 35 |
| 91 | 32 | 274 | 504 | 636 | 636 | Norvég kor. | 1.532 | 54.1 | 3.51 | 102.7 | 103.1 | Autriche | 36 |
| 468 | 93 | 652 | 18.956 | 24.561 | 29.316 | Lira | 0.301 | 59.0 | 4.50 | 100.3 | 98.0 | Norvège | 37 |
| 27 | 243 | 74 | 136 | 175 | 175 | Sol | 2.287 | 33.8 | 6.00 | 110.3 | 97.5 | Italie | 38 |
| 48 | 141 | 234 | 2.441 | 2.815 | 2.813 | Escudo | 0.253 | 59.1 | 4.50 | 98.7 | 86.3 | Pérou | 39 |
| 27 | 721 | 452 | 39.467 | 39.933 | 39.933 | Leu | 0.034 | 72.3 | 3.84 | 78.3 | 74.6 | Portugal | 40 |
| 125 | 197 | 1.773 | 9.212 | . | . | Peseta | 0.839 | 22.5 | 5.00 | 114.9 | . | Roumanie | 41 |
| 76 | 55 | 2.361 | 1.751 | 512 | 601 | Svájci frank | 1.103 | 70.0 | 1.50 | 75.8 | 85.1 | Espagne | 42 |
| 219 | 29 | 1.086 | 1.061 | 1.642 | 1.642 | Svéd korona | 1.532 | 55.5 | 2.50 | 92.8 | 97.8 | Suisse | 43 |
| 673 | 253 | . | 11.256 | 132.638 | 131.138 | Rubel | 2.942 | . | . | . | . | Suède | 44 |
| 11 | 1.457 | 97 | 220 | 250 | 250 | Török font | 2.757 | 97.2 | 4.75 | 61.1 | 70.4 | U. R. S. S. | 45 |
| 262 | 6 | 80 | 17 | 36 | 36 | Fontsterling | 27.825 | 47.6 | 2.21 | 102.1 | 94.6 | Turquie | 46 |
| 64 | 33 | 234 | 94 | 91 | 91 | Aranypeso | 5.913 | 36.8 | . | . | . | Nouvelle-Zélande | 47 |
| 30 | 118 | 177 | 116 | 335 | 335 | Bolivar | 1.103 | 95.9 | . | 75.6 | . | Uruguay | 48 |
| | | | | | | | | | | | | Venezuela | 48 |

¹⁾ Pour quelques pays, chiffres d'avant 1938. — ²⁾ A la fin de l'année. — ³⁾ Moyenne annuelle. — ⁴⁾ Du territoire de la Tchéco-Slovaquie, laquelle a cessé d'exister en mars 1939, il a été réincorporé 24.073 km² à la Hongrie et rattaché à l'Allemagne, 29.110 km², à la Pologne 1.080 km²; en outre, on a rattaché, du territoire de l'Etat tchéco-slovaque, au Reich allemand 48.947 km², constituant le territoire du Protectorat de Bohême-Moravie, et la Slovaquie devint un Etat autonome, avec 37.307 km². — ⁵⁾ Pour le territoire et la population, territoire actuel de la Hongrie; pour les autres données, Hongrie selon le traité de Trianon. Les chiffres des finances publiques se rapportent, par leur nature, au territoire de l'époque où ils ont été recueillis, sauf les chiffres de fin d'année qui se rapportent à la Hongrie agrandie de la région nord réincorporée. — ⁶⁾ Pour les chiffres concernant le territoire et la population, territoire actuel du Reich allemand (y compr. le Protectorat de Bohême-Moravie); pour les autres chiffres, Reich allemand d'avant l'accord de Munich, conclu en 1938.

Finnország népességi és gazdasági statisztikája.

Statistique démographique et économique de la Finlande.

Több mint száz évvel a magyar honfoglalás után, a XI. század elején következett be a finnek honfoglalása. Azonban a független finn birodalom csak a XII. század közepéig állt fenn. 1154-től 1809-ig Finnország a svéd királyságnak volt része, majd 1809-től 1917-ig autonóm nagyhercegség volt az orosz birodalomban. A finn nemzet 1917. december 6-án proklamálta önálló államiságát, melyet minden ország (Szovjetoroszország is) elismert. 1919-ben lett köztársaság.

Finnország területe (a Laatokka-Ladoga tó nélkül) 382.801 km². Területének 9·0%-a (34.324 km²) belvíz és 73·6% (25·3 millió hektár) erdőség. Népessége 1937 végén 3.834.662 főt tett ki. Nép-sűrűsége, csak a 348.477 km² szárazföldet véve alapul, km²-enként 11·0. Finnország Norvégia (nép-sűrűsége 9·2) után Európa leggyéribben lakott országa.

Az élveszületések és halálozások száma, valamint a természetes szaporodás 1751-től így alakult Finnországban:

| Év (évek átlaga) | Élve- születések | Halá- lozások | Természetes szaporodás |
|---------------------|-----------------------|------------------|---------------------------|
| | e z e r l é l e k r e | | |
| 1751—1760 | 44·9 | 29·1 | 15·8 |
| 1801—1810 | 36·3 | 31·9 | 4·4 |
| 1821—1830 | 38·2 | 24·9 | 13·3 |
| 1851—1860 | 35·9 | 28·7 | 7·2 |
| 1861—1870 | 34·4 | 32·2 | 2·2 |
| 1871—1880 | 37·0 | 22·2 | 14·8 |
| 1881—1890 | 35·0 | 21·1 | 13·9 |
| 1891—1900 | 32·2 | 19·7 | 12·5 |
| 1901—1910 | 31·1 | 17·9 | 13·2 |
| 1911—1920 | 25·4 | 17·8 | 7·6 |
| 1921—1930 | 22·2 | 14·1 | 8·1 |
| 1926—1930 | 21·2 | 13·9 | 7·3 |
| 1931—1935 | 18·4 | 12·6 | 5·8 |
| 1935 | 18·5 | 12·0 | 6·5 |
| 1936 | 18·1 | 13·1 | 5·0 |
| 1937 | 18·9 | 12·3 | 6·6 |
| 1938 | 20·0 | 13·1 | 6·9 |

Az élveszületések aránya e 180 esztendő alatt egyre jobban csökkent. Ennek megfelelően a természetes szaporodás, bár a halálozások aránya javult, erősen visszaesett. Abszolút számokban a természetes szaporodás az utóbbi években emelkedést mutat. 1933: 17.087, 1934: 21.395, 1935: 24.572, míg a világháborút közvetlen megelőző években még 40.630 és 35.374 közt ingadozott. A múlt század hatvanas éveiben a halálozások rendkívül magas száma járványos megbetegedések következménye volt.

Finnország népessége az élveszületések jelenlegi alacsony száma mellett is 1865-től 1930-ig 83·4%-kal szaporodott. (Magyarország népessége a trianoni területen 73·2%-kal növekedett kb. ugyan-ezen idő alatt, 1869—1930 között.)

A csecsemőhalandóság ezer élveszülöttre 1937-ben Finnországban 69 (Magyarországon 134) volt.

Finnország nemzetiségi szempontból eléggé egységes. A lakosság 89·4%-a finn, 10·1%-a svéd és 0·5%-a egyéb anyanyelvű. A népesség anyanyelvi¹⁾ megoszlásáról az utolsó hét népszámlálás a következő képet adja. (Lásd a köv. oldalon lévő táblát.)

A svéd anyanyelvűek száma 1890-től stagnál. Ennek magyarázata, hogy néhány év óta igen sok svéd vándorol Svédországba. Az utóbbi évek során különösen a finnországi fiatal svéd nők vándoroltak ki nagy számban, akik háztartási alkalmazottak szegődnek Svédországba. Az 1938-ban kivándoroltak száma 1.286 volt, ezek 65·5%-a volt nő. A 16—30 éves korú nők 41%-kal voltak képviselve az összes kivándorlók közt. Anyanyelvi megoszlás szerint 55·1% volt finn és 43·9% svéd.

A svéd és lapp nyelvű lakosság csökkenésének oka az is, hogy e népcsoportok tagjai gyakran házasodnak össze finnekkel és ezáltal feladják anyanyelvüket. Az inkább városiak svédeknel a nők házas termékenysége is sokkal alacsonyabb, mint a finn nőké. Az 1920. évi népszámlálás megállapította, hogy ezer finn anyanyelvű nőnek 30 évi házasság alatt összesen 606 leánygyermek született, míg ezer svéd nőnek csak 557.

A lappok lassankint felhagynak nomád életmódjukkal és beolvadnak a finn népbe.

Érdekes az orosz kisebbség számának alakulása. Oroszok a finn-orosz határmenti területen, különösen Viipurin (Viborgs) tartományban laknak nagyobb számban (11%). 1910-ben Finnország még orosz felségterület volt, ez is magyarázza az orosz anyanyelvűek aránylag magas számát. Az önálló állam létrejötte után a finnországi oroszok egy része Szovjetoroszországba költözött, viszont 1920 és 1930 közt orosz emigránsok telepedtek le Finnországban. A finn hivatalos statisztikai kiadványok még most is külön említik a volt cári és a szovjetoroszországi származású oroszokat.

Bár a svéd kisebbség igen kedvező elbánásban részesül, a finn nyelv a svédvel szemben évről-évre tért hódít. A városi lakoságnak csaknem fele azonban most is bírja a svéd nyelvet, mely a finn mellett az ország második hivatalos nyelve. A hivatalos kiadványok finnül és svédül jelennek meg, sőt a helységneveket is e két nyelven használják.

1937-ben Finnország népességének 78·5% volt vidéki és 21·5%-a városiak. Legnagyobb városok

¹⁾ A finn népszámlálási utasítás szerint anyanyelvnek az a nyelv adandó meg, amelyet a meg-számlált a legjobban beszél.

| Népszáml. év | Finn | | Svéd | | Orosz | | Német | | Lapp | | Egyéb | |
|-----------------|-----------|------|----------|------|----------|-----|----------|-----|----------|-----|----------|-----|
| | szám sz. | % | szám sz. | % | szám sz. | % | szám sz. | % | szám sz. | % | szám sz. | % |
| 1865 . . . | 1,580.000 | 85·7 | 256.000 | 13·9 | 4.000 | 0·2 | 1.200 | 0·1 | . | . | 2.045 | 0·1 |
| 1880 . . . | 1,756.381 | 85·3 | 294.876 | 14·3 | 4.195 | 0·2 | 1.720 | 0·1 | . | . | 2.263 | 0·1 |
| 1890 . . . | 2,048.545 | 86·0 | 322.604 | 13·6 | 5.795 | 0·2 | 1.674 | 0·1 | . | . | 1.522 | 0·1 |
| 1900 . . . | 2,352.990 | 86·9 | 349.733 | 12·9 | 5.939 | 0·2 | 1.925 | 0·1 | 1.336 | 0·1 | 639 | 0·0 |
| 1910 . . . | 2,571.145 | 88·0 | 338.961 | 11·6 | 7.339 | 0·2 | 1.794 | 0·1 | 1.659 | 0·1 | 299 | 0·0 |
| 1920 . . . | 2,754.228 | 88·7 | 340.963 | 11·0 | 4.806 | 0·1 | 2.378 | 0·1 | 1.603 | 0·1 | 1.125 | 0·0 |
| 1930 . . . | 3,022.257 | 89·4 | 342.916 | 10·1 | 8.216 | 0·2 | 3.719 | 0·1 | 2.113 | 0·1 | 1.527 | 0·1 |

voltak 1937-ben: Helsinki-Helsingfors (293.237), Tampere-Tammerfors (74.736), Viipuri-Viborg (73.917) és Turku-Åbo (72.981).

Felekezetek szerint a lakosság így oszlik meg: ág. ev. 96·0%, görögkeleti 1·8%, egyéb 2·2%.

Finnország lakói általában nagyműveltségűek. A 15 éven felüli lakosságból csak 0·9 analfabéta. Az 1937—38. tanévben 354.756 tanköteles (7—15 éves) gyermek látogatta az alsó- és felsőfokú (polgári) elemi tanintézeteket, ahol 11.394 tanító oktatta őket. A növendékek közül 24.369, a tanítók közül 1.125 volt svéd anyanyelvű. A közoktatásban a svéd kisebbségnek különösen kiváltságos helyzete van. Az 1936—37. tanévben Finnországnak 6.393 finn és 812 svéd nyelvű alsófokú állami elemi iskolája, 5.017 finn és 554 svéd nyelvű felsőfokú állami elemi (polgári) iskolája, valamint 19 finn, 24 svéd és 4 „egyéb“ (ebből 1 német) magán elemi iskolája volt. Ugyanebben a tanévben 175 finn és 43 svéd tanítási nyelvű középiskola, 9 finn és 3 svéd nyelvű felsőfokú szakiskola, 42 finn és 15 svéd nyelvű főiskola, 1 finn és 2 svéd nyelvű kereskedelmi akadémia működött Finnországban.

1937-ben az országban 175 politikai napilap jelent meg finn, 23 svéd és 1 finn és svéd nyelven. Ezenkívül 494 finn, 101 svéd, 82 finn és svéd és 8 „egyéb“ nyelvű időszakos sajtótermék jelent meg a finn köztársaságban.

1936-ban, az utolsó országgyűlési választásokon az 1,173.382 érvényes szavazat közül 131.440 (11·2%) esett a svéd pártra, mely a 200 tagú finn parlamentben 18 taggal van képviselve.

Finnország kereső népességének 59·6%-a ős-termeléssel, 16·8%-a iparral és 4·3%-a kereskedelemmel foglalkozik.

Az ország összterületének csak 6·6%-a (2·2 millió hektár) van mezőgazdaságilag megművelve, mely termelési ágak szerint így oszlik meg: széna 51·7%, zab 17·7%, rozs 9·4%, árpa 4·7%, burgonya 3·4%, egyéb 13·1%. A földbirtokok földtulajdon szempontjából ezt a megoszlást mutatják: 52·1% magánbirtok, 39·7% állami birtok, 6·5% részvénytársasági birtok és 1·7% községi birtok. A bevett földterület birtoknagyság-kategóriák szerint így alakul:

| | |
|--------------------------|--------|
| 0·3— 10 hektár . . . | 33·4% |
| 10 — 50 „ . . . | 52·1 „ |
| 50 —100 „ . . . | 8·4 „ |
| 100 hektáron felül . . . | 6·1 „ |

Finnország haszonállatállománya 1937-ben így oszlott meg: 380 ezer ló, 1.925 ezer szarvasmarha, 504 ezer sertés, 1.072 ezer juh, 10 ezer kecske és 100 ezer rénszarvas.

Finnország gazdagsága erdőségeiben rejlik. Fakészlete 1.620 millió m³. Az összes fákból 1.557 millió drb kerülhet eladásra; ebből fenyőfa 1.383 millió drb (88·8%) és lombfa 174 millió drb (11·2%). Az évi gyarapodás 44·4 millió m³.

Az iparvállalatok száma 1937-ben 4.246 volt, melyek 207.506 munkást foglalkoztattak. Az ipari termelés értéke 21.076 millió finn márka (markkaa) volt.

Finnország 1939 január-augusztusi külkereskedelmében 5.481 millió finn márka behozattal szemben 5.760 millió finn márka kivitel áll.

A behozatalban a következő áruk részesedése volt a legnagyobb:

| | Millió finn márka |
|--|-------------------|
| Vas és acél | 615 |
| Ásványi égőanyagok és ásványolajok | 538 |
| Gépek és készülékek | 443 |
| Gépkocsik | 404 |
| Villamos gépek és készülékek | 324 |
| Gyapjú | 280 |
| Műselyem | 248 |

A kivitel legfontosabb cikkek szerint így oszlott meg:

| | Millió finn márka |
|--|-------------------|
| Nyers és megmunkált fa | 2.290 |
| Papirosanyag | 1.327 |
| Papiros és papiroslemez | 1.045 |
| Tej, tejtermékek, tojás, méz | 391 |

Az összbehozatal egyötöd része Németországból származott, míg a kivitel kétötöd része Nagy-Britanniába irányult. Magyarországról a behozatal értéke 28·6 millió finn márka volt, míg a kivitel 9·8 millió finn márkát tett ki.

Az Orosz-szovjetbirodalom területén élő finnek jelenlegi számát nem ismerjük pontosan, mert az 1939 januári népszámlálás nemzetiségi adatait még nem tették közzé. Így az 1926. évi népszámlálásra vagyunk utalva, jöhet időközben a lélekszám 147 millióról 170 millió fölé emelkedett, ami a finn kisebbség helyzetét is sok tekintetben módosítja.

Finnország gazdasági jelzőtáblája. — Tableau économique de la Finlande.

| Megnevezés — Spécification | Egység Unités | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 |
|--|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|
| Terület — Territoire | km ² | | | 882.801 | | |
| Népesség — Population | absz. szám nombres absolus | 3,762.026 | 3,786.844 | 3,807.163 | 3,834.662 | . |
| Népmozgalom — Mouvement de la population | | | | | | |
| Házasságkötés — Nouveaux mariages | ‰ | 7.3 | 7.6 | 7.9 | 8.5 | . |
| Elveszületés — Enfants nés vivants | " | 18.1 | 18.5 | 18.1 | 18.9 | 20.0 |
| Halálozás — Décès | " | 12.4 | 12.0 | 13.1 | 12.3 | 12.1 |
| Természetes szaporodás — Accroissement naturel | " | 5.7 | 6.5 | 5.0 | 6.6 | 6.9 |
| Mezőgazdaság — Agriculture | | | | | | |
| a) Vetésterület — Superficies ensemencées | | | | | | |
| Zab — Avoine | 1000 ha | 474.6 | 471.0 | 449.8 | 455.2 | 462.9 |
| Téli búza — Froment d'hiver | " | 23.3 | 24.3 | 23.8 | 26.5 | 28.2 |
| Tavaszi búza — Froment de printemps | " | 27.1 | 46.2 | 60.4 | 86.2 | 102.4 |
| Kétszeres — Méteil | " | 15.4 | 16.1 | 15.6 | 8.7 | 8.7 |
| Árpa — Orge | " | 131.6 | 127.3 | 129.6 | 121.0 | 121.8 |
| Rozs — Seigle | " | 246.4 | 241.8 | 232.8 | 241.4 | 235.9 |
| Széna — Foin | " | 1.055.2 | 1.086.0 | 1.130.9 | 1.144.9 | 1.160.0 |
| Burgonya — Pommes de terre | " | 83.3 | 82.6 | 86.9 | 86.8 | 91.6 |
| b) Termelés — Récoltes | | | | | | |
| Zab — Avoine | 1000 q | 7,763 | 6,089 | 6,925 | 7,275 | 8,170 |
| Téli búza — Froment d'hiver | " | 411 | 449 | 440 | 584 | 583 |
| Tavaszi búza — Froment de printemps | " | 481 | 703 | 991 | 1,502 | 1,976 |
| Kétszeres — Méteil | " | 279 | 235 | 248 | 145 | 140 |
| Árpa — Orge | " | 2,086 | 1,659 | 1,852 | 1,760 | 1,990 |
| Rozs — Seigle | " | 3,948 | 3,495 | 3,082 | 4,314 | 3,681 |
| Széna — Foin | " | 30,709 | 33,128 | 34,529 | 35,468 | 40,800 |
| Burgonya — Pommes de terre | " | 11,394 | 12,690 | 14,329 | 13,875 | 13,200 |
| Vaj — Beurre | 1000 hl | 24 | 24 | 28 | 30 | . |
| Tej — Lait | " | 23,154 | 23,755 | 24,006 | 25,829 | . |
| Ipari termelés — Production industrielle | | | | | | |
| Papirosanyag — Pâte à papier | 1000 t | 1,568 | 1,728 | 1,976 | 2,131 | . |
| Papír és papíroslemez — Papier et carton | " | 508 | 553 | 653 | 762 | . |
| Cement — Ciment | " | 241 | 284 | 351 | 433 | . |
| Villamos energia — Energie électrique | millió kw.-óra million de kWh. | 1,846 | 2,095 | 2,322 | 2,786 | . |
| Nyersvas — Fonte et ferro-alliages | 1000 t | 8 | 11 | 13 | 24 | . |
| Acél — Acier | " | 38 | 45 | 42 | 48 | . |
| Rézérc — Minerai de cuivre | " | 10.6 | 14.4 | 13.9 | 14.3 | . |
| Ezüst — Argent | t | . | 1.9 | 1.8 | 1.7 | . |
| Arany — Or | kg | . | . | 155 | 125 | . |
| Pirit — Pyrites | 1000 t | 274 | 352 | 370 | 351 | 352 |
| Kénsav — Acide sulfurique | " | 18 | 20 | 23 | 23 | 27 |
| Mészsuperfoszfát — Superphosphates de chaux | " | 49 | 51 | 55 | 55 | 62 |
| Ipari termelési index | | | | | | |
| Indice de la production industrielle | | | | | | |
| Általános index — Indice général | 1929 = 100 | 116.7 | 125.0 | 139.0 | 155.6 | 155.6 |
| Textil — Textiles | 1935 = 100 | . | 100 | 104 | 128 | 125 |
| Cipő — Chaussures | " | . | 100 | 103 | 126 | 127 |
| Bőr — Cuirs | " | . | 100 | 94 | 112 | 94 |
| Fémek, gépek — Métaux et machines | " | . | 100 | 114 | 129 | 144 |
| Építési anyagok — Matér. de construct. | " | . | 100 | 119 | 141 | 152 |
| Cellulóza — Cellulose | 1934-36 = 100 | 92 | 96 | 112 | 124 | 124 |
| Fűrészelt fa — Bois scié | " | 106 | 94 | 100 | 108 | 85 |
| Kereskedelem és közlekedés | | | | | | |
| Commerce et transports | | | | | | |
| Behozatal — Importations | 1,000.000 finn márka *) | 4,776.4 | 5,344.4 | 6,369.0 | 9,306.4 | 8,607.3 |
| Kivitel — Exportations | " | 6,226.0 | 6,240.5 | 7,222.6 | 9,379.7 | 8,398.0 |
| Behozatali (—) v. kiviteli (+) többlet — Excéd. des imp. sur les exp. (—) ou des exp. sur les imp. (+) | " | + 1,449.6 | + 896.1 | + 853.6 | + 73.3 | —209.3 |
| Vasútvonalhossz — Longueur des chemins de fer | km | 5,711 | 5,756 | 5,765 | 5,906 | . |
| Kereskedelmi flotta — Marine marchande | | | | | | |
| a) hajóállomány — navires marchands | drb. — unités | 4,006 | 3,851 | 3,713 | 3,431 | 580 |
| b) tonnatartalom — tonnage | 1000 t | 542 | 519 | 526 | 544 | 580 |
| Gépjárműállomány — Véhicules à moteur en service | drb. — unités | 38,571 | 40,571 | 42,994 | 49,211 | 55,955 |
| Arstatisztika és pénzügy | | | | | | |
| Statistique de prix et finances | | | | | | |
| Nagykereskedelmi index — Indice des prix de gros | 1929 = 100 | 91.8 | 92.5 | 95.7 | 112.6 | 105.4 |
| Megélhetési index — Indice du coût de la vie | " | 80.2 | 81.4 | 81.5 | 85.6 | 87.6 |
| Aranytartalék — Réserve-or | 1,000.000 finn márka *) | 323 | 472 | 815 | 635 | 1,128 |
| Devizák — Devises | " | 1,436 | 1,325 | 1,486 | 2,082 | 2,293 |
| Bankjegyforgalom — Billets de banque en circulation | " | 1,277 | 1,381 | 1,630 | 2,052 | 2,086 |
| Takarékbetétek — Dépôts d'épargne | " | . | . | 5,873 | 6,934 | 7,781 |
| Bankkamatláb — Taux en banque | ‰ | 4.4 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 |
| Államadósság — Dette publique | 1,000.000 finn márka *) | 3,382 | 3,166 | 3,119 | 3,452 | 3,251 |
| Egy lélekre eső aránya — Proportion de cette dernière pour 1 habitant | finn márka *) | 930 | 836 | 819 | 900 | . |
| Állami bevétel — Recettes de l'Etat | 1,000.000 finn márka *) | 4,135 | 4,559 | 4,870 | 5,985 | 5,535 |
| Állami kiadás — Dépenses de l'Etat | " | 4,101 | 4,533 | 4,861 | 5,898 | 5,433 |

*) marks finnois.

Az 1926. évi adatokat az alábbi táblázatban foglaljuk össze nemcsak magukra a finnekre, hanem a velük legközelebről rokon népekre vonatkozólag is.

| Nemzetiség | A Szovjet állampolgárai közül az oldalt megnevezett népi eredetű | | | | Az összes népesség (a külföldi honosokkal együtt) nyelvi megoszlása |
|--------------------------|--|-------------------------------------|------|-----------------------|---|
| | összesen | e b b ó l | | orosz nyelvű szám sz. | |
| | | eredetének megfelelő nyelvű sz. sz. | % | | |
| Finn | 19.467 | 16.538 | 85.0 | 2.408 | 153.472 |
| Pétervári finn | 115.234 | 112.566 | 97.7 | 2.593 | |
| Ingri (Ijory) | 16.137 | 14.184 | 87.9 | 1.937 | |
| Vót | 705 | 684 | 97.0 | 21 | |
| együtt | 151.543 | 143.972 | | 6.959 | 153.472 |
| Karéliai | 248.120 | 236.971 | 95.5 | 10.875 | 239.564 |
| Összesen | 399.663 | 380.943 | | 17.834 | 393.036 |

A pétervári finnek nem annyira a cári fővárosban, mint inkább annak környékén, a finn öböl

partvidékén élnek. Az orosz statisztika az ingriek és a kihálóban levő vótok nyelvjárását is a finnekhez sorozza. Ezek beszámításával 151.543 szovjet állampolgárságú finn közül 143.972 (95%) volt népi eredetének megfelelő nyelvű, míg 6.959 (4.6%) eloroszosodott. Az összes népességből — a külföldi honosokkal együtt — 153.472 volt finn nyelvű. Finn állampolgár csak 4.090 élt a Szovjetunió területén és ezek közt is bizonyára akadtak svéd anyanyelvűek is, úgyhogy a fennmaradó legalább 5.500 finn anyanyelvű túlnyomó többsége nem lehet más mint elfinnesedett orosz. A karéliaiakat már nyelvi szempontból is külön mutatja ki az orosz statisztika. Karélia „autonóm“ szovjetköztársaság 269.734 lakosa közül csak 100.781 (37.4%) volt karéliai nemzetiségű, míg 153.967 (57.1%) orosz, tehát a 248.120 karéliai nemzetiségű szovjetalattvalónak csak 40.6%-a élt a saját nemzetiségének nevét viselő területen, azonban ott is a finn önállóságot követő karéliai szabadságharc leverése után végrehajtott mesterséges népcseré által az oroszoktól kisebbségbe szorítottva.

Ruh György.

Személyi hírek. — Nouvelles.

A Budapesti Közlöny 1939 november 25-i száma közli, hogy vitéz *Fábrý* Dániel dr. okl. közgazda, m. kir. tábornok, a Magyar Statisztikai Társaság rendes tagja, a budapesti m. kir. József Nádor Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem közgazdaságtudományi karán a „Népesedési és gazdasági statisztika a nemzetvédelem szolgálatában“

című tárgykörből egyetemi magántanárrá kinevezett.

Cseh-morva protektorátus. A protektorátus prágai Állami Statisztikai Hivatalának elnöke, *Auerhan* J. 1939 április 15-én nyugalomba vonult; helyette a Hivatal vezetője *Boháč* A. lett, aki már elődjének betegsége alatt is ellátta a hivatalvezetői munkakört.

Összefoglaló helyzetjelentés.

Résumé de la situation en Hongrie.

1939. október hó. — *Chiffres d'octobre 1939.*

Népmozgalom. — Munkapiac. — Termelés. — Kereskedelem és közlekedés. — Áralakulás. — Pénz és hitel.

Gazdasági jelzótábla.

Rajzok a gazdasági jelzótáblához.

Mouvement de la population. — Marché du travail. — Production. — Commerce et transports. — Mouvement des prix. — Monnaie et crédit.

Tableau économique.

Graphiques au tableau économique.

Résumé. Nous présentons les chiffres d'octobre 1939:

Le nombre et la proportion des nouveaux mariages (6.672 et 8.6 pour 1.000 habitants dans la Hongrie de Trianon, 7.563 et 8.8‰ dans la Hongrie agrandie en vertu de la sentence de Vienne) ont été inférieurs aux chiffres d'octobre précédent. Pour le nombre et la fréquence des naissances vivantes (14.206 et 18.4, respectivement 16.290 et 18.9), on constate une régression par rapport à septembre 1939 et au mois d'octobre de l'année d'avant. Le nombre et la proportion des décès (sur le territoire selon le traité de Trianon, 9.631 et 12.5‰, sur celui de la Hongrie

agrandie en vertu de la sentence de Vienne, 10.855 et 12.6‰) ont un peu grandi comparativement à septembre, et légèrement baissé par rapport au mois d'octobre précédent. — L'accroissement naturel de la population (4.575 et 5.9‰, respectivement 5.435 et 6.3‰) a été un peu inférieur au chiffre d'octobre de l'année d'avant.

Le nombre des chômeurs inscrits par les syndicats ouvriers a été de 11.458, accusant une diminution par rapport à septembre dernier et à octobre 1938 (— 1.5% et — 15.5%). On y voit une grande amélioration comparativement au mois d'octobre 1938 (où d'ailleurs le nombre des sans-travail ne

Az 1926. évi adatokat az alábbi táblázatban foglaljuk össze nemcsak magukra a finnekre, hanem a velük legközelebről rokon népekre vonatkozólag is.

| Nemzetiség | A Szovjet állampolgárai közül az oldalt megnevezett népi eredetű | | | | Az összes népesség (a külföldi honosokkal együtt) nyelvi megoszlása |
|--------------------------|--|-------------------------------------|------|-----------------------|---|
| | összesen | e b b ó l | | orosz nyelvű szám sz. | |
| | | eredetének megfelelő nyelvű sz. sz. | % | | |
| Finn | 19.467 | 16.538 | 85.0 | 2.408 | } 153.472 |
| Pétervári finn | 115.234 | 112.566 | 97.7 | 2.593 | |
| Ingri (Ijory) | 16.137 | 14.184 | 87.9 | 1.937 | |
| Vót | 705 | 684 | 97.0 | 21 | |
| együtt | 151.543 | 143.972 | | 6.959 | 153.472 |
| Karéliai | 248.120 | 236.971 | 95.5 | 10.875 | 239.564 |
| Összesen | 399.663 | 380.943 | | 17.834 | 393.036 |

A pétervári finnek nem annyira a cári fővárosban, mint inkább annak környékén, a finn öböl

partvidékén élnek. Az orosz statisztika az ingriek és a kihálóban levő vótok nyelvjárását is a finnekhez sorozza. Ezek beszámításával 151.543 szovjet állampolgárságú finn közül 143.972 (95%) volt népi eredetének megfelelő nyelvű, míg 6.959 (4.6%) eloroszosodott. Az összes népességből — a külföldi honosokkal együtt — 153.472 volt finn nyelvű. Finn állampolgár csak 4.090 élt a Szovjetunió területén és ezek közt is bizonyára akadtak svéd anyanyelvűek is, úgyhogy a fennmaradó legalább 5.500 finn anyanyelvű túlnyomó többsége nem lehet más mint elfinnesedett orosz. A karéliaiakat már nyelvi szempontból is külön mutatja ki az orosz statisztika. Karélia „autonóm“ szovjetköztársaság 269.734 lakosa közül csak 100.781 (37.4%) volt karéliai nemzetiségű, míg 153.967 (57.1%) orosz, tehát a 248.120 karéliai nemzetiségű szovjetalattvalónak csak 40.6%-a élt a saját nemzetiségének nevét viselő területen, azonban ott is a finn önállóságot követő karéliai szabadságharc leverése után végrehajtott mesterséges népcseré által az oroszoktól kisebbségbe szoríttva.

Ruh György.

Személyi hírek. — Nouvelles.

A Budapesti Közlöny 1939 november 25-i száma közli, hogy vitéz *Fábrý* Dániel dr. okl. közgazda, m. kir. tábornok, a Magyar Statisztikai Társaság rendes tagja, a budapesti m. kir. József Nádor Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem közgazdaságtudományi karán a „Népesedési és gazdasági statisztika a nemzetvédelem szolgálatában“

című tárgykörből egyetemi magántanárrá kinevezett.

Cseh-morva protektorátus. A protektorátus prágai Állami Statisztikai Hivatalának elnöke, *Auerhan* J. 1939 április 15-én nyugalomba vonult; helyette a Hivatal vezetője *Boháč* A. lett, aki már elődjének betegsége alatt is ellátta a hivatalvezetői munkakört.

Összefoglaló helyzetjelentés.

Résumé de la situation en Hongrie.

1939. október hó. — *Chiffres d'octobre 1939.*

Népmozgalom. — Munkapiac. — Termelés. — Kereskedelem és közlekedés. — Áralakulás. — Pénz és hitel.

Gazdasági jelzótábla.

Rajzok a gazdasági jelzótáblához.

Mouvement de la population. — Marché du travail. — Production. — Commerce et transports. — Mouvement des prix. — Monnaie et crédit.

Tableau économique.

Graphiques au tableau économique.

Résumé. Nous présentons les chiffres d'octobre 1939:

Le nombre et la proportion des nouveaux mariages (6.672 et 8.6 pour 1.000 habitants dans la Hongrie de Trianon, 7.563 et 8.8‰ dans la Hongrie agrandie en vertu de la sentence de Vienne) ont été inférieurs aux chiffres d'octobre précédent. Pour le nombre et la fréquence des naissances vivantes (14.206 et 18.4, respectivement 16.290 et 18.9), on constate une régression par rapport à septembre 1939 et au mois d'octobre de l'année d'avant. Le nombre et la proportion des décès (sur le territoire selon le traité de Trianon, 9.631 et 12.5‰, sur celui de la Hongrie

agrandie en vertu de la sentence de Vienne, 10.855 et 12.6‰) ont un peu grandi comparativement à septembre, et légèrement baissé par rapport au mois d'octobre précédent. — L'accroissement naturel de la population (4.575 et 5.9‰, respectivement 5.435 et 6.3‰) a été un peu inférieur au chiffre d'octobre de l'année d'avant.

Le nombre des chômeurs inscrits par les syndicats ouvriers a été de 11.458, accusant une diminution par rapport à septembre dernier et à octobre 1938 (— 1.5% et — 15.5%). On y voit une grande amélioration comparativement au mois d'octobre 1938 (où d'ailleurs le nombre des sans-travail ne

montrait qu'une baisse de 2% sur le chiffre du même mois précédent).

La production de sucre, représentant 799 mille q, a grandi de 744 mille q par rapport au mois précédent et de 237 mille q (+ plus de 42%) par rapport à octobre 1938.

La production d'énergie électrique de la Ville de Budapest a diminué malgré des causes saisonnières favorables. La quantité du courant produit a été de 32.3 millions de kWh contre 34.1 millions au mois précédent et 33.1 millions en octobre 1938 (—5.4% et —2.4%). Pour le courant électrique distribué pour l'éclairage privé, on constate une diminution. En ce qui concerne l'électricité distribuée pour mouvoir des machines, elle a été de 19 millions de kWh (+0.7 million par rapport à septembre, +3.4 millions par rapport à octobre 1938: +3.9% et +21.8%). Le nombre des consommateurs d'électricité s'est élevé à 275.705 (+1.831 par rapport à octobre précédent).

Les importations ont représenté 37.7 millions de pengős; les exportations, 51.8 millions. Les importations ont dépassé de 12%, les exportations de 17%, celles d'octobre 1938. L'actif de la balance — 14.1 millions — dépassa de 3.7 millions celui d'octobre de l'année dernière.

On a vu entrer bien moins de matières premières extra-européennes qu'auparavant. Quant au coton brut, aux laines brutes et peignées, au jute brut, au caoutchouc brut, aux peaux brutes, aux métaux bruts, et surtout à la ferraille, l'importation a sensiblement diminué.

C'est grâce à l'exportation agricole, y compris les produits de l'élevage, que notre exportation eut un bon résultat. Nos ventes ont particulièrement augmenté pour les animaux de boucherie et de trait (+4.4 millions de pengős). Les circonstances furent défavorables pour l'exportation des articles industriels, surtout pour ceux de l'industrie lourde.

Le trafic ferroviaire, grâce à une assez bonne conjoncture économique et à des causes saisonnières, a été favorable. La quantité des marchandises transportées fut de 2.817 mille tonnes contre 2.478 mille en septembre et 2.351 mille en octobre précédent (+13.7% et +19.8%). Par rapport à octobre précédent, on voit une augmentation encore plus considérable (+ plus de 30%) pour les tonnes kilométriques-marchandises. Le nombre des voyageurs a monté à plus de 9 millions, contre 8.7 millions au mois précédent et 7.7 millions en octobre 1938 (+5.8% et +19.9%).

Le trafic postal a progressé par rapport au mois d'octobre de l'année dernière (lettres et autres correspondances, +16.3%; colis, +23.7%; mandats, +26%; le montant de ces derniers a dépassé de 19.4% le chiffre de l'année précédente). Le nombre des télégrammes a augmenté de 18.6%; celui des communications téléphoniques, de 2.3%.

Les prix de gros, ayant fléchi en mai et en juin derniers, montaient depuis. L'indice des prix de gros a atteint en octobre dernier son point culminant de cette année (87.5), surpassant celui d'octobre précédent de 0.5 point. Le prix des produits agricoles montait légèrement. L'indice des matières et produits industriels s'est élevé à 94.5 (+1.6 point par rapport à octobre 1938). La disparité entre le niveau des prix industriels et celui des articles agricoles a été donc de 18.3% (contre 17.2 au mois précédent et 18.2 en octobre 1938).

L'indice du coût de la vie baissa à 102.2 (—0.1 point par rapport à septembre dernier, — presque ½ point comparativement au mois d'octobre 1938). La diminution a été due à la baisse des vivres vendues dans le petit commerce, dont l'indice, tombant à 94.2, a diminué de 0.2 point par rapport à septembre (—0.4 point comparativement à octobre 1938).

La circulation fiduciaire a sensiblement décliné. Elle a représenté 1.032.3 millions de pengős (—54.7 millions par rapport à septembre 1939, +238.8 millions par rapport à octobre 1938). Le montant des effets escomptés et des avances, diminuant de 2.5 millions, est tombé à 624.5 millions; il a augmenté par rapport au mois d'octobre de l'année précédente de 145.3 millions. L'encaisse métallique de la Banque Nationale de Hongrie est tombée à 207.2 millions de pengős du fait du décroissement du stock de devises et autres monnaies (—14.7 millions de p.). En octobre 1938, l'encaisse métallique représentait 198.8 millions.

A la Caisse d'épargne postale et dans les établissements de crédit membres de l'Institut Central des Sociétés Financières, les dépôts d'épargne ont monté à 671.2 millions de p. (+23.7 millions); les dépôts sur comptes courants, à 826.8 millions (+28.4 millions).

L'ensemble de ces dépôts s'est élevé à 1.498 millions, contre 1.446 millions en septembre dernier et 1.387 en octobre 1938.

Le nombre des nouvelles insolvabilités a été de 67 (par rapport à septembre dernier, +30, soit +81.1%). Toutefois, par rapport au mois d'octobre 1938, il a diminué de 25.6%. Les passifs des concordats privés et judiciaires montaient à 2.5 millions (+770 mille pengős, soit +44.7% comparativement à septembre, —29.3% par rapport à octobre 1938).

Le nombre des lettres de change protestées a diminué (— plus de 9%), contrairement à ce qu'on voit pour les insolvabilités. Par rapport au mois d'octobre 1938, il a baissé de plus de 36%. Le montant des lettres de change protestées a été de 1.5 million de pengős (+76 mille pengős, soit +5.4% comparativement à septembre; —24.7% par rapport au mois d'octobre 1938).

Népmozgalom.

Kárpátaljai népmozgalmi adatgyűjtésünk 1939 október havában 657 házasságkötésről, 1.826 élveszületésről és 813 halálesetről számolt be, ami az összes népességhez viszonyítva 11·6‰-es házasságkötési, 32·3‰-es élveszületési és 14·4‰-es halálozási gyakoriságnak felel meg. A természetes szaporulat ennek megfelelően 1.013 fő, ill. 17·9‰ volt. A trianoni terület és a bécsi döntéssel visszatért északi határsáv adatait alábbi összeállításunk részletezi:

| | Trianoni terület | Visszacsatolt északi terület ¹⁾ | Együtt ¹⁾ |
|--|------------------|--|----------------------|
| Házasságkötés | 6.672 | 891 | 7.563 |
| " ezer lélekre | 8·6 | 10·1 | 8·8 |
| Élveszületés | 14.206 | 2.084 | 16.290 |
| " ezer lélekre | 18·4 | 23·5 | 18·9 |
| Halálozás | 9.631 | 1.224 | 10.855 |
| " ezer lélekre | 12·5 | 13·8 | 12·6 |
| Egy éven aluli elhalt | 1.733 | 270 | 2.003 |
| " " " száz élveszületésre | 12·2 | 13·0 | 12·3 |
| Gümőkórban elhalt | 775 | 89 | 864 |
| " " ezer lélekre | 1·00 | 1·01 | 1·00 |
| Természetes szaporodás | 4.575 | 860 | 5.435 |
| " " ezer lélekre | 5·9 | 9·7 | 6·3 |

¹⁾ Kárpátalja nélkül.

A bécsi döntéssel megnagyobbodott Magyarország területén a házasságkötések száma (7.563) és arányszáma (8·8‰) magasabb volt, mint az előző hónapban. Az élveszülettek száma 16.290, ezer lakoshoz viszonyított arányszáma pedig 18·9‰ volt, kisebb tehát, mint egy hónappal korábban. Október havában e területen 10.855 haláleset történt; a halálozási arányszám (12·6‰) némileg romlott. A természetes szaporulat (5.435 fő, 6·3‰) gyengébb volt, mint az előző hónapban.

Összehasonlítva a trianoni terület és a bécsi döntéssel visszatért terület népmozgalmi adatait, a trianoni rész házasságkötési gyakorisága (8·6‰) októberben alacsonyabb volt, mint a bécsi döntés területén (10·1‰). A visszacsatolt északi területen jóval magasabb volt — mint az előző két hónapban is — az élveszületési arányszám (23·5‰), mint a trianoni területen (18·4‰). A visszatért terület halálozási arányszáma (13·8‰) az előző hónappal szemben egy árnyalattal kedvezőtlenebbül alakult és gyengébb, mint a trianoni terület 12·5‰-es, az előző havinál szintén rosszabb eredménye. A Felvidék visszatért részén valamivel kedvezőtlenebb volt a csecsemőhalálozás is (száz élveszületésre 13·0 egy éven aluli elhalt esett), mint a trianoni területen (12·2%). Ezer lélekre a bécsi döntés területén ezúttal 9·7 főnyi természetes szaporulat esett; ez az arányszám jóval meghaladja a trianoni terület jelzőjét (5·9‰).

A trianoni területen a házasságkötések száma (6.672) és gyakorisága (8·6‰) alacsonyabb volt,

mint 1938 októberében (7.089, ill. 9·2‰). Az élveszületések száma (14.206) és ezer lakoshoz viszonyított arányszáma (18·4‰) kisebb volt, mint az előző hónapban (15.703, ill. 21·1‰), vagy mint egy évvel korábban (14.455, ill. 18·8‰). Halottaink száma 9.631 lélek, ezer lakoshoz viszonyított arányuk pedig 12·5‰ volt, némileg kevesebb tehát, mint az előző év októberében (9.759, ill. 12·7‰), de szeptemberhez képest (8.710, ill. 11·7‰) némi visszaesés mutatkozik. Az egy évnél fiatalabb halottak száma 1.733, száz élveszületésre eső arányuk pedig 12·2% volt; 1938 októberének megfelelő adata valamivel kedvezőtlenebb volt (1.942, ill. 13·4%). Kisebb volt az 1—6 éves halottak száma (512) is, mint egy évvel korábban (538), a 7 évnél idősebb halottak száma (7.386) azonban némileg emelkedett úgy az előző október (7.279), mint az előző hónap (6.232) adatával szemben. A fertőző betegségek kevesebb áldozatot szedtek, mint egy évvel korábban; gümőkóros halottaink száma (775) és ezer lakoshoz viszonyított aránya (1·00‰) alatta marad az 1938 októberi adatoknak (797, ill. 1·04‰). Emelkedett az előző évhez képest az influenzában elhaltak száma (27). Az egyéb halálokoknál emelkedést látunk a rákos, tüdőlobos és szervi szív-bajos halálozások számánál. A trianoni terület októberi természetes szaporulata 4.575 fő volt, ezer lakosra tehát 5·9 főnyi természetes szaporulat jelentkezett. Ez az eredmény valamivel kedvezőtlenebb, mint az előző év megfelelő hónapjéé volt (4.696, ill. 6·1‰).

Munkapiac.

A gazdasági élet az elmúlt hónapokban újabb lendületre tett szert s az emelkedő irányzat üteme mindjobban meggyorsult. A magyar gazdaságstatisztikai számsorok legnagyobb része október hó folyamán újabb tetőpontot ért el. A munkapiaci helyzet is lényegesen kedvezőbb, mint volt egy évvel ezelőtt. A *szociáldemokrata és a keresztényszocialista szakszervezetek* által együttesen kimutatott munkanélküliek száma október hó végén 11.458-at tett s ezzel Magyarországon a munkanélküliségi számsor újabb mélypontot ért el. A kedvező évszaki erők még októberben is éreztették hatásukat s a munkanélküliség, ha kis mértékben is, de mégis hanyatlott (— 1·5%). A múlt év ugyanazon időpontjához képest azonban az ipari termelés fokozódása folytán, lényegesen javult a helyzet s igen jelentős arányú csökkenés következett be a munkanélküliek számsorában. A hanyatlás 15·5%-ot tett (— 2.097). 1938 október végén az előző évihez képest a hanyatlás mindössze csak 2% volt. Mi sem bizonyítja jobban tehát a gazdasági konjunktúrának időközben bekövetkezett fölfelé való ívelését, mint éppen az a körülmény, hogy különösen az év közepe óta lefolyt időszakban a mun-

kapiaci helyzet lényegesen javult s a szakszervezeti munkanélküliek száma minden hónap végén lényegesen alacsonyabb volt a múlt évinél.

A kimutatott munkanélküliek 57·7%-a (6.616) Budapestre, 42·3%-a pedig (4.842) vidékre esett. Az előző havival szemben Budapesten 4·9%-os csökkenés, vidéken ellenben 3·5%-os emelkedés következett be.

Foglalkozás szerint csökkenés észlelhető a munkanélküliek számában az előző hó végével szemben a vasiparban (—20·9%), az élelmezési iparban (—9·1%), a faiparban (—12·1%), a ruházati iparban (—47·3%) és az egyéb iparban (—22·5%). Emelkedett a munkanélküliek száma az építőiparban 15·0%-kal, a szellemi munkásoknál 7·2%-kal, a sokszorosító iparban 43·9%-kal, a bőr- iparban 6·7%-kal és végül a szállodaiparban 30·8%-kal. A sokszorosító iparban jelentkező emelkedő irányzat jórészt a lapok terjedelmének korlátozásával áll összefüggésben.

Termelés.

Cukortermelés. A fogyasztási adó alá eső cikkek közül a tárgyalt hóban nagy lendületet vett a cukor termelése, mely teljesen szezonjelleggel bír. A termelés tetőpontja mindíg ősszel, illetve télen következik be, míg nyáron teljesen szünetel a termelés. A cukortermelési kampány különben már szeptember hóban megindult, de a termelés igen szűk keretek között mozgott. Csak október hóban vette kezdetét a nagyobb arányú termelés, mely 799 ezer q-t tett, 744 ezer q-val haladva meg az előző havit s 237 ezer q-val a tavalyit. A múlt évvel szemben jelentkező több, mint 42%-os növekedés a visszacsatolt területeken lévő cukorgyárak termelőképességével van összefüggésben.

Elektromosáramtermelés. Budapest székesfőváros elektromos műveinek áramtermelésére és áramellátására vonatkozó adatok vizsgálata azt mutatja, hogy a termelés ugyan október hó folyamán a kedvező évszaki erők ellenére is hanyatlott, de az ipari célokra felhasznált áram mennyisége mégis emelkedett. A *termelt áram* mennyisége összesen 32·3 millió kwó-ra rúgott az előző havi 34·1 és a múlt évi 33·1 millió kwó-val szemben (—5·4%, —2·4%). A *motorikus célokra felhasznált* áram mennyisége 19 millió kwó-ra rúgott, 0·7 millió kwó-val haladta meg az előző havit s 3·4 millió kwó-val a tavalyit (+3·9%, +21·8%). A *magánvilágítási célokra elosztott* áram mennyiségénél ellenben visszaesés mutatkozik. Az ily célokra felhasznált áram mennyisége 5·3 millió kwó-t tett, szemben az előző havi 5·6 millió kwó-val (—6·7%), a múlt évihez képest (5·2 millió kwó) ellenben itt is mutatkozik némi, 1·6%-ot kitevő emelkedés.

Az *elektromosáramfogyasztók* számsora továbbra is emelkedő irányzatot mutat. Egy hó leforgása alatt 1.831-gyel 275.705-re emelkedett az áramfogyasztók száma, a múlt év ugyanezen időpontjához képest pedig 6.169 volt a növekedés.

Kereskedelem és közlekedés.

Külkereskedelem. Az október havi forgalom 37·7 millió pengős behozatali, 51·8 millió pengős kiviteli eredménnyel zárult. A behozatal 12%-kal, a kivitel 17%-kal volt magasabb értékű a múlt évinél. A 14·1 milliós aktív egyenleg 3·7 millióval haladta meg a tavalyit.

Behozatalunkban feltűnik a tengerentúli nyersanyagok elmaradása. Nyers pamutból (114 vagón) 60%-kal, nyers jutából (3·4 vagón) 92%-kal, gyapjúból 36, fésült gyapjúból 90, nyersbőrből (48 vagón) 65, nyers kaucsukból (16 vagón) 75%-kal, nyersfémekből (262 vagón) 10%-kal csökkent az importunk a múlt évihez képest, s csak cserzőanyagkivonatból szereztünk be jelentékenyen többet. Nyers és ócskavasbehozatalunk (18 vagón), amely részben szintén külföldi árukból tevődik össze, csak 3%-át tette a tavalyinak. Csökkent azonban a romániai származású nyers ásványolaj importja is (374 vagón, —63%), mintahogy nyers és megmunkált fából is (2.082 vagón) 44%-kal kevesebbet hoztunk be. Mintegy az előző havi kiesés pótlására erősen növekedett a műrost (112 vagón), a műselyem (43 vagón), a papirosanyag (647 vagón), valamint a koksiz importja (4.555 vagón). A készáruk közül az *automobilbeszerzések* (68 vagón) érdemelnek említést, melyek mintegy 6-szorosát tették a múlt évinek.

Kivitelünk jobb alakulása az agrárcikkeknek köszönhető, amelyek közül főként a vágó- és igásállatok tétele mutat jelentős (4·4 millió pengős) emelkedést. Több cikknél mutatkozott ezenfelül még kisebb mértékű javulás, így a paprikánál (+520 ezer P), a rozsnál (+500 ezer P), a búzánál, bükkönynél, vajnál, olajos magvaknál stb., a mezőgazdasági ipari termékek közül pedig a malátánál és a lisztnél (+610, ill. +600 ezer P). Az iparcikkek, különösen a nehézipariak elhelyezése általában kedvezőtlen volt, kivéve a bárdolt és fűrészelt fa (+580 ezer P), s a vasfélgyártmányok (+360 ezer P) tételét. Bauxitbányászatunk szintén kedvező kiviteli eredményt ért el.

Vasúti forgalom. A gazdasági tevékenység fokozódása folytán, de évszaki behatásokra is, a vasúti teheráruforgalom a tárgyalt hó folyamán rendkívül megélenkült. A *szállított áruk mennyisége* 2.817 ezer tonnára rúgott s ezzel a szállított áruk számsorában újabb tetőpont jött létre. Az előző havival szemben 13·7%, a múlt évihez képest pedig 19·8% volt a javulás. Az

árutonnakilométer számsorainál a tavalyihoz képest még nagyobb arányú, több, mint 30%-os növekedés mutatkozik. A *megrakott teherkocsik száma* 11 ezerrel 191 ezerre emelkedett, a mult évit pedig 32 ezerrel múlta felül (+ 6·3%, + 19·9%). Az utasforgalom is rendkívül élénk volt, úgyannyira, hogy a szállított utasok számsorában szintén újabb tetőpont jött létre. 9·2 millió utas került szállításra; szemben a szeptember havi 8·7 és a mult évi 7·7 millióval (+ 5·8%, + 19·9%).

Postaforgalom. A posta tevékenységére vonatkozó számsorok alakulása nem mutatott egyöntetű képet. Egy-két számsornál az előző havihoz viszonyítva árnyalati vagy csak csekély mérvű hanyatlás mutatkozik, míg a többi számsorban mérsékelt vagy nagyobb arányú emelkedés volt észlelhető. A mult évihez képest azonban kivétel nélkül minden számsor növekedést ért el, egy-némelyike pedig igen számottevően gyarapodott. A *levélküldemények darabszáma* 119 ezer darabbal 51.949 ezerre esett (— 0·2%), a tavalyihoz képest azonban 7.285 ezer db. volt a növekedés (+ 16·3%). A *csomagküldemények* október havi gyarapodása sokkal jelentősebb volt és meghaladta a 10%-ot. A mult évihez képest is 23·7%-os javulás mutatkozik. A *postautalványok száma* 1·3 millió darabra rúgott s az előző havit 7·9%-kal haladta meg. A *postautalványok összegénél* a tárgyalt hónapban mindössze csak 1·5%-os emelkedés volt észlelhető. A mult évvel szemben azonban az előbbi számsornál 26·0%-os, az utóbbinál pedig 19·4%-os gyarapodás jött létre. A levélküldemények darabszámán kívül hanyatlás mutatkozik a *táviratok darabszámánál* is. Október hó folyamán összesen 349 ezer darab távirat adatott fel, 15 ezerrel kevesebb, mint az előző hónapban, de kereken 55 ezerrel több, mint tavaly (— 4·1%, + 18·6%). A *budapesti helyibeszélgetések száma* egy hó leforgása alatt 12·2 millióra rúgott s csak árnyalattal állott magasabban az előző havinál (+ 0·1%), a mult évihez képest azonban 2·3%-os emelkedés jött létre.

Áralakulás.

A nagykereskedelmi árak, amelyek május, június hó folyamán süllyedtek, a következő hónapokban megszilárdultak s az árjavulás októberben is folytatódott. Ennek folytán az átlagos árszínvonal megfigyelésére szolgáló 1929 = 100 alapra számított új hivatalos *nagykereskedelmi árindex* egy ponttal 87·5-re, az idei legmagasabb szintre emelkedett s a tavalyi állásához képest is félpontos növekedés mutatkozott. Az áralakulás egyébként nem volt egyöntetű. A *mezőgazdaság és állattenyésztés* termékeire vonatkozó csoportindex csak árnyalati javulást ért el s a hó végén 75·9-en állott az előző havi 75·8 és a mult évi 75·3-del szem-

ben. Az *ipari anyagok és termékek* indexe ellenben 1·1 ponttal 94·5-re emelkedett, a mult évinél pedig 1·6 ponttal állott magasabban. Az általános nagykereskedelmi árnívó emelkedését tehát főleg az ipari termékek és pedig úgy a nyersanyagok, mint a gyártmányok árjavulása idézte elő. Meg kell említeni, hogy a mezőgazdasági termékek áralakulása sem volt egyöntetű, amennyiben az „állati eredetű” termékekre vonatkozó alcsoport-index 0·6 ponttal 66·8-ra esett s a mult évinél is 1·3 ponttal állott alacsonyabban, a „növényi eredetű” termékek árszínvonala pedig csak igen mérsékelt növekedést ért el, amit az alcsoportindex 0·4 pontos növekedése juttatott kifejezésre. A hó végén ez a csoportindex 80-on állott s a tavalyihoz képest is 1·4 pontos emelkedés mutatkozott. A mezőgazdasági termékek és az iparcikkek ára között fennálló különbséget kifejezésre juttató „agrárrolló” széjjelebb nyílt. A két árszínvonal közötti diszparitás tehát október hó folyamán, az ipari anyagok gyorsabb ütemű áremelkedése folytán, valamivel nőtt s 18·3%-ot tett, az előző havi 17·2 és a mult évi október hó végi 18·2%-kal szemben.

Megélhetési költségek indexe. Az élelmezési cikkek kiskereskedelmi árának több hónap óta tartó stagnációja folytán a megélhetési költségek indexe csaknem változatlan maradt. Az index a hó végén 102·2-en állott az előző havi 102·3-del szemben, a mult évihez képest azonban közel félpontos süllyedés mutatkozik. A megélhetési költségek indexének október havi árnyalati hanyatlását az élelmezési cikkek árának lassú lemorzsolódása idézte elő. A vonatkozó csoportindex egy hó leforgása alatt 0·2-del 94·2-re süllyedt s a mult évinél is csak 0·4-del állott alacsonyabban. A megélhetési költségek indexének többi komponensei változatlanul az egy hó előtti színvonalon állottak.

Pénz és hitel.

A Magyar Nemzeti Bank által kibocsátott *bankjegyek* mennyisége október hó végén 1.032·3 millió pengőre rúgott. Egy hó leforgása alatt az állomány 54·7 millió pengővel hanyatlott, a mult év ugyanazon időpontjához képest azonban még így is 238·8 millió pengős megduzzadás jelentkezik. A *leszámított váltók és előlegek* állaga mérsékelt arányú süllyedést szenvedett s a hó végén 624·5 millió pengőt tett, 2½ millióval kevesebbet, mint az előző hó végén. Az egy év előttihez képest azonban 145·3 millióval duzzadt meg. A Bank *aranytartaléka* változatlanul 124·1 millió P volt, a *devizák és valuták* összege azonban 14·7 millióval 83·1 millióra esett s így az *összes érckészlet* 207·2 millió P-re rúgott, az előző havi 221·9 és a mult évi 198·8 millió pengővel szemben. A *kamat-tételek* továbbra is változatlanok.

Gazdasági jelzőtábla.*)

| M e g n e v e z é s | Egység | 1937 | 1938 | 1 9 3 8 | | | | | | | | |
|--|--|---|---------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|--------------------|--------------|--------------|---------|
| | | átlag ¹⁾ Moyennes ¹⁾ | | május Mai | június Juin | július Juillet | aug. Août | szept. Sept. | október Octobre | nov. Nov. | dec. Déc. | |
| Népmozgalom. ⁶⁾ | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Házasságkötés | szám | 6.613 | 6.107 | 7.769 | 5.652 | 3.870 | 5.125 | 6.171 | 7.089 | 7.658 | 6.114 |
| 2 | Házasságkötés 1000 lélekre | " | 8·8 | 8·2 | 10·1 | 7·7 | 5·0 | 6·7 | 8·3 | 9·2 | 10·3 | 8·0 |
| 3 | Élveszületés | " | 14.818 | 14.728 | 15.046 | 14.296 | 14.980 | 14.901 | 15.272 | 14.455 | 13.360 | 13.777 |
| 4 | Élveszületés 1000 lélekre | " | 19·8 | 19·6 | 19·6 | 19·4 | 19·5 | 19·4 | 20·6 | 18·8 | 18·0 | 17·9 |
| 5 | Halálozás | " | 10.566 | 10.759 | 11.669 | 10.056 | 10.082 | 10.802 | 9.475 | 9.759 | 8.946 | 10.234 |
| 6 | Halálozás 1000 lélekre | " | 14·1 | 14·3 | 15·2 | 13·6 | 13·1 | 14·1 | 12·8 | 12·7 | 12·1 | 13·3 |
| 7 | Egy éven aluli elhalt | " | 1.999 | 1.972 | 2.058 | 1.737 | 1.988 | 2.559 | 1.986 | 1.942 | 1.444 | 1.603 |
| 8 | Egy éven aluli elhalt 100 élveszülöttre | " | 13·4 | 13·3 | 13·7 | 12·1 | 13·3 | 17·2 | 13·0 | 13·4 | 10·8 | 11·6 |
| 9 | Gümőkórban elhalt | " | 1.082 | 1.033 | 1.341 | 1.143 | 958 | 865 | 748 | 797 | 726 | 847 |
| 10 | Gümőkórban elhalt 1000 lélekre | " | 1·45 | 1·38 | 1·75 | 1·55 | 1·25 | 1·13 | 1·01 | 1·04 | 0·98 | 1·10 |
| 11 | Természetes szaporodás | " | 4.252 | 3.969 | 3.377 | 4.240 | 4.898 | 4.099 | 5.797 | 4.696 | 4.414 | 3.546 |
| 12 | Természetes szaporodás 1000 lélekre | " | 5·7 | 5·3 | 4·4 | 5·8 | 6·4 | 5·3 | 7·8 | 6·1 | 5·9 | 4·6 |
| 13 | Kivándorolt | " | 128 | 134 | 146 | 96 | 110 | 141 | 188 | 118 | 137 | 143 |
| 14 | Visszavándorolt | " | 40 | 19 | 39 | 11 | 19 | 18 | 11 | 10 | 8 | 20 |
| Munkapiac. | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Társadalombiztosító szervek taglétszáma | 1.000 | — | — | 1.170·5 | 1.151·5 | 1.159·3 | 1.195·2 | 1.195·4 | 1.217·2 | 1.224·2 | 1.151·4 |
| Ebből: | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Férfi | " | — | — | 776·6 | 760·3 | 773·1 | 805·3 | 792·9 | 809·6 | 813·6 | 761·1 |
| 17 | Nő | " | — | — | 393·9 | 391·1 | 386·2 | 389·9 | 402·5 | 407·5 | 410·6 | 390·3 |
| Munkánélküli: | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Szociáldem. szakszervezeti összesen | szám | 14.279 | 16.703 | 18.767 | 19.191 | 19.134 | 15.534 | 12.889 | 12.664 | 12.953 | 16.103 |
| 19 | Szociáldem. szakszervezeti Budapesten | " | 8.030 | 9.694 | 10.299 | 10.915 | 10.834 | 10.140 | 8.175 | 7.677 | 8.043 | 9.758 |
| 20 | Ker. szoc. szakszervezeti Budapesten | " | 945 | 1.093 | 1.022 | 1.214 | 1.205 | 1.115 | 946 | 891 | 990 | 1.041 |
| 21 | Szakszervezeti munkánélküli együtt | " | 15.224 | 17.796 | 19.789 | 20.405 | 20.339 | 16.649 | 13.835 | 13.555 | 13.943 | 17.144 |
| Hatósági és ingyenes magánközvetítés: | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Munkahely | szám | 18.106 | 17.214 | 16.638 | 15.378 | 15.174 | 18.645 | 24.571 | 21.799 | 15.969 | 14.010 |
| 23 | Munkakereső | " | 48.359 | 47.426 | 46.445 | 45.415 | 45.454 | 47.659 | 47.413 | 45.328 | 43.631 | 49.216 |
| 24 | 100 munkahelyre esett munkakereső | " | 269 | 283 | 279 | 295 | 299 | 255 | 192 | 207 | 273 | 352 |
| 25 | Munkaközvetítés | " | 14.356 | 13.650 | 13.310 | 12.505 | 11.99 | 15.082 | 18.085 | 16.411 | 12.637 | 12.078 |
| 26 | 100 munkahelyre esett közvetítés | " | 79·4 | 79·8 | 80·0 | 81·3 | 79·1 | 80·9 | 73·6 | 75·3 | 79·3 | 86·2 |
| Felajánlott órabérek: | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Bádogos | Pengő | 0·58 | 0·62 | 0·60 | 0·62 | 0·66 | 0·64 | 0·65 | 0·66 | 0·67 | 0·65 |
| 28 | Asztalos | " | 0·51 | 0·55 | 0·56 | 0·56 | 0·54 | 0·54 | 0·57 | 0·55 | 0·55 | 0·57 |
| 29 | Szabó | " | 0·55 | 0·62 | 0·62 | 0·58 | 0·60 | 0·65 | 0·63 | 0·68 | 0·65 | 0·68 |
| 30 | Kőműves | " | 0·63 | 0·70 | 0·65 | — | 0·70 | 0·68 | 0·70 | 0·77 | 0·78 | 0·78 |
| 31 | Napszámos | " | 0·35 | 0·39 | 0·34 | 0·36 | 0·38 | 0·39 | 0·45 | 0·46 | 0·41 | 0·41 |
| 32 | Gyári munkásnő | " | 0·23 | 0·24 | 0·24 | 0·25 | 0·24 | 0·24 | 0·24 | 0·24 | 0·25 | 0·25 |
| 33 | Napszámosnő | " | 0·28 | 0·33 | 0·30 | 0·34 | 0·31 | 0·31 | 0·38 | 0·34 | 0·34 | 0·30 |
| Termelés. | | | | | | | | | | | | |
| 34 | Kőszén | 1.000 q | 764·2 | 868·4 | 849·7 | 781·6 | 836·1 | 819·0 | 876·4 | 942·4 | 934·5 | 935·6 |
| 35 | Barnaszén ⁴⁾ | " | 6.712·6 | 6.921·5 | 5.630·7 | 5.300·7 | 5.581·8 | 6.240·3 | 7.280·5 | 8.495·8 | 8.715·1 | 8.525·2 |
| 36 | Vasérc és vassalak ⁴⁾ | " | 241·3 | 248·0 | 227·2 | 252·1 | 259·0 | 232·2 | 295·6 | 241·3 | 279·3 | 220·0 |
| 37 | Finomításra való nyers vas | " | 298·3 | 279·1 | 271·6 | 300·4 | 277·6 | 292·3 | 326·2 | 172·1 | 285·7 | 276·9 |
| 38 | Szesz | 1.000 hl. | 38·7 | 27·8 | 20·2 | 6·4 | 3·8 | 12·1 | 0·5 | 18·6 | 53·2 | 72·3 |
| 39 | Cukor ⁴⁾ | 1.000 q | 92·5 | 93·1 | 0·0 | 0·0 | 0·0 | 0·0 | 1·2 | 562·0 | 543·6 | 10·9 |
| Budapest Szfőv. Elektromos Művei | | | | | | | | | | | | |
| 40 | Villamosáram ⁵⁾ | 1.000 kw. óra | 28.851 | 30.004 | 27.306 | 25.282 | 26.486 | 27.956 | 29.810 | 33.055 | 35.019 | 36.215 |
| 41 | Motorikus célra elosztott áram ²⁾ | " | 13.485 | 13.975 | 13.387 | 12.918 | 13.459 | 14.189 | 14.935 | 15.610 | 15.509 | 15.316 |
| 42 | Magánvilágítási célra elosztott áram ²⁾ | " | 5.765 | 5.942 | 5.452 | 4.899 | 3.992 | 3.344 | 3.938 | 5.180 | 5.966 | 7.932 |
| 43 | Egyéb célokra elosztott áram ³⁾ | " | 3.918 | 4.211 | 3.694 | 3.629 | 3.818 | 3.400 | 4.016 | 4.454 | 5.024 | 5.257 |
| 44 | Elektromosáramfogyasztók | szám | — | — | 266.637 | 266.717 | 266.616 | 267.456 | 268.544 | 269.536 | 271.711 | 273.597 |

*) A közölt adatsorok részletes magyarázata a Magyar Statisztikai Szemle 1932. évi 10. számának mellékletében található. (Gazdaságstatisztikai adatok 1926—32.) — ¹⁾ Az évi átlagok ideiglenes jellegűek. Az 1939 január havától a népmozgalmi adatokban a visszacsatolt felvidéki rész adatai is bennfoglaltatnak. — ²⁾ A budapestkörnyéki városok fogyasztása nélkül. — ³⁾ A budapestkörnyéki városok fogyasztása is bennfoglaltatik. — ⁴⁾ 1939 január havától a visszacsatolt felvidéki rész termelésével együtt. 1938 november és december havában a visszacsatolt felvidéki bányák termelése barnaszénből 118.3 ezer q, vasércből 723.7 ezer q volt — ⁵⁾ A vásárolt árammennyiséggel együtt. — ⁶⁾ Kárpátalja nélkül.

Tableau économique.*)

| 1 9 3 9 | | | | | | | | | | Unités | Désignation | |
|-------------------|--------------------|---------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|--------------------|-----------|---|----|
| január Janvier | február Février | márc. Mars | április Avril | május Mai | június Juin | július Juillet | aug. Août | szept. Sept. | október Octobre | | | |
| | | | | | | | | | | | Mouvement de la population.⁶⁾ | |
| 7.207 | 9.159 | 5.120 | 6.439 | 9.591 | 5.476 | 4.611 | 6.630 | 6.557 | 7.563 | nombre | Mariages | 1 |
| 8·4 | 11·8 | 6·0 | 7·8 | 11·1 | 6·6 | 5·4 | 7·7 | 7·9 | 8·8 | " | Mariages pour 1000 habitants | 2 |
| 16.750 | 15.359 | 17.814 | 16.419 | 16.490 | 15.243 | 15.511 | 16.961 | 17.966 | 16.290 | " | Nés vivants | 3 |
| 19·5 | 19·7 | 20·7 | 19·8 | 19·2 | 18·4 | 18·0 | 19·7 | 21·6 | 18·9 | " | Nés vivants pour 1000 habitants | 4 |
| 15.285 | 13.012 | 13.312 | 12.445 | 10.973 | 10.382 | 10.312 | 10.096 | 9.879 | 10.855 | " | Décès | 5 |
| 17·8 | 16·7 | 15·5 | 15·0 | 12·8 | 12·5 | 12·0 | 11·7 | 11·9 | 12·6 | " | Décès pour 1000 habitants | 6 |
| 2·056 | 2·034 | 2·330 | 2·459 | 1·872 | 1·917 | 2·030 | 2·247 | 2·190 | 2·003 | " | Décédés au-dessous d'un an | 7 |
| 12·3 | 13·2 | 13·1 | 15·0 | 11·4 | 12·6 | 13·0 | 13·2 | 12·2 | 12·3 | " | Décédés au-dessous d'un an, pour 100 enf. nés viv. | 8 |
| 1.375 | 1.346 | 1.546 | 1.464 | 1.344 | 1.101 | 1.004 | 810 | 791 | 864 | " | Décès par tuberculose | 9 |
| 1·60 | 1·73 | 1·80 | 1·76 | 1·56 | 1·33 | 1·17 | 0·94 | 0·95 | 1·00 | " | Décès par tuberculose pour 1000 habitants | 10 |
| 1.465 | 2.347 | 4.502 | 3.974 | 5.517 | 4.861 | 5.199 | 6.865 | 8.087 | 5.435 | " | Accroissement naturel | 11 |
| 1·7 | 3·0 | 5·2 | 4·8 | 6·4 | 5·9 | 6·0 | 8·0 | 9·7 | 6·3 | " | Accroissement naturel pour 1000 habitants | 12 |
| 173 | 210 | 184 | 191 | 190 | 133 | 218 | 192 | 22 | 212 | " | Émigrés | 13 |
| 15 | 7 | 13 | 13 | 30 | 30 | 8 | 25 | 9 | 19 | " | Émigrés rentrés | 14 |
| | | | | | | | | | | | Marché du travail. | |
| 1.166·7 | 1.189·8 | 1.183·5 | 1.232·6 | 1.273·5 | 1.214·5 | 1.242·7 | 1.273·7 | . | . | 1.000 | Nombre des membr. des caiss. d'assur. soc. | 15 |
| 771·6 | 788·6 | 783·3 | 830·7 | 860·1 | 814·8 | 841·0 | 864·9 | . | . | " | Dont: | |
| 395·0 | 401·3 | 400·2 | 401·9 | 413·4 | 399·7 | 401·7 | 408·8 | . | . | " | Sexe masc. | 16 |
| | | | | | | | | . | . | " | Sexe fémin. | 17 |
| | | | | | | | | | | | Chômeurs: | |
| 20.965 | 20.929 | 20.122 | 19.899 | 18.664 | 16.924 | 15.842 | 14.064 | 10.904 | 10.736 | nombre | Aux syndicats soc.-démocrates de Hongrie | 18 |
| 11.830 | 11.656 | 11.505 | 11.158 | 10.178 | 9.304 | 8.976 | 8.209 | 6.225 | 5.894 | " | Aux syndicats soc.-démocrates de Budapest | 19 |
| 1.087 | 1.090 | 1.146 | 884 | 807 | 842 | 827 | 726 | 732 | 722 | " | Aux syndicats soc. chr. de Budapest | 20 |
| 22.052 | 22.019 | 21.268 | 20.783 | 19.471 | 17.766 | 16.669 | 14.790 | 11.636 | 11.458 | " | Chômeurs syndiqués au total | 21 |
| | | | | | | | | | | | Bureaux de placem., offic. et privés grat.: | |
| 13.069 | 13.533 | 16.970 | 18.652 | 19.447 | 19.726 | 19.206 | 21.920 | 19.040 | . | nombre | Offres d'emploi | 22 |
| 54.262 | 57.418 | 58.107 | 53.795 | 50.046 | 46.876 | 44.846 | 42.670 | 41.712 | . | " | Demandes d'emploi | 23 |
| 414 | 424 | 342 | 288 | 257 | 238 | 233 | 195 | 219 | . | " | Demandes pour 100 offres d'emploi | 24 |
| 11.031 | 11.182 | 13.714 | 14.579 | 14.810 | 15.355 | 14.935 | 15.608 | 13.026 | . | " | Placements | 25 |
| 84·4 | 82·6 | 80·8 | 78·2 | 76·2 | 77·8 | 77·8 | 71·2 | 68·4 | . | " | Placem. pour 100 offres d'emploi | 26 |
| | | | | | | | | | | | Salaires horaires offerts: | |
| 0·62 | 0·65 | 0·55 | 0·62 | 0·62 | 0·65 | 0·62 | 0·69 | 0·74 | 0·74 | pengós | Ferblantiers | 27 |
| 0·56 | 0·48 | 0·51 | 0·53 | 0·56 | 0·57 | 0·59 | 0·61 | 0·61 | 0·68 | " | Menuisiers | 28 |
| 0·58 | 0·62 | 0·62 | 0·66 | 0·64 | 0·62 | 0·66 | 0·76 | 0·68 | 0·69 | " | Tailleurs | 29 |
| 0·78 | . | . | 0·78 | 0·78 | 0·78 | 0·79 | 0·79 | 0·86 | 0·90 | " | Maçons | 30 |
| 0·39 | 0·42 | 0·46 | 0·40 | 0·42 | 0·48 | 0·46 | 0·44 | 0·47 | 0·48 | " | Journaliers | 31 |
| 0·26 | 0·26 | 0·29 | 0·27 | 0·29 | 0·30 | 0·29 | 0·29 | 0·29 | 0·33 | " | Ouvrières de fabrique | 32 |
| 0·34 | 0·31 | 0·30 | 0·35 | 0·35 | 0·33 | 0·37 | 0·37 | 0·36 | 0·40 | " | Journalières | 33 |
| | | | | | | | | | | | Production. | |
| 887·4 | 800·0 | 901·1 | 832·7 | 907·8 | 884·1 | 820·7 | 980·7 | 1.028·1 | 1.037·2 | 1.000 q | Houille | 34 |
| 9.253·6 | 7.896·4 | 8.090·6 | 6.701·4 | 6.565·3 | 6.208·0 | 6.566·3 | 7.626·3 | 8.588·2 | 9.270·3 | " | Lignite ⁴⁾ | 35 |
| 491·8 | 494·1 | 618·5 | 485·1 | 598·1 | 485·9 | 529·4 | 592·7 | 495·3 | 532·2 | " | Minerai de fer et scorie de fer ⁴⁾ | 36 |
| 284·1 | 332·7 | 401·4 | 355·5 | 408·4 | 337·4 | 326·0 | 369·5 | 286·4 | 288·5 | " | Fonte à affiner | 37 |
| 72·6 | 57·9 | 50·7 | 42·1 | 46·1 | 25·2 | 19·5 | 31·3 | 2·2 | 15·3 | 1.000 hl | Alcool | 38 |
| 0·0 | 0·0 | 0·0 | 0·0 | 0·2 | 0·0 | 0·2 | 0·2 | 54·5 | 799·0 | 1.000 q | Sucre ⁴⁾ | 39 |
| | | | | | | | | | | | Usines Electr. de la V. de Budapest: | |
| 35.563 | 31.160 | 33.415 | 28.809 | 30.543 | 29.540 | 30.112 | 31.122 | 34.128 | 32.269 | 1.000 kWh | Energie électrique ⁵⁾ | 40 |
| 15.099 | 14.892 | 13.716 | 15.350 | 14.157 | 16.538 | 16.920 | 14.502 | 18.290 | 19.008 | " | Energie él. distr. comme force motrice ³⁾ | 41 |
| 8.528 | 8.688 | 7.644 | 6.913 | 5.657 | 4.964 | 4.323 | 1.669 | 5.637 | 5.261 | " | Energie él. distr. pour l'éclairage privé ³⁾ | 42 |
| 5.191 | 4.612 | 4.970 | 4.089 | 4.474 | 3.414 | 3.728 | 168 | 3.833 | 4.154 | " | Energie él. distribuée à d'autres fins ³⁾ | 43 |
| 273.972 | 274.174 | 274.567 | 274.689 | 273.914 | 273.002 | 273.819 | 274.043 | 273.874 | 275.705 | nombre | Consommateurs d'énergie électrique | 44 |

*) Pour l'explication détaillée des séries de données ci-dessous, voir le supplément du no d'oct. 1932 de cette Revue (Données de statistique économique de Hongrie, 1926-1932). — ¹⁾ Les moyennes annuelles sont provisoires. Les chiffres du mouvement de la population comprennent, à partir de janvier 1939, ceux de la zone septentrionale rétrocedée. — ²⁾ Sans les villes situées aux environs de Budapest. — ³⁾ Y compris les villes situées aux environs de Budapest. — ⁴⁾ A partir de janv. 1939, y compr. le territoire septentr. rétrocedé. En nov. et déc. 1938, on a produit sur ce territoire 118·3 mille q de lignite et 723·7 mille q de minerai de fer. — ⁵⁾ Y compr. le courant acheté. — ⁶⁾ Non compris la Subcarpathie.

| M e g n e v e z é s | Egység | 1937 | 1938 | 1 9 3 8 | | | | | | | | |
|--|--|---|---------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|--------------|---------|
| | | átlag ¹⁾ Moyennes ¹⁾ | | május Mai | június Juin | július Juillet | aug. Août | szept. Sept. | okt. Octobre | nov. Nov. | dec. Déc. | |
| Kereskedelem és közlekedés. | | | | | | | | | | | | |
| Külkereskedelem: | | | | | | | | | | | | |
| 45 | Behozatal összesen | 1,000.000 P | 34·9 | 40·3 | 34·5 | 34·4 | 34·8 | 32·0 | 31·5 | 33·7 | 40·9 | 45·0 |
| E b b ó l: | | | | | | | | | | | | |
| 46 | Nyers és megmunkált fa | 1.000 q | 779·0 | 905·6 | 923·5 | 1.078·0 | 984·1 | 717·9 | 714·4 | 372·1 | 828·1 | 661·1 |
| 47 | | 1.000 P | 4.212 | 5.056 | 5.504 | 6.217 | 5.718 | 4.265 | 3.459 | 2.285 | 5.131 | 4.031 |
| 48 | Szén | 1.000 q | 436·4 | 482·7 | 460·1 | 449·6 | 456·6 | 441·5 | 406·9 | 145·9 | 338·1 | 587·1 |
| 49 | | 1.000 P | 1.234 | 1.380 | 1.292 | 1.265 | 1.277 | 1.225 | 1.102 | 436 | 978 | 1.654 |
| 50 | Papiros és papirosárúk | q | 52.079 | 57.585 | 51.005 | 55.261 | 60.213 | 59.547 | 33.169 | 40.927 | 74.070 | 78.107 |
| 51 | | 1.000 P | 1.826 | 2.353 | 1.752 | 2.009 | 2.178 | 2.055 | 1.239 | 1.431 | 2.317 | 2.473 |
| 52 | Nyers pamut | q | 22.267 | 22.009 | 13.077 | 20.036 | 17.462 | 13.907 | 16.793 | 28.744 | 34.325 | 30.565 |
| 53 | | 1.000 P | 1.895 | 2.257 | 1.135 | 1.710 | 1.470 | 1.127 | 1.470 | 2.420 | 3.003 | 2.757 |
| 54 | Gépek és készülékek | q | 5.300 | 6.126 | 6.922 | 6.756 | 3.625 | 7.357 | 4.443 | 4.331 | 3.936 | 8.079 |
| 55 | | 1.000 P | 1.434 | 1.642 | 2.090 | 1.692 | 1.405 | 2.107 | 1.646 | 1.617 | 1.351 | 2.772 |
| 56 | Nyers bőr | q | 13.174 | 13.198 | 13.303 | 12.198 | 13.638 | 12.556 | 16.404 | 14.028 | 11.086 | 14.596 |
| 57 | | 1.000 P | 1.688 | 2.462 | 1.666 | 1.555 | 1.592 | 1.465 | 1.862 | 1.719 | 1.410 | 1.614 |
| 58 | Nyers dohány | q | 1.297 | 1.059 | 1.997 | 5.211 | 707 | — | 137 | 942 | 271 | 573 |
| 59 | | 1.000 P | 523 | 399 | 1.053 | 1.710 | 304 | — | 13 | 488 | 159 | 78 |
| 60 | Selyem és selyemfonál | q | 2.012 | 3.236 | 1.468 | 1.372 | 2.242 | 2.164 | 2.217 | 2.367 | 2.718 | 2.249 |
| 61 | | 1.000 P | 721 | 1.060 | 529 | 548 | 857 | 782 | 733 | 796 | 948 | 771 |
| 62 | Ásványolaj | 1.000 q | 174·6 | 233·4 | 240·6 | 135·1 | 215·3 | 222·5 | 185·8 | 138·9 | 112·5 | 161·7 |
| 63 | | 1.000 P | 1.345 | 1.698 | 1.794 | 1.000 | 1.592 | 1.570 | 1.344 | 1.057 | 946 | 1.284 |
| 64 | Pamutszövet | q | 474 | 586 | 379 | 349 | 498 | 461 | 443 | 499 | 748 | 623 |
| 65 | | 1.000 P | 299 | 373 | 307 | 272 | 247 | 244 | 279 | 303 | 379 | 326 |
| 66 | Kivitel összesen | 1,000.000 P | 43·5 | 49·0 | 39·9 | 36·5 | 38·2 | 46·8 | 56·6 | 44·1 | 40·1 | 44·5 |
| E b b ó l: | | | | | | | | | | | | |
| 67 | Szarvasmarha | drb. | 4.555 | 8.960 | 6.547 | 5.617 | 5.421 | 3.230 | 2.154 | 2.047 | 1.659 | 1.773 |
| 68 | | 1.000 P | 1.960 | 3.138 | 2.690 | 2.398 | 2.449 | 1.549 | 1.023 | 1.045 | 844 | 910 |
| 69 | Baromfi | q | 20.948 | 21.769 | 7.748 | 8.209 | 7.632 | 9.210 | 14.640 | 28.786 | 44.450 | 62.142 |
| 70 | | 1.000 P | 2.200 | 2.139 | 927 | 981 | 867 | 1.033 | 1.574 | 3.036 | 4.720 | 5.990 |
| 71 | Búza | 1.000 q | 363·4 | 299·0 | 108·7 | 40·7 | 19·8 | 571·7 | 1.542·1 | 863·3 | 424·7 | 141·1 |
| 72 | | 1.000 P | 5.692 | 5.191 | 2.231 | 851 | 415 | 8.250 | 24.274 | 13.081 | 5.841 | 1.745 |
| 73 | Liszt | 1.000 q | 29·3 | 48·6 | 10·3 | 59·8 | 2·7 | 2·9 | 5·4 | 31·7 | 78·5 | 66·8 |
| 74 | | 1.000 P | 692 | 1.189 | 233 | 1.312 | 55 | 52 | 83 | 716 | 1.980 | 1.665 |
| 75 | Villamos gépek és készülékek | q | 2.230 | 2.549 | 1.826 | 1.395 | 1.715 | 2.099 | 2.295 | 3.236 | 2.264 | 3.439 |
| 76 | | 1.000 P | 2.121 | 2.371 | 1.781 | 1.519 | 1.850 | 2.045 | 2.226 | 3.092 | 2.387 | 3.048 |
| 77 | Sertés | drb. | 19.075 | 13.774 | 21.419 | 21.252 | 30.896 | 26.270 | 9.978 | 13.304 | 15.923 | 31.452 |
| 78 | | 1.000 P | 2.874 | 2.028 | 3.072 | 3.101 | 4.510 | 3.963 | 1.459 | 2.126 | 2.617 | 5.315 |
| 79 | Prémbőr, kikészített | q | 332 | 395 | 354 | 404 | 520 | 460 | 434 | 451 | 253 | 212 |
| 80 | | 1.000 P | 592 | 856 | 744 | 539 | 734 | 838 | 808 | 744 | 465 | 531 |
| 81 | Tojás | q | 11.736 | 9.551 | 26.348 | 17.494 | 6.684 | 1.990 | 3.043 | 951 | 3.055 | 3.745 |
| 82 | | 1.000 P | 882 | 767 | 2.063 | 1.418 | 566 | 155 | 258 | 71 | 324 | 240 |
| 83 | Toll | q | 2.132 | 2.650 | 1.525 | 1.104 | 1.913 | 1.941 | 1.207 | 2.031 | 1.918 | 3.489 |
| 84 | | 1.000 P | 1.097 | 1.539 | 548 | 464 | 839 | 857 | 601 | 1.050 | 1.139 | 2.022 |
| 85 | Friss gyümölcs | 1.000 q | 25·6 | 32·6 | 0·0 | 6·0 | 33·4 | 147·3 | 90·6 | 26·6 | 1·2 | 0·8 |
| 86 | | 1.000 P | 816 | 805 | 1 | 384 | 1.871 | 3.830 | 2.836 | 695 | 61 | 82 |
| 87 | Behozatali (—) v. kiviteli (+) többlet | 1,000.000 P | + 8·6 | + 8·7 | + 5·4 | + 2·1 | + 3·4 | + 14·8 | + 25·1 | + 10·4 | — 0·8 | — 0·5 |
| Vasúti forgalom: ^{1) 4)} | | | | | | | | | | | | |
| 88 | Szállított áru ^{2) 3)} | 1.000 t. | 1.668 | 1.635 | 1.510 | 1.421 | 1.459 | 1.885 | 2.123 | 2.351 | 1.974 | 1.594 |
| 89 | Árutonna-kilométer ^{2) 3)} | 1,000.000 km | 220·1 | 218·4 | 199·5 | 184·0 | 187·2 | 243·2 | 274·4 | 238·6 | 264·3 | 222·9 |
| 90 | Megrakott teherkocsi ²⁾ | szám | 108.445 | 113.891 | 101.751 | 98.187 | 104.855 | 129.665 | 145.256 | 158.940 | 135.305 | 111.996 |
| 91 | Szállított utas ²⁾ | 1.000 | 6.274·1 | 6.713·1 | 6.829·8 | 6.523·7 | 6.398·8 | 6.891·6 | 7.244·8 | 7.715·5 | 7.200·5 | 7.255·4 |
| 92 | Utaskilométer ^{2) 3)} | 1,000.000 km | 191·0 | 206·1 | 227·6 | 217·4 | 210·2 | 226·4 | 238·0 | 219·5 | 208·8 | 210·4 |

¹⁾ 50 q-n alul. — ²⁾ 500 pengőn alul. — ³⁾ Az évi átlagok ideiglenes jellegűek. — ⁴⁾ Az adatok csak fizetőteljesítményekre vonatkoznak. — ⁵⁾ Az utolsó 12 hónap adatai ideiglenesek. — ⁶⁾ 1938 november havától a visszacsatolt felvidéki rész forgalmával együtt.

| 1 9 3 9 | | | | | | | | | | Unités | Désignation | |
|--|--------------------|-----------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|--------------------|--------------|---|----|
| január Janvier | február Février | március Mars | április Avril | május Mai | június Juin | julius Juillet | aug. Août | szept. Sept. | október Octobre | | | |
| Commerce et transports. | | | | | | | | | | | | |
| Commerce extérieur : | | | | | | | | | | | | |
| 39.4 | 39.3 | 43.3 | 38.5 | 40.7 | 42.0 | 40.0 | 42.8 | 30.0 | 37.7 | 1,000.000 p | Importations totales | 46 |
| Dont : | | | | | | | | | | | | |
| 587.7 | 972.6 | 668.4 | 679.4 | 509.7 | 506.0 | 398.5 | 396.6 | 129.0 | 208.2 | 1.000 q | Bois bruts et ouvrés | 46 |
| 2.986 | 3.856 | 2.921 | 2.970 | 2.978 | 3.310 | 2.431 | 2.579 | 784 | 1.219 | 1.000 p | Charbon | 47 |
| 660.8 | 954.8 | 844.6 | 679.1 | 555.6 | 651.5 | 533.3 | 573.9 | 464.9 | 549.6 | 1.000 q | Papier et articles en papier | 48 |
| 1.872 | 2.782 | 2.516 | 1.987 | 1.661 | 1.829 | 1.512 | 1.682 | 1.393 | 1.644 | 1.000 p | Coton brut | 49 |
| 33.208 | 65.761 | 46.751 | 54.609 | 70.763 | 58.674 | 79.474 | 74.425 | 49.344 | 104.068 | q | Machines et appareils | 50 |
| 1.007 | 2.069 | 1.708 | 1.934 | 2.200 | 1.907 | 2.378 | 2.297 | 1.698 | 3.288 | 1.000 p | Peaux brutes | 51 |
| 30.938 | 20.391 | 22.934 | 23.757 | 33.328 | 22.342 | 25.059 | 23.473 | 12.696 | 11.443 | q | Tabacs bruts | 52 |
| 2.767 | 1.618 | 1.920 | 1.938 | 2.738 | 1.944 | 2.093 | 2.046 | 1.121 | 1.103 | 1.000 p | Soie et fils de soie | 53 |
| 3.568 | 4.478 | 4.203 | 5.720 | 4.433 | 4.641 | 4.216 | 4.995 | 5.979 | 3.848 | q | Huile minérale | 54 |
| 1.424 | 1.751 | 1.609 | 2.153 | 1.654 | 1.801 | 1.990 | 1.899 | 1.866 | 1.512 | 1.000 p | Tissus de coton | 55 |
| 13.297 | 12.737 | 14.249 | 18.460 | 17.672 | 20.597 | 22.988 | 21.368 | 10.162 | 4.846 | q | Exportations totales | 56 |
| 1.477 | 1.441 | 1.623 | 1.968 | 1.997 | 2.430 | 2.600 | 2.236 | 1.128 | 704 | 1.000 p | Dont : | 57 |
| 532 | 377 | 242 | 14 | 760 | 4.642 | 2.656 | 1.865 | 1.640 | 5.404 | q | Bêtes à cornes | 58 |
| 247 | 195 | 29 | 4 | 243 | 2.148 | 1.039 | 694 | 603 | 2.030 | 1.000 p | Volaille | 59 |
| 2.458 | 2.392 | 3.122 | 2.542 | 2.862 | 2.929 | 3.252 | 3.389 | 3.871 | 4.391 | q | Froment | 60 |
| 755 | 785 | 1.050 | 1.046 | 996 | 1.332 | 1.028 | 1.106 | 1.236 | 1.512 | 1.000 p | Farine | 61 |
| 92.6 | 216.7 | 227.8 | 129.4 | 215.5 | 180.0 | 206.2 | 199.4 | 104.7 | 39.5 | 1.000 q | Machines et appareils électriques | 62 |
| 699 | 1.699 | 1.663 | 1.056 | 1.769 | 1.548 | 1.794 | 1.913 | 997 | 422 | 1.000 p | Porcs | 63 |
| 308 | 487 | 660 | 643 | 531 | 546 | 511 | 538 | 523 | 842 | q | Pelleteries apprêtées | 64 |
| 184 | 304 | 439 | 409 | 372 | 378 | 312 | 385 | 429 | 544 | 1.000 p | Oeufs | 65 |
| 50.1 | 49.6 | 42.8 | 49.0 | 46.8 | 43.5 | 48.1 | 61.1 | 37.8 | 51.8 | 1,000.000 p | Excédent des imp. (—) ou des exp. (+) | 66 |
| 3.251 | 2.723 | 2.710 | 3.151 | 6.635 | 11.567 | 9.741 | 7.241 | 6.848 | 6.497 | tête | Plumes | 67 |
| 1.723 | 1.514 | 1.564 | 1.572 | 2.748 | 4.917 | 4.150 | 2.908 | 2.827 | 2.553 | 1.000 p | Fruits frais | 68 |
| 21.888 | 17.159 | 12.284 | 8.062 | 5.553 | 6.375 | 5.573 | 8.063 | 8.047 | 23.520 | q | Marchandises transportées ²⁾ , ³⁾ | 69 |
| 2.497 | 1.952 | 1.370 | 859 | 656 | 767 | 780 | 1.129 | 1.235 | 3.230 | 1.000 p | Tonnes kilom. ²⁾ , ³⁾ | 70 |
| 372.4 | 770.1 | 461.8 | 644.9 | 643.7 | 437.3 | 527.5 | 1.590.9 | 1.255.8 | 1.252.0 | 1.000 q | Wagons chargés ²⁾ | 71 |
| 5.087 | 12.405 | 6.531 | 6.729 | 6.245 | 4.416 | 573.8 | 22.231 | 11.497 | 13.452 | 1.000 p | Voyageurs transportés ²⁾ | 72 |
| 18.2 | 22.6 | 40.4 | 82.2 | 63.6 | 46.7 | 8.0 | 3.2 | 32.2 | 87.9 | 1.000 q | Voyageurs kilomètres ²⁾ , ³⁾ | 73 |
| 439 | 574 | 1.042 | 2.066 | 1.562 | 1.114 | 65 | 35.0 | 350 | 1.311 | 1.000 p | | 74 |
| 1.367 | 1.268 | 931 | 1.614 | 1.019 | 1.799 | 1.278 | 1.927 | 1.539 | 1.963 | q | | 75 |
| 1.852 | 1.746 | 3.566 | 2.088 | 1.260 | 1.788 | 1.532 | 2.370 | 1.876 | 2.462 | 1.000 p | | 76 |
| 46.099 | 27.096 | 28.305 | 39.759 | 41.695 | 31.461 | 32.780 | 24.172 | 21.821 | 27.534 | tête | | 77 |
| 7.659 | 4.547 | 4.760 | 6.708 | 7.042 | 5.309 | 5.544 | 4.082 | 3.688 | 5.094 | 1.000 p | | 78 |
| 132 | 146 | 273 | 366 | 330 | 393 | 445 | 459 | 149 | 172 | q | | 79 |
| 252 | 382 | 709 | 913 | 572 | 672 | 727 | 815 | 152 | 310 | 1.000 p | | 80 |
| 1.430 | 18.425 | 24.091 | 27.662 | 14.186 | 5.208 | 2.976 | 606 | 997 | 440 | q | | 81 |
| 116 | 1.840 | 1.744 | 2.740 | 1.437 | 548 | 255 | 54 | 122 | 60 | 1.000 p | | 82 |
| 4.072 | 2.906 | 3.753 | 2.471 | 3.489 | 3.624 | 2.289 | 2.737 | 2.076 | 2.063 | q | | 83 |
| 2.013 | 1.153 | 1.431 | 1.245 | 1.712 | 1.595 | 899 | 1.527 | 1.180 | 1.248 | 1.000 p | | 84 |
| 0.6 | 0.7 | 0.2 | 0.1 | 0.4 | 29.1 | 146.1 | 234.4 | 78.8 | 45.0 | 1.000 q | | 85 |
| 73 | 104 | 20 | 11 | 18 | 1.266 | 5.236 | 4.772 | 1.288 | 653 | 1.000 p | | 86 |
| + 10.7 | + 10.3 | - 0.5 | + 10.5 | + 6.1 | + 1.5 | + 8.1 | + 18.3 | + 7.8 | + 14.1 | 1,000.000 p | | 87 |
| Trafic des chemins de fer¹⁾ 4) | | | | | | | | | | | | |
| 1.606 | 1.524 | 1.599 | 1.591 | 1.747 | 1.731 | 1.865 | 2.331 | 2.478 | 2.817 | 1.000 t. | | 88 |
| 224.0 | 210.4 | 217.5 | 235.4 | 261.9 | 230.4 | 232.4 | 316.9 | 334.4 | 375.6 | 1,000.000 km | | 89 |
| 109.237 | 101.543 | 112.346 | 113.447 | 124.519 | 127.811 | 138.753 | 165.829 | 179.233 | 190.547 | nombre | | 90 |
| 6.799.6 | 6.738.9 | 6.856.0 | 8.016.5 | 8.132.3 | 8.213.5 | 8.086.9 | 8.350.0 | 8.740.2 | 9.248.3 | 1.000 | | 91 |
| 183.6 | 182.0 | 185.1 | 276.4 | 280.4 | 254.9 | 251.0 | 294.1 | 288.0 | 263.1 | 1,000.000 km | | 92 |

¹⁾ Au-dessous de 50 q. — ²⁾ Au-dessous de 500 pengós. — ³⁾ Les moyennes annuelles sont provisoires. — ⁴⁾ A partir de nov. 1938, y compr. le territoire septentr. rétrocedé.

| M e g n e v e z é s | | Egység | 1937 | 1938 | 1 9 3 8 | | | | | | | |
|-------------------------------------|--|--------------|---|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|--------------|---------|
| | | | átlag ¹⁾ Moyennes ¹⁾ | május Mai | június Juin | július Juillet | aug. Août | szept. Sept. | okt. Octobre | nov. Nov. | dec. Déc. | |
| Postaforgalom: ⁴⁾ | | | | | | | | | | | | |
| 93 | Levélküldemény ²⁾ | 1.000 db | 39.197 | 42.779 | 39.099 | 36.111 | 38.350 | 39.124 | 43.945 | 44.664 | 50.241 | 59.729 |
| 94 | Csomagküldemény | " | 817·9 | 889·0 | 768·9 | 773·0 | 784·4 | 816·9 | 950·5 | 1.001·6 | 1.020·4 | 1.368·9 |
| 95 | Postautalvány | 1.000 db | 857·6 | 907·9 | 846·4 | 830·8 | 915·1 | 909·8 | 889·9 | 1.023·8 | 929·9 | 1.098·5 |
| 96 | | 1.000 P | 59.534 | 64.054 | 56.308 | 60.228 | 63.049 | 66.688 | 65.675 | 72.593 | 67.822 | 79.024 |
| 97 | Távirat | 1.000 db | 235·0 | 262·5 | 251·7 | 262·9 | 268·3 | 301·3 | 320·1 | 293·9 | 288·7 | 301·7 |
| 98 | Budapesti helyi beszélgetések | 1.000 | 10.706 | 11.168 | 11.080 | 11.519 | 10.910 | 10.091 | 10.878 | 11.924 | 11.626 | 11.527 |
| 99 | Helyközi beszélgetés | " | 392·5 | 470·1 | 412·5 | 454·7 | 513·8 | 554·4 | 580·7 | 574·3 | 497·9 | 501·3 |
| 100 | Távbeszélő főállomás | szám | — | — | 114.987 | 115.976 | 116.374 | 116.804 | 117.748 | 118.552 | 121.617 | 123.584 |
| 101 | Rádióvevőberendezések Magyarországon | " | — | — | 396.220 | 395.175 | 393.490 | 393.540 | 395.159 | 402.244 | 411.468 | 419.233 |
| 102 | Rádióvevőberendezések Budapesten | " | — | — | 139.135 | 138.880 | 138.136 | 137.685 | 138.011 | 140.192 | 142.854 | 145.316 |
| Áralakulás. ⁵⁾ | | | | | | | | | | | | |
| Nagykereskedelmi árindex: | | | | | | | | | | | | |
| 103 | Főátlag | 1929 = 100 | 86·3 | 86·8 | 89·3 | 87·7 | 85·8 | 86·1 | 87·4 | 87·0 | 85·2 | 85·0 |
| 104 | Mezőgazdaság és állattenyésztés termékei | " | 69·0 | 73·4 | 77·8 | 74·3 | 71·8 | 73·3 | 76·4 | 75·3 | 71·8 | 72·1 |
| 105 | Állati eredetű termékek | " | 68·5 | 65·6 | 64·0 | 59·8 | 62·2 | 65·4 | 67·1 | 68·1 | 66·1 | 64·9 |
| 106 | Növényi eredetű termékek | " | 69·2 | 76·9 | 84·2 | 80·9 | 76·2 | 76·9 | 80·6 | 78·6 | 74·4 | 75·4 |
| 107 | Mezőgazdasági ipar termékei | " | 106·2 | 103·0 | 110·6 | 109·6 | 101·8 | 100·0 | 100·4 | 100·1 | 96·7 | 95·3 |
| 108 | Gyarmatárúk | " | 118·6 | 122·1 | 121·9 | 121·9 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 |
| 109 | Ipari anyagok és termékek | " | 95·2 | 93·3 | 93·1 | 93·0 | 92·9 | 92·7 | 92·9 | 92·9 | 92·9 | 92·6 |
| 110 | Nyersanyagok | " | 99·3 | 99·7 | 98·3 | 99·2 | 99·2 | 98·9 | 99·2 | 99·6 | 99·4 | 99·1 |
| 111 | Gyártmányok | " | 94·4 | 92·5 | 92·4 | 92·1 | 92·1 | 91·8 | 92·1 | 92·1 | 92·1 | 91·8 |
| 112 | Tüzelő anyagok | " | 103·4 | 103·8 | 104·0 | 103·6 | 103·5 | 103·4 | 103·8 | 103·9 | 103·9 | 103·9 |
| 113 | Agrárrolló ³⁾ | " | 26·9 | 20·6 | 15·8 | 19·3 | 22·0 | 20·2 | 17·0 | 18·2 | 22·0 | 21·5 |
| Megélhetési index: | | | | | | | | | | | | |
| 114 | Összesen lakbérrel | 1913 = 100 | 102·5 | 103·1 | 104·5 | 102·7 | 101·6 | 101·7 | 103·0 | 102·6 | 102·4 | 102·1 |
| 115 | Összesen lakbér nélkül | " | 107·6 | 108·4 | 110·2 | 107·9 | 106·4 | 106·6 | 108·2 | 107·8 | 107·4 | 107·1 |
| 116 | Élelmezés | " | 93·9 | 95·4 | 97·8 | 94·8 | 92·7 | 92·9 | 95·3 | 94·6 | 94·2 | 93·7 |
| 117 | Ruházat | " | 136·6 | 135·0 | 136·0 | 134·1 | 134·1 | 134·1 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 |
| 118 | Fűtés, világítás | " | 137·5 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 |
| 119 | Lakás | " | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 |
| Nagykereskedelmi árak: | | | | | | | | | | | | |
| 120 | Búza tiszavidéki 78 kg-os | P/q | 20·42 | 21·25 | 23·98 | 23·28 | 20·23 | 20·25 | 20·50 | 20·68 | 20·38 | 20·40 |
| 121 | Rozs, pestvidéki elsőrendű | " | 19·19 | 16·59 | 18·45 | 16·55 | 15·65 | 14·78 | 14·95 | 14·95 | 14·30 | 14·10 |
| 122 | 0-ás liszt | P/kg | 0·38 | 0·38 | 0·40 | 0·41 | 0·37 | 0·37 | 0·37 | 0·38 | 0·37 | 0·37 |
| 123 | 2-es „ | " | 0·37 | 0·37 | 0·39 | 0·40 | 0·36 | 0·36 | 0·37 | 0·37 | 0·36 | 0·36 |
| 124 | 6-os „ | " | 0·30 | 0·31 | 0·34 | 0·35 | 0·30 | 0·30 | 0·31 | 0·30 | 0·30 | 0·29 |
| 125 | Tengeri, tiszántúli származású | P/q | 11·89 | 15·43 | 15·60 | 17·00 | 18·58 | 19·25 | 19·12 | 16·95 | 13·10 | 12·80 |
| 126 | Marhabús, elsőrendű, hátulja | P/kg | 1·85 | 1·59 | 1·52 | 1·42 | 1·38 | 1·52 | 1·63 | 1·56 | 1·49 | 1·42 |
| 127 | Borjú | P/kg élőszul | 1·07 | 0·97 | 0·86 | 0·79 | 0·82 | 1·07 | 0·94 | 1·00 | 1·00 | 0·93 |
| 128 | Sertés, fiatal nehéz, 300 kg-on felül | " | 1·12 | 1·06 | 0·99 | 0·86 | 0·99 | 1·06 | 1·11 | 1·13 | 1·08 | 1·05 |
| 129 | Sertézsír | P/kg | 1·70 | 1·60 | 1·62 | 1·60 | 1·55 | 1·55 | 1·74 | 1·55 | 1·55 | 1·56 |
| 130 | Tojás, friss teatojás | P/kg | 1·34 | 1·39 | 1·13 | 1·20 | 1·27 | 1·37 | 1·54 | 1·57 | 1·79 | 1·75 |
| 131 | Borjúbőr | P/kg | 2·54 | 1·75 | 1·70 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·65 | 1·67 | 1·67 | 1·67 |
| 132 | Marhabőr | P/kg | 1·53 | 1·14 | 1·10 | 1·10 | 1·10 | 1·15 | 1·20 | 1·20 | 1·20 | 1·15 |
| 133 | Nyers gyapjú A/AA minőségű | " | 1·90 | 1·64 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 |
| 134 | Nyers pamut, amerikai | " | 1·86 | 1·50 | 1·40 | 1·53 | 1·51 | 1·46 | 1·43 | 1·50 | 1·52 | 1·49 |
| 135 | Barnaszén, hazai | P/q | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 |
| 136 | Kőszén, porosz | " | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 |
| 137 | Vörösréz | P/kg | 1·65 | 1·27 | 1·14 | 1·21 | 1·29 | 1·27 | 1·35 | 1·40 | 1·35 | 1·35 |
| 138 | Ólom | " | 0·72 | 0·48 | 0·40 | 0·38 | 0·42 | 0·42 | 0·50 | 0·50 | 0·50 | 0·48 |
| 139 | Őn | P/q | 672·08 | 527·14 | 463·50 | 494·40 | 504·70 | 504·70 | 515·— | 566·80 | 566·80 | 566·80 |
| 140 | Árpa takarmányozásra I. r. | " | 16·10 | 16·87 | 17·15 | 16·50 | 16·20 | 16·48 | 18·38 | 18·50 | 18·30 | 16·10 |
| 141 | Zab I. r. | " | 17·22 | 17·36 | 16·80 | 17·25 | 17·90 | 16·45 | 18·33 | 19·35 | 19·20 | 18·65 |
| 142 | Burgonya, Ella | " | 5·19 | 6·97 | 9·— | 8·— | 6·50 | 6·50 | 6·60 | 6·25 | 6·15 | 8·— |
| 143 | Maláta | " | 36·08 | 28·42 | 31·— | 29·— | 27·— | 25·— | 25·— | 25·— | 25·— | 24·— |
| 144 | Cukor, kocka | " | 128·25 | 124·54 | 128·25 | 128·25 | 128·25 | 128·25 | 128·25 | 128·25 | 106·— | 106·— |

¹⁾ Az évi átlagok ideiglenes jellegűek. — ²⁾ Az ajánlott küldemények is bennfoglaltatnak. — ³⁾ A mezőgazdasági és állattenyésztési termékek és az ipari gyártmányok ára közötti diszparitást jelzi. — ⁴⁾ 1938 november havától a visszacsatolt felvidéki rész forgalmával együtt. — ⁵⁾ Új mérlegelt nagykereskedelmi árindex.

| 1 9 3 9 | | | | | | | | | | Unités | Désignation | |
|---|--------------------|-----------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|-----|
| január Janvier | február Février | március Mars | április Avril | május Mai | június Juin | julius Juillet | aug. Août | szept. Sept. | okt. Octobre | | | |
| Trafic postal :⁴⁾ | | | | | | | | | | | | |
| 46.979 | 43.084 | 55.267 | 50.757 | 51.363 | 45.560 | 47.237 | 50.764 | 52.068 | 51.949 | 1.000 unités. | Correspondances ²⁾ | 93 |
| 915·0 | 894·3 | 1.003·5 | 987·3 | 1.023·5 | 989·5 | 1.024·6 | 1.040·0 | 1.120·9 | 1.239·3 | " | Colis | 94 |
| 1.008·9 | 1.003·4 | 1.149·2 | 1.117·4 | 1.161·8 | 1.172·3 | 1.159·5 | 1.178·9 | 1.195·6 | 1.289·9 | 1.000 unités | } Mandats-poste | 95 |
| 61.887 | 67.701 | 70.590 | 71.268 | 75.535 | 74.679 | 76.741 | 80.970 | 85.370 | 86.648 | 1.000 p | | |
| 276·9 | 246·0 | 309·5 | 292·7 | 331·0 | 321·4 | 349·4 | 412·5 | 363·5 | 348·5 | 1.000 | Télégrammes | 97 |
| 12.183 | 11.621 | 10.663 | 11.720 | 12.060 | 11.968 | 11.433 | 10.425 | 12.185 | 12.203 | 1.000 | Conversations locales à Budapest | 98 |
| 476·1 | 452·7 | 510·6 | 548·2 | 648·7 | 608·3 | 664·6 | 717·6 | 716·1 | 676·3 | " | Conversations interurbaines | 99 |
| 124.145 | 124.491 | 125.276 | 126.354 | 127.386 | 127.985 | 128.637 | 129.262 | 130.433 | 131.372 | nombre | Postes téléphoniques principaux | 100 |
| 452.651 | 461.959 | 465.510 | 467.997 | 468.184 | 470.334 | 468.290 | 467.920 | 470.930 | 476.818 | " | Postes récept. de T. S. F. en Hongrie | 101 |
| 147.605 | 148.981 | 149.067 | 149.471 | 149.427 | 149.303 | 148.727 | 148.260 | 149.239 | 150.598 | " | Postes récept. de T. S. F. à Budapest | 102 |
| Mouvement des prix.⁵⁾ | | | | | | | | | | | | |
| Indice des prix de gros : | | | | | | | | | | | | |
| 85·1 | 85·2 | 86·0 | 86·2 | 85·5 | 84·9 | 85·3 | 86·3 | 86·5 | 87·5 | 1929 = 100. | Moyennes générales | 103 |
| 72·8 | 73·3 | 75·6 | 76·0 | 74·5 | 73·3 | 74·3 | 76·3 | 75·8 | 75·9 | " | Produits de l'agriculture et de l'élevage | 104 |
| 64·6 | 65·4 | 64·1 | 63·9 | 64·5 | 63·8 | 64·6 | 66·0 | 67·4 | 66·8 | " | Produits d'origine animale | 105 |
| 76·5 | 76·9 | 80·8 | 81·5 | 79·1 | 77·7 | 78·8 | 81·0 | 79·6 | 80·0 | " | Produits végétaux | 106 |
| 95·4 | 95·0 | 95·0 | 94·8 | 93·3 | 92·4 | 91·5 | 92·4 | 92·7 | 93·8 | " | Produits de l'industrie agricole | 107 |
| 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·2 | 122·3 | 242·0 | " | Denrées coloniales | 108 |
| 92·2 | 92·1 | 92·0 | 92·0 | 92·1 | 92·2 | 92·4 | 92·6 | 93·4 | 94·5 | " | Matières nécess. à l'indust. et prod. industr. | 109 |
| 98·8 | 99·2 | 99·0 | 99·3 | 99·4 | 99·7 | 99·8 | 100·4 | 104·4 | 105·5 | " | Matières premières | 110 |
| 91·3 | 91·0 | 90·9 | 90·9 | 91·0 | 91·1 | 91·3 | 91·4 | 91·6 | 92·9 | " | Objets fabriqués | 111 |
| 103·6 | 103·5 | 103·5 | 102·7 | 102·1 | 102·0 | 102·0 | 101·8 | 101·6 | 101·6 | " | Combustibles | 112 |
| 20·3 | 19·5 | 16·8 | 16·4 | 18·1 | 19·5 | 18·6 | 16·5 | 17·2 | 18·3 | " | Ciseaux agricoles ³⁾ | 113 |
| Indice du coût de la vie : | | | | | | | | | | | | |
| 101·4 | 100·9 | 100·7 | 101·1 | 101·1 | 101·6 | 101·1 | 102·3 | 102·3 | 102·2 | 1913 = 100 | Au total, y compris le loyer | 114 |
| 106·1 | 105·5 | 105·2 | 105·8 | 105·7 | 106·4 | 105·8 | 107·3 | 107·3 | 107·2 | " | Au total, non compris le loyer | 115 |
| 92·2 | 91·3 | 90·9 | 91·8 | 91·6 | 92·7 | 91·9 | 94·3 | 94·4 | 94·2 | " | Alimentation | 116 |
| 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | 134·3 | " | Vêtement | 117 |
| 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 138·1 | 137·7 | 137·7 | 136·7 | 136·4 | 136·4 | " | Chauffage et éclairage | 118 |
| 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | 86·3 | " | Logement | 119 |
| Prix de gros : | | | | | | | | | | | | |
| 20·50 | 20·50 | 20·90 | 20·75 | 20·50 | 19·85 | 19·80 | 19·95 | 20·08 | 20·15 | 1 q, en pengós | Froment de la rég. de la Tisza, de 78 kg | 120 |
| 14·05 | 13·85 | 14·78 | 14·60 | 13·50 | 13·20 | 14·25 | 14·10 | 14·10 | 14·13 | " | Seigle de 1er ordre, de la rég. de Pest | 121 |
| 0·37 | 0·37 | 0·37 | 0·37 | 0·37 | 0·36 | 0·36 | 0·37 | 0·37 | 0·38 | 1 kg, en pengós | Farine No 0 | 122 |
| 0·36 | 0·36 | 0·36 | 0·36 | 0·36 | 0·35 | 0·35 | 0·36 | 0·36 | 0·36 | " | " No 2 | 123 |
| 0·30 | 0·29 | 0·29 | 0·29 | 0·28 | 0·27 | 0·26 | 0·26 | 0·27 | 0·27 | " | " No 6 | 124 |
| 13·95 | 14·43 | 16·40 | 17·05 | 16·75 | 16·68 | 18·05 | 19·58 | 18·80 | 19·25 | 1 q, en pengós | Maïs, de la région d'au delà de la Tisza | 125 |
| 1·53 | 1·50 | 1·58 | 1·57 | 1·56 | 1·61 | 1·64 | 1·62 | 1·71 | 1·71 | 1 kg, en pengós | Viande de boeuf, 1re qual., partie postér. | 126 |
| 0·89 | 0·92 | 0·79 | 0·82 | 0·95 | 0·87 | 0·83 | 0·86 | 0·84 | 0·81 | 1 kg de poids vif, en p. | Veaux | 127 |
| 1·02 | 0·99 | 1·00 | 1·01 | 1·04 | 1·04 | 1·06 | 1·15 | 1·13 | 1·16 | " | Porcs, jeunes, lourds, au-dessus de 300 kilos | 128 |
| 1·54 | 1·50 | 1·50 | 1·40 | 1·40 | 1·44 | 1·46 | 1·56 | 1·68 | 1·68 | 1 kg, en pengós | Saindoux | 129 |
| 1·53 | 1·25 | 1·15 | 1·15 | 1·17 | 1·22 | 1·21 | 1·39 | 1·40 | 1·88 | 1 kg, en pengós | Oeufs frais dits à thé | 130 |
| 1·70 | 1·70 | 1·70 | 1·75 | 1·75 | 1·70 | 1·70 | 1·75 | 1·75 | 1·75 | " | Cuir de veau | 131 |
| 1·20 | 1·20 | 1·20 | 1·28 | 1·25 | 1·25 | 1·25 | 1·30 | 1·32 | 1·32 | 1 kg, en pengós | Cuir de boeuf | 132 |
| 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·60 | 1·70 | " | Laine brute | 133 |
| 1·47 | 1·50 | 1·46 | 1·49 | 1·60 | 1·65 | 1·68 | 1·58 | 1·88 | 1·86 | " | Coton brut, américain | 134 |
| 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 3·22 | 1 q, en pengós | Lignite, indigène | 135 |
| 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | 6·80 | — | — | — | — | " | Houille, prussienne | 136 |
| 1·29 | 1·29 | 1·29 | 1·29 | 1·29 | 1·29 | 1·29 | 1·29 | 1·80 | 1·80 | 1 kg, en pengós | Cuivre | 137 |
| 0·48 | 0·48 | 0·48 | 0·48 | 0·48 | 0·48 | 0·48 | 0·58 | 0·67 | 0·80 | " | Plomb | 138 |
| 566·80 | 566·80 | 566·80 | 566·80 | 566·80 | 566·80 | 566·80 | 587·05 | 590·— | 761·20 | 1 q, en pengós | Étain | 139 |
| 16·15 | 16·15 | 17·18 | 18·33 | 16·75 | 14·68 | 16·38 | 16·95 | 16·80 | 16·80 | " | Orge fourrag., de 1er ordre | 140 |
| 19·35 | 19·58 | 22·73 | 22·78 | 23·— | 22·58 | 18·43 | 20·35 | 19·25 | 19·13 | " | Avoine de 1er ordre | 141 |
| 8·— | 8·15 | 8·25 | 8·10 | 7·75 | 8·15 | 8·75 | 7·90 | 7·90 | 7·90 | " | Pommes de terre dites Ella | 142 |
| 24·— | 24·— | 24·— | 25·— | 25·— | 25·— | 25·— | 25·— | 29·— | 29·— | " | Malt | 143 |
| 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | 106·— | " | Sucre en morceaux | 144 |

¹⁾ Les moyennes annuelles sont provisoires. — ²⁾ Y compris les lettres recommandées. — ³⁾ Indique la disparité entre les prix agricoles, y compr. les produits de l'élevage, et les prix industriels. — ⁴⁾ A partir de nov. 1938, y compr. le territoire septentr. rétrocedé. — ⁵⁾ Nouvel indice pondéré des prix de gros.

| Megnevezés | Egység | 1937 | 1938 | 1 9 3 8 | | | | | | | | |
|-----------------------------|--|-------------------|----------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|--------------|---------|
| | | átlag Moyennes | | május Mai | június Juin | július Juillet | aug. Août | szept. Sept. | okt. Octobre | nov. Nov. | dec. Déc. | |
| 145 | Ácsolt épületfa | P/m ³ | 64·83 | 69·29 | 70— | 70— | 70— | 70— | 70— | 70— | 69— | 69— |
| 146 | Len I. | P/kg. | 2·23 | 2·04 | 2·05 | 2·05 | 2·05 | 2·05 | 2·05 | 2·05 | 2·05 | 2·05 |
| 147 | Kender | P/kg. | 1·10 | 1·04 | 1·02 | 1·02 | 1·02 | 1·02 | 1·02 | 1·02 | 1·02 | 1·02 |
| 148 | Rotációs-papiros | P/q | 34·12 | 30·16 | 29·50 | 29·50 | 29·50 | 29·50 | 29·50 | 28·50 | 28·50 | 28·50 |
| 149 | Tűzifa | P/q | 3·78 | 3·66 | 3·60 | 3·60 | 3·65 | 3·65 | 3·70 | 3·75 | 3·75 | 3·80 |
| Pénz és hitel. | | | | | | | | | | | | |
| Magyar Nemzeti Bank: | | | | | | | | | | | | |
| 150 | Jegyforgalom | 1,000.000 P | — | — | 583·6 | 581·1 | 581·8 | 606·3 | 853·4 | 793·5 | 806·5 | 863·8 |
| 151 | Leszámitolt váltók és előlegek | " | — | — | 470·3 | 438·8 | 391·1 | 398·8 | 567·3 | 479·2 | 462·2 | 511·1 |
| Érckészlet: | | | | | | | | | | | | |
| 152 | Arany | 1,000.000 P | — | — | 84·1 | 84·1 | 84·1 | 84·1 | 84·1 | 84·1 | 94·1 | 124·1 |
| 153 | Deviza és valuta | " | — | — | 72·7 | 71·9 | 78·6 | 75·6 | 135·0 | 114·8 | 100·5 | 96·8 |
| 154 | Összesen | " | — | — | 165·0 | 155·9 | 157·7 | 159·7 | 219·1 | 198·8 | 194·5 | 220·9 |
| 155 | Fedezeti arány | % | 27·4 | 25·9 | 24·1 | 27·1 | 27·2 | 26·5 | 25·0 | 25·1 | 25·0 | 25·0 |
| 156 | Leszámitolási kamatláb | " | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 | 4·0 |
| 157 | Elsőrendű üzleti váltók kamattétele | " | 4·0-6·50 | 4·25-6·50 | 4·25-6·5 | 4·25-6·5 | 4·25-6·5 | 4·25-6·5 | 4·5-6·5 | 4·5-6·5 | 4·5-6·5 | 4·5-6·5 |
| 158 | Betéti kamatláb 3 havi lekötésre | " | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 159 | Betéti kamatláb lekötés nélkül | " | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 |
| Betétállomány: | | | | | | | | | | | | |
| Takarékbetét: | | | | | | | | | | | | |
| 160 | Postatakarékpénztárnál | 1,000.000 P | — | — | 128·1 | 125·2 | 129·7 | 130·9 | 106·7 | 107·3 | 113·9 | 121·1 |
| 161 | A PK. budapesti pénztárainál ³⁾ | " | — | — | 588·6 | 619·0 | 619·5 | 618·9 | 506·3 | 522·9 | 545·3 | 563·8 |
| 162 | Összesen ³⁾ | " | — | — | 716·7 | 744·2 | 749·2 | 749·8 | 613·0 | 630·2 | 659·2 | 685·9 |
| Folyószámlabetét: | | | | | | | | | | | | |
| 163 | Postatakarékpénztárnál | 1,000.000 P | — | — | 60·9 | 56·5 | 51·6 | 61·4 | 64·3 | 70·9 | 80·7 | 83·1 |
| 164 | A PK. budapesti pénztárainál ³⁾ | " | — | — | 632·7 | 644·4 | 661·0 | 675·9 | 663·3 | 685·7 | 681·9 | 664·1 |
| 165 | Összesen ³⁾ | " | — | — | 693·6 | 700·9 | 712·6 | 737·3 | 727·6 | 756·6 | 762·6 | 747·2 |
| Betétek együtt: | | | | | | | | | | | | |
| 166 | Postatakarékpénztárnál | 1,000.000 P | — | — | 189·1 | 181·7 | 181·2 | 192·3 | 171·1 | 178·2 | 194·7 | 205·2 |
| 167 | A PK. budapesti pénztárainál ³⁾ | " | — | — | 1.221·2 | 1.263·4 | 1.280·5 | 1.294·8 | 1.169·5 | 1.208·6 | 1.227·2 | 1.227·7 |
| 168 | Összesen ³⁾ | " | — | — | 1.410·3 | 1.445·2 | 1.461·7 | 1.487·1 | 1.340·6 | 1.386·8 | 1.421·9 | 1.433·9 |
| 169 | A 30 legn. vidéki pénzt. betétállománya | " | — | — | 113·1 | 115·5 | 116·4 | 119·2 | 105·3 | 109·6 | 113·1 | 117·1 |
| Tőzsde: | | | | | | | | | | | | |
| 170 | Részvényindex ⁴⁾ | 1926 = 100 | 162·4 | 111·1 | 113·2 | 113·3 | 106·8 | 105·6 | 116·7 | 123·0 | 102·7 | 82·1 |
| 171 | Eladott részvény | szám | 356.512 | 195.908 | 217.973 | 177.159 | 171.761 | 85.335 | 140.250 | 207.281 | 196.227 | 225.711 |
| 172 | Szállítások és átvételek összege | 1,000.000 P | 25·4 | 12·3 | 12·3 | 11·2 | 12·9 | 6·3 | 8·6 | 12·1 | 13·2 | 12·1 |
| Hitelbiztonság: | | | | | | | | | | | | |
| 173 | Csőd ⁵⁾ | szám | 3 | 3 | 1 | 2 | 3 | 4 | — | 3 | 2 | 8 |
| 174 | Magán- és kényszeregyesség ⁵⁾ | " | 61 | 76 | 83 | 97 | 83 | 60 | 57 | 87 | 83 | 8 |
| 175 | Össz. új fizetésképtelenségek Magyarorsz. Ebből: | " | 64 | 79 | 84 | 99 | 86 | 64 | 57 | 90 | 85 | 8 |
| 176 | Új fizetésképtelenség Budapesten | " | 20 | 25 | 31 | 19 | 19 | 30 | 15 | 32 | 28 | 2 |
| 177 | Magán- és kényszeregyesség aktíva | 1.000 P | 1.274 | 1.833 | 2.050 | 1.888 | 900 | 2.628 | 934 | 2.444 | 2.646 | 1.781 |
| 178 | Magyarországon passzíva | " | 2.024 | 2.888 | 3.314 | 3.149 | 1.514 | 4.153 | 1.549 | 3.525 | 3.785 | 3.000 |
| 179 | Magán- és kényszeregyesség aktíva | " | 574 | 963 | 1.090 | 548 | 270 | 2.046 | 354 | 1.030 | 776 | 86 |
| 180 | Budapesten passzíva | " | 929 | 1.568 | 1.783 | 933 | 528 | 3.399 | 601 | 1.525 | 1.463 | 1.48 |
| 181 | Óvatolt váltók Magyarországon | szám | 2.838 | 3.342 | 3.209 | 3.433 | 3.397 | 3.507 | 3.932 | 4.460 | 3.691 | 3.56 |
| 182 | Óvatolt váltók Budapesten | 1.000 P | 1.426 | 1.448 | 1.459 | 1.240 | 1.437 | 1.433 | 1.469 | 1.959 | 1.615 | 1.44 |
| 183 | Óvatolt váltók Magyarországon | szám | 1.355 | 1.432 | 1.391 | 1.472 | 1.379 | 1.535 | 1.654 | 1.742 | 1.505 | 1.55 |
| 184 | Óvatolt váltók Budapesten | 1.000 P | 774 | 748 | 817 | 636 | 673 | 748 | 687 | 1.012 | 718 | 70 |
| Zálogházi forgalom: | | | | | | | | | | | | |
| 185 | Zálogfelvétel Magyarországon | 1.000 tétel | 255 | 255 | 271 | 275 | 266 | 258 | 244 | 236 | 232 | 22 |
| 186 | Zálogfelvétel Budapesten | 1.000 P | 5.157 | 5.123 | 5.451 | 5.607 | 5.343 | 5.069 | 4.971 | 4.778 | 4.712 | 4.50 |
| 187 | Zálogkiváltás Magyarországon | 1.000 tétel | 249 | 261 | 264 | 244 | 253 | 260 | 301 | 303 | 262 | 26 |
| 188 | Zálogkiváltás Budapesten | 1.000 P | 5.052 | 5.262 | 5.270 | 5.034 | 4.971 | 5.066 | 6.251 | 5.839 | 5.269 | 5.33 |
| 189 | Zálogálladék Magyarországon | 1.000 tétel | — | — | 1.427 | 1.458 | 1.471 | 1.469 | 1.412 | 1.346 | 1.317 | 1.27 |
| 190 | Zálogálladék Budapesten | 1.000 P | — | — | 28.570 | 29.142 | 29.514 | 29.518 | 28.238 | 27.176 | 26.619 | 25.78 |
| 191 | Kényszerárverésre került Budapesten | tétel | 7.455 | 8.219 | 8.124 | 7.993 | 10.052 | 8.993 | 9.476 | 8.905 | 8.957 | 5.06 |

¹⁾ 1938 június hótól váltópénzkészlet nélkül. — ²⁾ 1938 június hótól havi átlag. — ³⁾ Az 1936. évi május havától közölt új sorozat a Pénztáraini Központ kötelekbe tartozó budapesti pénztáraineknél elhelyezett betétállományt jelzi. — ⁴⁾ Csak 18 részvény alapján számítva. — ⁵⁾ Csak azok az esetek vannak feltüntetve, amelyeket más eljárás nem előzőtt meg. — ⁶⁾ A visszacsatolt felvidéki rész fizetőszközével együtt.

| 1 9 3 9 | | | | | | | | | | Unités | Désignation | |
|--------------------------------------|--------------------|-----------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|------------------------------|--|-----|
| január Janvier | február Février | március Mars | április Avril | május Mai | június Juin | július Juillet | aug. Août | szépt. Sept. | okt. Octobre | | | |
| 69.— | 69.— | 69.— | 69.— | 69.— | 69.— | 70.— | 71.50 | 73.— | 73.— | 1 m ³ , en pengós | Bois de construct., charpenté | 145 |
| 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.09 | 1 kg, en pengós | Lin de 1er ordre | 146 |
| 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.02 | 1.07 | " | Chanvre | 147 |
| 28.50 | 28.— | 28.— | 28.— | 28.— | 28.— | 28.— | 28.— | 28.— | 28.— | 1 q, en pengós | Papier p. rotatives | 148 |
| 3.80 | 3.75 | 3.75 | 3.60 | 3.40 | 3.40 | 3.35 | 3.35 | 3.35 | 3.35 | " | Bois à brûler | 149 |
| Monnaie et crédit. | | | | | | | | | | | | |
| Banque Nationale de Hongrie : | | | | | | | | | | | | |
| 831.1 | 816.3 | 888.5 | 895.6 | 868.0 | 884.9 | 879.4 | 1.038.3 | 1.087.0 | 1.032.3 | 1,000.000 p | Circulation des billets de banque | 150 |
| 470.7 | 466.8 | 505.6 | 512.3 | 458.6 | 438.4 | 417.9 | 576.4 | 627.0 | 624.5 | " | Effets escomptés et avances | 151 |
| Encaisse métallique : | | | | | | | | | | | | |
| 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 124.1 | 1,000.000 p | Or | 152 |
| 94.0 | 88.0 | 87.4 | 102.2 | 94.9 | 93.6 | 93.5 | 101.3 | 97.8 | 83.1 | " | Devises et monnaies | 153 |
| 218.1 | 212.1 | 211.4 | 226.3 | 219.0 | 217.6 | 217.5 | 225.4 | 221.9 | 207.2 | " | Total | 154 |
| 26.5 | 26.4 | 25.1 | 25.1 | 25.4 | 25.3 | 25.3 | 24.1 | . | . | % | Proportion de la couverture | 155 |
| 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | " | Taux d'escompte | 156 |
| 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | 4.5-6.5 | " | Taux d'effets de comm. de prem. ordre | 157 |
| 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | " | Taux de dépôts à préavis de 3 mois | 158 |
| 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | 2-2 | " | Taux de dépôts à vue | 159 |
| Effectif des dépôts : | | | | | | | | | | | | |
| Dépôts d'épargne : | | | | | | | | | | | | |
| 124.8 | 131.4 | 132.0 | 131.9 | 134.9 | 135.7 | 140.0 | 136.4 | 123.4 | 129.4 | 1,000.000 p | Caisse d'épargne postale | 160 |
| 567.0 | 576.0 | 554.8 | 558.8 | 571.5 | 590.5 | 601.4 | 556.8 | 524.1 | 541.8 | " | Etablissem. membres de l'I. C. S. F. ¹⁾ | 161 |
| 691.8 | 707.4 | 686.8 | 690.7 | 706.4 | 726.2 | 741.4 | 693.2 | 647.5 | 671.2 | " | Total ²⁾ | 162 |
| Dépôts s. comptes courants : | | | | | | | | | | | | |
| 76.9 | 78.1 | 83.8 | 78.8 | 82.1 | 86.9 | 77.8 | 86.8 | 94.3 | 100.5 | 1,000.000 p | Caisse d'épargne postale | 163 |
| 647.0 | 633.6 | 621.1 | 630.9 | 639.6 | 654.4 | 686.8 | 682.5 | 704.1 | 726.3 | " | Etablissem. membres de l'I. C. S. F. ³⁾ | 164 |
| 723.9 | 711.7 | 704.9 | 709.7 | 721.7 | 741.3 | 764.6 | 769.3 | 798.4 | 826.8 | " | Total ³⁾ | 165 |
| Ensemble des dépôts : | | | | | | | | | | | | |
| 201.7 | 209.5 | 215.9 | 210.7 | 217.0 | 222.6 | 217.8 | 223.1 | 217.6 | 229.9 | 1,000.000 p | Caisse d'épargne postale | 166 |
| 1.214.0 | 1.209.5 | 1.175.8 | 1.189.7 | 1.211.2 | 1.244.9 | 1.288.2 | 1.239.4 | 1.228.2 | 1.268.1 | " | Etablissem. membres de l'I. C. S. F. ³⁾ | 167 |
| 1.415.7 | 1.419.0 | 1.391.7 | 1.400.4 | 1.428.2 | 1.467.5 | 1.506.0 | 1.462.5 | 1.445.8 | 1.498.0 | " | Total ³⁾ | 168 |
| 117.1 | 117.5 | 116.0 | 115.7 | 117.2 | 123.1 | 124.7 | 115.0 | 110.1 | 114.4 | " | Dép. dans les 33 princ. établ. de c. de prov. | 169 |
| Bourse : | | | | | | | | | | | | |
| 91.0 | 94.7 | 84.3 | 88.3 | 84.5 | 76.7 | 75.6 | 78.0 | 102.1 | 108.2 | 1926 = 100 | Indice des actions ⁴⁾ | 170 |
| 198.782 | 113.350 | 88.495 | 62.112 | 57.617 | 87.198 | 63.531 | 41.629 | 448.912 | 120.983 | nombre | Actions vendues | 171 |
| 9.2 | 6.0 | 5.9 | 4.6 | 3.5 | 4.3 | 3.6 | 2.5 | 32.1 | 9.9 | 1,000.000 p | Montant des livraisons et des récept. | 172 |
| Sécurité du crédit : | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 1 | 4 | 3 | 4 | 2 | — | 2 | 2 | 8 | nombre | Faillites ⁵⁾ | 173 |
| 111 | 69 | 88 | 74 | 54 | 54 | 40 | 20 | 35 | 59 | " | Concordats privés et judiciaires ⁶⁾ | 174 |
| 115 | 70 | 92 | 77 | 58 | 56 | 40 | 22 | 37 | 67 | " | Nouvelles insolvabilités en Hongrie | 175 |
| Dont : | | | | | | | | | | | | |
| 32 | 22 | 31 | 18 | 17 | 12 | 9 | 4 | 6 | 10 | " | Nouv. insolvabilités à Budapest | 176 |
| 1.798 | 1.788 | 2.911 | 1.612 | 23.928 | 2.367 | 617 | 178 | 1.263 | 1.912 | 1.000 p | Concord. privés et judiciaires (actifs | 177 |
| 2.984 | 2.829 | 3.743 | 2.827 | 25.628 | 3.485 | 1.054 | 333 | 1.721 | 2.491 | " | en Hongrie (passifs | 178 |
| 614 | 1.116 | 693 | 663 | 23.215 | 1.412 | 90 | 32 | 213 | 527 | " | Concord. privés et judiciaires (actifs | 179 |
| 1.075 | 1.709 | 1.201 | 1.268 | 24.446 | 1.300 | 182 | 64 | 410 | 552 | " | à Budapest (passifs | 180 |
| 3.204 | 2.665 | 3.553 | 3.290 | 2.890 | 2.772 | 2.467 | 2.626 | 3.134 | 2.849 | nombre | } Lettres de change protest. en Hongrie | 181 |
| 1.614 | 1.235 | 1.780 | 1.721 | 1.457 | 1.018 | 1.174 | 1.250 | 1.400 | 1.476 | 1.000 p | | 182 |
| 1.470 | 1.270 | 1.581 | 1.424 | 1.307 | 1.118 | 938 | 1.020 | 1.192 | 1.092 | nombre | } Lettres de change protest. à Budapest | 183 |
| 875 | 689 | 1.014 | 946 | 803 | 518 | 576 | 602 | 617 | 753 | 1.000 p | | 184 |
| Mouv. des monts-de-piété : | | | | | | | | | | | | |
| 247 | 215 | 227 | 245 | 236 | 233 | 229 | 211 | 199 | 205 | 1.000 reconn. | } Engagem. aux monts-de-piété de Bpest | 185 |
| 4.847 | 4.266 | 4.639 | 4.713 | 4.743 | 4.938 | 4.657 | 4.367 | 4.289 | 4.485 | 1.000 p | | 186 |
| 252 | 232 | 245 | 234 | 244 | 220 | 225 | 240 | 265 | 265 | 1.000 reconn. | } Dégagem. aux monts-de-piété de Bpest | 187 |
| 5.435 | 4.771 | 4.888 | 4.416 | 4.738 | 4.576 | 4.353 | 4.756 | 5.517 | 5.247 | 1.000 p | | 189 |
| 1.271 | 1.254 | 1.236 | 1.246 | 1.238 | 1.252 | 1.256 | 1.227 | 1.161 | 1.101 | 1.000 reconn. | } Effect. des gages aux m.-de-p. de Bpest | 189 |
| 25.199 | 24.694 | 24.445 | 24.712 | 24.747 | 25.109 | 25.414 | 25.025 | 23.797 | 23.034 | 1.000 p | | 190 |
| 9.817 | 6.905 | 7.259 | 6.029 | 6.790 | 6.037 | 6.322 | 6.002 | 6.168 | 5.232 | reconnais. | Ventes par contr. aux m.-de-p. de Bpest | 191 |

1) Depuis juin 1938, sans le stock de monnaies division. — 2) Depuis juin 1938, moyenne mensuelle. — 3) A partir de mai 1936, série relative aux dépôts placés dans les établissements budapestois membres de l'Institut Central des Sociétés Financières. — 4) Seulement d'après les cours de 18 actions cotées à ce moment. — 5) Cas n'ayant pas été précédés d'autres procédures. — 6) Y compr. le territoire septentr. rétrocedé.

A *betétállomány* a szeptember havi átmeneti hanyatlás után ismét emelkedő irányzatot vett. A *takarékbetétek* állaga 23·7 millióval 671·2 millióra emelkedett, a tavalyinál pedig 41 millióval állott magasabban. A *folyószámlabetétek* összege március óta fokozatosan emelkedett. A javuló irányzat októberben is érvényesült, az állomány 28·4 millió pengős gyarapodást ért el s így a hó végén a folyószámlabetétek állaga 826·8 millió pengőt tett, s a tavalyinál is 70·2 millió pengővel állott magasabban. A Postatakarékpénztárnál és a P. K. kötelékébe tartozó budapesti pénzüzeteknél elhelyezett összes betétek összege a hó végén 1.498 millió P-re rúgott az előző havi 1.446 és a múlt évi október hó végi 1.387 millió P-vel szemben.

Tőzsde. A budapesti értéktőzsdén jegyzett részvények hosszantartó árfolyamhanyatlása július végén megállott. Ezt követőleg előbb lassú, később pedig gyorsabb ütemű árfolyamemelkedés vette kezdetét. Az árfolyamemelkedések október hónapban is folytatódtak. A hivatalos *részvényindex*, mely július végén 75·6-del érte el legmélyebb állását, a tárgyalt hónapban további 6·1 ponttal 108·2-re emelkedett. Az október havi nagyobb arányú árfolyamemelkedéseket azonban a szeptember havinál sokkal mérsékeltebb tőzsdei forgalom kísérte. Az *eladott részvények darabszáma* kereken csak 121 ezerre rúgott, s az előző havinak felét sem érte el. A múlt év októberében — a tőzsdei besszperiódus alatt — is sokkal erőteljesebb volt a forgalom, mert kereken 207 ezer részvény cserélt kezét. A *szállítások és átvételek* összege a tárgyalt hónapban 9·9 millió P-t tett az előző havi 32·1 millió pengővel és az egy év előtti 12·1 millió pengővel szemben.

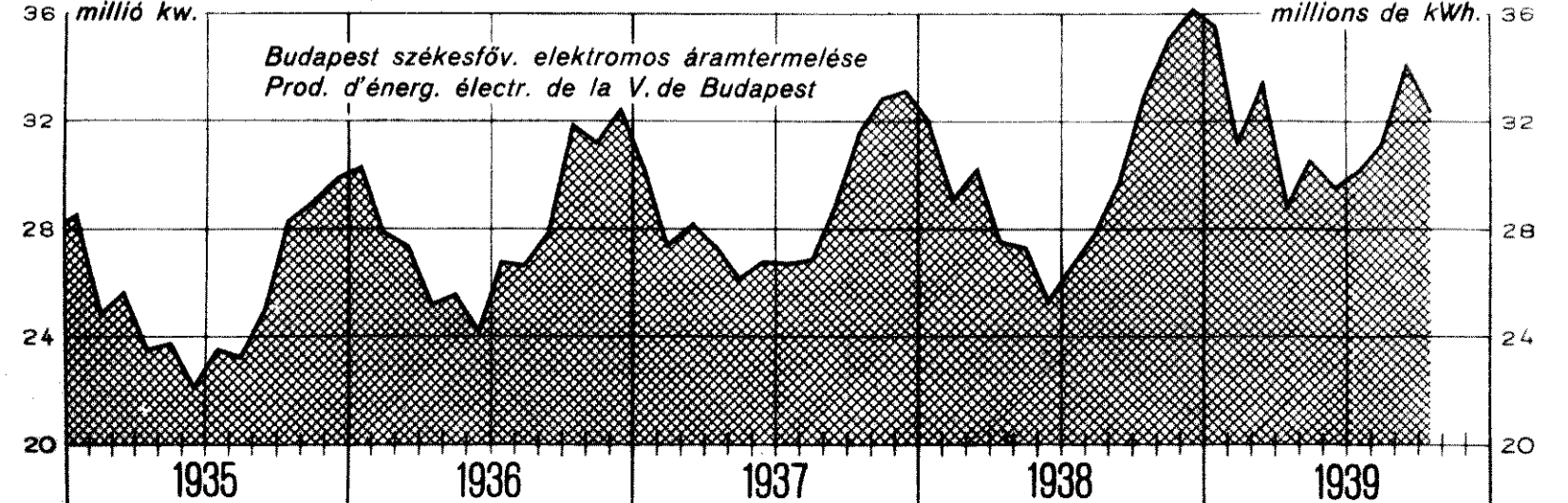
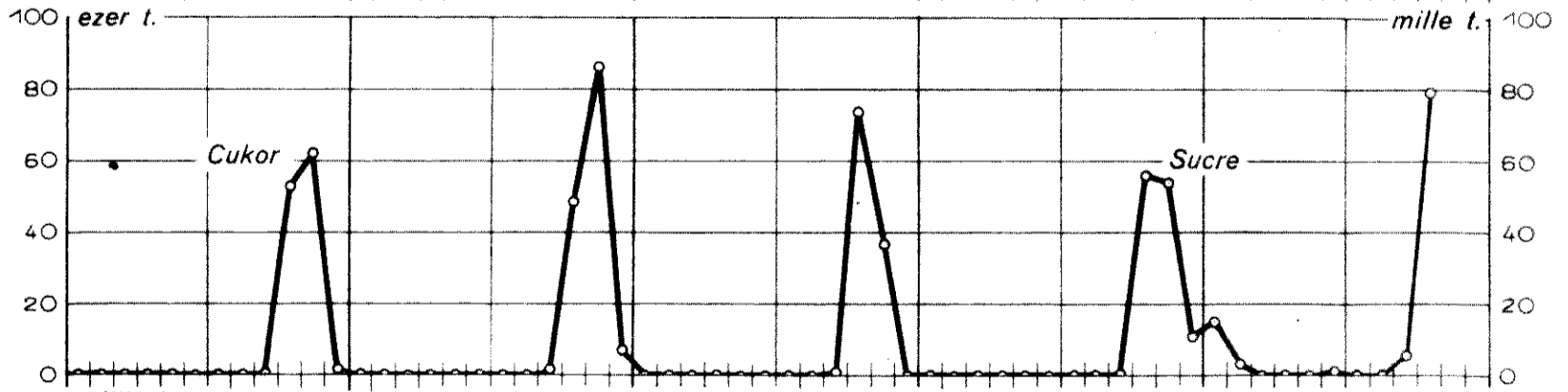
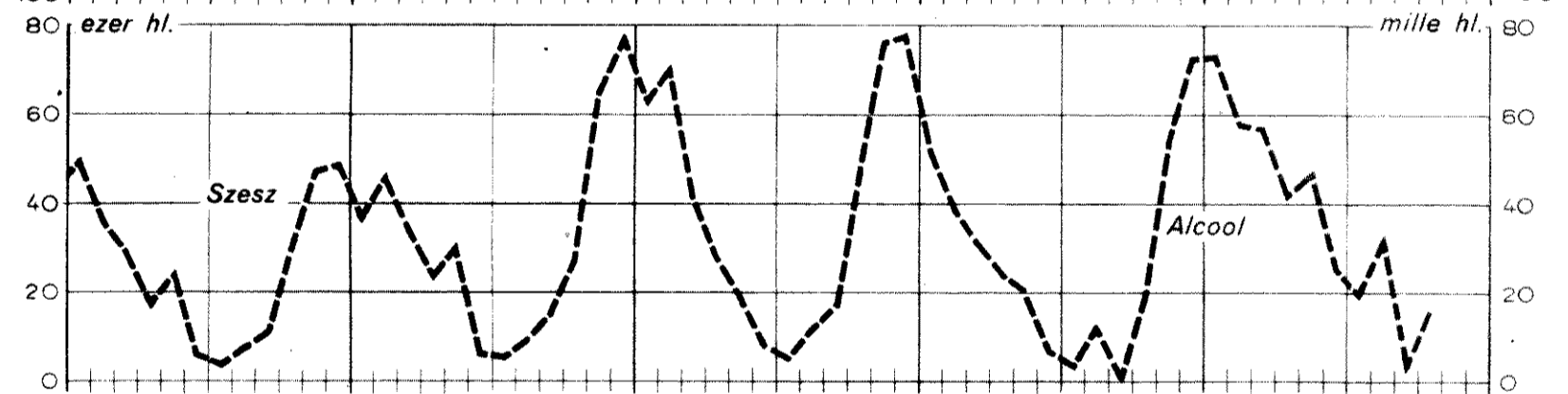
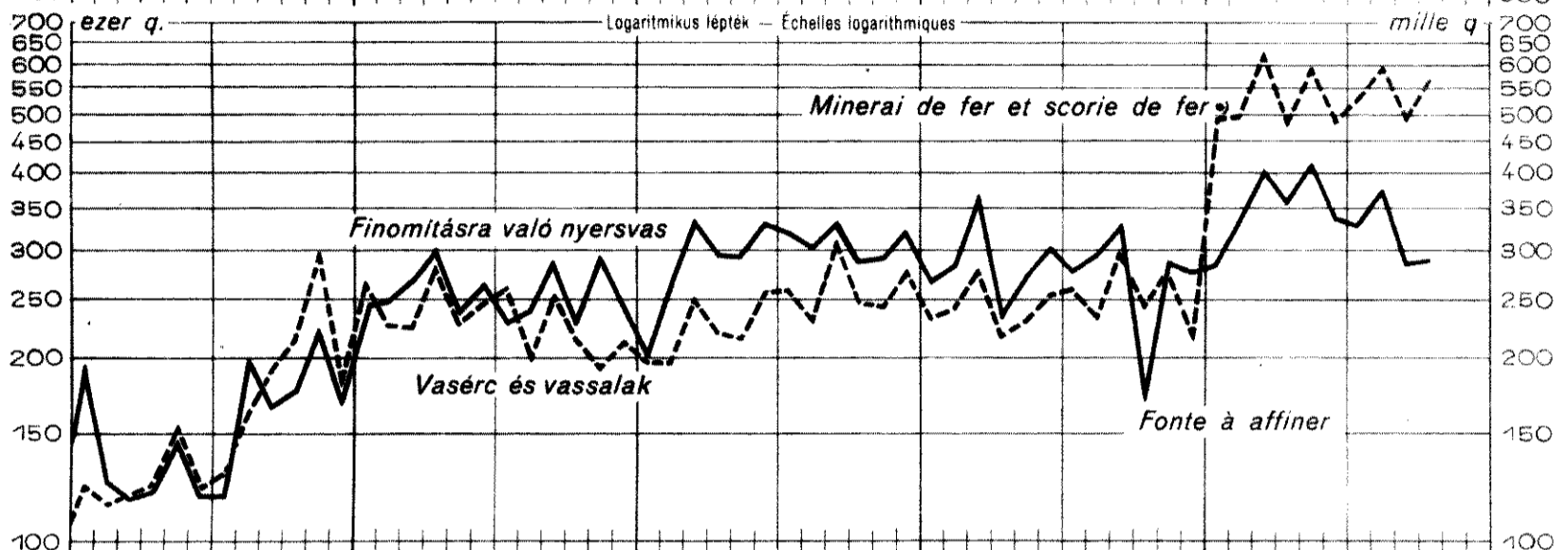
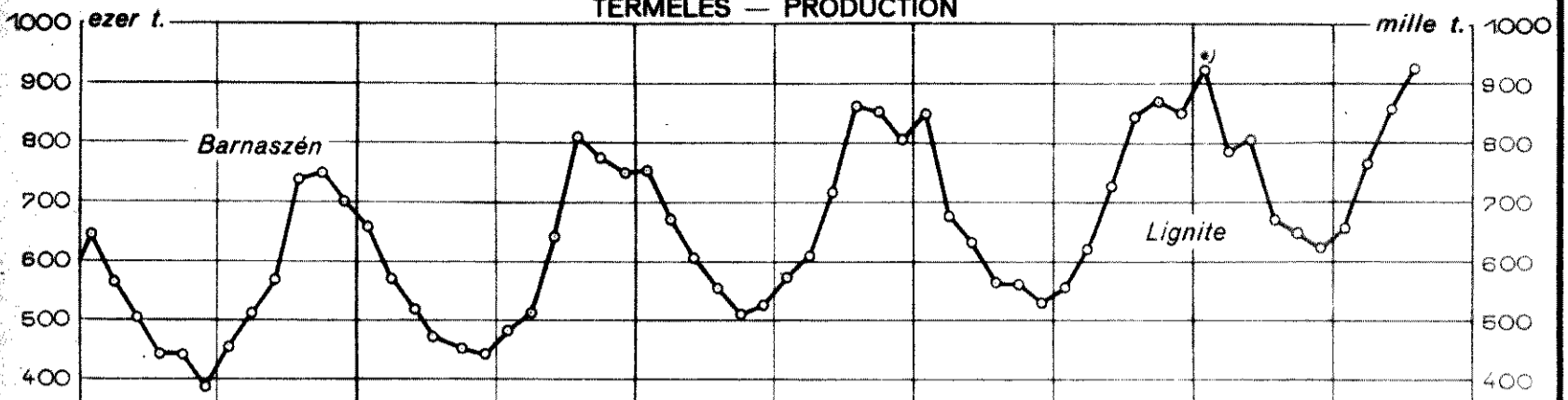
Hitelbiztonság. Október hó folyamán idényszerű behatásokra a hitelbiztonsági viszonyok né-

mileg megromlottak s ez a körülmény a fizetési képtelenségek számának jelentős arányú emelkedésében is kifejezésre jutott. Összesen 67 új *fizetési képtelenségi eset* fordult elő, mely az előző havit 81·1%-kal multa felül, a múlt évihez képest azonban 25·6% volt a hanyatlás. A kimutatott új fizetési képtelenségből 8 a csődökre, 59 pedig a *magán- és kényszeregyességekre* esett. A *magán- és kényszeregyességek passzívái* a kényszeregyességek számának emelkedése következtében szintén megduzzadtak. A passzívák összege 770 ezer pengővel 2·5 millió P-re nőtt (+ 44·7%), a tavalyinál azonban 29·3%-kal állott alacsonyabban. A *váltóóvások száma*, ellentétben az új fizetési képtelenségek számával, növekedés helyett visszaesést szenvedett. Összesen 2.849 darab váltó került óvatolásra, 285-tel kevesebb, mint a megelőző hónapban és 1.611-gyel kevesebb, mint tavaly (— 9·1%, — 36·1%). A *váltóóvások összegének* alakulása némi eltérést mutat, amennyiben október hónapban a váltóóvások összege 76 ezer pengővel 1.476 ezer pengőre, tehát 5·4%-kal emelkedett. A tavalyihoz képest azonban ez a számsor is jelentős arányú, közel 25%-os hanyatlást mutatott.

Zálogházi forgalom. A postatakarékpénztár kötelékébe tartozó budapesti zálogházakban az elzálogosított tárgyak tételszáma 6 ezerrel 205 ezerre emelkedett. A zálogjegyekre kifizetett összegek 4·5 millió P-t fizettek ki, mely összeg 196 ezer P-vel haladta meg az előző havit. A zálogkiváltások tételszámainál nem következett be változás. A zálogkiváltások összege ellenben 270 ezer P-vel 5·2 millió P-re esett. A zálogálladék a hó végén valamivel 23 millió P felett állott s több, mint 760 ezer P-s csökkenést mutatott az előző havival szemben, a múlt évihez képest pedig igen jelentős, 4·1 millió P-s hanyatlás volt észlelhető.

RAJZOK A GAZDASÁGI JELZÓTÁBLÁHOZ — GRAPHIQUES AU TABLEAU ÉCONOMIQUE

TERMELÉS — PRODUCTION



* 1939 januártól a visszacsatolt felvidéki rész termelésével együtt. — A partir de janv. 1939, y compris la production de la zone nord réincorporée.